

# المختار

من ريدرز دايجيست

## في كل مقالة لذة دائمة

- ١ السياسة
- ٢ حكيمة على قارعة الطريق
- ٣ ستيفنسون - القوة المحركة في الخارجية الأمريكية
- ٤ قاتل القمر
- ٥ علموا أولادكم الحيات
- ٦ كيف استطاع سبيلهم
- ٧ هنري رجال رئيس
- ٨ الشيوعيات التي لا تفي بأمه
- ٩ كيف كادع الفرنسيون الجماعات
- ١٠ هذا شيء جديد جداً في الفعاليات الكمائية
- ١١ أنصتني أنتهك
- ١٢ تقرير عن الأرحمين
- ١٣ الفضة المهر عيني
- ١٤ أصديق صديق الانسان
- ١٥ وليد الحرب يهول الصارخ
- ١٦ فإن الماشك يستصافه في كورمانا
- ١٧ مديونة تحت قبائل النار
- ١٨ القنطرة المرمية
- ١٩ وعمل وجرار
- ٢٠ عمر الأربع اجعريه
- ٢١ روح الشجرة
- ٢٢ مسدا هو الحنا
- ٢٣ كذا / عصاة أمريكية في الفلين

مايو ١٩٤٥



يوزع من مجلة ريديرز دايجست اثنا عشر مليون نسخة تطبع في خمس لغات . إن الطبعات الانجليزية تصدر في الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا ومصر والصين وأستراليا والهند . والطبعة الأسبانية تباع في ثمانية عشر بلداً من البلدان المتكلمة باللغة الأسبانية في أمريكا اللاتينية . والطبعة البرتغالية تباع في البرازيل والبرتغال . والسويدية في السويد . وهذا هو العدد الواحد والعشرون ( التاسع من السنة الثانية ) من الطبعة العربية . وقد وُزعت نسخة في مصر وفلسطين وسوريا ولبنان وشرق الأردن والعراق والمملكة العربية السعودية واليمن وسائر الجزيرة . ويرجو المحررون أن تنال هذه المجلة رضاكم . ويسرهم أن يتلقوا ما يبدو لك من ملاحظة أو نقد أو اقتراح بتحسينها وإتقانها .

## READER'S DIGEST

(Reg. U.S. Pat. Off. Marca Registrata)

تصدر شهرياً في بليزانتفيل ، نيويورك ، بالولايات المتحدة الأمريكية — وتصدر طبعات انجليزية ، وأسبانية ، وبرتغالية ، وسويدية ، وعربية — وتصدر دار الطباعة الأمريكية للعميان بلويزفيل كنتكي طبعتين للعميان إحداها طبعة « براى » وأخرى على « أقراص مسجلة » .

قسم التحرير : رؤساء التحرير — ده ويت ولاس ، ليلي أتشيسون ولاس ،  
سكرتير التحرير : كنيث و . باين ، مدير التحرير : الفريد س . داشيل  
قسم الإدارة : المدير العام — ا . ل . كول

الطبعة العربية : — التحرير والإدارة : ١٦ — شارع شامبليون بالقاهرة . تليفون : ٥٧٨٩٣

المدير العام ورئيس التحرير : فؤاد صروف

مصر والسودان — ثمن النسخة ٣ قروش صاغ — قيمة الاشتراك السنوى ٣ قرشاً صاغاً  
فلسطين وشرق الأردن ٣٥ ملاً — العراق ٣٥ فلساً — سوريا ولبنان ٣٥ قرشاً  
الاشتراك السنوى ما يعدل . ٤ قرشاً مصرياً

### الطبعات الدورية

المدير العام : باركلي أتشيسون — مدير الإدارة : فرد د . طمسون

حقوق الطبع ١٩٤٤ محفوظة لريديرز دايجست أسوسياشن انكورپوريتد . جميع الحقوق ومنها حقوق الترجمة محفوظة للناسر ، في الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا والمكسيك وشيلي والبلدان المشتركة في اتفاق حقوق الطبع الدول واتفاق حقوق الطبع للجامعة الأمريكية . ولايجوز إعادة طبع شيء من هذه المجلة بغير استئذان الناشرين .



# المختار

من ريدرز دايجست

كتاب فيه لكل يوم مقالة محكمة الإيجاز باقية الاثر

السنة الثانية مايو ١٩٤٥ المجلد ٤ العدد ٢١

## النهائية

[أديب ألمانيًا العظيم النفس ، يسمى  
الشعر الذم أصاب النفس الألمانية]

توماس مان \* حائز جائزة نوبل الأدبية \* صفحة من تحفة « سرط » رولد »

الذين ما كانوا يعدان شيئاً لولا أن الشباب  
الألماني يأسه وولائه الأعمى كان يقاتل ويموت  
ببساطة مضللة في سبيل هؤلاء المجرمين .  
وما من أحد يسعه أن ينكر أن « اليقظة  
الوطنية » في سنة ١٩٣٣ كانت تنطوي على  
القوة الخفية لثورة حقيقية صادقة ، ولكن  
الخيبة واللغة كانتا مسطورتين على معارف  
وجهها . وقد كتبت حينئذ في يوميتي : « إن  
الثورات العظيمة تجتذب في العادة عطف  
العالم وإعجابه بسماحتها وأريحياتها ، ولكن  
ما خطب هذه الثورة « الألمانية » التي تعزل  
ألمانيا ولا تبذر حولها سوى المقت الذي  
لا ينطوي على إدراك ؟ إنها تباهى بأنها لم  
تهرق دماءً ، وهي مع ذلك أشد الحركات  
ضعيفة وطلباً للانتقام وأظماًها إلى الدم .  
وقوام شخصيتها البغضاء والحنق والانتقام  
والخسة . وكان يسعها أن تكون أكثر

خاتمة أبغض وحش في عصرنا  
أصبحت — الاشتراكية الوطنية — على  
وشك الوقوع . ولو أن غصصها كانت  
مقصورة عليها ، ولم تكن في الوقت ذاته  
غصص أمة منكودة اللحظة تشقى اليوم من  
جراثيم ثقيلة خمارها ، لوسعنا أن نتأمل  
النكبة بارتياح هادي إلى ما هو حق ولازم .  
ومن المستحيل أن تطالب أمم أوروبا  
والعالم المنكوبة أن ترسم خطأ واضحاً فاصلاً  
بين النازية والشعب الألماني . وقد عانى العالم  
خمس أعوام من الحرب مفعمة بالآلام  
والتضحيات ، وهي حرب كانت ألمانيا هي  
التي أطلقتها ، وقد واجه خصوم ألمانيا من  
أول يوم منها حذق ألمانيا وبسالتها وذكاءها  
ونظامها ومقدرتها الحربية ، أو بإيجاز ،  
قوة الأمة التي أيّدت كلها النظام النازي  
وخاضت معاركه . ولم يواجهوا هتار وهمار



سفكاً للدماء ، وأن تفوز مع ذلك بإعجاب العالم ، لو أنها كانت في الوقت نفسه أسمى وأضوأ وأنبى . وقد كتب على الألمان أن يحدثوا ثورة ذات صبغة لم تعهد من قبل — ثورة مناهضة للفكر والحرية والحق والعدل ، ولم يسبق لهذا نظير في التاريخ . وقد صعب هذا كله ابتهاج عظيم من الجماهير التي تعتقد أنها أدركت مأربها ، والحقيقة أنها إنما خدعت بالمكر السيئ المجنون .

ولن أكتف ما عرفته يومئذ — وإن كنت بذلك أبدو كأنى أنكر تبعة الألمان — وأعنى السرعة التي قشت بها الشكوك وانتسخ بها الوهم في طول البلاد وعرضها ، والسرعة التي أقلب بها زعم الحكام انهم هم والأمة شيء واحد ، أسطورة وقحة . فقد رأيت الأمة تقع في فخ لا يسعها أن تنجو منه بعد الآن عناداً منها وضعفاً .

وقد كتبت لنفسي دون غيري : « إن الاقتناع يخاطرني بأن الشعب على الجملة محموء برعب عميق من حكمه ومن المأزق الذي سبق إليه . وقلة المبالاة والتسليم والقنوط ، — لا الإيمان والحماسة — هي التي « تحمل » هذا النظام وتعززه . والترقب المستخذي والانتظار سائدان . وأخلق بالناس أن يتنفسوا الصعداء كأنما تخلصوا من كابوس إذا انقضت هذه الفمة » .

هذا ما كتبت له ولست أستطيع أن أنكره . وكان الذي رأيته يومئذ هو أن شعباً يحمل بالسياط على حماسة وطنية ثورية كاذبة ، غير أنه مع ذلك شعب مكتئب يخاف شرور المستقبل ، ويستسلم للقضاء غير عاين ، شعب يرى أنه قد أقحم في مغامرة مشكوك فيها دون أن تتاح له أضال فرصة للمقاومة . وما لبثت ماسميته « حرب انتقام داخلية » أن تطور إلى حالة حرب مع العالم ، حرب مصطنعة أرتبها العزلة اليائسة والوهم الذي يُغذّى بعناية ، بأن الشعب الألماني هو بطل الحق ، وأن كل ما في العالم من شر قد اجتمع ضد بلد يستطيع أن ينجى بالخلاص . ولكن كل حالة حرب ، حقيقية أو مزعومة ، تدانى ما بين الشعب وحكومته ، ويدمج خطرهما الأمة في النظام القائم .

ثم جاءت الحرب الحقيقية وبذل الألمان خير ما في وسعهم ، وشره أيضاً ، وارتكبت فظائع يرتجف لها قلب الإنسانية ، فظائع لا تنسى ولا يكفر عنها شيء . وقد أبوا ما استطاعوا أن يدركوا أنهم خسروا الحرب ، فلما أدركوا ذلك أخيراً أحلّ التعصب المغروس وروح الكمد حيال الدمار ، محلّ ما ضاع من الإيمان بالنصر . وكان من المشاهد الفظيعة أن نرى أمة بأسرها تهجم على الجحيم بعيون مفتوحة ،



وأخفقت إخفاقاتاً زرياً ومحاولات شتى للتخلص  
وزحزحة النظام القائم عن مكانه ، وإنقاذ  
ما يمكن إنقاذه من الجوهر والمستقبل . ولم  
يسبق أن نكبت أمة بأقسى من هؤلاء  
الحكام والسادة الذين أصروا في غير شفقة  
على أن تهلك الأمة معهم .

ويوشك أن تقع الكارثة القومية التي  
كان يحملها النظام في أحشاء صدره . وقد  
لبننا نتظرها اثنتي عشرة سنة ، نحن الألمان  
النفين ، بمنزلة من الاستهوال والأمل . نعم  
نمنيناها — في سبيل الأخلاق ، وبياعت  
من البغضاء الصادقة ، والرغبة في عقاب  
الشر السخيف . والآن وقد جاء الانهيار —  
إفلاس أخلاقي ، روحى ، عسكرى ،  
اقتصادى ، شامل معدوم النظير — فإن  
ما يدركنا من المروية لكل هذا التاريخ  
الغوى ، وكل هذا الحمق والثرق ، وكل هذا  
التحدى للمطالب الحقيقية للعالم الحاضر ،  
يعادل ما نشعر به من الرضى والارتياح .  
فإن كل ما هو ألماني قد صار في خطر ،  
وفي جملة ذلك الروح الألمانية ، والفكر  
الألماني ، والكلمة الألمانية . ونحن مضطرون  
أن نواجه هذه المسألة وهي : هل تجرؤ  
« ألمانيا » أن تفتح في المستقبل شفتيها في  
شأن من الشؤون الإنسانية ؟

وكيف يكون الشعور بأن الإنسان

ينتمى إلى أمة لم تعرف قط كيف تصبح  
أمة ، وكبدت العالم مثل هذا العذاب كله  
في محاولاتها المستيثة المحبولة أن تصبح  
أمة ! وكيف ترى سيكون معنى أن الواحد  
منا كاتب ألماني ؟ لأن وراء كل جملة تؤلفها  
في لغتنا أمة محظومة محترقة روحياً ، متحيرة في  
نفسها وفي تاريخها . أمة ، إذا صح ما يقال ،  
تقنط من أن تحكم نفسها يوماً ما ، وتؤثر  
أن تصبح مستعمرة ، أمة سيكون عليها أن  
نحيا في سجن منفرد لأن ما تكس من  
البغض الرهيب حولها لن يأذن لها في  
مجازة حدودها ، أمة لن تستطيع أن  
تكشف عن وجهها مرة أخرى .

و ثم شيء واحد محقق ، فلا بد من أن  
ينقضى الريح ذو الروح الحربى الذى لم يفهم  
قط معنى كلمة « الحرية » ، والذى لم يفهم من  
معنى للحرية إلا حقه في استعباد غيره . إن  
آلة الحرب التي تسمى ألمانيا كانت لغنة على  
العالم حتى أن أى تدبير للقضاء عليها من  
حيث هي نزعة عقلية ، لا يمكن أن يستنكر .  
ويبقى الأمل في أنه بمعونة الإرادة الألمانية  
التي تقساها العذاب القاسى ، قد استطاع  
إيجاد نوع من الحكومة والحياة للشعب  
الألماني يشجع إنماء خير مواهبه وقواه ،  
ويريه بحيث يصبح عاملاً صادقاً يعاون على  
الوصول إلى مستقبل للإنسانية أضواء أبهى .



# كنز على قارعة الطريق

إن تجربة رسل نيكول  
تهى الفرص لكثيرين ممن  
يريدون أن يعملوا لأنفسهم



فرانك ج. تايلور • منقصة عن مجلة "ستد"

الجرارات للمزارعين ، وفي عام ١٩٢٨ استقر رأيه على أن يبيع بلحاً ، فكانت له قطعة من الأرض على طريق عام ، وكوخ خشبي وضع عليه لوحة كتب عليها « بلح بالجملة والتجزئة » . وهياً كل شيء — إلا البلح — فلم يكن لديه مال يشتريه به . ودعا نيكول هـ . ا . وسترفيد صاحب بنك كوتشيل الأهل أن يصحبه في سيارته إلى الطريق العام حيث أقام متجره في منحرج منه ، وبين له أن راكبي السيارات القادمين من كلتا ناحيتي الطريق لا بد لهم أن يروا لوحته . وكان لصدق لهجة نيكول أثرها في صاحب المصرف فأقرضه ٥٠٠ ريال . وظل نيكول يسوق الجرارات ليلاً ويغني مع أواخر الليل غفوة ، ويبيع البلح في النهار . وكانت زوجته وابنته تساعدانه في المتجر ، وبلغ مقدار دخله في تلك السنة ٣٥٠٠ ريال سدد دينه منها وفرغ لبيع البلح . وحدث بعد ذلك أن أعاد المهندسون تخطيط الطريق العام فقوموا المنحني ، وأصبح حانوت البلح بعيداً بحيث لا يجتذب

رسل نيكول إن رجلاً « له خيال يقول وولع بالعمل وله أسرة تعاونه » يستطيع أن يهيء لنفسه كنزاً على قارعة الطريق في أية بقعة تقريباً من الولايات المتحدة . وعند نيكول الخبر اليقين ، فقد بدأ في سنة ١٩٢٨ بخمسمئة ريال اقترضها ، وبلغ دخله في سنة ١٩٤٤ من المتجر الذي افتتحه على قارعة الطريق ، بالقرب من ترمال بكاليفورنيا ، أكثر من ١٥٠.٠٠٠ ريال . وتخصص نيكول في بيع أهم محصول في الجهة ، وهو البلح ومنتجاته .

ويقول نيكول : « كان في وسمى أن أفعل ذلك في جهات أخرى في تجارة النقل أو اللحم أو السمك أو الجبن أو آنية الخبز أو المنسوجات أو أية منتجات محلية أخرى ، لها من المزية ما يجعل الناس يتحدثون عنها . وقلما تجد جهة من هذه البلاد لا تنتج شيئاً يكون خيراً مما تجده في أية جهة أخرى » . كان رسل نيكول ودوداً هادئاً والحديث ، وقد سرح من الجيش سنة ١٩١٩ فعاد إلى وادي كوتشيل واشتغل سنين يسوق



مستوى سطح البحر يندر سقوط الأمطار فيها ، وكيف تقبوا في واحات مصر والعراق وبلاد العرب للحصول على أجود الأصناف لإقامة هذه الصناعة الأمريكية الناشئة ، وكيف تولد نوع النخيل المعروف باسم « دجلة نور » — ومنه محصول الوادي الأول — من فساتل منقولة من نخلة واحدة نبتت من نواة واحدة . وكيف يجمع زراع البلح في تلك الجهة المحصول باحة بلحة كلما نضجت بدلا من الطريقة التي يستعملها العرب إذ يقطعون العرجون بأكمله ، ويكبسون البلح الناضج وغير الناضج معاً .

فلما فرغ نيكول من حديثه طلب زائر المفتون ما قيمته ألف ريال من أجود أصناف البلح ليجعلها هدايا في عيد الميلاد . وأردف قائلاً : « ولكنني أريد قصتك مع البلح » ، فطبع نيكول كراسات صغيرة ضمها قصته وأودعها صناديق البلح .

ويقول نيكول : « وقد علمني ذلك درساً آخر في أساليب البيع على الطريق ، فإنه ينبغي أن لا تقتصر على بيع خير منتجات الجهة فحسب بل أن تبيع معها قصة هذه المنتجات أيضاً » .

ولم تفت نيكول بعد ذلك فرصة يضي بها السحر على منتجاته ، ويضيف إليها أنواعاً

راكبي السيارات ، فلم يفت ذلك في عضد نيكول ، وابتاع قطعة أرض جيدة على الطريق العام ثم جمع أخشاب الجسر القديم وعمد التلفون وأقام منها بناء غاية في الرواء ، صار الفنانون يقصدونه من كل فج عميق ليصوروه أو يرسموه . ورغبة في تجميل البقعة الجديدة نقل نيكول إليها أربعين نخلة كبيرة من حديقة قريبة أضفت على متجر فاليري جين — وهو اسم ابنته الصغيرة أطلقه على متجره — سحر واحدة من واحات الجزيرة ، ومنذ ذلك الحين ازدهرت تجارتها . ويقول نيكول : « إنك في هذه التجارة لا تبيع منتجاتك فحسب ، بل تبيع خيالاً وفتنة وسحراً » .

ولقد تعلم نيكول هذا الدرس عندما بدأ يجرب صنع أكياس للبلح ، وكان يباع إلى ذلك الحين في صناديق من الورق المقوى ، فوضعه نيكول في أكياس من الورق الشفاف حتى يتيسر للمشتري أن يروا ما بها . وكان يبيعه أيضاً في آنية صغيرة مزخرفة ، وفي صناديق من خشب أشجار كاليفورنيا .

وذات يوم حدث نيكول زائراً له حديثاً طريفاً عن زراعة البلح ، وكيف كان لا ينمو في الولايات المتحدة إلا في حدائق نظم ريها في وادي كوتشيللا ، وهي صحراء محرقة تحت



رطالوا جهة طلبات عيد الميلاد ، و ٤٠٠٠٠ رطلا في السنة . وفي أثناء تجاربه في صناعة شراب اللبن ابتدع طريقة لتحويل البلح إلى معجون ، ويبيعه باسم زبدة البلح ، وهو يستعمل كالزبد يبسط على الخبز أو لتحلية الفطائر وغيرها .

ولقد أكد له تجار البالح الآخرون أن الناس لن يشتروا بلحاً في الجو الحار لأن البلح حلو جداً ، فبرد نيكول الصناديق التي يعرض فيها بضاعته ، وأقبل الناس على فاكهته المشاوعة . ثم أدخل في متجره نظام تكييف الهواء مما جعل الزوار يطياون مكثهم ، ويطلبون مزيداً من البالح .

وكان نيكول منذ أول الأمر يحتفظ بسجل للزوار ، فساعدته ذلك عندما تنقص عدد المسافرين بالسيارات ، فكتب إلى آلاف من زبائنه القدماء يسألهم : هل يريدون شيئاً من البالح يبعث بالبريد ؟ فانهاالت عليه الطلبات ، واصطر في السنة الماضية إلى استخدام عشرين عاملاً لمواجهة هذه الطلبات في زمن المحصول .

ولقد أحال خيال رس نيكول الواسع عدداً من محاصيل الجهة النافعة إلى تجارة رائجة : فهذا « التابرزال » وهو بلح في حجم البرقوق له قلب لذيذ الطعم ، بيد أن قشرته كانت من الرقة بحيث لا يصلح للبيع

جديدة . فقد علم من قراءاته عن البلح أن عرب الصحراء يعيشون على التمولين النوق لا غير ، فجعل يقوم بتجارب أفضت به إلى صنع شراب لذيذ من البلح واللبن . وقد أتقن هذا الشراب تجارته من البوار عندما قيدت الحرب السفر بالسيارات ، فقد كان الجنود المرابطون في معسكر قريب للتدريب يستهلكون منه مئات .

ومنذ زمن غير بعيد وقف مسافر على دكانه وطلب شراب البلح واللبن ، وجعل يتجرعه مستطياً ثم طلب آخر وقال : « أتعرف أين سمعت بهذا الشراب أول مرة ؟ » كان راكباً قطاراً في سبيريا فلقى أمريكياً آخر ودار بينهما الحديث عن أطايب المأكولات في الولايات المتحدة . وأطنب الرجل الآخر في وصف شراب البلح واللبن ، حتى تشوف زائر نيكول إلى تذوقه في أول فرصة تسنح .

ويلق نيكول على ذلك بقوله : « إن هذا هو ما أعنى حين أقول إنه ينبغي أن تقدم للناس شيئاً له من المزية ما يجعلهم يتحدثون عنه » .

وقد ذكرت له سيدة من السائقات أنها صنعت فطيراً من البلح ، فعقد نيكول مسابقة في خبز الفطائر انجالت عن فطيرة بلح يقوم نيكول الآن بصنعها ويصنع منها ٢٥٠٠٠



النظم ، وقد صرف أحد الزراع ثلاثين عاماً في زراعة ستة أفدنة من هذا الصنف ولكنه لم يجد لمصوله سوقاً رائجة . فوضع نيكول هذا البلح الناعم الحلو المذاق في صناديق مزخرفة وبين عشية وضحاها أصبح « التابرزال » فاكهة ممتازة .

وكان النخيل الذى يظل الواحة التى أقامها يغل نوعاً طرياً من البلح لا يستحق الجنى ، ولكن نيكول يجنى منه الآن ٥٠٠٠ رطل فى السنة ، ولا يجد خيراً منه فى صناعة شراب اللبن وفطير البلح .

ويطيب لنيكول أن يشيد بذكر منتجات نحر الطريق الآخرين ، ومما قاله : « إن فى « فوتهيل بوليفار » تاجراً لديه عربتان قديمتان للتبريد يجلب إليهما تفاح الجبل اللذيذ ويبيعه مثلاً جاً . وأعترف رجلاً افتتح محلاً تحت ظلال دوحة من أشجار الجوز

وتخصص فى بيع أنواع النقل وأصبح عمله الآن من أشد المحلات ازدهاماً بالآكلين . وثمة رجل آخر تخصص فى بيع أنواع الثمار وراجت بضاعته . وإنى أبعث بانتظام بطلبات إلى رجل تخصص فى صناعة الجبن ، وإلى آخر فى ماساشوستس للأسماك . وهناك رجل فى ميسارا نيفادا يبيع العسل البرى رطلاً بريال . وليس ثمة نهاية لمنتجات هذه البلاد وبخاصة المأكولات التى يمكن استهلاكها بشئ من الخيال مقروناً بالصدق والأمانة . « وحكومة الولايات المتحدة مستعدة لأن تضمن — إلى ألفى ريال — نصف أجرة سلفة تمنح لقدماء الجنود الذين يؤسسون لأنفسهم تجارات . ولو أننى كنت شاباً أبداً بدءاً جديداً لما توانيت لحظة فى اقتناص إحدى تلك الفرص على قارعة الطريق » .



### تعليق لاذع

انصرف محام فى نيويورك عن ممارسة المحاماة فى مكتب يدرّ عليه مالا وفيراً ، ليشغل منصب قاض فى المحكمة العليا ، فقال له غنى من أعضاء ناديه : « لست أدري كيف تدع عملاً وتقبل مرتب قاض فى المحكمة العليا ؟ إنى لأنفق ضعف هذا المبلغ لأقيم به أوّد حياتى » . فقال القاضى : « لو كنت مكانك لما أنفقته ، إنها لا تسواه » .

[ وطنون ب . برى ]



# ستيتنيوس : الفترة المحركة في وزارة الخارجية الأمريكية

بوب كونسيدرين  
ممثل شركة الأنباء الدولية

مأخوذة عن  
صحيفة " واشنطن بوست "



ويطل أسباب البطء في سير الأعمال .  
وهو ينظر إلى العالم نظرة الشباب ،  
ويؤمن بأن الدبلوماسيين ورجال التمثيل  
الخارجي يجب أن يدرّبوا كما يدرّب طلبة  
المدارس البحرية والحرية . وقد اعتزم أن  
يجند الشباب لوزارته حتى تقوم مثل هذه  
المدرسة ، وأن يستعجل نهاية عصبة الأمم  
لكي يفسح المجال لهيئة أقوى منها ، هي الهيئة  
التي اتفقت عليها الأمم المتحدة في اجتماعات  
دمبرتون أو كس (\*)

إنه يعتقد أن العالم يستطيع أن يعيش  
في سلام ، إن هو أخذ بالحزم أول أمة تسلك  
طريق العنف ( فيكون الضغط مياسياً  
في البدء ، ثم دبلوماسياً ، ثم تطبق العقوبات  
الاقتصادية ، ثم بالقوة أخيراً ) . وهو على

رايلي ستيتنيوس ، أصغر وزراء  
إدوارد خارجية الولايات المتحدة سناً ،  
منذ كان إدمند راندولف وزير خارجية  
جورج واشنطن ، هو أكثر الأسماء تردداً  
على الألسنة في واشنطن . وقد كان يعد حين  
خلف كوردل هيل ، رئيساً وسماً لطيف  
المعشر لا سلطان له — رجلاً فخماً لا يحسن  
إلا الموافقة . ولكن هذا الكهل الأبيض  
الشعر ، الأسود الحاجبين الذي لم يتجاوز  
الرابعة والأربعين ، والذي كان رئيساً  
لشركة « يونيتد ستيتس ستيل » ، استطاع  
في الفترة التي قضاها في منصبه ، أن يهز  
وزارة الخارجية التي كان الجمهور ستيتها  
المتقدمة ، أعظم هزة أصابتها منذ مئة عام ،  
وأصدر هيئة السلك السياسي المتشدقة في  
واشنطن بأن سوف يختصر كثيراً من المراسم ،

\* « معنى مشروع السلام الذي صيغ في دمبرتون  
أو كس » . إدوارد ر . ستيتنيوس ، المختار مارس

سنة ١٩٤٥ صفحة ١



جنرال موتورز، فبادرت واستقلت، وحوالت جميع أسهمى إلى سندات الحكومة . وقطعت كل صلة بالاعمال المالية والتجارية . وهو يتقاضى الآن ١٥ ألف ريال كل سنة وزيراً للخارجية ، يقابلها ١٠٠ ألف ريال كل سنة كان يتقاضاها رئيساً لشركة يونيتد ستيتس ستيل .

من أعظم الأوهام الشائعة عن ستيتنيوس أن ثروة أبيه ساقطت إليه منصباً كبيراً بعد منصب . وقد كان والده يتجسس نشأ في مدرسة لليسوعيين بمدينة سانت لويس ، ثم صار أحد شركاء مورجان ، فاما صار وكيل وزارة الحرية في الحرب الماضية أُرهِق نفسه بالعمل . وأما الفتى ستيتنيوس فقد بدأ سيرته التي أصاب فيها النجاح المبكر الباهر ، بفضل « جون لى برات » أحد وكلاء شركة جنرال موتورز ، وخريج جامعة فرجينيا التي تلقى فيها ستيتنيوس العلم .

وقد كان ستيتنيوس نسيج وحده في الجامعة ، فكان عزوفاً عن الخمر والتدخين والألعاب الرياضية ، ولكنه بعنى بإنشاء مكتب للبحث عن أعمال في بلدة « شارلوتزفيل » للطلبة الفقراء . ولم يكن مع ذلك غير حبيب إلى سائر الطلبة كما قد يظن ، فإنه كان بساماً حلو المعشر على الدوام . وقد حبه الجامعة برغمها تقديرها له .

يقين من أنه إذا توفر للشعوب الغنية من الشجاعة والمروءة ما يحملها على بذل العون للشعوب الفقيرة ، استطاعت أن تستأصل شأفة السبب الحقيقي للحروب . وهو يرى أن من حق الشعب الأمريكى أن يعلم تماماً ما تنويه وزارة الخارجية وما تعمله . فإذا ما قضى على هذه الفوضى الحاضرة ، نفذ به من عمل الحكومة ، ليتولى عملاً آخر . وما يرجى من نجاحه في تحقيق هذا الهدف الأخير أقل مما يرجى في تحقيق أهدافه الأخرى . فإن أمانه أعمالاً كثيرة سوف تستغرق منه زمناً طويلاً بعد أن تضع الحزب أوزارها ، ولكن ما طبع عليه من الإخلاص والحماسة يسرع به إلى العمل إذا ما سئل العون .

وستيتنيوس مزيج عجيب من رجل الأعمال ورجل الخدمة الاجتماعية العالمية - فهو من الناحيتين البدنية والعقلية على تقيض ما ألف الناس أن يكون وزير الخارجية ، شيخاً وقوراً . ولعل أكبر تهمة وجهت إليه ، هي ريبة حامت حول احتمال مظاهرته لحي المال « وول ستريت » والشركات الكبيرة . وقد قال لى في هذا الصدد : « حين جئت وشنطن أدركت مبلغ ما أتعرض له من خطر ، لما كان لى من صلة سابقة بشركة يونيتد ستيتس ستيل وشركة



و حين برحها في سنة ١٩٢٤ دون أن يظفر بإجازتها ( لأنه مرض في السنة الأخيرة ) سردت مجلة « أخبار المتخرجين » أعماله النافعة ، و ختمت ذلك بأنه ، أيّاً ما كان ، لم يكن فتي يعاب ، إلاّ أنه لم يكن مثالا طلاب الكليات .

وكان قد عزم على أن يكون قسيساً ، ولكن برات فجأه فعرض عليه منصباً في شركة جنرال موتورز فعدل عن رأيه . وقال له برات : « يبدو أن لك كثيراً من الآراء الطريفة في حقوق الناس . فأجل نظرك فيما حولك وقل لي ، أفي وسعنا أن نبذل لأمتنا جهداً أكبر مما نبذل ؟ »

وقد قضى هذا الشاب ثلاث سنوات موظفاً في مخازن مصانع « هيات » لكترات المحاور ، وهي مصانع تابعة لشركة جنرال موتورز ، وكان مرتبه أحد عشر قرشاً في الساعة ، وكان عاملاً دؤوباً ، فعلم شيئاً كثيراً عن حياة العامل . وفي سنة ١٩٢٦ عيّنه برات مساعداً خاصاً له فوضع مشروع تأمين للجماعة ، يشمل موظفي جنرال موتورز الذين يبلغ عددهم ربع مليون ، ويصل مبلغ تأمينهم إلى ٤٥٠ مليون ريال . وقد أنشأ عيادات طبية للموظفين ، وعنى بتنظيف المخازن وحجر الغسل ، وشرع في تنفيذ خطة جديدة في الإعلان ذاعت الآن .

وفي سنة ١٩٣١ عين وكيلاً للشركة وعهد إليه بشئون العلاقات الصناعية والعامة . وكانت الولايات المتحدة قد آدتها ثقل الأزمة الاقتصادية في سنة ١٩٣٢ ، يوم تطوع ستيتنيوس للعمل في تنفيذ مشروع « المساهمة في العمل » بنيويورك . وكان المشروع مفتقراً إلى تأييد روزفلت حاكم الولاية ، فاختير لكي يظفر بهذا التأييد فاستعار سيارة « كاديلاك » فاخرة من حجرة العرض في شركة جنرال موتورز وانطلق بها إلى دار روزفلت في هايد بارك حيث كان روزفلت ووالدته يشربان الشاي ، فدعت مسر روزفلت ذلك الشاب المضطرب إلى الشاي ، فوقع القدرح من يده وتخطم ، ولكنه ظفر بالتأييد المنشود .

أمضى ستيتنيوس عاماً في خدمة مشروع الحكومة للإنعاش الاقتصادي ، ثم ضمّه صديقه ميرون تايلور إلى شركة يوننتد ستيتس ستيل ، فساهم في إعادة تنظيم هذه الإمبراطورية الواسعة . ولما اعتزل ميرون تايلور عمله ، انتخب هو رئيساً لمجلس الإدارة ، فامتعض من كانوا أكبر منه . وكان عمره إذ ذاك ٣٨ سنة ، فكان الأعضاء الشيوخ يعدونه ناشئاً حديث التجربة . ألم يصل إلى اتفاق مع العمال ؟ ألم ينجح في معارضة خفض الأجور تمشياً مع هبوط



أسعار الصلب ؟ أجل . ومن هنا أخذ روزفلت ذو الكرة القوية يستخبر عنه . وتبع ذلك أن تولى العمل في مجلس الدفاع الوطني ، ومكتب إدارة الإنتاج ، ثم صار رئيساً لمجلس الموارد الحربية ، فمديراً للإعارة والتأجير .

وحين كان مدير الإعارة والتأجير عهد إليه بتوزيع بضاعة قيمتها ١٥ ألف مليون ريال ، « ولكنه كان حريصاً حرصاً كالتقير » ، كما قال أحد رجال وزارة الخارجية ، ثم زاد على ذلك : « لقد كان يستوثق دائماً من أن ما يريده الحلفاء كانوا في حاجة إليه كل الحاجة ، ولا يجدون سبيلاً إلى أن يصنعوه لأنفسهم » .

وقد ولى ستيتنيوس وكيلاً لوزير الخارجية في سبتمبر سنة ١٩٤٣ ، فجاءها بعد أن صقلته تجاربه في أهم ضرب من ضروب العلاقات الدولية . وقد وفق في عمله مع كوردل هل ، الذي حمّله ضعف صحته على إلقاء العبء شيئاً فشيئاً على عاتق مساعد قوي يحمل ما حمّل ، وفي ٢٧ نوفمبر الماضي أنبأه الرئيس أنه قد اختاره خليفة هل .

ولم يضيع الوزير الجديد شيئاً من وقته ، فلم يكد يفرغ من نقل النبأ إلى زوجته الجميلة بالترفون ، حتى دعا رؤساء الإدارات في الوزارة إلى اجتماع عاجل ، وبدأ لساعته

يعيد تنظيم الوزارة . ولما دخل إلى مكتب وزير الخارجية ، لم تلبث الغرفة أن أخلت من مكتب هل الثقيل العتيق ، والأثاث المكس ، وخزانة الكتب الزجاجية الوجه الحافلة بمحاضر مفاوضاته في التعريفية الجمركية ، ومطبوعات هيئة جامعة الشعوب الأمريكية . ثم دخل النقاشون يطلون الغرفة ، ثم حمل إليها أثاث جديد ومنضدة طويلة بسيطة يتخذها ستيتنيوس مكتباً ، وجيء بجهازى تلفون ، أحدها أسود له مخاطبات المعتادة ، والآخر أبيض متصل بلاوحة التلفون في البيت الأبيض .

ثم خفّ ستيتنيوس لزيارة مستر هن بالمستشفى ، وطال الحديث بينه وبين الشيخ الحكيم الذي لم يزل عوناً وصديقه .

ويقول ستيتنيوس : « أعتقد أنه سيقرر ما غيرته وما سأغيره . وقد عرضت عليه مشاكلي فكان بالغ الكرم في مساعدتي . إنه شيخ عظيم ... »

وليس في واشنطن من هو أكثر دؤوباً في عمله من ستيتنيوس ، فهو ينهض في الساعة ويعد قهوته بنفسه . وبينما يرتشفها يدوّن ملاحظاته في دفتر أسود : « ويكون ذهني حينئذ صافياً — فهذا وقت صالح للتفكير » . وبعد ذلك يطالع صحف نيويورك وواشنطن وبلتيمور وفلادلفيا



ثم يفطر هو وزوجته وأولاده الثلاثة ، حتى إذا فرغ كانت غرفة الاستقبال قد حفلت بحشد من مساعديه الشبان وسكرتيريه ، فيملي عليهم نحو عشرين دقيقة ، ويسلم إليهم بعض مذكراته المدونة ، ثم يخف إلى مكتبه . وهناك يقرأ خلاصة البرقيات التي وردت في الليل ، ويسرع في الإملاء على كاتبين من كتاب الاختزال .

ثم يجتمع رجال الوزارة ، ويستقبل وفوداً من الزائرين ، معظمهم من الدبلوماسيين ، ويعقد مؤتمرًا صحفيًا قبل الغداء . وفي منتصف الساعة الثالثة ، تبدأ فترة مقابلات سريعة مع رؤساء الإدارات ، ويبدأ السفراء في الدخول من الساعة الثالثة وهو يقول : « إنهم جميعاً يطلبون أن أقابلهم في الحال » ! وفي الساعة الخامسة يبدأ في توقيع البريد والبرقيات الرسمية ، ثم يقضى الفترة بعد العشاء إلى منتصف الليل في الإملاء ومناقشة مشروعات التنظيم مع زملائه والتحدث إلى الرئيس ، ويحشو جيوبه

وجيوب شبانه بقدر آخر من المذكرات ، ووزير الخارجية رجل مفتول العضل قوى البنية ، ولكنه لا يمارس الآن رياضة ما ، وهو عضد قوى لجمعية طب العظام ، وقد استقدم طبيبه المتخصص في العظام إلى واشنطن ، فيزوره ليدلّكه كلما سنحت له الفرصة . وله حوض خاص للسباحة ، وجياد للركوب في ضيعته بفرجينيا التي تبلغ مساحتها ٥٨٠ فدانا ، وهو يتمنى لو يستطيع أن يذهب إليها ، ولكنها أمنية بعيدة ! وفي أول حفل استقبل فيه الممثلين السياسيين ، بعد تقلده وزارة الخارجية ، ضرب مثلاً لما يريد أن يصنع لاختصار المراسم ، فقد أراد عدد كبير من الدبلوماسيين أن يحياه ، فأقام لهم حفلة كوكتيل في منزل على مقربة من وزارة الخارجية ، فلما تم جمعهم وقف وأعرب عن سروره بحضورهم ، وشكر لهم تهنئتهم ، وطلب أن ينيبوا أحدهم في الرد عليه باسم الجميع .

ثم اجتاز الشارع على قدميه وعاد إلى عمله .



### معجزة الحياة

إننا نكون أدنى إلى إدراك معجزة الحياة ، لو علمنا أن الجنين يبلغ من ضالة الحجم في آخر الأسبوع الأول من تكونه ، بحيث لا بدّ لك من سبعة أجنة حتى تملأ مكان النقطة الموضوعية في آخر هذه الجملة .

[ برنارد لويس في مجلة « باجنت » ]



# فاتل يقهر بول دي كروف



« علة مخيفة نصيب القلب ، كانت تقضى فى الماضى على ٩٧ فى المئة ممن  
تصيبهم ، تخضع اليوم لعلاج مهدت سبيله جماعة فى مستشفى بروكلين »

دون منازع هو المكروب السبحى الأخضر ،  
وهو من أعجب الكائنات التى خلت صيادى  
المكروبات . والمكروب السبحى الأخضر  
مخلوق لطيف عادة ، يعيش مأمون العواقب  
فى أفواه البشر جميعاً على وجه التقريب ،  
ويحيى حياته الغامضة دون أن يحدث فى  
الجسم أذى . وهو إذا تسرب إلى دورة  
الدم ، كما يفعل أحياناً بعد خلع ضرس  
أو من لوزات أو كهوف فى العظام مصابة ،  
لم يؤذ البتة — إذا كان التلب سليماً من  
الآفات . ولكن دع هذا المكروب اللطيف  
يجد طريقه إلى صمامات أبلغها القلب  
الروماتزمى أو ترك بها ندوباً ، فما هو إلا  
أن تراه سفايحاً لا يرحم . إنه يتقى بعهارة  
سطوة الطب ، بأن يتوغل فى هذه  
الصمامات ويلتحف بزوائد من الدم الخائر .  
وفى هذا العش الخبيث ينمو ويتكاثر بمنجاة ،  
على ما يبدو ، من كل ما يستعمل فى علاجه  
من أمصال أو عقاقير . ثم ينسل منه إلى  
الدم ، فلا يتمصر على تخريب القلب بغاراته  
على الصمامات الرقيقة ، بل يحدث أذى قاتلاً

التهاب صمامات القلب المكروبي ،  
وهو مرض يصيب القلب ، يعد حتى  
اليوم أقتل العلل المكروبية ، إذ كان يقضى  
على ٩٧ فى المئة ممن يصيبهم ، أما الناجون  
القلائل فلم تكن نجاتهم تترى إلا فلة  
من الفلتات .

وقد استطاع بعض رجال الطب فى العام  
الماضى أن يردوا هذا الزحف المميت على  
أعقابهِ ، وأن يهيشوا لثمانين فى المئة من  
ضحاياه أملاً فى البرء منه . وهذا الظفر فى  
كفاح الموت يتيح فرصة أعظم فى البقاء  
لملايين من المرضى بالقلب (مرض القلب)  
الروماتزمى فى أدواره المختلفة ، فإن هؤلاء  
خاصة هم عرضة التهاب الصمامات . وليس  
من الضرورى أن يكون الروماتزم ثأراً  
حتى يصيبهم ، فإن التهاب الصمامات ربما  
سد سهمه القاتل إلى الصمامات النسيجية  
( التى بقيت فيها ندوب ) التى برأت من  
الروماتزم منذ عهد طويل .

وعلى أن كثيراً من المكروبات قد يسبب  
التهاب الصمامات ، إلا أن أفتك هؤلاء القتلة



في الجسد كله ، إذ تنفصل من صمامات القلب قطع من علق الدم ، فتطوف مع الدم السارى إلى حيث تستقر في شرايين المخ والسكلى والعيون والجلد والرئتين ، بل في القلب نفسه أيضاً . وانسداد الشرايين هذا يتلف أعضاء الجسم عسواً بعد عضو .

وفي الأدوار الأولى من هذه المذبحة القاسية ، قد لا يحس المصابون إلا بغاية الإعياء وإلحاح النوم ، وتعثرهم حمى خفيفة ، ويحسنون كأنهم مصابون بالإنفلونزا . وقد يحسب أطباؤهم أن ما أصابهم هو طلائع السيل أو التيفود أو الملاريا أو الحمى الروماتزمية ، أو سواها من أمراض مختلفة ، ثم تبدو على أجسادهم نقط حمر دقيقة ، وتظهر تحت أظافر اليدين والقدمين طرائق دقيقة من دم منزوف تبدو كأنها شظايا .

ويستطيع الأطباء أن يشخصوا العلة في بدايتها باختبار الدم لاكتشاف المكروب السيجى الأخضر ، ولكنهم كانوا حتى اليوم إذا ما وجدوه ، فقد استقبلوا مهمة أليمة ، هي إخبار أهل المريض أن الحالة ميئوس منها ، بل لا أمل فيها .

منذ أكثر من ثلاثين عاماً وصف الدكتور إيمانويل ليبمان من نيويورك هذا الداء الويل وصفه الصحيح المأثور . وحاول حكاه الموت بعد ذلك أن يعالجوه بكل ما في

جعبتهم من أسلحة — بالأمصال ، وبمركبات الزرنيخ ، وبنقل الدم ، وبالحمى المفتعلة — فذهبت جهودهم سدى ، وفي أواخر العقد الرابع من هذا القرن أشرقت من عقاقير السلفا الحديثة بارقة أمل ، وتم الشفاء بها في حالات قلائل ، ولكنها لا تكفى بحيث تؤثر في معدل من يموتون بالتهاب الصمامات .

ثم كانت سنة ١٩٤٣ واشترك البنسلين في المعركة ، وعقدت به آمال عظيمة ، إذ لم يكن قوى الفعل وحسب ، بل كان أيضاً مأمون العواقب غاية في الأمن . ومع ذلك ، فعلى أثر امتحانه امتحاناً ظن واثياً ، نشرت لجنة مجلس الأبحاث القومي أنباء تسوء . فهو لاء ١٧ مصاباً بالتهاب صمامات القلب قد عولجوا بالبنسلين ، فأربعة منهم قضوا نحبهم ، وعشرة لم يتحسنوا تحسناً يذكر ، واثنان من الثلاثة الذين بدا أنهم تحسنوا شيئاً قليلاً ، سرعان ما نكسوا بعد انقطاع العلاج . فتقرر رسمياً وقف المعركة إلى حين ، لندرة البنسلين يومئذ ، ولأن الجرحى من قواتنا المسلحة كانوا لا يزالون في أمس الحاجة إليه .

نشر هذا التقرير في مجلة الجمعية الطبية الأمريكية في ٢٨ أغسطس سنة ١٩٤٣ ، وهو تاريخ يندخى أن لا ينسى . ففي اليوم السابق ، يوم ٢٧ أغسطس ، وقف الدكتور



نوى ومعاونوه ، في المستشفى الإسرائيلي بروكلين في نيويورك ، بجوار فراش رجل مريض في الرابعة والثلاثين كاد يودى به التهاب صمامات القلب ، وقد ظلوا ستة أشهر يخوضون معركة خاسرة في سبيل إنقاذ حياته . عاجوه بجرع كبيرة من عقاقير السلفا ، ثم أضافوا إليها الحمى المفتعلة ، فلم ينج ذلك شيئاً . ثم عادوا فأضافوا إلى العلاج بالسلفا عقار الهيبارين الذى يعوق خثر الدم ، وكانوا يرجون أن عسى أن يذيب الهيبارين زوائد علق الدم عن صمامات قلبه ، فتعزى المكروبات السببية الخضراء وتصبح عرضة لفعل السلفا الساحر . ثم قرنوا الهيبارين في شهر يونيه بمقادير معتدلة من البنسلين ، ولكنهم ارتدوا خاسرين . وأحيط بأطباء مستشفى بروكلين الذين يكافحون الموت ، فعندئذ لجأ الدكتور لووى إلى خطة غنيمة . لقد كان يستعمل ما اتفق الإجماع على أنه المقدار اليومى المقرر من البنسلين ، وهو لا يتعدى ٢٠٠٠ ر. و وحدة إلا قليلاً ، فأما والمريض اليوم قد أشرف على غاية الموت ، فقصدهم على أن يحاطر بإعطائه مقادير عظيمة من البنسلين .

بدأ أطباء مستشفى بروكلين يحقنون المريض بخمسة أضعاف الجرعة المقررة — ٢٠٠٠ ر. و وحدة كل يوم مضافاً إليها حقن

الهيبارين كل يومين . وظل البنسلين ١٤ يوماً ولياليها . يقطر باستمرار في وريد من أوردة معصم المريض من قارورة معلقة على سريره . وكانت الإبرة المغروزة في الوريد مثبتة في مكانها بقصاصة من الشريط اللاصق ، فكان في وسعه أن يحرك ذراعها كما يشاء . وكان عجباً أن لا يضايقه هذا الحقن المستمر في نقطة ولا في منام .

واختفى المكروب السببى الأخضر من دم المريض أثناء هذا العلاج ، فلما قطع عنه نكس الرجل . فلما أعيد علاجه مدة أخرى ب ٢٠٠٠ ر. و وحدة كل يوم ، اختفى المكروب الخبيث البتة . وهذا الرجل الذى كان يعد من الأموات هو اليوم حياً في صحة جيدة .

وفي ٢٨ أغسطس سنة ١٩٤٣ نقات إلى المستشفى الإسرائيلي في بروكلين امرأة في الثانية والخمسين ، وكانت في غيبوبة ، وقد أصابها الشلل من انسداد شرايين مخها بعلق الدم ، وكانت على شفا الموت أو في السَّيَّاق . كما يقول الأطباء .

وبدأ الدكتور لووى ومعاونوه من فورهم علاجها بالجرع العظيمة من البنسلين ، مضافاً إليها الهيبارين ، ١٣ يوماً . وفي اليوم الثانى من بدء العلاج جلست المريضة في فراشها ، فلم يمض أسبوعان حتى برأت من علتها .



النقلات . وكان كثير منهم على حالة يرثى لها ، وبعضهم كان قد أصابه هبوط القلب باحتقان الدم . فكان البدء في علاجهم هو وحده مخاطرة قد تسرع بهم إلى الموت .

لم يردّ الدكتور لووى ومعاونوه أحداً منهم ، وحاولوا علاجهم جميعاً بطريقتهم الجديدة ، وإن كانوا يعلمون أن الموت محتمل على بعض من تنأى به الداء منهم ، وذلك قد يزعزع الثقة في عملهم . ودافع الدكتور لووى عن جراته في تقريره المنشور في مجلة الجمعية الطبية الكندية في يناير سنة ١٩٤٥ فقال : « على الرغم من الظواهر الخطرة التي تجلت على كثير من المصابين ، لم يكن لنا من قبولهم بدءاً ، فقد كان ردّهم كالحكم عليهم بالموت » .

وبعبارة أوضح لم يكن من هم الدكتور لووى أن يسترعى أنظار الناس بتعداد البارئين ، وإنما كان همه أن ينقذ الأرواح . وقد شارك أطباء بروكلين ، منذ بدأوا عملهم ، بمساعد ليس من الأطباء ، ولولاه لقعد بهم العجز . هذا المساعد هو جون ل. سميث نائب رئيس شركة تشارلس فايزر بروكلين ، وكانت هذه الشركة من أوائل المهتمين بأبحاث البنسلين في أمريكا ، والممهدين لإنتاجه على نطاق واسع في دنان التخدير . وكذلك تولى سميث إعداد البنسلين

لقد فرغت لساعتي من محادثة هذه المرأة الخالدة ، فبعد عام ونصف من تاريخ نقلها إلى المستشفى ، ولم يكن يومئذ من موتها محيص ، تراها اليوم حية قوية تؤدي عملها . وقد قالت لي إنها قرأت في إحدى الصحف كلمة لشقة من النقّات في حكومة الولايات المتحدة يقول فيها إن البنسلين وإن كان دواء مدهشاً إلا أنه لن يُرجى منه أن يحيى الموتى . ثم قالت : « لكن البنسلين ردني حتى صرت كأنما استويت في كفى جالسة ، لقد بُعثت من رقدة الموت » . وودت لو رأيته حينئذ وهي تبسم .

وفي نهاية سنة ١٩٤٣ شرع الدكتور ليو لووى ومعاوناه ، الدكتوران فيليب روزنبلات وهارى ج . جرّين ومساعدهم الفنى مورتيمر رسل ، يكتبون تقريرهم العلمى عن سبع حالات متتابعة غير مختارة ، من حالات التهاب المكروبي في صمامات القلب ، تمّ شفاؤها بفضل العلاج الجديد . ونشر هذا التقرير في مجلة الجمعية الطبية الأمريكية في يناير سنة ١٩٤٤ ، فقرر مجلس الأبحاث الوطنى أن يعيد البحث في أثر البنسلين في علاج هذا الداء .

والآن أخذت تفد على المستشفى الإسرائيلى بروكلين أفواج من مرضى التهاب صمامات القلب ، تحمّلهم سيارات الإسعاف أو



النكس ، وثلاثة ماتوا بهبوط القلب بعد تطهيرهم تطهيراً تاماً من كل آثار المكروب السبحى الأخضر ، كما أثبت التشريح ذلك . وبين الثلاثة عشر الذين ماتوا على رغم العلاج ، عشرة كان من المستحيل إنقاذهم ، إذ كان الداء قد فتك بقلوبهم فتكا شديداً ، أو انسدت شرايين المخ بعلق الدم ، أو باغ النحول من أنسجتهم مبلغاً عظيماً ، أو نزل بهم الالتهاب الرئوى القاضى . وثلاثة منهم فقط ، نشأت وفاتهم عن عدوى بنوع عاصى على البنسلين من المكروبات السببية الحشراء .

وقد وجد الدكتور لووى وزملاؤه أنه كلما طال فتك الميكروب السبحى الأخضر الحبيث بصدمات القلب ، طال أمد العلاج ، وعظم المقدار اللازم من البنسلين . ولما كان معدل الشفاء بين الحالات غير المختارة (من الإصابة الطارئة إلى الإصابة القاضية) يفوق الآن ٨٠ فى المئة ، فإن معظم المرضى يعالجون معالجة مستمرة تدوم خمسة أسابيع على الأقل ، يعطون فيها ما يصل إلى ١٠٠٠٠٠ وحدة من البنسلين كل يوم أو يزيد ، مضافاً إليها الهيارين .

والهيارين — على خلاف البنسلين — سلاح ذو حدين ، فإذا زيدت مقاديره فقد يؤدي ذلك إلى حدوث نزف الدم ، وربما

للعلاج الجديد . وبعد نشر التقرير عن شفاء المرضى السبعة الأول ، منح مجلس الأبحاث الوطنى الدكتور لووى ومعاونيه مقداراً من البنسلين بلائمن ، يضاف إلى ما كانت تساهم به شركة فايزر ، كما منحوا أيضاً سواهم من الأطباء الذين كانوا يومئذ قد بدأوا بخوضون معركة يرجى فيها النصر .

كان مستر سميث يتفقد كل سرير تقريباً من أسرة أولئك المرضى الذين أنقذهم العلاج الجديد ، وكان ينقل يوماً بعد يوم إلى علماء شركة فايزر ومهندسيها وعمالها نبأ الأرواح التى ردتّها إلى الحياة مهارتهم وإخلاصهم فى العمل . ويقول مستر سميث : « كانت النشوة تأخذهم جميعاً ، وكان عامهم بأنهم ينقذون هذه الأرواح عاملاً قوياً فى زيادة ما نصنعه من البنسلين زيادة هائلة » .

وإذا قدرت العدد العظيم من المرضى المالحين الذين وفدوا إلى المستشفى الإسرائيلى متعلقين بآخر خيط من خيوط الحياة ، فليس عجيباً بعد أن يبوء الدكتور لووى وزملاؤه بالحياة فى بعض قليل من عدد تطرد زيادته ، قد نجح علاجه بالبنسلين والهيارين نجاحاً باهراً . فى تقريرهم الثانى المختوى ٥٤ حالة سجل مكافؤ الموت فى بروكلين ١٣ حالة أخفقوا فى علاجها وانتهت بالوفاة ، وحالة واحدة عاودها



أفضى إلى الوفاة . ومع ذلك فقد وفق الدكتور لووى والدكتور روزنبالات بمعونة ا . ه . بوبست والدكتور . و . شار من شركة « روش — أورجانون » ، وهى إحدى مؤسسات إنتاج العقاقير الطبية ، فاستطاعوا أن يجدوا طريقة مأمونة فى إعطاء هذا العقار . فهم يذيبونه فى مزيج من الجلاتين والحمض الخليك وسكر العنب ، اكتشفه الدكتور جورج بتيكن ، فإذا حقن ذؤبه هذا ، امتصه الجسم امتصاصاً بطيئاً مأمون العاقبة .

وفى أول ديسمبر سنة ١٩٤٤ أدخل مجلس الأبحاث الوطنى التهاب صمامات القلب المكروبي الذئرب ( هو الذى لا تكاد نلتئم بؤرة منه حتى تظهر بؤرة أخرى ) فى قائمة الأمراض التى يمكن علاجها بالبنسلين عندما تكون جرثومة العدوى غير عَصِيَّة على البنسلين — وهى تشمل معظم حالات التهاب صمامات القلب . وفى يد مكافئ الموت اليوم

من الأسلحة ما يعينهم على خوض المعركة . وثمة ٢٠ مصنعاً على التقريب من مصانع الكيمياء والعقاقير ، قد نجحت فى زيادة إنتاج البنسلين زيادة بينة ، حتى أن الثمن الذى كانت تدفعه حكومة الولايات المتحدة لسكل ١٠٠٠٠٠٠ وحدة قد انخفض فى العام الماضى من خمسة جنيهات إلى ما يبلغ ٢١ قرشا . أما وقد ظهرت اليوم قوة العلاج الجديد على شفاء التهاب صمامات القلب ، فإن الأطباء سيصبحون أشد يقظة فى الكشف عن هذا المرض وهو فى بدايته ، وذلك بفحص الدم بطريقة الاستنبات . وفى وسعهم أن يثقوا بأن الشفاء متوقع فى كل الأحوال على التقريب ، إذا ما اكتشف المرض فى الأشهر الثلاثة الأولى من بدايته ، وقبل أن تتلف صمامات القلب تلفاً بليغاً ، إن كانت المكروبات غير عصية على البنسلين . منذ سنتين وحسب لم يكن للمصابين به غير ثلاثة فى المئة من أمل فى الحياة !

★ ★ ★ ★ ★

### مراجعة

ذهبت منذ عهد قريب أودع زوجى حين سافر بطائرة نقل بحرية إلى جزائر ألوشيان ، وكان بين ركاب الطائرة كلب صغير ، فأعربت عن سوء حظى وقلت للضابط المسئول : « حسن ! تسمحون لـكـلب بالسفر فى الطائرة ، على حين لا تجدد الزوجات بدأ من البقاء فى الولايات المتحدة ؟ » .

فقال الضابط : « ولكنك تنسين يا سيدتى أن جميع المسافرين يستطيعون أن بدعوا الكلب ! » . [ شلى ه . كروشو فى « كورونت » ]



# عَلِّمُوا أَوْلَادَكُمْ الْحَيَاةَ

الناس كالساحفة

عُثِرَتْ فِي إِحْدَى زِيَارَاتِي لِلرَّيْفِ أَيَّامَ  
طِفُولَتِي عَلَى سَاحِفَةٍ ، فَأَخَذْتُ أَخْبِرَهَا بَيْنَ  
يَدَيَّ ، وَلَكِنِّهَا أَغْلَقَتْ دَرْعَهَا عَلَيْهَا إِغْلَاقًا  
مَحْكَمًا ، فَلَمَّا رَأَيْتَنِي أَعْجَى أَجْهَدُ فِي فَتْحِهَا بَعْضًا  
قَالَ لِي : « لَا لَا ، لَيْسَ هَذَا هُوَ السَّبِيلُ إِلَى  
مَا تَرِيدُ » .

وَأَخَذَ السَّاحِفَةُ إِلَى الْمَنْزِلِ وَوَضَعَهَا عَلَى  
الْمَدْفَأَةِ ، وَبَعْدَ دَقَائِقَ جَعَلَتْ تَشْعُرُ بِالْأَذَى  
وَأَخْرَجَتْ رَأْسَهَا وَأَرْجُلَهَا وَزَحَفَتْ نَحْوِي  
هَادئةً .

فَقَالَ عَمِّي : « النَّاسُ يَا بَنِيَّ كَالسَّاحِفَةِ ،  
فَلَا تَحَاوِلَنَّ أَنْ تَقْسِرَ إِنْسَانًا عَلَى فِعْلِ شَيْءٍ ،  
بَلْ أَدْفِئْهُ بِنَيْءٍ مِنْ عَطْفِكَ ، فَذَلِكَ أَحْرَى  
أَنْ يَجْعَلَهُ يَنْزِلَ عَلَى مَا تَرِيدُ » . [ رِيْلَا لِيَجِيَتْ ]

غُشْبٌ وَمَدَمٌ

كَانَتْ أُمِّي وَخَالَاتِي مَوْلَعَاتٍ بِالْخُرُوجِ  
لِجَمْعِ الثَّمَارِ الْبَرِيَّةِ ، وَكَانَتْ طِفْلَةً كَسُولًا أَحْمَلُ  
دَائِمًا أَصْغَرُ سَلَةٍ وَأَتْلَسْكَاءَ فِي عَمَلِي ، وَالْأَخْرِيَّاتِ  
دَائِبَاتٍ فِي جَمْعِ الثَّمَارِ . وَذَاتَ يَوْمٍ مَلَأْتُ  
سَلَةً بِالْعُشْبِ وَغَطَّيْتُهَا بِطَبَقَةٍ رَقِيْقَةٍ مِنَ الثَّمَارِ ،  
وَبَدَتِ السَّلَةُ مَمْلُوءَةً ، فَأَتَيْنِي عَلَى النَّشَاءِ  
الْمُسْتَطَابِ لِمَا أَبْدَيْتُ مِنْ نَشِيطٍ غَيْرِ مَأْلُوفٍ .

وَفِي الْيَوْمِ التَّالِي صَنَعْتُ وَالِدَتِي فُطِيرًا  
مَحْشُورًا بِالثَّمَارِ ، وَأَعَدْتُ لِي فُطِيرَةً فِي إِحْدَى  
الصَّبَاحَاتِ تَطَالَ الثَّمَارُ مِنْ خِلَالِ ثَلَاثَةِ فِي  
قَشْرِهَا . لَكِنِّ تَصَوَّرْتُ مَا أَصَابَنِي مِنْ أَلَمٍ حِينَ  
وَجَدْتُ تَحْتَ تِلْكَ الرِّقَاقَةِ الْمَغْرِيَّةِ — عُشْبًا  
مِمَّا حَمَلْتُ فِي سَلَتِي ! .

وَقَالَتْ وَالِدَتِي قَبْلَ أَنْ تَشُورَ ثَأْرَتِي :  
« إِنَّكَ حِينَ تَغْشِيَنَّ غَيْرَكَ إِنَّمَا تَغْشِيَنَّ نَفْسَكَ  
أَوَّلًا ، وَأَنْتَ بِذَلِكَ تَحْيِيَنَّ نَزْعَاتَكَ الشَّرِيْرَةَ ،  
وَسَرْعَانَ مَا يَقْضِي ذَلِكَ عَلَى نَزْعَاتِكَ الطَّيِّبَةِ » .  
وَمِنْ يَوْمَئِذٍ لَمْ يَخْطُرْ عَلَى قَلْبِي قَطُّ أَنْ  
سَوْفَ يَنْفَعُنِي مَا أَجْنِيَهُ بِالْغُشِّ . [ م . هـ ل ]

دَرْسُ النِّشَارِ

كَانَتْ وَابْنَةُ عَمِّي لَا نَكْفُ عَنْ الْجِدْلِ  
أَثْنَاءَ قِيَامِنَا بِأَعْمَالِ الْبَيْتِ ، وَكَانَتْ أَكْبَرَ  
مِنْهَا سَنًا ، فَأَحَاوَلْتُ أَنْ أَعْلَمَهَا كُلَّ شَيْءٍ  
كَيْفَ تَعْمَلُهُ ، وَكَانَتْ طَبْعًا تَمْتَعُضُ لَذَائِكَ .  
وَذَاتَ يَوْمٍ أَخَذْنَا جَدِي إِلَى كَوْمَةِ الْخَشَبِ  
فِي الْحَدِيقَةِ وَأَعْطَانَا مَنَشَارًا ذَا مَقْبِضَيْنِ ،  
ثُمَّ تَخَيَّرَ قِطْعَةً كَبِيرَةً مِنَ الْخَشَبِ وَقَالَ لَنَا :  
« انْشِرَا هَذِهِ » . فَأَخَذْنَا الْحِجْرَةَ ، وَلَكِنِّمَا  
أَطْعَمْنَا . وَجَعَلْتُ أَنْشُرَ بِأَسْرَعٍ مَا فِي طَاقَتِي  
ظَنًّا مِنِّي بِأَنْ ذَلِكَ يَظْهَرُ قُصُورَ ابْنَةِ عَمِّي ،  
يَدَّ أَنْ الْمَنَشَارَ كَانَ يَحْمَدُ فِي مَكَانِهِ إِذَا أَثَرَا



دفعته بسرعة تزيد على سرعة جذب ابنة عمي له ، وكنت بذلك أققد توازني . ثم أدركت أنني كلما جذبت المنشار جذباً خفيفاً دون أن أدفعه كان قطع المنشار أسهل وأيسر . وبين لنا جدى ، وعيناه تلعبان ، كيف يكون عمل المنشار ذى قبضتين : « أن تعملوا معاً بانسجام » . وقال : « كلما عرض لكما عمل من الأعمال فتعاونوا معاً على أدائه وستجدانه يتم بسهولة وسرعة » .

[ مسز وليام . م . هو تشكس ]

### عرباء فارغة

كان أبوانا يجهدان حادّين أن يطبعا في نفوسنا نحن الأطفال سموّ رقة الأدب ، وكانا يعتقدان خاصة أن يقاطع المرء صاحبه وهو يتكلم .

وذات صباح ، حين كانت طيور الحدايق تغرد ، ناداني أبي وسألني : « أأسمعين صوتاً غير الطيور ؟ » فأنصت لحظة وقلت : « نعم إن ثمة عربية سائرة في الطريق » .

فقال : « نعم إنها عربية فارغة . أتدرى كيف عرفت ذلك ؟ » .

فأجبتته متعجباً : « لا » .  
فقال : « لأنها تقعقع قعقعة كثيرة . إن العربات الفارغة تحدث أشد الضجيج » .  
كان هذا كل ما قال ، بيد أنني كنت كلما سمعت صخباً يبدى ويعيد عاودنى صوت أبى على مدى السنين وهو يقول : « إن العربات الفارغة تحدث أشد الضجيج » .  
[ مارى أجنس كيلي ]

اذكروا المحاسن تنسوا المساوىء

حبسنى جو عاصف في المنزل عدة أيام لم نكف أنا وأخى في خلالها عن الشجار ، وأخيراً شكّا كل منا إلى أمه ضعة أخلاق أخيه . فاستمعت إلى شكوانا صابرة ، ثم طلبت إلينا أن نجلس في ركنين متقابلين من الغرفة وجهاً لوجه نصف ساعة ، وأن يكتب كل منا قائمة بمناقب الآخر وأخلاقه الطيبة ، وثمة جائزة تمنح لأطول القائمتين . ولا يسمع امرءاً يطيل التفكير في فضائل إنسان أن يذكر أيضاً مساوئه ، ولقد وجدت هذا درساً قيماً أفدت منه طوال الحياة .  
[ فرانسير جرين ]



من لانت كلمته وجبت محبته

[ على بن أبى طالب ]



# كيف تنبل سيفاً

زادما العظيم  
كما رويت لمجون جونكر مانيس

ملخصة عن مجلة "كوليرز"

أنس أبدأ أول مرة بلعت فيها أنبوبة  
له مضيفة طولها قدمان من أنابيب  
« نيون » ، وكانت مما يباع سرا وتهريباً  
ككل أنابيب « نيون » التي يستعملها  
بالعو السيوف في ذلك الوقت ، لأن الشركات  
الكهربائية كانت لا تسمح لأحد باقتناء  
أنبوبة إذا عرفت أنه ينوي أن يبلعها ، فقد  
قتل كثيرون من بالعي السيوف لأن الأنابيب  
انكسرت في جوفهم ، فرأت الشركات أن  
هذا إعلان سيء .

على أن لبلع أنابيب نيون تأثيراً رائعاً في  
الحقيقة ، وذلك لأن جميع الأنوار تطفأ  
فيها عدا الأنبوبة نفسها ، ثم ينضو اللاعب  
نوبه إلى الخصر ، ويبلعها إلى القبض ، ولا  
يكاد يفعل ذلك حتى يتوهج الضوء فيه  
ويشع من جوفه ، فيكون لذلك تأثير  
سحري لا يوصف ، ويغنى على أناس كثيرين  
في العادة ، وهذا مما يزيد الجمهور للعبة محبة .

وقد كنت أتلهف على أن أكون ممن  
يبلعون أنابيب نيون ، وكنت في ذلك الوقت  
أعمل مع « كرنفال » ، وأعيش في مركبة

إذا صرخ الأطفال  
واغمى على النساء ،  
فقد وثقت من  
نجاح لعبتك .



مع فلامو « آكل النار » . وبينما كنا ذات  
ليلة نقوم بألعابنا في نيوجرسي ، عثر فلامو  
على كهربائي وعسد أن يصنع له أنبوبتين ،  
ولابد في أنابيب نيون من وصلة كهربائية  
عند الطرفين ليضئ الغاز الذي فيها ، ولهذا  
تصنع الأنابيب المعدة للبلع على شكل حرف  
U ، ويبقى الطرفان خارجين من فمك .  
ومعنى هذا أنك تبلع أنبوبتين ، وهذا  
بطبيعة الحال أشق من بلع نصل سيف  
رقيق . ومن أجل هذا يجب أن تكون  
الأنبوبة أدق ما يمكن ، والأنابيب الدقيقة  
قصيفة يحتمل أن تنكسر .

وتناولت أنا وفلامو الأنابيب ذات مساء  
بعد أن انتهينا من العرض الأخير ، فلما  
أضأناها وهبأناها للبلع اضطربت .

وقلت له : « إني خائف يا فلامو » .  
وكنا قد قرأنا قبيل ذلك عن موت  
« البرنس نيون » أول من بلع أنابيب  
نيون ، فقد انكسرت الأنبوبة في جوفه .



وكان « المصباح البشرى الكهربائي » الذي تلاه قد اتفق له أن حدث تماس لسبب ما ، فمات قبل أن يحمل عن المسرح ، فبدأ لي أن اللعبة لا تستحق المجازفة .

فقال فلامو : « إذا كنت تخاف يا فتى فلا تباعها ، فإنه يُخشى أن يتقبض حلقك فيكسر الأنبوبة » .

وكنيت أعلم أن على أن أبلعها على الفور قبل أن تزداد حرارتها ، فإن الأنبوبة الحارة تلتصق بجوفك فلا تستطيع أن تخرجها ، فتناولت أنبوبة ومسحتها .

ووقفت وألقيت رأسي إلى الخلف وأمسكت بالأنبوبة بيدي اليمنى وجعلتها رأسية على شفتي ، وجعلت أدخلها في حلق بيدي اليسرى المضمومة . والقاعدة الأساسية في بلع السيوف هي أن توجد خطباً مستقيماً من الحلق إلى المعدة . وكنيت أحس بحرارة لذيذة إذ تنزلق الأنبوبة هابطة في جوفي ، على خلاف الحديد البارد ، إلا أنها ذات سعة فظيعة .

وشعرت أنها مست عظام صدري ، وهو شعور يورث الحذر دائماً ويرسل في البدن رعشة ، ثم انزلق طرف الأنبوبة عن العظم ، فهبطت في يسر حتى مست يدي اليمنى شفتي . ونزعت الأنبوبة والتفت إلى فلامو وسألته بلهفة : « هل شع النور في صدري ؟ »

فأكد لي بلهجة الاحترام : « لقد كنت يا بني تضيء كالنار الموقدة ، وإنها للعبة رائعة ، وقد كاد يغمى على أنا نفسي » .

وفي الليلة التالية عرضت على الجمهور بلع أنبوبة نيون فكان نجاحها باهراً ، واحتاج الأمر إلى حمل سيدتين وإخراجهما ، وانتاب أحد الأطفال اضطراب عصبي فرفع والداه قضية على الملعب ، فطارت لي شهرة .

ومعظم بالعي السيوف كانوا قبل ذلك شباناً نزحوا عن مواطنهم ليلتحقوا بملعب متنقل ، ويظل الفتى زمناً ملاحقاً للملعب يؤدي للاعبين ما يكلفونه من أعمال ، ثم لا يلبث أن يطلب تعلم لعبة . وينبغي أن لا يكون شاذاً في الخلق — ذا جسامه أو نحافة بالغة أو قماءة شديدة — أو لا يدخل في طوقه أن يقتني الجهاز الدقيق اللازم للعبة في الهواء ، أو لا يكون صالحاً للدعاية للعب ويبيع التذاكر لها ، أو مقامراً ، ولهذا يبلع السيوف .

وكثيراً ما سئلت : لماذا يريد إنسان أن يبلع سيفاً ؟ والجواب أن بالعي السيوف في الملعب يكون فناناً موفور الاحترام ، وهو فن يشتهي كل امرئ أن يحذقه ، ولكن ما أقل من لهم صبر على تعلمه .

ولا تشكفه سيوفه إلا ١٥ ريالاً أو عشرين ، وإذا لم يرض عن الملعب فإن في



وسعه أن يتأبط سيوفه ويثب إلى قطار خنسة ويمضي إلى ملاعب آخر ، ويستطيع أن يعرض لعبته في الحانات أو زوايا الشوارع بقروش ، وهو مطلق الحرية وقادر دائماً على الحصول على ملء جيبه من القروش بعمل لا يستغرق سوى دقائق قليلة .

ويحتاج بليع السيوف إلى التدريب الشاق ثلاثة شهور أو أربعة . وعليك أولاً أن تتبين طول السيف الذي تستطيع أن تبليه ، فإذا بلغت سيفاً طويلاً جداً فافعل ذلك ببطء وعناية ، حتى تشعر بأن ذبابته لمست قاع المعدة ، وهنا يجب أن تكف . ومن الصعب وصف الشعور بالمرس النابذة ولكنك ستعرف حين يحدث ذلك . ثم ضع علامة على النصل مما يلي الأسنان ، وانزعه واقطعه عند موضع العلامة ، وهذا هو سيفك . وستشعر على الأرجح بالغثيان حين تنزل السيف من حلقك أول مرة ، ويستمر هذا الشعور عدة شهور حتى يألف حلقك مس الحديد البارد .

وطبعي أن يستطيع رجل مديد القامة أن يبيع سيفاً أطول من سيف يبلعه رجل قصير . ولما كنت طويلاً جداً فقد احتفظت عدة سنين بالرقم القياسي في أمريكا ببيع السيوف ( ٢٦ بوصة ) ، ونزع مني الرقم القياسي وغابني عليه رجل أقصر مني لجأ

إلى حيلة هي أن يأكل وجبة ثقيلة قبل اللعب فتثقل معدته وتهبط فيها البوصات المطلوبة للتفوق . وأنا أدع للقارىء أن يحكم على هذه الحيلة وهل هي جائزة مشروعة ! ولا يعرف أحد من كان أول من وجد أنه يستطيع أن يبيع سيفاً ، ولكنه لا بد أن يكون ذا شخصية غير عادية ، ونزاعاً إلى التجريب . وقد كان الحواة المنتقلون يلعبون هذه اللعبة أمام الفراعنة ، وذكر أجرينيا أنه شاهدها في روما القديمة .

وذاع بليع السيوف واشتهر أول ما اشتهر في معرض شيكاغو العالمي سنة ١٨٩٣ ، وظل سنوات بعد ذلك موضع التمهير بكشف سره المزعوم في الصحف والمجلات . وكان التفسير الشائع أن السيف يطوى ويدخل بعضه في بعض إلى الغمد ، فكنت أحمل معي سيفاً عاري النصل بغير قراب وأبلعه لأقنع الناس بأن لا حيلة هناك . وأخيراً كسر السيف شاب وهو يعالج أن يهتدى فيه إلى غش أو خدعة ، وسمعته بعد ذلك يقول : « هذا سيف يطوى ، وكان في وسعي أن أكشف عن سره ، ولكنه انكسر وأنا أحاول ذلك » .

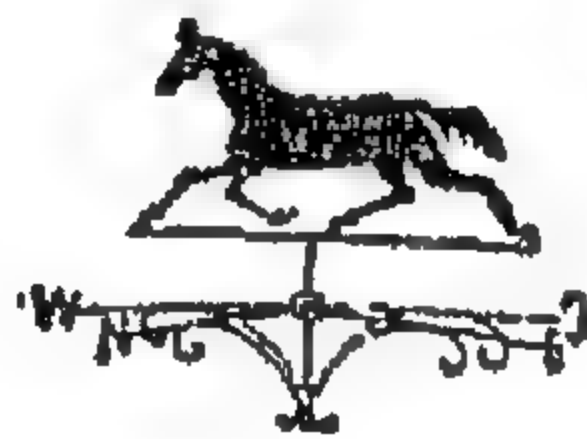
وتم وجوه شتى غير بليع السيوف بالطريقة المألوفة ، فهناك صديق لي كان يبيع سيوفاً محمية بأن يبيع أولاً غمداً مصنوعاً من مادة



لاجترائها على بلع الأنابيب ، لأن أيسر هزة  
في المسرح قد تكسرها . وبعد أن قامت  
بالعبسة المألوفة ، جاءت بأنبوبة مركبة على  
طرف بندقية ، وبلعت الأنبوبة إلى نصفها .  
ثم أطلقت البندقية ، فكان من أثر ارتداد  
مقبضها أن دفع بقية الأنبوبة في حلقها .

فاندفعت خارجاً من القاعة وبى فزع  
على حين كان الجمهور يضحك منى . وإلى  
لأعثر عند آخر صف ، وإذا برجل يستوقفنى  
ويقول : « أحسبك تظن أن هذه الفتاة  
بلعت الأنابيب حقاً . أليس كذلك ؟ » .  
ثم قال بصوت خفيض : « سأطالعك على  
سر . هذه الأنابيب مزيفة ، فإنها تتداخل  
إلى المقبض » .

الأسبستوس ، ولكن وجود الغمد سر  
محجوب ، ومن الصعب جداً أن يمشى المرء  
وفي جوفه غمد وأن يبدو مع ذلك طبيعياً .  
وقد تفتنى في السنوات الأخيرة القليلة  
وباء في صورة نساء يلعن السيوف ، ولست  
أرضى عن هذا ، فإن النساء مستعدات  
للمخاطرة . وقد رأيت فتاة ابتلعت سيفاً من  
الصفائح ثم جعلت تتلوى حتى انثنى السيف  
في جوفها قبل أن تخرجه . ولست أقيم  
وزناً لكونها تأخذ في الأسبوع أجراً قدره  
٣٠ ريالاً على هذه اللعبة ، فإنها خطيرة .  
وظهرت فتاة تبيع أنابيب نيوتن في  
ملعب بمعرض نيويورك العالمى ، وكانت  
تقوم باعبيتها على مسرح دوار ، فدهشت



عانت أم شابة مشقة عظيمة في أمر ابنها البالغ ثلاث سنوات ، حين دخل  
حجرة الحمام وأوصد الباب ثم عجز عن فتحه أو امتنع . فهرعت في يأسها إلى  
التلفون واستدعت فرقة المطافىء . وبعد قليل جاءها أحد رجال المطافىء يحمل  
فأساً في إحدى يديه وجهاز إطفاء الحريق في الأخرى . فوصفت له حرجها ،  
وبدلاً من أن يعود ليأتى بسلم يدخل به الحجرة من النافذة ، سألها : أهو  
ذكر أم أنثى . فلما أنبأته تقدم إلى الباب وقال بلمهجة الأمر : « اخرجي أيها  
الفتاة » . ففتح الصبي الباب وخرج منه ، فإذا رجل المطافىء ، يقول للوالدة :  
« هي حيلة لا تخيب » .

[ برنارد سلبر شتين ]



# عشرة رجال قميص

كوري فورد • ملخصة عن مجلة "كوزموپوليتان"

« صنعت مسر جونز في  
كنساس جيوبا في قميص —  
ثم تلقت خطاب شكر من  
رجال قاذفة ضخمة في الهند »

قصة قميص — قميص كسواه من  
هذه الصوف كان للملازم جونز . وهي  
قيمة تبدأ في شقة صغيرة في ولاية كنساس ،  
حيث جلست زوجة الملازم جونز على حافة  
السرير تحيط بها حتمائ لم تتم تعبئتها بعد ،  
وجعلت تستعجل إتمام القميص ، وتخطط  
جيوبه الصغيرة لتحمل مواد الإسعاف  
والطعام ، ولم تكن تحلم قط أنها ستنقذ  
حياة عشرة رجال بعد نصف عام في الجانب  
الآخر من العالم .

ولقد قصّ هؤلاء الرجال العشرة قصتهم  
في قاعدتهم بالهند ، وهم جالسون حول  
منضدة من الخشب في حجرة المخابرات .  
قالوا إن قلعهم الطائرة التي بلغت تكاليفها  
مليوناً من الريالات ألقت قنابلها على بنكوك  
وانقلبت راجعة مجتازة خليج البنغال في  
طريقها إلى الهند ، فإذا جهاز توصيل  
الوقود يحترق . وإذن فسيتعذر عليهم أن  
يظفروا بمدد من الوقود ، فأخذت المحركات  
تقف واحداً بعد الآخر . فلما صاروا على  
مسافة ساعة من شاطئ الهند طلب الطيار  
من المهندس أن يربطه في مقعده ، ثم أمر  
تفريغ ما في فجوة القنابل من خزانات

الوقود ، فبدأ غازه يتسرب إلى جوف الطائرة .  
ولم تمنع عشر دقائق حتى وقف المحرك  
الرابع ، وهوت الطائرة ، فارتطم ذيلها  
بالماء ثم اعتدلت ثم ارتطم مرة أخرى ، ثم صدم  
مقدمها الماء صدمة عنيفة كصدمة جدار من  
الحجر الصلب ، وهكذا انفجرت تلك الطائرة  
التي ملأها الغاز والتي تزن ستين طناً .

قال الطيارون : وكان دويها أشبه بمليون  
قطار سريع محملة بالديناميت تتصادم مرة  
واحدة ، ولم نر أثراً للطيار البتة . وقال  
جوزيف فالون الملازم الثاني المهندس : كان  
الرجال طافين من حولي على الماء مذهولين  
كالسمك الذي دوخه انفجار الديناميت ،  
ولعل قميص الملازم جونز هو الذي أنقذنا .  
كان جونز ، مساعداً في مكتب المخابرات  
ملحقاً بهذه الجماعة من الأسراب . وقبل أن  
يربح الولايات المتحدة كان قد قرأ في تقارير  
المخابرات السرية أن نصف الرجال عند ما  
يقذفون بأنفسهم الطائرات ينسون معدات  
الإسعاف أو يفقدونها ، فكان يبحث على وجوب  
استعمال رداء من قطعة واحدة يكون على الطيار  
دائماً إذا ما قفز أو اضطر إلى الهبوط في الماء .  
ولما لم يستطع أن يظفر بتشجيع المسؤولين

وقد حاولت أن أحل المجاديف، ولكن الحبل كان معقداً، وبدأت الطائفة تغوص. فجعلت أقضم الحبل بأسناني حتى انقطع .

« ثم استطعت أن ألتقط ثلاثة رجال وأضعهم في زورقي . وكان مع فالون ثلاثة في زورقه ، فربطنا الزورقين معاً وأخذنا نبحث عن الباقيين ، حتى رأينا أخيراً رجلين يسبحان على ربيع ميل . وحاولنا أن نجذب نحوهم ، ولكن ذلك كان عبثاً في هذا الخضم المتلاطم .

« دبرنا أمر مبيتنا . وكان معنا خمس صناديق من الماء وعلبتان من السكر النباتي وصندوق يحتوي مواد شتى للطوارئ . وقد ضاع كل شيء آخر في الانفجار ، ولم يبق إلا القمص .

« وهطل المطر مدراراً مرتين في الليل . وكان الجميع مرضى لما تجرعوه من الماء المالح ، وكان مدفعي البرج الأيمن يقذف من جوفه دماً . ثم ناموا جميعاً ملء جفونهم إلا أنا ، فإني ظلمت جالساً أدعو الله .

قال ذلك في بساطة تامة وهو يرنو بعينين هادئتين ثابتتين . ثم قال : « وطلع الصبح علينا وكل شيء ساكن هادئ ، ولكن حرارة الشمس وجهد التجديف عذباناً بالظماً الطاغى ، على حين أوشك زادتنا من الماء أن ينفد . ولما كففنا عن

صمم على أن يصنع لنفسه نموذجاً منها . جمع مواد مختلفة للإسعاف ، كعقاقير السلفا والضمادات والمورفين ووضع جميع الأدوية في علب الأسبرين المصنوعة من الصفيح ، وطوى كل علبة في قطعة من المطاط لينع تسرب الماء إليها ، وضم إليها مديّة وأقراصاً للغذاء ، وجبلاً للصيد وصفارات وطوقاً ، وبطارية وخراطم — بل وضع معها كتاباً عن أساليب النجاة . وقد خاطت له زوجته عدة جيوب في القمص ليضع فيها تلك الأشياء وقد باغ وزنها جميعاً أقل من خمسة أرطال ، وضعها جونز في حقيبته حين رحلت جماعته إلى الهند .

لم يذهب الملازم جونز في تلك المهمة الأولى ، ولكنه سلم القمص إلى الملازم فالون قبيل قيام الطائفة وهو يقول له : « ارتد هذا احتياطاً لما عساه يقع ! » فابتسم فالون وأجاب : « لا ريب ، وأراهن أنك تودّ لو وقع ما تخشاه لتعرف أيّ القمص بالغرض أم لا ! »

كان مساعد الطيار الملازم الثاني ا. ل . بريجز هو الذي جذب قوارب النجاة بعد أن ارتطمت الطائفة بالماء . فأعطى الأول لفالون المهندس ، وطلب إليه أن يلتقط سائر الرجال . قال : « كنت أعاني مشقة شديدة في إبعاد الزورق الثاني عن الطائفة .



المجديف لاحظ أحدنا شيئين يظهران ثم  
تخفيان في الماء ، فحسبناهما جوزتين ثم تبين  
لي أنهما السارجنت وايزمان مدفعي البرج  
الأسير ، والملازم بيل عامل اللاسلكي .  
وكان هذا هو الذي دعوت الله من أجله .

كان وايزمان يسبح محسكاً رأس بيل ليرفعه  
فوق الماء ، وقد فعل ذلك ٢٤ ساعة . وكان  
وزن وايزمان ١٢٠ رطلاً ، أما وزن بيل  
فكان ١٦٠ على الأقل . ويقول بريجز :  
« أود أن أسجل أن ما صنعه وايزمان من  
أروع أعمال البطولة التي سمعتها » .

وسكتوا هنيهة ، وإذا وايزمان يقول في  
جاء وهو يفتل أصابعه : « إن كل ما صنعت  
هو أنني سبحت في الماء حتى عثروا على .  
هذا كل ما في الأمر ! »

كانت ساقا بيل وذراعه اليسرى قد  
كسرت حين صدمت الطائفة الماء فلم  
يستطع أن يعوم ، وكان يلقي أشد الألم ،  
وكان قد عثر على زجاجة من الأكسجين  
عائمة في الماء وظل متعلقاً بها حين أدركه  
وايزمان وراح يعاونه على البقاء فوق الماء .

قال وايزمان : « لم أستطع أن أبقيه  
فوق الماء طويلاً في الفترات ، لأن الأمواج  
كانت تتكسر على متلاحمة — حتى ما أكاد  
أن أتنفس ، فكان يصرخ من شدة الألم  
فأبادر فأرفعه مرة بعد مرة . وبعد أن

قضينا في الماء بضع ساعات بدأ سرطان البحر  
يعض عنقي وذراعي وساقى الملازم بيل  
المكسورتين ، فكنت أذودها عني ، أما  
هو فلم يكن يستطيع أن يحرك ساقيه ،  
وأخيراً خيل إلى أن عقله قد ذهب ، إذ  
سحب مديته وأراد أن يقتلني ويقتل نفسه .  
فتولاني رعب شديد ، ولكنني استطعت أن  
أنزع المديّة من يده . وكانت قواي قد  
أوشكت أن تخور ، ولولا أنه تخاذل في  
تلك اللحظة نفسها لكانت نهايتنا ، « واعلى  
عندئذ كنت قد بلغت حد الإعياء ، فإني  
أغمضت عيني ، ولما فتحتهما رأيت الزورقين  
بدنوان منا » .

كان وايزمان قد أصيب بثلاثة جراح  
عميقة في عنقه ، وأصيبت ذراعه اليسرى  
بجرح بلغ العظم . أما الملازم بيل فقد نفذت  
عظام ساقه اليسرى المهشمة من عضلتها ،  
وبرز كعبه المحطم من اللحم ، وراح هو  
يهذي من شدة الألم .

أخرج فالون القميص ، وذروا مسحق  
السافانميد في الجروح الفاغرة وضمدوها  
بالأربطة التي وضعتها زوجة الملازم جونز  
في الجيوب الصغيرة ، وصنعوا من بعض  
المجديف جباراً لتقي العظام أن يحتاك بعضها  
ببعض ، وأعطوا بيل قدرًا من المورفين .  
واستطرد بريجز : « عند منتصف الليل

هبت ريح شمالية غربية فنصبنا شراعا وحاولنا أن نصل إلى البر . وكنت أسمع صوت الأمواج ترتطم بكشبان تعترض بيننا وبين الشاطئ ، فلما اقتربنا وجدنا ارتجاع الكشبان يتراوح بين ثمانى أقدام وعشر . فابتهلنا إلى الله أن يحملنا موجة فنجوز الكشبان دون أن ينقلب زورقنا . فجاءت موجة وحملتنا إلى الشاطئ دون أن نبطل .

وكان تأثير المورفين قد زال ، وعاد الهذيان إلى ييل ، وجعل يضرع في طلب الماء . وكان كل منا قد برح به الظمأ . قال بريجز : « وأسعفنا القميص مرة أخرى إذ وجدنا في كتاب « أساليب النجاة » فقرة عن نقطير الماء المالح . فأخذنا خرطومًا من المطاط من طوق النجاة ووصلناه بزجاجة الأوكسجين التي كنا قد ملأناها من ماء البحر ، ثم غلينا الماء ورحنا نجمع البخار في وعاء ، وأخذنا نصب على ظاهر الوعاء ماءً بارداً ليساعد على تكثيف البخار . فكان عملاً شاقاً ولكننا استطعنا بعد بضع ساعات أن نظفر بثمن جالون من الماء سقيناه ييل . ثم وضعنا ييل ووايزمان تحت خيمة صنعناها من الشراع ، وبللنا بعض الخراطيط التي وجدناها في القميص ووضعناها على جبينيهما » .

وفي الصباح التالي خرج بريجز وقالون يطلبان النجدة ، وعلى بعد خمسة أميال من

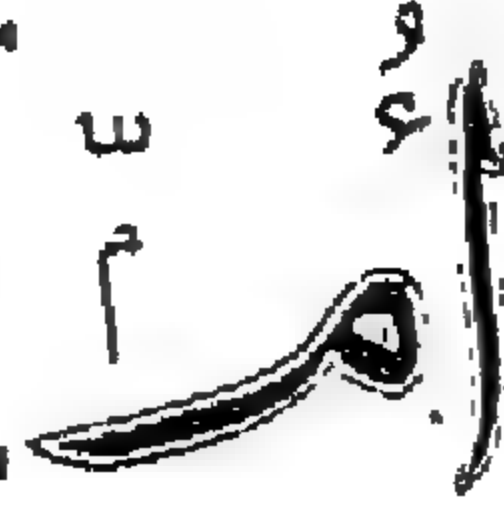
الشاطئ لقيّا أحد الأهلين ، فقادهما إلى قرية صغيرة ، فحملوا منها ماء إلى المصابين ، وصنعوا من زورق النجاة نقالة وحملوا عليها ييل ١٢ ميلاً إلى القرية ، وهناك ضمد جراحه طبيب القرية ، وبعد يومين التقطتهم طائرة قد استدعاها العداءون من أهل القرية فنقلتهم إلى مستشفى إحدى القواعد الحربية ، وقد رفض الطبيب أن يقبل منهم أجراً ، فأهدوه أعز ما يستطيعون أن يهدوا — أهدوه التميمص .

وتنتهى القصة في جرينزبورو بولاية نورث كارولينا ، حيث راحت زوجة الملازم جونز تقرأ رسالتين إحداهما من الملازم جونز يخبرها بأن البريجادير جنرال لاندن سوندرز قد نقله إلى القيادة العامة ليتولى تحسين فكرة القميص ، لكي يعرضها على الحكومة في واشنطن ، والثانية مكتوبة بخط ردىء وقع عليها عشرة رجال ، وقد جاء فيها : « هذه كلمة يبتغى بها رجال الطائرة أن يشكروك ... »

وبينما كانت زوجة الملازم جونز تقرأ هذه الرسالة ، كانت تذكر كيف كان الملازم جونز يستحضرها على إنجاز القميص وهو يقول : إنها قد تنقذ حياة إنسان في يوم من الأيام . وهي ترى الآن أن فكرة القميص قد تنقذ أرواحاً أخرى وتعيد طيارين آخرين إلى أوطانهم سالمين .



كورنيليا ستراتون باركر  
مؤلفة كتاب "نحو أميركية"



الشخصيات التي  
لا تنسى

تطلان من وجه لم تمسه الفنون ، علم اليقين أنني كنت مخطئة . فلما أن ازددت بها خبراً ، وعرفت قصتها من حديثها هي ، ومن مذكرات كتبها على فترات طوال سنوات حياتها الحائلة ، فعندئذ عرفتها على حقيقتها : امرأة بلغت من المروءة والشجاعة والدعابة والإيمان بالحياة مبالغاً خليقاً بأن يحسدها عليه الناس جميعاً . تزوجت « بولا بارتون » في التاسعة عشرة من عمرها جورج آكلي ، وهو فلاح من زراع البطاطس ، وأرمل في السادسة والثلاثين من عمره . وكان لجورج أربعة أولاد ، ومعه مزارع أجير وامرأة تدبر بيته . وكانوا جميعاً حضوراً حين أقبلت زوجته الثانية ساعة الإفطار — إلا مدبرة البيت ، فإنها غادرت البيت من باب المطبخ ساعة قدم العروسان . وكانت بولا لم تهيء مائدة قط في حياتها ، فلما جعلت تبذل جهود اليأس وقعت على مفروش أبيض فأخذته وفرشته على مائدة المطبخ .

وجازت الطريق قبل الفطور جارة من أهل الفضول ، فجعلت تتشم ، ووقفت على الباب ولم تجشم نفسها حتى إلقاء السلام ،

صيف مضى ، وقبيل مغادرتي موطني في لآلئ بعض المحاضرات في جامعة ولاية ميان ، تأنيت خطاباً من سيدة تدعى « مسز بولا آكلي » ، أمينة مكتبة في بلدة « برسك إيل » الصغيرة بالقرب من حدود كندا . لقد قرأت بعض كتي وصحت نيتها على الحضور لتسمع محاضرتي ، وإن كان ذلك يقتضيها أن تقطع نصف الولاية سفرأ ، وإن كان يشغلها أيضاً أيما شغل ، عمل ، وزوج — ثم ماذا — ثم ثمانية عشر طفلاً ! نعم ، ثمانية عشر ، وجميعهم أولادها إلا خمسة .

فلما وثقت ، بعد أيام ، أمام المستمعين ألقى محاضرتي ، نفقت عيناى على غير جدوى صفوف من أرى من الناس الخمس وجهاً خليقاً بامرأة لها ثمانية عشر طفلاً . فلما فرغت من محاضرتي ، ورأيتها أول ما رأيت بدينة ليس لها ما يميزها من سائر النساء ، من قبعتها العجيبة إلى حذاءها العريض المفرطح ، وددت سَفْهاً منى لو آنى لم أدع الأمر بينى وبينها يتعدى تبادل الرسائل . على أنني بعد أن قضيت معها ست ساعات في حديث بهيج أنظر بعيني في عيني سوداوين

وأخذت تقول : « مفرش أبيض : أحسن ما عند مسز آكلى ولا شك . عسى أن تكون آخر مرة تعمدين فيها إلى استعمال المفارش » .

فعاهدت بولا آكلى نفسها منذ ذلك الحين أن تضع مفرشاً أبيض على كل مائدة تعدها ما عاشت ، وقد برّت بمهددها .

ولم يرض على زواجها إلا قليل حتى هدّها السل طريحة الفراش ، وقدّر الأطباء أن لم يبق من أجالها غير ستة أشهر . لقد مات أبوها به من قبل ، وماتت به مسز آكلى الأولى في هذا البيت نفسه . وقد كان حين بولا .

سنة أشهر تعيشها !! ولكنها عاشت حتى ولدت ثلاثة عشر .

كيف كانت هذه المعجزة ؟ نظرت هادئة بعينها الصاحكتين في عيني ثم قالت : « ليس إلا أنى عزمت على أن لا أموت » . إنه لأمر هين . ولقد فحصها الأطباء بعد اثنتين وثلاثين سنة ، فدأت الأشعة السينية على أن فى الرئة ندوبا شديدة التآمت منذ عهد طويلى ، وقرر الأطباء بأنها فى « صحة تعدّ جيدة لفتاة فى السادسة عشرة » .

ولا شك فى أن انتزاع مثل هذه الشهادة من الزمن العاتى يتطلب نفساً جليدة وقلباً فتيّاً ، وكلاهما كان بين جوانح بولا . ففى

السابعة عشرة من عمرها شرعت تزاول التعليم ، وكان وزنها لا يتجاوز مئة رطل يومئذ ، ولم يكن من التلاميذ من يفوقها وزناً فحسب ، بل كان فبهم من هو أكبر منها سناً . وفى ذات يوم أخذ تلاميذ الفصل جميعاً يقدفونها بكرات من الورق ، وكانت بولا حتى ذلك اليوم تستنكر العقوبة البدنية ، ولكنها فى الظهر تركت غداؤها ومضت سائرة تقطع طول الطريق إلى المدينة واشترت مسطرة وسوطاً من الجلد المتين . وبعد الظهر بادرت التلاميذ بقولها : « يستطيع كل من لم يشترك فى قذف كرات الورق أن ينصرف ، أما الآخرون فلينتظروا » . فبقى التلاميذ كلهم تقريباً ، فأقبلت على أضخمهم حرماً ، وقالت له : « ابسط يدك » ولم تفكر أدنى تفكير فيما تفعله إذا ما أبى ، ولكن التلميذ فعل ما أمر به ، ومضت بولا من صف إلى صف تؤدب بالمسطرة أو السوط كل فتى وكل فتاة فى الحجرة . وانقطع العبث .

وكانت بولا تزاول التعليم لأنها تحب الأطفال ، ولأنها كانت شديدة اليقين بأن طلعة وجهها تحرمها ما عاشت أن تتزوج وأن يكون لها أولاد

وكانت تقول أحياناً : « انظرى إلى ! ليت خالق من على جعلنى أخف فى الأنظار



موقعاً » ، ولكنها كفت منذ سنين عن الكلام فيما كانت ترى نفسها عليه من قلة الوسامة .

وتقول بولا : « لقد قالت لى أحي قبيل زواجى المستر آكلى : « بولا ، ينبغي أن لا يكون لك ولد ، فحسبك أولاده الأربعة » ، فكان جوابى أتى قد عزمتم على أن يكون لى اثنا عشر ولداً . وقد فعلت ، وزدت على ذلك ولدين ، توفية للكيل — أحدهما طفل تبنيته » .

ثمانية عشر طفلاً ، ثلاثة عشر منهم أولادها ، وآخرهم هو وحده الذى ولد فى المستشفى . وكان ثمة ما لا بد منه من الشكبات والمآسى وصنوف الأذى والأمراض — ولكن كان كل ولد يشق طريقه على نحو ما حتى يبلغ مبلغ الرجال ، وهم إلى اليوم أحياء بعد ثمان وأربعين سنة .

فهذا رتشرد . وقد هوى من مقعده العالى فوق فى موقد المطبخ ولا تزال بعض آثار الحريق ظاهرة على جالده إلى يومنا هذا . وقد شرب رتشرد ذات مرة بترولا وشنه ماء . وقد وطئته عربة ثقيلة فى فناء المزرعة ، حتى دخلت فى بشرة وجهه حصباء من الأرض ثم تأكلت على مرّ السنين . وقد جرّ عليه لعب الكرة وهو بالمدرسة الثانوية أن بقيت ساقه فى قالب الجبس

أسابيع . وقد انطلق من رتشرد مقذوف نارى نفذ فى قدمه . أذكر رتشرد فأستطيع أن أمضى فى سرد ما حدث له حتى أخرج بقصة من أعجب القصص عنه ، وهو الآن ملازم أول فى البارجة الأمريكية « أيداهو » . ثم هذا « جين » وأخوه « بارتون » . وقد عثرا فى المزرعة على بعض الديناميت . وظل جين أياماً لا يدري أحد ما أصاب عينيه : أذهبتا أم بقيتا ؟ أما بارتون فقد طارت ثلاث أصابع من يسراه ، وكان بارتون موسيقار الأسرة . على أن الطبيب استطاع بطريقة ما أن يستنقذ ما تحت الفصل الأوسط من هذه الأصابع ، ويستطيع بارتون الآن أن يعزف على البيانو . ولم تشأ بولا أن تفيض فى خبر « رسل » وكيف مدرجه ليوقع « إمّا » وهى تحمل بين يديها كل الآنية الصينية البيضاء الجديدة ذات الحواشى المذهبة . فقلت لها : « لا شك أنك أوسعت رسل ضرباً » . فأجابت : « لقد ضربته مرة واحدة فيما أذكر . وذلك حين أشعل النار فى ثوب إليزابث » .

وتزعم بولا أن تربية أولادها ، إذا قيسوا بغيرهم ، كانت أسهل وأهون ، وتقول وعيناها السوداء وان تومضان : « وربما كان ذلك لأنى لم أطلب إليهم قط أن يفعلوا شيئاً لن يفعلوه مهما قسروا عليه » .

القدم وأنا مبتهجة محبورة » . وبعد أربعة أيام كتبت في مذكراتها : « رجعنا فقيرين من المال إلا ريبالا واحداً ، غنيين بالذكريات الباقية مع السنين » .

ولكن أيام الإجازة هذه كانت نادرة ، فقد كانت بولا مشغولة ببيتها كل الشغل ، وأكثر ذلك أن أولادها الثمانية عشر كانوا هدفًا لكل مرض إلا الجدري . وقد قضت بولا الليل كله مرات لا عداد لها تمرض أحد أولادها ، ثم تقضى النهار كله أيضاً تمرضه وتعمل في البيت .

ولقد أصيبوا بالحصبة — الثمانية عشر جميعاً ، وأصيب الثمانية عشر بالتهاب الغدة النكفية وبالجدري . واستؤصلت للثمانية عشر لوزهم وأزيلت لأحد عشر منهم الزائدة الدودية . أما من أصابهم التهاب الرئوى فلا يمكن حصرهم على وجه التحديد . وكانت شرهم إصابة « سالى » وهى فى الثانية من عمرها . وكانت بولا حين قدم الطبيب ، جاثية على ركبتيها تقطر الكونياك فى حلق « سالى » بالقطارة ... قطرة ... قطرة ... قطرة . ولم تر بولا قط طفلة بلغ منها المرض هذا المبلغ .

وقال الطبيب : « لا فائدة . لقد سرى البرد حتى بلغ وسطها الآن ، وستموت بعد ساعة » . فانتفضت بولا واستدارت وصاحت

ثم إنها كانت تريد قبل كل شيء أن يكون لهم من الشجاعة وصدق العزيمة ما يجعلهم يقدمون على فعل ما يحبون أن يفعلوا ، وكانت تقول لأحدهم لا تقل : « لشد ما أتمنى أن أفعل هذا أو ذاك ، ولكن افعله » . وهكذا كانوا إذا خطر لهم أن يذهبوا إلى رحلة حفاة الأقدام ، أو أن يتركوا عملهم ليتجولوا فى كاليفورنيا ، فعلوا ذلك على الفور .

ولقد قال بارتون ذات مرة لأمه : « إنك لم تنشئ أسرة ، وإنما أنشأت ثمانية عشر فرداً » . فعقبت بولا على هذا بقولها : « ربما كان حقاً ما تقول ، ولكن المرء لا يرسل أولاده إلى الجهاد فى الدنيا أسرة واحدة ، فقد كتب على كل أحد منهم أن يلقى الحياة فرداً وحيداً . وينبغى أن ينطوى كل منهم على شجاعة تجعله مستقل بنفسه » .

وكانت بولا نفسها فى بعض الأحيان تنتهز ما يسنح من نواذر الفرص لتفعل ما يجعل بلدة « برسك إيل » تسلكها فى عداد المخبولين . وإنى لأحب ذلك الضرب من النساء اللواتى تعترم إحداهن فجأة وهى فى الثانية والخمسين أن تذهب مع بعض الأصدقاء فى رحلة من « برسك إيل » إلى « هولتون » — وهى مسافة تزيد على أربعين ميلاً . وقد كتبت بولا فى مذكراتها بذكر ذلك : « مضيت فى الطريق العام سيراً على



القارس فقد انفجرت أيضاً أنابيب المطبخ ذات ليلة، حين تجمد الماء فيها، وفي الصباح انزلت بولا على جليد أرضه حتى تبلغ الموقد، فيالها من أشهر عجبية حقاً !

وقيل مولد « جين » ألقى في يقين بولا فأمنت بصدق ما يقال من أن الجنين قابل للتأثر في زمن الحمل، فدخلت إلى المكتبة وتأبطت ما استطاعت حملة من روائع كتب الأدب العالمي وجعلت تقرأ فيها كل ليلة . وتدخل اليقين في قلبها قائلة : « سيكون هذا الطفل علامة حاذقاً » .

فإذا جين هو الولد الوحيد الذي لم يتم في حياته قراءة كتاب . وكل ما في الأمر أن بولا تعودت منذ ذلك الحين عادة القراءة في الفراش ، ولم تفارقها هذه العادة قط . ولكن العجب كيف كان يتأتى لبولا أن تسهر على الكتب بعد العمل طوال اليوم في خدمة هذه الأسرة الكبيرة ؟ فتقول هي : « لقد كنت في معظم الأحيان أجد في القراءة راحة كراحة النوم » .

وكان قد بدا لبولا ، منذ أوائل حياتها وهي زوجة، أنه لا يجمل بها أن يكبر أولادها وهم لا يرون فيها إلا أنها امرأة كدود ، إنها ذكرى لا تليق بأم . فدبرت أمرها بحيث لا تؤدي الأعمال الشاقة إلا بعد أن يأوى أولادها إلى الفراش . أما نهاراً

به : « اخرج من هذا البيت ! وليخرج منه على الفور كل من يظن أنها ستموت » ودفعت الطبيب ، ودفعت زوجها أيضاً ، خارج البيت . ثم عادت إلى سالى تقطر الكونياك في حلقها .. قطرة .. قطرة . وفي الساعة الثانية صباحاً كانت لا تزال في موضعها على ركبتيها ، والقطارة في يدها ، وهي لا تزال تردد : « لن تموت ... »

وعاشت سالى . وكذلك كان كل ولد من أولادها يمرض ولا يلبث أن يبرأ . ولقد ضرب على هذه الأسرة الحجر الصحي ثلاث مرات من أجل الإصابة بالحمى القرمزية . وفي آخر مرة كان روجر ورتسرد وباربارا وأوليف مصابين بها جميعاً وفي وقت معاً ، وكانت أوليف مصابة أيضاً بالتهاب الرئة . وظلت بولا ثلاثة أشهر كاملة لم تخرج من البيت . وكتبت في مذكراتها : « وحلت نفسي على أن أستمتع بها ، وقد فعلت . إنها ثلاثة أشهر بديعة » .

ولقد أغفلت المذكرات أن تذكر أن بولا لم يكن عندها حربية ، ولا معين أيّاً كان ، وأن زوجها كان في ذلك الحين يكابد حمى روماتزمية ، وأنه كان على بولا أن تعهد الفرن ، وأن تأتي بالحطب للموقد . ولقد انفجر مرجل الماء الساخن ، ولما كان الوقود غير كاف في مثل هذا الشتاء

فكانت تلاعبهم وتعمل العمل الهين ،  
كالطبخ مثلاً الطبخ لثمانية أفراد أو عشرة  
عمل هين خفيف ، أليس كذلك !

ولكنها كانت مضطرة إلى أن تنفض  
يدها من أمر الحديقة التي أحبتها . وقد  
كتبت في مذكراتها : « ما دامت هنالك  
أشياء كثيرة لا سبيل لي إليها ، فإني  
سأجعل العوض مما يعوزني منها ، أن  
أنصرف بغاية ما تطيق النفس والبدن إلى  
تنشئة بيت حقيقي ، بيت قائم على التعاون  
والبهجة والأدب » .

ولقد مرت بها أيام لم تسلم فيها نفسها  
العظيمة من مساورة الضعف والوهن . وقد  
رحلوا عن بينهم مرات — ولم يكن شيء  
أحب إلي « بابا آكلي » من المتاجرة . ورميت  
إحدى هذه الرحلات بولا في بيت شنيع  
لا راحة فيه ولا ماء . وهذا ما أثبتته في  
دفترها العتيق : « أنا مجهدة — أكدح ثمانى  
عشرة ساعة في اليوم — لقد بلغ منى الجهد  
مبلغاً يقصر عنه الوصف ، لا طاقة لي بأن  
أستمر على هذا المنوال » .

ولم يلبث أن حدث في بعض الأيام ، وهي  
عند حوض الغسيل بالمطبخ شاردة الفكر  
في تلك الديون الخالدة التي تؤودهم ، أن سمعت  
بغثة دويّاً كدوى الإعصار الشديد آتياً من  
ناحية البيت الملاصقة للمخزن . ففتحت الباب

فإذا هي أمام جحيم مستعر ، وسرطان ما صار  
البيت نفسه كتلة من الالهب . وجعلت  
ترقب النيران المقعقة وهي تلتهم كل شيء  
مما قضت تدخره سنين طوالاً . وأخيراً  
شعرت فجأة بأن عبء الدنيا الذي كانت  
تحمله وتحس ثقله قد زلّ عن أكتافها .

وسألتني بولا : « كيف أجعل هذا المعنى  
يبدو لسامعه معقولاً ؟ لقد خيل لي أن كل  
همومي ومتاعبي تحترق إلى غير رجعة » .

وعاد الصبية الكبار من المدرسة فألفوها  
شاخصة البصر إلى البقايا المحترقة الداخنة  
من شيء لم يبق له وجود فوق الأرض .  
وإذا بالجميع تتشابك أيديهم ، ويدورون  
حول الشجر وهم ينشدون أغنية مبتهجة  
مجنونة مطاعها : « سوف نبدأ حياة  
جديدة ! » . ومضت بولا تغنيها .

ولكن لقد اجتاحت النار كل ما تملكه  
أسرة آكلي — مخزن المحصولات الزراعية ،  
العربة الجديدة ، آلات المزرعة كلها ، حتى  
السهاد الذي كان مصداً لتسميد الأرض في  
الربيع . ويومئذ بدأ عهد طويل كل يوم  
منه مشغل بعبء من الدين تنوء به القلوب .  
وكانت بولا منذ سنوات قبل الحريق قد  
أقدمت على أمر خطير . فقد كانت فوق تل  
« هاردي » مزرعة كبيرة معروضة للبيع ،  
فاقرضت من صديق قديم ما يكفي لشراؤها



وأرادت أن تجمعها أجمعل موضع للسكنى فى « برسك إيل » ، حيث يرى الناظر تحت قدمه روائع مقاطعة أروستوك منشورة منبسطة . ولقد استطاعت بولا بعد ثلاث سنوات أن تبىع قطعاً منها ، وأمكنها بذلك أن نبى بيتاً ، ثم باعته ليكون وجوده مشجعاً للعمران . فلما وقع الحريق رهنّت عقارها لتحصل على ما يلزم من المال ليعاود زوجها زراعة البطاطس ، بما يتطلب ذلك من محارث وآلات وسماد وبنور .

ولكن على الرغم من كد الزوج وتحامله على نفسه فى العمل ، كانت بولا تعرف حق المعرفة أنه لا بد لها من مورد مال تقدر مكفول . وكان نصف الأولاد الثمانية عشر لا يزالون صغاراً فى البيت . وكانت بولا الرحمة السليمة القلب قد تطوعت فقامت بعمل أمينة مكتبة البلدية حتى تتسنى للعجوز إجازة ، وهى أحوج ما تكون إليها . فأعقب ذلك أن طلب المشرفون على المكتبة من بولا آكلى أن تكون الأمينة الدائمة . ومن غير بولا فى البلدة له هذه السعة فى الاطلاع ، وهذا الحب للكتب ؟ ولقد أحببت بولا عمل المكتبة ، ومرت أسابيع طوال كان فيها المرتب الذى تقبضه من المكتبة هو كل ما تعرفه الأسرة وتعيش به من مال ، ولقد شغلها عملها بالكتب

وبالناس ، وبولا تحب الكتب والناس . وقد جعلت المكتبة قبلة من لا أنيس له ، حيث ينظر بصادقتها هى وصداقة الكتب . وجاء يوم ذكرى زواجهما فى إحدى السنين وبولا مريضة فى الفراش . ولما كان زوجها يعلم أنه يوم أثير يحتفى بأمره ، حمل إليها باقة من الورد ، وحياتها وقال : « أليس هذا يوم ميلادك ؟ » . فقالت فى صوت العاتب : « بابا — إنه عيد زواجنا ! » . فأجاب بابا فى خجل : « أنا أعرف أنه شىء من قبيل الميلاد . إنه ميلادى ، لأننى لم أبدأ الحياة إلا يوم تزوجتك » .

ولعل أحب فترة عندى فى جميع ما أثبتته بولا فى مذكراتها هى هذه : « فى يوم الخميس احتفلنا — أنا وبابا — بعيد زواجنا الرابع والثلاثين . وقد أعددتنا دجاجاً للعشاء وجاء الأولاد ، فلما انصرفوا حمدنا الله على السنين التى أتيح لنا أن نعيشها معاً ، وأن يحب كل منا رفيقه . وعجب أن جعل حبنا ينمو حتى أصبح حبنا الأول كأنه لا شىء ، إذا ما قيس بالذى بيننا اليوم من ألفه وعطف وتفاهم » .

وفى صباح يوم من أيام الأحد جلست مع أسرة آكلى فى برسك إيل . ولقد خيل لى عندئذ أنه لن يتيسر لى يوماً ما أن أرى أو أجالس إنسانين أكرم منهما عند الله

# \* كيف كافى الفرنسيون الجماعية \*

إدوين مولي

ملخصة عن مجلة "تريبولور"

دهاء واعتماد على النفس يجبطان  
سعى الألمان أينما توجهوا .

دبر النازيون أمر هذه الحرب  
ممن كان من أهدافهم البعيدة أن  
يضعفوا الممالك المجاورة ، وذلك بإضعاف  
أبدانهم وضعف نفوسهم ، حتى لا يجد «شعب  
السادة» من ينازعه في المستقبل حق الحكم  
في أوروبا .

وكان من أمضى أسلحتهم الجماعة المنظمة ،  
ففيها يمكنهم خفض نسبة المواليد ، وزيادة  
نسبة الوفيات ، ورد من بقي حيا إلى الدرك  
الأسفل من الضعف والوهن . وأكثر من  
ذلك أن يضووا الأطفال ( يعوقوا نموهم )  
حتى لا يتزعزع صغير قط فيصير في صحيح  
البدن .

وقد أدرك النازيون وطهرهم في بعض  
البلاد ، فقد تنقضى أجيال قبل أن تصح  
اليونان أو بولندة من علتها . أما في فرنسا  
فلم ينجح النازيون ، فهم وإن كانوا قد  
جلبوا عليها الضر والبلاء ، إلا أنهم أخفقوا  
في تجويع الشعب تجويعاً باقياً الأثر . وما  
أخفقوا إلا لأن الفرنسيين أرادوا أن  
يستنفذوا أنفسهم ، فحازوا النصر في معركة  
الطعام . إنها إحدى روائع قصص الحرب

التي يمكن اليوم أن تروى .  
عاشت فرنسا ما عاشت في رغد ، فحتى  
الزراع والعمال كان طعامهم المرق الثخين  
والخبز الفاخر اللذيذ ، والجبن الكثير ،  
والنيذ الأحمر . لذلك لن ينسى الفرنسي  
جزعه وخيبة أمله حين فرض الألمان  
عام ١٩٤٠ نظام الجراية . وهذه الجراية  
يتراوح مقدارها بين ١٣٠٠ سُعر (وحدة  
حرارة) و ١٦٠٠ سُعر في اليوم . والذي  
يقدره خبراء التغذية يتراوح بين ٢٢٠٠  
سُعر و ٢٦٠٠ سُعر ، حداً أدنى لسلامة  
البدن .

لقد صار عماد جراية الرجل البالغ رغيفاً  
من الخبز الأسود كل أسبوع ، ونحو رطل  
من اللحم كل شهر ، وما يقل عن نصف  
رطل من الزبد والشحم والجبن ، ونحو  
رطل من السكر ، ومقداراً يقل أو يكثر ،  
وإن كان دائماً لا يكفي ، من البطاطس .  
وهذا جل طعامه ، سوى ما يمكن الحصول  
عليه من الخضروات والفواكه مما لا يشملها  
نظام الجراية .

وكان شتاء عام ١٩٤٠ بلائاً عليهم ،



غير منظم حتى يصعب تقدير مساحتها، وإذا وقع حقل بين مزرعتين حُرث بحيث لا يهتدى إلى موقعه بينهما، ويقدر ما اختفى بهذه الطريقة بما يبلغ ٢٥٠.٠٠٠ فدان .

فإذا ما عثر الألمان على خطأ فاستنكروا، وجد العمدة عذراً مقبولاً كأن يقول : « إن الموظف المسئول كان من أسرى الحرب أو العمال المبعدين » ، أما هو فقد بذل غاية جهده . ثم ترى ألمانيا تتميز من الغيظ يستقبل وجهه عمدة عليه آيات البلاء ، وكثيراً ما ينتهي الأمر بالصفعات ثم السجن . ولكن العنف لم يستطع أن يستبدل بالقوضى نظاماً ، ويخاف العمدة آخر فإذا هو مثله بلادة وبلاء . وفي وقت ما أعاد الألمان إلى فرنسا ٢٨٠ من أسرى الحرب كانوا من الخبراء في الزراعة ، فجعلوا العمل أحكم تخطيطاً وفساداً .

وكانت هناك طرق شتى يمكن بها إسقاط حقل برمته من السجل . فقد حدث مثلاً في إحدى السنوات أن أمر الألمان بإنتاج مقدار كبير من حبوب الزيت ، فزرعت الحبوب كما ينبغي بمراقبة الألمان ، فلما رحل المفتش أنلف الزراع أكثرها ، ولما عاد مرة أخرى ولم ير إلا بضعة أعواد سقيمة ، جعل الزارع منهم يشكو له قلة السماد والعمال وقلة خبرته بهذا النوع من الزرع ، فيسقط

وأخذ الجوع يودى بالشعب الفرنسي إلى الهلاك . وفي سنة ١٩٤١ زاد معدل الوفيات ١١ في المئة على معدلها في سنة ١٩٣٨ ، وتراوح النقص في وزن البالغين بين ٣٠ رطلاً و ٤٠ رطلاً ، وكثرت أمراض سوء التغذية كالسل وفقر الدم والكساح .

أما الأطفال فصاروا إلى شرّ حال ، فقد وقف نموهم ، واستدقت سيقان الرضع منهم وانتفخت بطونهم ، وبلغ عدد الوفيات من الأطفال مبلغاً مفرغاً .

ولكن رغبة الشعب في الحياة لم تهمد ، فانهى إلى سبيل يكفل له ولأولاده الطعام . لم تهملهم هذا السبيل هيئة مسيطرة — بل لعلها كانت وليدة الجهود التي بذلها أفراد اعتمدوا على أنفسهم في العمل .

وقد نبتت ونمت على مر الشهور طريقة خفية كل الحفاء للإنتاج والتوزيع :

وطبقاً للنظام النازي ، كانت على كل عمدة في كل بلدة أن يقدم بياناً عن جميع المزارع ، يبين فيه المساحة ومقدار محصولها المعتاد ، وكان المفتشون الألمان يزورون كل مزرعة للتثبت من صحة البيان . وكان أكثر العمد وطنيين لا يرضون عن معاونة الألمان ، فوضعوا نظاماً محكماً يدخل الاضطراب على السجلات ، وقدموا بياناً نائصاً عن المساحة المزروعة . وكانت الحفول تحرث حرثاً

خلسة ، وكانوا ينقاون الطعام المهرب من المزارع بأن يزيدوا في حمولة عربات السكك الحديدية في مقاديرها المقررة، وبأن يلحقوا بالقطارات عربات شحن أخرى ، وآزرهم عمال السكك الحديدية المخلصون لوطنهم ولقد استخدموا أيضاً سيارات كثيرة في النقل ليلاً .

وكان التوزيع المحرم يتم غالباً كالتهريب من بيت إلى بيت ، فيدور صبي الجزار أو البقال في ساعات النهار يقيد المطلوب من الطعام الذي لا تبيحه الجراية ، ثم يتم التسليم بعد الغسق ، أو يذهب المشتري فيأخذ ما طلب . وكل هذا ، بلاريب ، هو سوق سوداء ، ولكنها كانت للرجل الفرنسي ضرورة لازمة ، وإخلاصاً للوطن ، وعملاً لا لوم فيه ولا تريب .

ولكن هذه الطريقة لا يمكن أن تجدى إلا في جزء يسير من التوزيع في الخفاء ، والأكثر أن يتولى المستهلك بنفسه أمر الحصول على الطعام الخارج عن جرابيته ، فيخرج إلى الريف على دراجة أو بالقطار ، فترى أصحاب الدراجات يتسللون إلى المدينة بعد الغسق وسلاهم محملة بالموث . أما الرحلة بالقطار فهي أشد خطراً ، ولكن آلافاً من الباريسيين كانوا يرتحلون كل أسبوع إلى نورمندی ليشتروا الطعام . وقد قبض

المفتش ذلك الحقل من حسابه . وعندئذ يزرع الفلاح زرعاً يؤتى أكله قبل أوان الصقيع .

أما الماشية والخنازير فكان إخفاؤها أيسر أمراً . وكان لكل مزارع زريبتان للخنازير ، إحداها في الجرن والأخرى مخفأة في الغابات . فإذا أخذ المفتش ينتقل من حقل إلى حقل متخذاً الطريق العام ، ساقوا الماشية في دروب نائية حتى لا يعثر عليها البتة .

كان ما يربي من الأرانب في فرنسا وافر العدد ، غير أن إنتاجها زاد زيادة كبيرة إبان الاحتلال ، والأرنب حيوان كشور (كثير النسل) ولا يتطلب إلا بعض العناية ، ويكاد يأكل أي نبت أخضر ، وفوق ذلك أنه مما يسهل إخفاؤه . فعلى الفرنسيين أن يقيموا بعد الحرب تمثالا عظيما تكريماً للأرنب .

وهكذا أنتج الفلاح الفرنسي ، بالمكر والجراة والعمل الدائب ، ما يعوض الجزء الأكبر من النقص في غذاء الأمة . ولكن هذا لم يكن إلا شطر المعركة ، أما أشق الجهادين فهو وضع طريقة صالحة للتوزيع في الخفاء .

كان تاجر الجملة وتاجر التجزئة كلاهما يدير أمرتيهاتين ، إحداها مشروعة وتنفذ تجهيرة ، والأخرى غير مشروعة وتنفذ



وخفضوا مقادير الجراية مرة أخرى، وزادوا مقادير ما يرسل من الطعام إلى ألمانيا . وبذلك ظل الناس جوعاً ضعافاً ، إلا أن ذلك النظام الخفى وقى الأمة شر الهلاك .

وقد نقصت نسبة الوفيات حتى أنها لم تزد ، عندما تم تحرير البلاد ، غير اثنين في المئة عما كانت قبل الحرب ، إلا أن نسبة الأمراض التي يورثها سوء التغذية ظلت عالية ، وكان شرّها السل ، فقد بلغت نسبة زيادته ١٥ في المئة . ولم يزل وزن الشبان البالغين دون ما ينبغي ، وكثير منهم لا يستطيعون أن يؤديوا عمل يوم كامل .

أما الأطفال فقد بدأت أبدانهم تنمو مرة أخرى ، وإن كان من المحتمل أن وزن ٧٠ في المئة منهم لم يزل دون ما ينبغي . ولكن الأطفال ليسوا الأبدان كل الذين ، فالغذاء الطبيعي ، إذا ما رُدّ عليهم ، يضمن لهم أن يصيروا إلى الصحة والعافية .

وجاء أغسطس عام ١٩٤٤ ، وتسابق الحلفاء في أرض فرنسا ، ثم دخلوا باريس ، ويومئذ قال الرجل منهم لنفسه : سوف آكل كما يجب مرة أخرى . نعم ، سوف أنعم مرة أخرى بالمرق اللحم والدجاج المسلووق في النبيذ الأحمر والبصل ، وسوف أنعم باللوبياء الطرية مطبوخة بالزبد ، وبقطع الجبن الكبيرة المستديرة الذهبية اللون .

على كثيرين ، ولكن عدد الألمان لم يكن يكفي إلا لفحص جزء قليل من أمتعة المسافرين . وعلى مر الأيام أصبح الفحص عملاً سهلاً بيناً ، فصار بعض المفتشين لا يبذل إلا شطراً من جهده في أداء عمله . وقد أخبرني أحد الباريسيين أنه وصل مرة إلى محطة سان لازار ومعه حقيبتان كبيرتان لجاءه المفتش الفرنسي يصحبه ألماني وسألاه عما في الحقيبتين ، فأجاب المسافر : « خنزير سمين ولا ريب ! » ثم ضحك الثلاثة ، وسار هو في طريقه . ولقد كان خنزيراً مقطوعاً . وكانت طرود كثيرة ترسل بالبريد وكثير من الموظفين النازيين كانوا يزاولون تجارة خفية تحتويها طرود البريد ، فهم لا يحبون أن يفتش البريد تفتيشاً دقيقاً .

فإذا كان لأسرة من سكان المدينة صلة بالريف جعلوا لأصحابهم وجيرانهم نصيباً من خيرها . وقد أخبرني سيدة باريسية أن صلتها بالريف هي صلتها بعممة لها عجوز كانت تقيم بالقرب من أفراننش ، فكانت العجوز تقطع بدراجتها ما بين ١٥ ميلاً و ٢٠ ميلاً في اليوم ، تجمع الزاد من عدد من المزارع وتصدرها بالبريد إلى ست أسر .

وقد حاول الألمان أن يفسدوا عليهم عملهم ، فأخذوا من المزارع خير رجالها ،

ولكن لشد ما خاب أملاه ، ففي خريف سنة ١٩٤٤ وشتائها ، كان الطعام المتيسر في فرنسا أقل مما كان في عهد الاحتلال الألماني . هذا أمر لم يكن منه مفر ، فإن الألمان المتقهقرين حملوا معهم ما استطاعوا حمله من الزاد ثم أتلفوا الباقي ، وأخذوا الغاطرات ومركبات السكك الحديدية والسيارات أو حطموها . وقد خربت قذائف طائرات الحلفاء والألمان ويران مدافعهم : القضبان والجسور ، وبذلك عاقوا نقل الطعام . وكان البنزين قليلا لا يكفي آلات الزراعة ، وكذلك كان الفحم المطلوب لمعامل السكر . وقد منع صيد السمك من أجل الأعمال البحرية الحربية في المانش . فالتقاء كارثة ككارثة عام ١٩٤٠ ، وضعت الحكومة الفرنسية الجديدة نظاما جديدا للجراية ، ولكن الشعب ظل يخالف القانون ، وإن كان يومئذ قانون حكومتهم . وجعل كل امرئ يشكو شر السوق السوداء ولكنه يشارك في رواجها . ولا يزال صبي البدال يقوم بتسليم بضاعته

من الطعام الخارج عن الجراية وتزدهر مطاعم السوق السوداء ، حيث يقدم العشاء الفاخر ، وهي تتقاضى عشرين ريالا عن الفرد الواحد . ولا تزال تأتي إلى باريس حمولة عربات من الزبد المهرب ، وكذلك السفر إلى الريف في طلب الطعام لم يزل مستمرا . من العسير على شعب دُفع إلى الحرية دفعا بعد أربع سنوات قضائها مستعبدا ، أن يقلع من فوره عن عادات ألفها في تلك السنوات . ولكنهم إذا أصلحوا فاسد عملهم في أمر الجراية وتوزيعها ، وإذا حول الحلفاء بعض مجهودهم للمساعدة في إصلاح وسائل النقل ، فعسى أن يظفر الفرنسيون في النهاية بالعافية المستردة ، لا بل بما هو خير من ذلك أثرا في حياتهم . لقد كانت فرنسا قبل الحرب أمة متخاذلة ، وكل طبقة من الناس تحارب آخرها ، ولكن هناك ما يدل على أن روح المشاركة التي نمت في عهد الاحتلال سوف تتجلى في حياة الأمة السياسية والاقتصادية بعد الحرب .



تزوج ملازم في الجيش ، فاحتفل بهما أصدقاؤها قبل سفر الزوج إلى ميدان القتال ، فرفع الملازم كأسه ليشرب تحية عروسه الجميلة وابتسم وقال : « هذه هي المرة الوحيدة التي أخلف فيها مستقبلي وراء ظهري » .  
[ رَسَدُ أشر في مجلة « كارانان » ]



تصنع من اد السليكونية العجيبة أشياء لا يمكن أن

تصنع من غيرها ، حتى لقد أصبحت صناعة كبيرة جديدة .

تصنع من اد السليكونية العجيبة أشياء لا يمكن أن

تصنع من غيرها ، حتى لقد أصبحت صناعة كبيرة جديدة .

تصنع من اد السليكونية العجيبة أشياء لا يمكن أن

تصنع من غيرها ، حتى لقد أصبحت صناعة كبيرة جديدة .

تصنع من اد السليكونية العجيبة أشياء لا يمكن أن

تصنع من غيرها ، حتى لقد أصبحت صناعة كبيرة جديدة .

تصنع من اد السليكونية العجيبة أشياء لا يمكن أن

تصنع من غيرها ، حتى لقد أصبحت صناعة كبيرة جديدة .

تصنع من اد السليكونية العجيبة أشياء لا يمكن أن

تصنع من غيرها ، حتى لقد أصبحت صناعة كبيرة جديدة .

تصنع من اد السليكونية العجيبة أشياء لا يمكن أن

تصنع من غيرها ، حتى لقد أصبحت صناعة كبيرة جديدة .

تصنع من اد السليكونية العجيبة أشياء لا يمكن أن

تصنع من غيرها ، حتى لقد أصبحت صناعة كبيرة جديدة .

لم تفقد هذه الطبقة الواقية الخفيفة .  
وقد استعمل هذا العلاج بالبخار  
السليكوني في الطائرات المقاتلة ، فحال دون  
انقطاع أسباب التخاطب بالراديو . فحين  
تغيب طائرة في سحابة ممطرة ، تمتص  
الأجزاء العازلة المصنوعة من الخزف في  
أجهزة الراديو قدرًا من الماء ، فتتصل  
الدورة الكهربائية بين الأطراف ، ويعجز  
جهاز الراديو عن العمل . فإذا عولجت  
الأجزاء العازلة بالبخار السليكوني ، نحذر  
عنها الماء كما يتحذر عن ظهر بطة .

إن قوة محرك كهربائي ومدة نفعه  
يرتبطان ارتباطاً كبيراً بمقدار الحرارة  
التي تستطيع أجزاؤه العازلة أن تتحملها  
دون أن تحترق . وقد تعاون مهندسو  
شركة « داو كورننج » — وهي شركة  
أنشئت في مشيغن سنة ١٩٤٣ للتخصص  
في صنع هذه المادة الراتنجية الجديدة —  
مع مهندسي وستنجهوس في تجربة الأجزاء  
العازلة المصنوعة من هذا الراتنج . فالحرك  
الكهربائي في الترام لا يحتمل عادة حرارة  
أعلى من ١٣٠ درجة سنتجراد ، فلفت  
عليه أسلاك عازلة معالجة بالمادة السليكونية ،  
وجعل يدور دوراناً سريعاً حتى سجل  
مقياس الحرارة درجة ٢٥٠ سنتجراد .  
وكان المحرك لم يزل كأحسن ما يكون بعد

ببخار السليكونات ، فعدت ممتنعة على نفاذ  
الماء . وقد عرض الدكتور أ . ل . مارشال  
أحد الرواد في استحداث السليكونات عرضاً  
ليبين إحدى مزاياها . أمسك بيده فوطة  
مصنوعة من الورق ، فوق إناء يحتوي  
على سائل سليكوني شفاف ، ثم رش الماء  
على لورق . فظلت كل قطرة من الماء قطرة  
فردة . فلما أمال الورقة تدحرجت  
القطرات عنها قطرة قطرة ، وبقيت الورقة  
لا أثر للبلل فيها . فقال الدكتور مارشال :  
إن التعرض لبخار السائل السليكوني  
يضيف على ألياف الورق غشاءً يبلغ من  
الرقعة مبلغاً يعجز المجهر عن تمييزه ، ولكنه  
مقيم على الزمن بحيث تتدحرج قطرات  
الماء عن ورق عولج به منذ ثلاث سنوات .  
هذه المزية المفردة في المادة الراتنجية  
الجديدة ، تفتح أبواباً كثيرة من الرجاء ،  
مثل أكياس من الورق لا ينفذ منها الماء  
للكاين الحضر ، وأغطية للرأس ترد الماء  
وتباع لمشاهدي مباريات الكرة بضمن  
إحدى شطائر الطعام ، وفي الوسع معالجة  
ملابس الصيف الخفيفة والأجنبية بهذا  
البخار . وقد يستطيع الناس يوماً ما ، أن  
ينطلقوا آمنين في المطر المنهمر ، على حين  
ترتد قطرات المطر عن ثيابهم فتتركها جافة ،  
وإذا غسلت هذه الملابس أو نظفت بالبخار



ثلاثة آلاف ساعة من الدوران — وهذا يعدل دوران المحرك . . . ٤٠٠ سنة قديماً ، واستعمال هذه الوسيلة في العزل يعنى أن المحركات يمكن أن تكون أصغر وأخف ، وأخلق بالاعتماد عليها في كل ما يطلب منها .

هذه المادة الرائعة الجديدة المصنوعة كيميائياً ، يمكن أن تحول شحماً شبيهاً بالفازلين ، فلا يتجمد إذا هبطت الحرارة عن درجة . ٤ تحت الصفر ، ولا يسيل إذا ارتفعت إلى درجة ٢٠٤ فوق الصفر . فزيوت التزيت المصنوعة منه تناسب حين تكون درجة الحرارة ٧٣١ تحت الصفر ، وإذن ففائدة استعمالها واضحة في طائرات كثيراً ما تخلق في دقائق ، من سطح مطار في منطقة استوائية حارة إلى أطباق الجو العالية الباردة .

هذه الصفة النافعة من صفات السليكونات — وهى قلة التأثير بالحرارة أو البرد — تخفى وراءها قصة ما تتم في بناء جزيء . إن عنصر الكربون هو اللبنة الأساسية في بناء الجزيئات المتشابهة في سلسلة طويلة ، والتي تصنع منها العجائن الكيميائية وكذلك أصناف المطاط الطبيعى والمصنوع . فالسليكون لا غنى عنه في العجائن ، ولكن الكربون يتأثر بالحرارة . وقد قضى العلماء

سنين يحاولون أن يدخلوا في تركيب هذه الجزيئات مادة تقاوم الحرارة . وعنصر السليكون الذى يكون في الرمل والبلور الصخرى ( الكوارتز ) ، والذى هو من أكثر العناصر في أديم الأرض ، هو أقل من الكربون تأثراً بالحرارة ، فيجعل للعجائن مزية في مقاومة الحرارة . وقد ظفر العلماء أخيراً بما يريدون ، فاعتمدوا على أسلوب من المزاوجة الكيميائية : وضعوا جزيئاً جديداً كل الجدة وقوامه ذرات السليكون والأوكسجين بدلاً من الكربون . وفي هذه المزاوجة الكيميائية بين طائفتين من العناصر لم نتجدا قط من قبل ، يتخذ الجزيء من السليكون مزية مقاومة الحرارة العالية والبرد الشديد ، ويتخذ من الكربون صفة تعدد المنافع التي تتيح للعلماء ورجال الصناعة أن يصنعوا من السليكونات مواد متعددة سائلة أو جامدة .

وقد ظل الأستاذ ف . س . كينج ، في جامعة نوتنجهام بإنجلترا ، يدرس هذا الموضوع هو وطلبتة أربعين سنة ، فوضع القواعد الملمية لهذه المادة العجيبة الجديدة . وقد صنع مركبات سليكونية تشبه الغراء ، ولكنه خلص إلى أنه لا يرجى منها نفع تجارى . ولكن الدكتور إ . س . سليفان أحد باحثى مصانع كورننج ، قرر منذ

عشر سنوات ، أن يجوب يبحثه الميدان الكيميائي ، الواقع بين الزجاج والعجائن . فبنى على الأساس الذي وضعه كيتنج وصنع عجينة سليكونية صالحة . وكانت شركته تعلم كل ما يعرف عن الزجاج ، فعمدت طبعاً إلى الاشتراك مع شركة داو الكيميائية ، وكانت في طليعة الشركات التي تنتج العجائن ، وإذا للمادة الجديدة فوائد حريصة سرية ، فبنت الشركتان مصنعاً جديداً كامل العدة لتلبية الطلب المتزايد .

وفي خلال ذلك كان الدكتور مارشال وغيره من علماء جنرال إلكتريك ، يوجهون تجارتهم إلى صنع مطاط سليكوني . ومن الأصناف العجيبة التي صنعوها ، تلك المادة التي تزد كالكرة ، وقد سبقت الإشارة إليها ، هذه المادة الغريبة تمط كاللبان ولكنها لا تلصق . فإذا طبعت عليها طابعاً ( كليشييه ) حفرت عليها صورة واضحة ، وإذا صنعت منها كرة وقذفها على الأرض ارتدت تنزلياً ، وإذا وضعت على الأرض استرخت وأصبحت كتلة مستديرة من الغراء اللين . وقد كانت طائفة من النماذج التي رأيته قَصِيفَةً كالزجاج (سهلة الانكسار) وكانت أخرى مما يُمَطَّل أليفاً دقيقة طولها أقدام كثيرة . وهذه المادة السليكونية تصطبغ بأي لون تريد ، ولكن لم يكشف

حتى الآن لهذه المادة السليكونية منفعة عملية . أما المطاط السليكوني الذي صنع بعد سنوات من التجارب التي أجراها الدكتور مارشال ، فليس لعبة من اللعب . وقد كشفت طريقة لتنقيته ، فيحتفظ احتفاظاً دائماً بالشكل الذي يفرغ فيه ولكنه مع ذلك يبقى مرناً . ففي القلاع الطائرة المتفوقة الضخمة تتولد حرارة عالية جداً في الأجهزة التي تغذي المحركات ورجال الطائرة بنسمة الحياة في الهواء اللطيف على ارتفاعات عالية . فلم يكن بدءاً من مادة مرنة لتغطية صناديق الأجهزة تغطية محكمة . وقد أثبتت التجربة أن أنواع المطاط الطبيعي والصناعي ، لا تلبث أن تصبح قَصِيفَةً ولا نفع فيها . أما المطاط السليكوني ، وهو لم يكديخرج من المختبر ، فخير مادة لهذا الغرض .

وحين احتاج الأسطول الأمريكي إلى مادة مرنة لتكون بمنزلة الوسادة لعجلات المصاييح الكشافات تقهر رجّة إطلاق القنابل ، جرب رجاله هذا المطاط السليكوني . وهذه المصاييح تتعرض لبرد يبلغ . ٤ تحت الصفر وحرارة تبلغ ١٧١ درجة ، فلم يحترق هذا المطاط المصنوع من الرمل ولم يجف ولم يتشقق .

وقد حال ضعف مط هذا النوع من المطاط دون استهلاكه في كثير من الوجوه



في الفرن . فطلاء من هذا النوع يجب أن يشتد الإقبال عليه في طلاء أفران الطبخ والمدفئات ، وجميع المعدات التي تطلى عادة بالمينا . وقد دلت الأبحاث على أن الطلاء السليكوني لا يتأثر بالتعرض لضوء الشمس منين كثيرة ، وهذا يجعله خير ما تطلى به الأشياء المكشوفة للضوء والحرارة كالسيارات .

كان ارتقاء صناعة المواد السليكونية ارتقاءً سريعاً ، فلذلك لا تزال منافعه المرجوة في المستقبل ضرباً من الظنون ، ولكن رجال البحث العلمي شديدو الحماسة ، وجميع الدلائل تدل على أن هذا الأمر ليس ظهور عجيبة كيميائية جديدة وحسب — بل هو مولد صناعة جديدة .



كإطارات السيارات مثلاً . على أن المهندسين واثقون بقدرتهم على التغلب على هذه العقبة التي تحد من استعماله ، وعندئذ يصبح عمر الإطارات المصنوعة من المطاط السليكوني المقاوم للحرارة — وهي تعد أحد أسباب هلاك الإطارات — كعمر السيارة نفسها . وينتظر أن يكون للمواد الراتنجية السليكونية السائلة ، مستقبل عظيم في أنواع الدهان والمينا التي تقاوم تأثير الحرارة وضوء الشمس والمواد الكيميائية الأكلة . وقد رأيت في مختبر جنرال إلكتريك لوحة من الفلور طليت بمينا سليكوني ، ووضعت مئة ساعة في فرن بلغت حرارته ٢٥٠ درجة سنتجراد ، وكان الطلاء لم يزل أبيض كما كان حين وضع

هذه قصة جندي عن خادم غربة الأكل الذي دأب على جواب واحد كلما سئل عن خير إفطار يستطيع أن يقدمه للركاب ، وقد كان الجواب : « لا تتعب نفسك . كل الطعام سواء — في رداءته » .

فطلب الجندي عجة مصنوعة على الطريقة الإسبانية وما يتبعها ، وحين فرغ من أكلها استدعى الخادم وقال : « كانت لذيذة — فلماذا قلت ما قلت ؟ » . فقال الخادم : « أقول دائماً لكل من يسأل ، إن الطعام ليس جيداً ، فحين يأكله يفاجأ مفاجأة تسر » ثم انحنى على أذن الجندي وهمس قائلاً : « إنني ، كما ترى ، سيكولوجي » .

# أُخبِني أخبار عات ؟

ج . س . فرناس

مأخوذة عن مجلة "إسكراير"

وهمس في أذن أحدهما شيئاً ، وفي أذن أخيه نفس الشيء ، وانصرف . فضرب الأخوان ركبتيهما فرحين ، وفي صباح اليوم التالي أسرجا جواديهما وركبا إلى المدينة ، وحشاها على إخراج كل ما عندهما من الجري . وكان سباقاً رائعاً فربح جواد ، وخسر جواد ، وحصل ما تتطلبه الوصية . ولكن ماذا قال ذلك الشيخ الأعرابي حتى حملهما على هذا التصرف ؟

وهذه قصة قديمة تتفاوت رواياتها ، ولكنها مما كانت تحفظه عممتك أو جدتك ، وأخلق بها أن تنبئك بها إذا سألها . ومهما يكن مبلغ قدمها فإنك تكون ذكياً إذا أدركت سرّها وحملت لغزها . وما يقدر على الحل أكثر من واحد من ثلاثة أو أربعة — يتسم ويخبرك أن الشيخ الأعرابي الحكيم أشار على الفتيين أن يركب كل منهما جواد الآخر .

وإذا اهتديت إلى حل الأعرابي ، وظننت أن هذا أمر سهل ، فأليك أصعب الألغاز ومن مزايده أنه أبسطها . يخرج رجل اسمه سميت — أو جونز إذا شئت — ليمشي

من أبعث الوسائل على الرضى ،  
الآخر لتزويده البشر بما يشاقون إليه  
من أن يشعروا كأنهم بله .

وللتمثيل وعلى سبيل البيان أذكر قصة العربي القديم ، وكان رجلاً حاد الطبع ، شغف ابنه إلى حد الجنون بسباق الخيل وكان لكل منها حصان سريع . وأضجر الشيخ جداهم الذي لا ينتهي في أي الجوادين أسرع ، وبلغ من ضيقه بذلك أنه لما مات ترك وصية يوصي فيها بما يملك لابنه الذي يخسر جواده في السباق من مكة إلى المدينة . فاشتدت الحيرة بالفتيين حيال هذا المشكل : كيف تخسر في السباق إذا كان مسابقك أيضاً يريد أن يخسر ؟ ولكنه كان عليهما أن يحاولا ، فانطلقا يكبحان الجوادين ، ويستديران راجعين ، ويرهقان حصانيهما ولا يبلغان مكاناً ما بسرعة . فلما جن الليل كانا عند منتصف الطريق إلى المدينة ، فاتفقا على المبيت في خان مريح ، واستئناف السير في الصباح .

ووجدوا في الخان أعرابياً حكماً بشّاه متاعبهما ، فقال إن مسألتكما في غاية السهولة ،



فتضل ولا تهتدي . نخذ حذرنا حين نقص هذه القصة لئلا يزل لسانك « بهو » أو « هي » فيبطل الغز . فإذا سألك بعضهم سؤالا ، وأسأوا في أثناء ذلك الرواية ، فأعدها مظهراً للحلم واتلها عليهم مرة أخرى . وهذه هي زبدة الجميع لأنه ليس فيها إلا ألزم ما يلزم لفخ دقيق يقع فيه الرجل . وهي — بالمقابلة — مثال فطيع لما يجب أن لا يكون عليه الغز . وهي مشهورة ، وقد صنعوا منها حديثاً شريطاً سنمائياً . إى نعم ، فإنها هي قصة الفتاة في فندق باريس .

عادت فتاة انجليزية وأمها من الهند ، ونزلتا في أثناء رحلة الإياب بفندق نغم باريس أثناء إقامة معرض سنة ١٩٠١ . وأحست ماما بتعب في السفر ، فاستلقت في غرفتها وخرجت الفتاة تستبضع . وبعد بضع ساعات تعود الفتاة وتعود إلى الغرفة — ولكن ماما ليست فيها ، ولا الجقائب أيضاً . وأغرب من ذلك أن الغرفة يختلف شكلها — سريران آخران ، وكراسي ، وستائر ، وسجاجيد أخرى . ( وفي الروايات المسرفة في التنميق ترى الفتاة جنرالاً فرنسياً كهلاً في الغرفة يغضبه جداً هذا الإزعاج ) وتستوثق الفتاة من رقم الغرفة ، وتنزل وتلقى أسئلة عصبية ، فينكر كاتب الفندق

فيلقى صديقاً قديماً لم يره ولم يسمع عنه خبراً منذ عشرين سنة ، فيقول الصديق القديم : « لقد تزوجت مذ قابلتك آخر مرة ، ولنا بنت صغيرة ، ها هي ذى » فيلقى المستر سميث على البنت الصغيرة هذا السؤال : « ما اسمك يا صغيرتى ؟ » وتنزع الصغيرة إلى المشاكسة فتقول : « إن اسمي كاسم أمى » فيقول المستر سميث : « آه ! إذن اسمك مرغريت ؟ » فتقول الفتاة الصغيرة : « نعم » . والآن كيف عرف المستر سميث أن الاسم هو مرغريت ؟

والجواب تدركه بالبداهة كما تدرك الموسيقى في قصيدة من الغزل . وقد رأيت محامياً ملحوظ المنزلة له عقل كأنه فخ من الصلب ، يعكف على نسخة مطبوعة من هذا الغز أسبوعاً ثم ينفض يده يائساً . وتستطيع أن تعابث فريستاك بالتهاميات فتقول له إنه اقترض فرضاً غير صحيح ، وتدعه يحاول الاهتداء إليه ، وقل له إنه لا يستطيع أن يقص هذه القصة بأية لغة أوربية معروفة جيداً ، غير الإنجليزية ، بدون أن يكشف عن موضع السر فيها ، والجواب المحقق الذى يمحو الإلغاز هو أن « صديق » المستر سميث ، القديم ، امرأة وكان المستر سميث يعرف اسمها الأول بالطبع ، ولكنك تفترض دائماً أن الصديق القديم رجل —

الأوراق وصلت ، وأنه استطاع أن يرى الظرف من فتحة الصندوق ، ولكن سيده سافر ومعه المفتاح ، فهو لا يستطيع أن يفتحه ( وعليك أن تفترض أن الخادم غي فقد كان يستطيع أن ينتظر ساعي البريد أو يجيء بمن يفتح له القفل ) . فأبرق السيد بأنه سيرسل المفتاح وأن على الخادم أن يعجل بإرسال الأوراق ، ولكن الأوراق لم تصل قط إلى كان . فماذا ؟

وستسمع أسئلة كهذه : نعم ، السيد كان لا يزال ينتظر في كان . كلا ، لم يمت الخادم . نعم ، وصل المفتاح إلخ إلخ . وأخيراً يهتدي بعض الأذكياء من سامعيك إلى الجواب الصحيح ، ذلك أن السيد أرسل المفتاح إلى الخادم بالبريد ، فصار هذا أيضاً داخل الصندوق محبوساً فيه !

ومن الألغاز الحسنة على الجملة ، لغز الأسكتلندي الذي استصحب زوجته إلى التيرول ، فذهبا أول يوم يصعدان في الجبل ، وبعد ساعات عاد الرجل في حالة نفسية فظيعة يقول إن زوجته سقطت من فوق صخرة ، وأخرجوها ميتة . وكان الموضع الذي هوت فيه مشهوراً بأنه خطر ، وبرئت ساحة الزوج تماماً . ونشرت الصحف الإنجليزية صورته — فقد كان عضواً في مجلس العموم — مع نبذة وجيزة روت فيها أن

أنه رآها من قبل أو أنه أجر لها غرفة ، فتطلب مراجعة السجل — ولا بد أنه كان من النوع المفكك الورقات — فلا تجد فيه توقيعها ، وإن كانت واثقة أنها كتبت اسمها فيه . وليس في أى مكان أى دليل على أنها لم تحلم بالأمر كله . ولكن ماما اختفت — وليس هذا حلاً . فماذا حدث ؟ وقد حل بولدوج دراموند اللغز في الشريط السنائي . والجواب هو أن ماما العائدة من الهند مصابة بالطاعون الدملي ، ولما كان انتشار خبر إصابة بالطاعون خليفاً أن يصد الناس عن المعرض فقد تعاون رجال الفندق مع السلطات على نقل السيدة إلى مكان آخر تموت فيه ، حتى ولو طار غزل ابنتها .

ولا يصاح تفسير كهذا يحتاج إلى إطالة وإسهاب واللغز الجيد هو الذي يمكن حله بجملة واحدة موجزة .

ولكن للغز الخادم وصندوق البريد من إياه . قالوا إن إنجابزيا غنيا قصد إلى « كان » ، مثلاً ، وترك لخادمه أمراً بأن يحول إليه أوراقاً مهمة سنصل في صباح اليوم التالي لسفره ، وأعطاه تعليمات يستعين بها على معرفة الظرف . وانتظر في كان أسبوعاً ، فلم تصل إليه أوراق . فأبرق إلى الخادم يسأله عن السبب ، فرد الخادم بريقة بأن



الرئيس لما سمع منه ذلك: « اسمع يا هذا . إنك مطرود » والآن لماذا طرد الرئيس هذا الرجل المسكين وجازاه بذلك على محاولته أن ينقذ حياته ؟ .

كلا ، لم يكن خسيساً بطبيعته ، ولم يكن ممن تثيرهم الخرافات ، بل الواقع أن الرئيس كان يسخطه أشد السخط أن يرى حارس الليل يحلم في الليل .

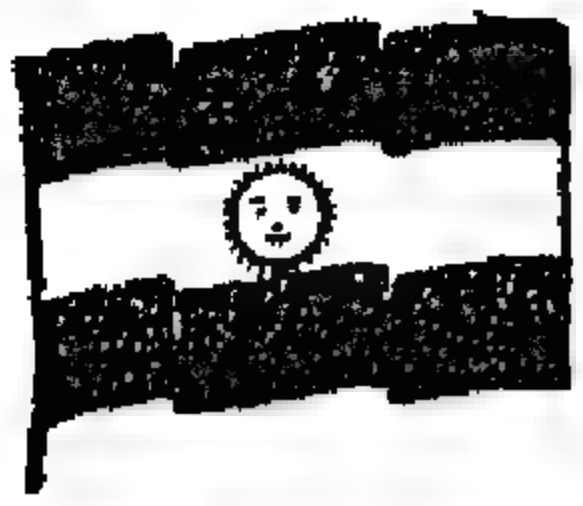
وأخيراً إليك لغز الأمريكى الثرى الذى أصيب بفقر دم حاد حتى احتاج أن ينقل إليه الدم كل شهر إبقاءً على حياته ، وكان يفتنى فترة الراحة فى إسكتلندة ، فذهب إلى أدنبره لنقل الدم إليه . وبلغ من رضاه أول مرة عن واهب دمه وعن الخدمة أنه لم يسأل عن التكاليف ، بل أعطى كلاً من واهب الدم ومن الدكتور مئة جنيه . وفى المرة الثانية كان الحال باعثاً على رضاه كذلك ولكنه لم يعط كلاً منهما سوى ٥٠ جنيهًا ، وفى المرة الثالثة كان كل شيء يدعو إلى الارتياح أيضاً ، ولكنه طلب الحساب ولم يدفع أكثر منه . والمسألة هى : لماذا نقص ما يدفعه وإن كان لا شيء يدعو إلى الشكوى ؟ والجواب — وأسرع فى الحرب قبل أن تقذف به — هو أن شرايينه امتلأت بالدم الإسكتلندى ؟

زوجته لقيت حتفها وهى تتسلق الجبل ، ولكن رجلاً واحداً فى لندن ، لم ير الزوج إلا مرة واحدة فى حياته ولم يكن يعرف اسمه ، استند إلى هذه الصورة وتلك النبذة فأدرك أنها جريمة قتل ، واتهم الزوج بذلك . فكيف أمكن أن يعرف ذلك ؟

وستلقى سيلاً من الأسئلة هنا . وليس للبائع أى صلة بالحل ، وعليك أن تؤكد الحقيقة التى لا يعتورها اختلاف وهى أن الرجل الذى وجه التهمة ما كان يعرف الزوج أو الزوجة . وكل ما عرفه هو وجه الزوج — وحقيقة أخرى تدينه . ومتى تبت وكلت ، فقل لهم إن موجه التهمة هو موظف وكالة السفر الذى باع للزوج تذكرة الرحلة — تذكرة ذهاب لاثنتين ، وتذكرة إياب لواحد .

وإليك لغزاً بسيطاً يشجع المكشوفين — وهو قصة الرئيس القاسى ، وكان رئيساً لشركة صناعية ، فقرر أن يقوم برحلة فى سبيل عمله ، وفى اليوم السابق لسفره جاءه رجل هرم يعمل عنده كحارس ليلى ، وقال له إنه مضطر أن يتكلم لأنه فى الليلة السابقة رأى فى الحلم أن الرئيس أعيد إلى بيته فى نعش ، وهو واثق أن الرئيس سيصيبه مكروه إذا قام بالرحلة . فقال

ذهب أحد المراسلين الصحفيين إلى الأرجنتين لكي  
يُدرس كل ما لها وما عليها فكتب هذا ، وهو ...



# تقرير عن الأرجنتين

جون سير . ملخصة عن مجلة "ستراي إيفنج بوست"

أنا نعتقد أنهم يحاولون أن يجعلونا في أعين  
الناس كذلك .

وهذه الخصومة هي التي أشاعت بين  
الناس أن ثورة الأرجنتين في ١٩٤٣ سنة ، تلك الثورة التي طاحت بالرئيس  
رامون كاستيلو ، كانت موجهة بطريقة  
ما إلى الولايات المتحدة ، ولا شيء ، أناي عن  
الحق من ذلك ، فقد كانت ثورة أرجنتينية  
خالصة .

عند ما شبت الثورة كان الشعب كله  
يناصرها ، وكان يرجو فيها أن تغير النظام  
الاقتصادي الإقطاعي الذي جعل الكثرة  
من سكان الأرجنتين رقيقاً في مزارع القالة  
المختارة ، وهي حفنة من الأغنياء — نحو  
٢٠٠٠ أسرة أو ٣٠٠٠ — قد سيطرت  
منذ زمان على ٥٠٠٠٠٠ ر ١٣ من أهل  
الأرجنتين ، بما ملكوا من سهوب المراعي  
الرائحة الخصب .

وقد مضى على الثورة أكثر من عام ،  
والناس لا يزالون يؤملون أن سيحدث  
التغيير ، ولكنهم لم يعودوا يؤمنون برجال

الأرجنتين الصميم أنه يستطيع أن  
يقتصر يذ أي إنسان لأنه أرجنتيني وكفى ،  
وأن حقوقه الخاصة ينبغي أن تكون المقدّمة ،  
وليس ذلك إذا نازع الأرجنتين خصماً من  
أي الناس كان فحسب ، بل أيضاً حين ينازع  
الأرجنتين أرجنتينياً مثله . وترى المارة  
في شوارع بوينس آيرس يؤثرون أن يصدم  
بعضهم بعضاً على أن يفسح أحدهم طريقاً  
لأخيه ، وكثيراً ما ترى سائق سيارة صدم  
حاجزها يخال يطارد السيارة الأخرى حتى  
يصدمها صدمة أشد .

وهذا الذي يرى سخافة ، يرجع إلى خوف  
متأصل في الشعب كافة من أن يظن بأحدهم  
أنه مغفل . وأن يكون الرجل مغفلاً حقاً  
ليس أمراً ذا بال ، أما أن يجعله في أعين الناس  
مغفلاً فهو عليه أشد غضاضة من الموت .

ونحن ، سكان الولايات المتحدة ، كمثل  
أهل الأرجنتين غيرة على حقوقنا الخاصة ،  
وسرّ الخلاف الذي بيننا وبين أهل  
الأرجنتين هو أنهم يعتقدون أننا نحاول أن  
تجعلهم مغفلين في أعين الناس ، على حين



وهو البناء الأشقر الإسباني القديم الذى يضاهاى البيت الأبيض . وهى قوة ساكنة ولكنها خطر دائم . ومنذ كانت الثورة تداول الحكم ثلاثة رؤساء ، وثلاثة نواب رؤساء ، ونحو ستة وثلاثين من الوزراء . وخلال هذه التقلبات كلها كان قائد الكامبوده مايوالكولونيل إدواردو ألفاروس . يجلس فى مجلس الوزراء ، ساكن الوجه ، وهو لا يشغل منصباً فى الوزارة ولا يحمل تبعه — ولكنه يستطيع أن ينقض أى قرار .

ويعتقد الناس كافة فى غير الأرجنتين أن كاستيلاو إنما سقط لأن أهل الأرجنتين سخطوا منه سياسة الحياد ، ولكن قليل من أهل الأرجنتين من يود لها بعض الود أن تغير شيئاً من موقفها الذى يجلب لها الربح ، وهو موقف الدولة المحايدة . أما منشأ هذا رأى الفاسد ، فهو أن كاستيلاو قد كم أفواه معارضية — وهى حركة وصفتها المعارضة بأنها ميل إلى هتلر . والواقع أن سياسة تكيم الأفواه هذه ، ليست إلا جزءاً من جهود كاستيلاو حتى يستمر حكم « القلة المختارة » على يد الحزب المحافظ .

ولجمهرة الشعب الأرجنتينى عقيدة سياسية تخالف عقيدة القلة المختارة ، وهى وإن كانت تعدّ مبدأ معتدلاً من مبادئ الأحرار

الحكم . وليست الحكومة الحاضرة أكثر ولا أقل من عصابة متنازلة من الجنود يختلفون فيما بينهم على ما ينبغى أن يفعل ، وعلى أيهم يحوز نفره ، وليس لهم اهتمام بما يجرى فى الدنيا إلا بمقدار ما يؤثر فى مستقبلهم هم أنفسهم فى الجيش .

وتسير الأمور فى هذه الحكومة العجيبة على نهج معكوس ، فالرئيس أدليرو فاريل جنرال فى الجيش ، وجوان بيرون نائبه ، ويعرف بالكولونيل لأنه كولونيل فى الجيش ، هو الذى يأمر الجنرال بما ينبغى أن يصنع . وهو عظيم المطامع ، ونشاطه الذى لا يحد جعله قادراً على أن يتولى أعمال وزير الحرب ووزير العمل والخدمة الاجتماعية ، علاوة على أعمال نائب الرئيس ، ومع ذلك فليس هو صاحب الحل والعقد ، فإنه يتلقى الأمر من عصابة من الضباط فى رتبة صاغ ويوزباشى وملازم ، وهم الذين تولوا الثورة .

وقوة هذه الجماعة من الجنود أمر لا إبهام فيه ، فهى القوة القاهرة وحدها . وهم من رجال « الكامبوده مايو » ، وهو حرس مؤلف من وحدات من كل فرع من فروع الجيش ، مزود بأحسن الأسلحة والعدد ، وليس ثمة حرس آخر يبلغ من قوته وتماسكه أن يصمد جيوش الكامبوده مايو إذا ما تحركت قاصدة « الكازاروسادا » ،

بين ١٩٠٦ و ١٩٠٨ في المئة من الأصوات ، كان ينتصهم الزعيم القوي ، وكانت هذه هي الفرصة التي يترقبها أصحاب المطامح من ضباط الجيش ، فسارت جيوشهم تحتال مرحاً إلى « كازا روسادا » يتغنون ويمزحون ، وبوليس المدينة يفسح لهم طريق المرور . وكان برنامج الجنود في الحكم هو القضاء على الغش ، ورفع المظالم عن الفقراء ، وتحويل الموارد الطبيعية إلى صناعات بأموال أرجنتينية وتحت إدارة أرجنتينية ، ومصادرة ممتلكات الأجانب من المنافع العامة ، وإنشاء أهراء الغلال ومطاحن الدقيق ، وذلك لتقليل نفقات المعيشة . وهذا برنامج يحبه الناس ، ولكن ليس في الجيش سوى قليل ممن مارس عقبات العمل التي تعرض للحكومة كل يوم ، ولم يكن الجيش يريد أن يولى أحداً من غير الجيش ثقته ، فنجم عن ذلك أن أصبح البرنامج نمطاً مرقعاً تعبت به أيدٍ لا تلقى بالاً إلى الأساليب القانونية المعتادة ، ويرى في عملها من عدم المبالاة ما يصعق حتى من ينظر نظرة عابرة .

وأظهر شيء في هذه الفوضى هو أن رجال الجيش مصممون على توطيد مكانة الأرجنتين من حيث هي أمة . وفي خلال الحرب فاقت قيمة الإنتاج الصناعي قيمة الإنتاج الزراعي لأول مرة ، وقد أتاحت

في كل مكان آخر على وجه التقريب ، إلا أنها تسمى مبدأها مبدأ المتطرفين . وقد حارب هؤلاء المتطرفون المحافظين ربع قرن ، حتى إذا كانت سنة ١٩١٦ انتخب الرئيس منهم ، وتلتها أربعة عشر عاماً ، فكانت الفترة الوحيدة في تاريخ الأرجنتين التي كان للبلاد فيها حكومة ديمقراطية صحيحة . وقد طبق المتطرفون برنامجاً يشمل قانون تحديد أدنى الأجور ، وقانون جعل مدة العمل ثمانى ساعات ، وقانون تخفيض أجور السكن ، وإبطال القصاصات التي استعملها البارونات مكان النقود لكي يظل عمالهم في رِقٍّ مطلق ، ولكن المتطرفين انزلوا إلى سياسة تثير الريب ، فاتخذها قائد سياسي طموح تهمة لهم ، وأغرى الجيش بالاشتراك في السياسة والاستيلاء على الحكومة بالقوة ، وذلك في سنة ١٩٣٠ . وعاد الحزب المحافظ المريب إلى الحكم ، وظل قابضاً على زمامه ثلاث عشرة سنة بنزيف الانتخاب ، وبما كان في صفوف المتطرفين من تصدع . ولم تكن قدمهم قط أثبت مما كانت في زمن رئاسة كاستيلو في سنة ١٩٤٣ ، إذ استباح كل ضروب التزيف وكتم الصحافة وألجم المعارضة .

ولما اختار كاستيلو محافظاً آخر خليفة خلفه ، كان الشعب الأرجنتيني قد طغى كيله . ولكن المتطرفين ، برغم ظفرهم بما



الحرب للأرجنتين أن يكون لها أسطول تجارى باستيلائها على سفن المحور . والأرجنتين فى هذه الآونة متأهبة للسير فى طريق استقلالها ، أى التحرر من قبضة إنجلترا . ولقد ظلت تلك البلاد تابعة للإمبراطورية البريطانية فى الشؤون الاقتصادية نصف قرن ، ولم يحدث تقدم عظيم فى سهوبها إلا بعد أن قام البريطانيون فأنشأوا السكك الحديدية ، وبيوتا لشحن اللحوم ، ومنشآت فى الموانئ لجمع غلال الأرجنتين ولحومها وأصوافها وجلودها وتخزينها وإرسالها فى السفن إلى ما وراء البحار .

وكانت المصانع الإنجليزية تحول هذه المواد الخام إلى منتجات ، لكى تباع فى سائر أنحاء العالم . وتبلغ الأموال الإنجليزية المستثمرة فى الأرجنتين اليوم ٥٠٠.٨٤٠.٠٠٠.٥٢٣.٩٠٠ ريزو ، وهى ثلاثة أرباع مجموع المبالغ الأجنبية التى تستثمر فى الأرجنتين .

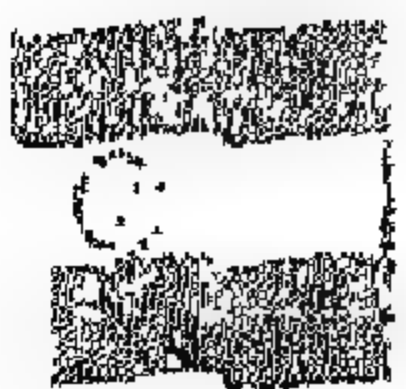
ولقد كان لهذا عواقبه السياسية ، فكثير من التجار البريطانيين أخذ يشجع الأرجنتين على التوجس من نيات الولايات المتحدة ، وذلك لكى يستأثروا وحدهم بهذه السوق الواسعة . ولقد فعلوا فى هذا السبيل أكثر مما فعاه الألمان فى بث العداوة بينها وبين الولايات المتحدة . والتجارة البريطانية أيضاً على التى تمكن البارونات ملاك الأرض من

الاحتفاظ بسلطانهم . وما دامت المواد الأرجنتينية الخام تصنع فى إنجلترا ، فإنه مما يزيد فى رخاء ملاك الأرض أن لا يصنعوا شيئاً سوى تربية الماشية والزراعة وتسميد الأرض والحصاد ، وبذلك تظل نفقات الإنتاج قليلة .

والسياسة القومية البراقة التى أخذت بها الحكومة العسكرية قد أخفت عن الأنظار معركة الأرجنتين فى سبيل بلوغ استقلالها بأن تصير أمة صناعية . وقد قتل الجنود حرية الرأى وهم يهزون أعلام الوطنية ، فئات من المدرسين قد طردوا بلا تردد — بعضهم لأنهم يهود وبعضهم لأنهم ليسوا بكاثوليك ، وبعضهم لأنهم كاثوليك يؤمنون بحرية العقل . وقد طرد ١٥٠ من طليعة مفكرى الأرجنتين من وظائفهم لأنهم وقعوا منشوراً يطلبون فيه عودة الحقوق الديمقراطية .

وترى الزعماء السياسيين الشجعان القلائل إما فى السجن وإما تحت الرقابة . وقد حلت اتحادات العمال ، وفرضت على الصحافة والإذاعة رقابة مسرفة فى قسوتها العجيبة .

وأول ما تفكر فيه الحكومة اليوم هو المحافظة على مكانة رجال الجيش . وقد زادت ميزانية الحرب فى سنة ١٩٤٤ على ميزانية سنة ١٩٤٢ مرة ونصف مرة تقريباً ،



وأعلنوا إنشاء فرقتين جديدتين على الأقل في الجيش ، وأخذوا في إنشاء ستين ثكنة جديدة في نواحي البلاد المختلفة . ومتنوع الآلات ومعامل سبك المعادن غارقة في الأعمال الحربية ، ومناجم الحديد والنحاس تعان بالمال ، وألفت شركات لإنتاج الكروم والالمنيوم والزنك وكربور التنجستن والمطاط الصناعي والمركبات الكيميائية .

والشعب الأرجنتيني يؤيد هذه النواحي من البرنامج التي تبشر برفع مكانة الأرجنتين في العالم . وهم يؤيدون الحكومة ، حتى وإن كانوا يعتقدون أنها مخطئة ، إذا ما هاجمها أى الدول الأجنبية كان ، ولا سيما الولايات المتحدة .

وعلى أن الأرجنتين قد ساعدت الولايات المتحدة في هذه الحرب بأساليب كثيرة ، إلا أن الولايات المتحدة جعلت ترفع وتزبد لأنهم لم يفعلوا كل ما تريد . وفي خلال ذلك لم يقل البريطانيون شيئاً ، وظلوا يعاملون الأرجنتينيين كأن من حقها أن تفعل ما تريد ، فأفضى ذلك إلى أن أنفذت الأرجنتين خلال الحرب كل ما تريده الإنجليز ، حتى لقد فتحو ثغورهم لسفن الحلفاء الحربية وطائراتهم . وترى الأرجنتينيين ، على ما يشقون به من شدة وطأة الحكومة العسكرية ، قد بلغ بهم رخاء العيش أن لا يبالوا فلم تزعجهم

قط رغبة إلى الاشتراك في الحرب مع أى الفريقين المتحاربين ، فهم يهنأون باللحم والزبد والخضر والنبيد غير مقيد بنظام الجراية . وهم يعتقدون أن مشكلتهم الاقتصادية بعد الحرب ستعجز عقول رجال الجيش الذين لا دربة لهم على علاجها ، فيومئذ يستدعى الخبراء في الشؤون المالية والأعمال من غير رجال الجيش .

وإذا لم يكن في نيتنا ، نحن الأمريكين ، أن نخوض الحرب لإرغام أهل الأرجنتين على إنفاذ إرادتنا المضادة لرغباتهم ، فإن السلاح الوحيد الذي نستطيع أن نستعمله هو العقوبات الاقتصادية ، والعقوبات الاقتصادية لا تجدى بدون مساعدة إنجلترا ، وإنجلترا لا تريد العقوبات خشية أن تبور سوقها الهائلة في الأرجنتين بعد الحرب .

فلو استطعنا بمساعدة إنجلترا ، أو بغير مساعدتها ، أن نفرض على الأرجنتين حكومة جديدة ، فإن تكون هذه الحكومة في الوقت الحاضر إلا عصبة من رجال الجيش ، ولعلها تكون عصبة مقنعة ، أما أى عمل آخر فيحتاج إلى وقت حتى ينمو .

ولنفرض سوى ذلك أننا أخذنا بالرأى العملى فتركنا الحكومة الأرجنتينية للأرجنتينيين ، فسيكون عند الأرجنتينيين في نهاية الحرب مبلغ ٧٥٠.٠٠٠.٠٠٠ ريال



تفقها ، وقد جمعت كل هذا المبلغ مما لها في الخارج من بيع مؤونة الحرب للحلفاء .  
والأرجنتين تريد أن تتفق مقداراً كبيراً من هذا المبلغ في شراء آلات لتقيم بها مصانعها ، والولايات المتحدة تريد أن تبيع آلات بعد الحرب حتى تستمر المصانع في عملها ، وحتى يجد الناس ما يعملون . فإذا استطعنا أن نتفق نحن والأرجنتينين ، فهم سيقبلون على الولايات المتحدة ليشتروا هذه الآلات . وتدل التجارب على أن الأرجنتين بدخل الولايات المتحدة ، وفي نفسه حفيظة على الأمريكيين ، ثم يفارقها وفي نفسه أننا خير الناس . فإذا فعلنا فعسى ، أن يكون ذلك أدنى إلى أن نظفر بمودتهم .



إلى الأصدقاء الذين لهم على  
من الرد على رسائلهم :  
حين أضع طابع بريد على رسالة أشعر بنشوة ، فيها أنا  
أرسل قطعة من نفسي إلى آخر ، وأمر حكومتي أن تعينني  
على ذلك . فإذا ما أُلقيت الرسالة في صندوق البريد كانت النشوة أعظم ، لأنني  
أعلم أن الرسالة سوف تتجاهل حد المكان ، وتطوى المسافات . قد تكون  
سفيراً له حق العقد والإبرام ، أو حكماً يبدد سوء التفاهم ، أو رسولا أفضيت  
إليه بسرٍ ليسرّه إلى سواي . إن في هذه القصاصة المطوية من القوة ما يجعل  
أصابعي تتمهل في إطلاق سراحها حتى أنعم بما في هذا العمل من لذة .  
إن إرسال رسالة بالبريد ، يبعث في من النشوة ما يجعلني أتمنى أن أجد  
وقتاً يتسع حتى أكتب رسالة واحدة .

[ برجس جنسن في « سترادي رفيو الأدبية » ]





## ساليب هولود

لقد هزّ برستون سترجس ، زعيم واضعي  
الروايات المضحكة المغربية ، مدينة هولود هزة عنيفة .

### فرانك من نوبنت مأخوذة من مجلة " فرانك "

هذا الرجل الذي يكتب وبدير ويخرج  
وحده هذه المهازل التي تعدّ سخيرية بالعتل  
هو رجل وثيق التركيب طوله ست أقدام ،  
يركب سيارة صغيرة أصغر من مركبة ابن له  
في الثالثة من عمره . وإذا أراد أن يستدعي  
سكرتيرته ضغط بيده بوق سيارة قديمة ،  
متجاهلاً جهاز التخاطب بين حجر المكتب .  
وعلى منضدة وراءه تمثال صغير ناله جائزة من  
أكاديمية الصور المتحركة . أما منزلة الشرف  
على منضدته فيحتلها تمثال ارتفاعه قدم  
واحدة ، ويمثل كفل جواد .

ولعل ما عاناه مكتب هيز للرقابة الأدبية  
بمدينة هولود ، من برستون سترجس  
هو أضعاف ما عاناه من أي إنسان آخر .  
ولكن سترجس حاز النصر في معركة بعد  
معركة بحيلة بسيطة هي أن يطيع نص  
القانون ويخالف روح كل مادة فيه .  
ومن مبادئ مكتب هيز أن الرذيلة ينبغي  
أن لا تزني للناس ، وأن مرتكب الشر

زعيم مؤلفي الروايات المضحكة اليوم  
إله في هولود هو برستون سترجس  
( اسمه الأول — إدمون برستون بيدن ) الذي  
وضع مهازل خارجة عن المألوف ، فhez بها  
صناعة السنا هزة لم تر مثالا منذ كانت  
الآفلام الناطقة . وقد رزقه الله خيالا مغرباً  
يضاهي خيال « والت دزني » ، ويتنكب  
الطريق المطروق ولا يكاد يقربه حتى يتخطاه .  
وعسى أن يكون بين هذه الحقيقة وبلوغ  
أجره السنوي ربع مليون ريال ،  
صلة وثيقة .

وسترجس هو الرجل الذي عمده إلى  
أساليب هولود العتيقة في روايات النهريج  
فنفض عنها الغبار وصقلها وأدخل عليها  
محسنات من لدنه ، وأخرج في خمس سنوات  
ثمانى روايات هازلة مبتدئاً برواية « ماك  
جنتي الكبير » وأتبعها بروايتي « السيدة  
حواء » و « معجزة خليج مورجان » ثم  
شأنهم بأحدث رواياته وهي « حيّوا البطل  
بهم ربح » .



ينبغي أن يعاتب ، وأن الخير ينبغي أن يكون الأعلى .

ففي رواية « ماك جنتي الكبير » بدأ أهم شخص فيها سيرته السياسية بأن أعطى موته في انتخاب واحد سبعا وثلاثين مرة ، وأصبح أخيراً حاكم إحدى الولايات ، وحاول بسلطان الحب والوظيفة ، أن يعمل أول عمل نزيه في حياته ، فأهين من أجل ذلك واضطهد وتحطم . والعبرة الأخلاقية — أو غير الأخلاقية — المستخرجة من هذه الرواية غاية في الوضوح ، ولكن لما احتج مكتب الرقابة على الرواية قرأ عليهم سترجس نص القانون ، مذكراً لهم : إن مرتكب السر ينبغي أن يعاقب ، فمجرم مثل « ماك جنتي » لا يمكن أن يظل في منصبه ، أليس كذلك ؟

أما ترودي كوكبلو كوفي رواية « معجزة خليج مورجان » فكانت فتاة شقراء تستهويها بزة الجند شهدت حفلة راقصة ، وفي أثناء الرقص صك رأسها الثريا ، فاستيقظت في غدها تذكر ذكرى غامضة أنها تزوجت في الليلة الماضية جندياً اسمه راتزكي . . . ولما كان راتزكي هذا قد سافر مع الجيش ، إذا « ترودي » تجد نفسها في ورطة كما يتبين من الفيلم ، فهي لا تملك خاتم زواج ولا شهادة زواج بل

تجدها لا تعلم كيف تكتب اسم زوجها . وقد اتقدها سترجس من ورطتها بأن جعلها في الرواية تلد ستة توأم ، وهي عجبية رائعة لا تدعه يخطر ببال أحد أن يسأل عن عقد زواجها صح أو فسد .

وساورت الريبة مكتب الرقابة ولكن لا حيلة له ، فهذه ترودي قد تزوجت . وقد قال سترجس : « أليست الرواية عبرة للواتي يتسرعن في الزواج دون تدبر في زمن الحرب ؟ » فعارض الرقباء : « ولكن كيف بتلك الخاتمة الهنيئة ؟ » فصاح سترجس : « هنيئة ! أو تظنون أن الفتاة الأمريكية تشتهي أن تلد ستة توأم ؟ » فامتعض الرقباء ثم وافقوا على الرواية .

ولعل سترجس هو الرجل الوحيد في هوليود الذي نشئ ليصير عبقرى . كانت والدته ماري دسقي صديقة حميمة لإيزيدورا دنكان الراقصة العالمية المشهورة التي كانت ترقص حافية القدمين ، هازئة بآداب الناس وسنتهم — ومنها الزواج — ومع ذلك سحرت قلوب الفاريتين أوربا وأمريكا . وقد رحلت به أمه إلى أوربا وهو لا يكاد يحسن أن يلب أو يدرج ، فأتيحت له ثقافة لا تنبغي لطفل . ففي الخامسة من عمره شرع يتعلم العزف على البيانو والكمان ، ويتلقى دروساً في النحت والتصوير . وفي

ساعياً في حى المال في نيو يورك ، ثم عاملاً في أحد فروع معهد دسقى ، ثم تلميذاً طياراً في فيلق الطيران ، ثم مخترعاً لصنف من الدهان الأحمر للشفافة لا يزول بالتعبيل ، ثم ناظماً للأغاني ، ثم ناشراً للأغاني ، ثم زوجاً مطلقاً . ثم في سنة ١٩٢٧ — وعمره يومئذ ٢٩ سنة — أصبح معدياً .

وجاءت جراحة الزائدة الدودية فأطلقت خياله ، وذلك أنه رأى في ليلة عيد الميلاد ، في دهايز المستشفى ، رهطاً من الممرضات يسرن وبأيديهن شموع مضاءة وهن ينشدن الأناشيد ، ولم يكن سترجس ساعته قد أفاق من غشية المرقيد (البنج) . ففيل له أنه لم ير في حياته أجمل منظراً من أولئك الممرضات سائرات في صفين . وإذن ، أفلا يكون منظراً عجيباً لو هن شرعن جميعاً يضربن بأرجلهن راقصات ، كما يكون ذلك في الكوميديا الموسيقية ؟

وقضى بعدئذ مدة تقهه وهو يضع أساس رواية كوميدية حافلة بضروب المغالاة ، يكثر فيها رقص الممرضات وغناء أطباء المستشفى . ثم قضى شهراً وهو يحاول إقناع أصحاب الملاهي بمدينة نيو يورك بقبولها . لم يفلح ، ولكنه جعل يرى نفسه من كبار مؤلفي الروايات المسرحية . وأنشأ بعد ذلك بنحو سنتين رواية عنوانها « محجل جداً ! »

زمن موسم الأوبرا ، كان ينام بعد الظهر حتى يظل يقظان في حفلات الليل . وأريد له أن يلبس رداء ، من الطراز الإغريقي وسراويل قصيرة من القطيفة الحمراء ويضع على رأسه طاقية مستديرة وينتعل خفين . وقد ركب دراجة ، وهو في ثيابه هذه ، ومضى في شوارع شيكاغو إلى مدرسة الدكتور كولتر ، بعد أن تزوجت أمه مرة ثانية رجلاً يدعى سولومون سترجس ، من سماسة مدينة شيكاغو . وما انتهى الفصل من السنة الدراسية حتى حذق قتال الشوارع ، فكان ذلك فرح ربيبه وفرح أمه . وحين أصرت على أن يعودوا إلى فرنسا أبي زوجها ، فكان الطلاق .

عادت الأم وابنها إلى أوروبا ، أما هي فافتحت معهداً للتجميل باسم « معهد دسقى » وجعلت تجول في بلاد القارة مع إيزيدورا دنكان . وأما ابنها فذهب يتلقى العلم في فرنسا وسويسرا وعلى مربّين في ألمانيا . فلما بلغ الخامسة عشرة كان لسانه بالفرنسية أطلق منه بلغته الإنجليزية ، واشتد بغضه للفنون على اختلاف أنواعها ، وصار مطمحه أن يصبح كربييه من رجال الأعمال .

ولما نشبت الحرب المالية الأولى اضطرت له أن يعود إلى الولايات المتحدة حيث جعل يسرع النقلة من عمل إلى عمل ، فصار



أن بلغ أجره في الأسبوع ٢٥٠٠ ريال . على أنه لم يكن راضياً ، فهو إذا رأى رواياته في السنا ساءه أن يرى الممثلين لا يحسنون إلقاء كلماته كما أرادها هو أن تلقى ، وأن المناظر لا تمثّل كما أرادها هو أن تمثّل . فغلب عليه الهوس ، وظل يضيق مديري شركات هوليدوسبع سنين حتى يتيحوا له أن يخرج صور رواياته بنفسه .

وفي سنة ١٩٣٩ استلمت له شركة « بارامونت » وقبلت أن يتولى الإشراف على إدارة إخراج روايته التالية . فأخذ على الفور روايته القديمة « وشاح الوقار » ونقض عنها غبار القدم ، وصاغ منها رواية جديدة بعنوان « ملك جنى الكبير » ، وحاز بها جائزة أكاديمية هوليدوس التي يشتهبها كل مؤلف ، والتي تمنح لصاحب أحسن رواية سنا مبتكرة في عامها . فسأقت إليه مالا وفيراً ، وكذلك التي تلتها وعنوانها : « عيد الميلاد في شهر يوليو » ، فعندئذ ألحت الشركة عليه أن يتعاقد .

كانت مدة العقد ثلاث سنوات بأجر قدره ٣٢٥٠ ريالاً في الأسبوع ، ومكافأة قدرها ثلاثون ألف ريال عن كل رواية يخرجها ، وعشرة آلاف ريال عن كل رواية يكتبها . ولما انقضت مدة العقد منذ شهر ، وأبى هو تجديده ، صارت جميع

مثلث أربعة وستين أسبوعاً متوالياً في نيويورك . فأيدت ما كان يراه في نفسه . ووضع بعد ذلك ثلاث روايات أخرى ، ولكنها لم تصب شيئاً من النجاح . وفي سنة ١٩٣٢ هجرنيويورك ونزح إلى هوليدوس . تعاقدت معه شركة يونيفرسال بأجر ألف ريال في الأسبوع . وكانت الرواية الأولى التي وضعها اقتباساً من رواية « ولز » وعنوانها « الرجل الخفي » . وكان تسعة مؤلفين قبلاه قد حاولوا اقتباسها فأخفقوا وأخفق هو بعدهم ، فاستغنت عنه الشركة بعد ثلاثة أشهر .

على أنه لم يقنط ، بل ألف رواية للسنا هي « المجد والقوة » . فاشتريتها شركة « جسي لاسكي » بمبلغ ١٧٥٠٠ ريال ، وشرعت في تصوير مناظرها بلا تنقيح يذكر ، فهزّه الفرع فكتب رواية أخرى هي « وشاح الوقار » وهي قصة رجل أعطى صوته سبعاً وثلاثين مرة في انتخاب واحد ، وأصبح حاكماً لإحدى الولايات . الخ . ولكنه لم يجد شركة واحدة تقبلها .

على أن رواية « المجد والقوة » كانت قد أعلت مكانته وصيته بين مؤلفي روايات السنا . فانتقل من شركة « جولدوين » إلى شركة « ر . ك . و » ومن شركة « فوكس » إلى شركة « بارامونت » إلى

السيارة الصغيرة لزوجته منذ ثلاث سنوات لأنها كانت تمنى أن تسوق سيارة كبيرة . فاستعملتها قليلاً ثم سئمتها ، فالآن والبنزين يوزع بالبطاقات . . . وكفى . . . وأما النفير فإنه يستعمله لأن سكرتيرته ( التي تعامله معاملة خالية من كل توقير ) قالت له مرة : إن صوته في المكبر صوت رجل يتكلم وملء فمه حبوب .

أما شهرته بالشدوذ فناشئة من أساليب عمله التي تعد شاذة حتى في هوليد . فهو يحضر إلى الإستوديو عادة في الظهر ، ويتجه رأساً إلى الإدارة العامة ، فتتحف به حاشية وهو يسير . وقبلاً يجلس إلى مائدة ومعه أقل من اثني عشر مدعو ، ويندر أن يقضى أقل من ثلاث ساعات على المائدة ودائماً يدفع هو الحساب . وحين يعود إلى مكتبه يملى على سكرتيرته طائفة من الرسائل وكثيراً ما يعزق نصفها بعد أن يقرأها . وفي الساعة السادسة يتناول الساي — أي القهوة ، وقطعاً من البسكويت والخبز . وقد يبدأ عمله الساعة الثامنة أو التاسعة أو العاشرة مساءً ويستمر إلى ما بعد الفجر . ( وهو يقول إن عقله ينشط ببطء ، وأنه يستغرق نهراً كاملاً في إعداد عمله الليل ) . وهو يملى قصصه ولكن ينذر أن يكون مدارها واضحاً في ذهنه حين يبدأ الإملاء ،

الشركات تبذل له ودها ، إلا أنه لم يأبه بهم جميعاً وأصبح شريكاً « لهوارد هيوز » الغنى الكبير الذي أثرى من البترول ، والمخرج السنائي الهاوي .

و حين كان سترجس في سنة ١٩٣٤ يتعلم اصول كتابة روايات السينما ، أقبل على مشاهدة كل فلم ناجح ليكشف سر إقبال الجمهور عليه ، ودون ملاحظاته على القواعد التي لها السلطان على دخل كل فلم ، فإذا هي كما يلي :

١ فتاة حسناء خير من دميعة . ٢ ساق خير من ذراع . ٣ غرفة نوم خير من غرفة جلوس . ٤ قدوم خير من رحيل . ٥ ولادة خير من موت . ٦ مطاردة خير من ثرثرة . ٧ كلب خير من منظر طبيعي . ٨ قطعة خير من كلب . ٩ طفل خير من قطعة . ١٠ قبلة خير من طفل . ١١ سقوط المرء على عجزه خيرها جميعاً .

ويرجع كل نجاح سترجس أو معظمه في رواياته إلى مراعاة المادة الحادية عشرة . وبين أن سترجس وقد بلغ السادسة والأربعين ليس مخبولا كما يتظاهراًحياناً ، وجانب كبير مما أثر من خبلة إنما فرّخ في مخيلة مديري الإعلان الذين يروجون له . وبعض ذلك كركوب السيارة الصغيرة والنفخ بالنفير ، له منفعة عملية . فقد اشترى



في ستة أسابيع ، معيداً كتابة كل منها  
ثلاث مرات !

والحقيقة أن سترجس رجل مجاهد ،  
فهو يحاول أن يتغلب على الرأي القديم  
السائد في هوليدود ، وهو أن وضع رواية  
سما هو عمل بضعة أشخاص ، وأن عقول  
اثني عشر رجلاً يصدم بعضها بعضاً خير من  
عقل رجل واحد يعمل منفرداً .

ومن المحتمل أن لا يحرز سترجس ظفراً  
باقياً ، ولكنه خليك أن يظل يعمل حتى  
يحفز رجال السنا إلى بعض التفكير .

وهذه الطريقة في التأليف ، تفضى به حتماً  
إلى موائف لا يعرف كيف يخرج منها ،  
وقد يستعصى عليه الخروج منها بضعة أيام .  
وهو يعدّ هذا مزية ، فإن جمهور النظارة  
سوف يحار كما حار ، ولا يتيسر له أن يسبقه  
إلى المخرج من هذه الحيرة .

وعلى الرغم من هذا الأسلوب — أو ربما  
كان هو السبب — يكتب سترجس رواياته  
بسرعة مذهشة . فقد ألف رواية « معجزة  
خليج مورجان » في ثلاثة أسابيع ونصف  
أسبوع ، ورواية « حيّوا البطل الفاتح ! »



### لهذه طبيعة البشر

يسافر بالقطار كل يوم من بلده إلى مدينة نيويورك رجل فنان ويحمل  
في جيبه تذكرة الاشتراك ( الأبونية ) تامة فيها صورتها . وهو يعرض هذه  
التذكرة على المفتش مرتين كل يوم . فيلقى المفتش نظرة عليها ويحني رأسه .  
ومع ذلك فقد مضت سنتان والتذكرة التي يحملها هذا الفنان ، تحتوي على  
صورة أصلية لصيني من حكام الولايات في عهد أسرة منج القديمة .

[ مجلة « ادفرتيزنج آند سيلنج » ]

في إحدى قواعد القاذفات الأمريكية في جزائر ماريانا ، أمر ضابط أمريكي  
بنقل حمل من الخشب وتكديسه أمام خيام الجند . ونصب على الكومة لوحة  
كتب عليها « ملك الحكومة » فما أقبل الليل حتى اختفت كومة الخشب  
واللوحة أيضاً . فلم يقل الضابط شيئاً للجنود الذين أخذوا الخشب واتخذوه  
أرضاً لحيامهم . فذلك ما كان يبغيه .

[ ميد باسيفيك ]

## وفاء



كانت بوتش ، كلبـة ناقلة الجنود التي أقلتنا إلى جوام ، من أصل غير معروف .

ولكننا كنا جميعاً نحبها ، وكان صديقها الأثير عندها ساعى الفرقة الذى أعد لها فراشاً وثيراً بالقرب من فراشه . وأخذ بعد بدء الهجوم على جوام يصحبها معه فى رحلاته إلى جبهة القتال .

و ذات ليلة لم يعد الساعى ولم نعلم طبعاً ما حدث له حتى خرجنا للبحث عنه ، فوجدناه جريحاً على بعد ميلين من الشاطئ من جراء انفجار لغم أرضى . وكانت بوتش هى التى دلتنا على مكانه ، فقد عادت تتعثر فى الظلام ، وفمها مقرّح دام ، وهى تحمل بين نواجذها قبعة الساعى الفولاذية .

[ كلايد ا . ويكس ]

## خيلة



ضاقت كلبتنا الصغيرة لودو بجرائها ( جمع جَرَو ) وقد كبرت وصارت شياطين

صغيرة . وكانت تريد أن تخرج للنزهة معنا إذا ركبنا الخيل ، ولكن على أن لا يجرى فى أثرها أولئك الصغار المتعبون . وأخيراً

خطرت لها فكرة . كانت إذا شرعنا فى إسراج الخيل تجرى إلى الحقل وتجعل تحفر فى الأرض الرخوة بهمة ، ولا تكف عن ذلك إلا لتقحم أنفها فى الحفرة ، ثم تنفخ ثائرة كأنما وجدت حيواناً عجيباً على قيد أنامل منها فى قعر الحفرة . واستهوى الأمر الجراء فجعلت تحفر هى الأخرى كأن بها مسكاً من الجنون . فإذا شغلها ذلك انسلت لودو تجرى فى أثر الخيل .

وكانت لودو تفعل ذلك كلما خرجنا لركوب الخيل ، فعلمنا أنها خطة محكمة التدبير . كانت تستعمل طريقة التربية التى يستعملها الآدميون — إذ تصرف انتباه أولادها عما لا تريد وتشغلهم بشيء محبب إليهم . [ جودى فان در فير ]

## موزع صحف



كان كلبى تاد يعرف الطريق التى أسلكها فى توزيع الصحف معرفتى بها . فإذا

أغفلت منزل أحد المشتركين ، جعل يعوى يذكرنى به ، فإن كان المشترك قد انتقل من منزله أكتفى بكلمة: « لم يعد مقبلاً به يا تاد » ،



وهي تزدد الطعام الذي لم يجرؤ كلب آخر  
قطاً أن يمسه . ثم قادها بعد ذلك إلى مخزن  
الحبوب حيث وجدناها راقدة على فراشه .  
وبعد أسبوع من هذه الضيافة ، أنجبت  
الكلبة سبعة جراء كان كل منها صورة  
ناطقة من كلبنا « تم » .

[ جورج ج . جوبسون ]

### صديق قديم

كان درايف كلب مزرعتنا  
لا يخطئ في إمساك أية دجاجة  
نريدها للذبح سوى ديك



واحد ، فقد كنا نطلب إليه مرة بعد مرة  
أن يمسك الديك ولكنه كان إما أن يقبض  
ويحمله فينا كأنه لم يفهم شيئاً مما نقول  
وإما أن يعدو هارباً .

وسر ذلك أن الديك ، ولم يكن قد تم  
نموه ، أصابه عرج حيناً ما ، وحدث أن  
شارك جرواً صغيراً — هو الذي صار  
فما بعد كلبنا درايف — صندوقاً خشبياً  
خلف موقد المطبخ مدة أسبوع واحد ،  
فاتصلت الألفة بينهما منذ ذلك الحين .

[ مسز ه . ا . دانكر ]

وفي اليوم التالي يمر على المنزل دون أن يلقي  
إليه نظرة .

وذات صباح حين أشرفنا على نهاية  
الطريق الطويلة قلت ضجراً : « لقد فُتشنا  
أحد المشتركين ياتاد وإني لأكره أن أعود  
كل هذا الطريق . ولست أدري من الذي  
تركناه » ، فهمهم تاد لحظة ثم نصب أذنيه  
وجعل ينبح وهو يجري جيئة وذهوباً كما  
تفعل الكلاب حين تقول : « اتبعني » .  
وسرت في أثره ، وبالقرب من بداية  
الطريق اندفع تاد إلى فناء دار ، وكانت دار  
مشترك جديد ، هو الذي تخطيته .

[ فرانك ج . ولز ]

### من شابه أياه فما ظلم

كان « تم » كلبنا الراعي  
الكبير يأخذ بالشدة تلك  
الكلاب الضالة التي تجترى على



دخول المزرعة ، وكان عليها إما أن تنازله  
وإما أن تفر منه . ولشد ما كانت دهشتنا  
حين رأينا « تم » قادماً وفي أعقابه كلبة  
خلاسيت لم نرها قبل ذلك ، وقد قادها إلى  
صحفة طعامه ووقف ينظر صامتاً إلى ضيفه

قالت فتاة حسنة لبائع الكتب في المحطة ، قبل أن تستخدم مقعدها في القطار :  
« أريد كتاباً جيداً يستوقف إلى نظر جندي » .

[ ا . جون كاونوس في « نيويورك تايمز » ]

# وليد الحرب الممهل الصلخ

وبين ضباط الجيش والأسطول الأمريكيين الذين عهد إليهم يبحث الصواريخ والسرير على تحسينها ، وليس في وسعهم أن يسهوا في وصف حجم الأسلحة التي لم يأت حينها بعد ، أو يذكر أمدائها أو قوتها المدمرة ، ولكنهم يخبرونك أن عدداً من الأنواع التي لم تزل في دور التجربة ، ودون حد الكمال ، قد أرسلت إلى المصانع لتصنع وترسل وراء البحار على جناح السرعة ، وأنه لا يكاد أحدها يرسل إلى المصانع حتى يكون التحسين قد تم في نموذج منها ، جعل يرتقب دور إنجازه في خطوط التجميع .

بين الصاروخ المستعمل الآن الذي يبلغ قطره ٥ ر٤ بوصة ، وبين صاروخ البازوكا الأول الذي قطره ٣٦ ر٢ بوصة ، بون بعيد . كان طول الأول ١٨ بوصة ، وأما الجديد فطوله ٣٦ بوصة تقريباً ، ووزنه ٣٨ رطلاً بدلاً من ٣ رطل وحسب . وقذيفته في شدة قذيفة مدفع الهاون الذي قطره ١٠٥ مليمترات .

ولقد استخدم الجنود في حرب الغابات مدفعاً ذا ماسورة واحدة ، يبلغ قطرها

٢٩ شهراً وحسب قذفت جيوش من رومل في تونس بأول صواريخ القتال الأمريكية — البازوكا ، محطمة الدبابات ، وفي هذا الزمن القصير أصبح هذا الوليد الصاحب الذي تمخضت عنه الحرب ذا شأن يضارع شأن الأسلحة التي تستعمل في جميع الميادين الحربية — برا وبحراً وجوا — من مثل الأسلحة الصغيرة ، ومدافع الجيش أو مدافع الأسطول . ولم يظفر أي سلاح من قبل بمثل هذا الرضى الشامل ، في مثل هذا الزمن القصير .

ويدل على ما لحرب الصواريخ من خطر الشأن ، أن بحرية الولايات المتحدة قد ضاعفت ميزانيتها لإنتاج الصواريخ اللازمة للأسطول وللجيش جميعاً ثلاثة أضعاف ، وأما الجيش فقد ضاعف المبلغ الميسر الذي أرصده للصواريخ في العام الماضي ١٣ ضعفاً ، فبلغ الآن ١٣ مليون ريال كل شهر . وقد قاربت تفقات برنامج الجيش والأسطول لإنتاج الصواريخ في أمريكا ، أن تكون كنفقات ذخيرة المدافع الضخمة .

وقد جرى منذ عهد قريب حديث بيني



درع بوصة ، وهو مركب على حامل له ثلاث قوائم قابلة للطي ، ولا يزيد وزن الماسورة القاذفة والحامل والصاروخ على ٥٠ رطلا . وفي وسع الرجل الفرد أن يزحف بها جميعاً وأن ينصبها ثم يطلقها . ويلجأ الجندي إلى إطلاق المدفع بالضغط على زر في طرف سلك كهربائي من مسافة تقيه زوبعة الغبار والحصباء التي يسفها عاصف الغازات الساخنة التي تعمى الأبصار ، وهي تندفع من فوهة الماسورة الخلفية فوق الحامل ، وكثيراً ما تنفيه أو تحطمه . ولذا تعد ماسورة القذف قد انقضى أجلها إذا أطلقت قذيفة واحدة . ويمكن وصل عشرات منها فتطلق في وقت معاً .

أما البازوكا المجهزة بماسورة للقذف تحمل على الكتف فتحتمل الإطلاق مراراً ، ويسع الفرد الواحد أن يحمل قدراً وافراً من صواريخها الخفيفة ، فذلك صار نوعاً المحسن سلاحاً يعين عند الحاجة ، إذ يمكنها أن تخترق درعاً فولاذية سمكها ست بوصات من مسافة ٢٠٠ ياردة . ويرجع الفضل في ذلك إلى « الحشو الأجوف » المشهور ، وهو اختراع أمريكي يجعل عصفه الانفجار مركزة في نقطة واحدة ، فيمتلئ جوف الدبابة المصابة بالغازات المتقدة ، وبشظايا متطايرة من الفولاذ المصهور

ولقد أظهرت فتوحات الأسطول الأمريكي في جزر المحيط الهادى ما لصواريخ القتال المرصوفة من قدرة فتاكة مخيفة ، إذ كان على الجنود أن يهبطوا على سواحل محصنة تحصيناً شديداً ، ثم يوغلوا في الأرض والمدافعون السكمنون في الأدغال يقاومونهم . وأدرك رجال الأسطول أنهم في حاجة إلى سلاح قوى قصير المدى يلجأ إليه في تلك الفترة الحرجة الواقعة بين لحظتين : بين كف المدافع البحرية عن الضرب ، وحين وصول مراكب النزول إلى الساحل . ولكن هذه المراكب كانت من خفة الوزن بحيث تعجز عن أن تحمل عدداً كافياً من المدافع الكبيرة وعروشها الثقيلة . فما كان هناك من شك في أن يصبح الصاروخ ، بمواسيره الخفيفة وطلقاته المهلكة القصيرة المدى ، هو الحل المطلوب .

فحوّلت زوارق الهبوط إلى حاملات للصواريخ ، وغسدت طلائع القوات التي تقتحم جزائر المحيط الهادى تضارع البارجة في قوة نيرانها . فإذا دنت من الشاطئ أرسلت مواسيرها المرصوفة تياراً متصلاً من صواريخ شديدة الانفجار تسقط على الساحل فتدكّ المصاطب المحصنة ، وتحطم خطوط الأسلاك الشائكة ، وأوكار الرشاشات والحصون ، كأنما هي زوبعة مدمرة . فإذا

هبوط الجنود ساحل الجزيرة حمت زوارق الصواريخ إنزال المعدات ونصب المدافع وحفر الخنادق ، وحينئذ تشرع سفن الصواريخ في إطلاق نارها ممهدة طريق القوات الزاحفة .

ولقد أصابت سفن الصواريخ نجاحاً حمل رجال الأسطول على الشروع في تركيب هذا السلاح الجديد في سفن أكبرهم أكبر . وما الصاروخ إلا غلاف أسطوانى من المعدن ، مدبب الرأس ، في مؤخره منفس أو أكثر ، وفي الرأس شحنة شديدة الانفجار كما في قنابل المدافع ، أما الجزء الخافى لمحشو بالبارود ، فإذا مسته النار استعر ، واندفعت الغازات الناشئة من المنفس . وليس سبب اندفاع الصاروخ قدماً هو اصطدام الغازات المنفوثة بالهواء ، بل هو الضغط الناشئ من تمدد الغاز في جوف الأسطوانة على مقدمة الصاروخ . وهذا الفرق له خطره ، فهو يفسر ازدياد سرعة الصاروخ في طبقات الجو العليا حيث تقل مقاومة الهواء الرقيق لمسير القذيفة . ولو كان اندفاع الصاروخ ناشئاً عن ضغط الغازات عند انفلاتها واصطدامها بالهواء ، لحقت سرعته في الهواء الرقيق ، حيث يكون ما يصطدم به أرق وأوهى .

إن خفة وزن الصواريخ تجعلها سلاحاً

ذا شأن خاص في الطائرات ، فهي لا ترتد عند انطلاقها ، أو ترتد ارتداداً يسيراً فلا تحرف الطائرة عن مسيرها ، كما يفعل انطلاق مدفع وسط . فبعض طائرات الأسطول تحمل صواريخ قطرها خمس بوصات ، وهي تضارع في قوتها المتفجرة قذائف المدافع البالغ قطرها ١٥٥ مليمتراً . وبعض المقاتلات تحمل بطارية من ست مواسير صاروخية تحت كل جناح . ودقة الصواريخ إذا أطلقت من الطائرات أثناء طيرانها ، تفوق دقتها إذا أطلقت من قواعد ثابتة ، لأن سرعة الطائرة تضاف إلى سرعتها ، والسرعة من العوامل التي تبقى على الجسم المتحرك اتجاهه . فلذلك كانت صواريخ الطائرات أحكم رماية مما يوازيها ثقلاً من قنابل تلقى من طائرة على هدف ما ، وإذا كانت المسافة لا تزيد على ٥٠٠ ياردة ، فإنها تضارع في إحكامها نيران مدافع الطائرات الرشاشة .

وليست الصواريخ بدلاً من أسلحة أخرى بل هي سلاح جديد يضاف إلى ما سبقه ، فمدافع الطائرة الرشاشة يمكنها إطلاق مئات الرصاصات ، مقابل اثني عشر صاروخاً تطلقها الطائرة ولا تتعداها ، وهي إذا ثبتت تحت الأجنحة زادت مقاومة الهواء لجسم الطائرة ، فعندئذ تقل سرعتها فتؤثر في قدرة الطائرة



ذيل الصاروخ ، فصار لأول مرة ينطلق وهو يدور على نفسه أثناء انطلاقه . وهذه محاولة بكر بقصد بها أن يتيسر للصاروخ من الإحكام في الرماية ، ما تيسره للقنبلة ماسورة ذات جوف حلزوني .

خلال ذلك استنبط الجيش الأمريكي نوعاً من البارود الدافع يمتاز بأنه يحترق احتراقاً مطرداً ، فيتفوق على أنواع الوقود التي استخدمت من قبل في الصواريخ ، من حيث سرعته التي يولدها وقلة تأثيره بالأحوال الجوية .

إن الرجال الذين يبحثون في مسائل الصواريخ لا يعرفون طعم الراحة . في صحراء موجاف في الجنوب الغربي من الولايات المتحدة وفوق فضاء واسع من الأرض يتخذونها للتجربة ، تسمع اليوم قصف الصواريخ التي يوالى رجال البحث من الأمريكيين امتحان نماذجها الجديدة ، وإن الجيش والأسطول الأمريكيين على ثقة بقدرتهما على بدء الألمان ، وهم يسيرون قدماً في تحسين هذا السلاح الجديد المفزع .

على خفة الحركة ، ولذلك توضع بحيث يستطيع الطيار أن يطرحها إذا أراد .

إن السلاح الألماني « ف ٢ » صاروخ ، لأنه يستمد قوته الدافعة جميعها من الوقود الذي يحمله ، ولا يعتمد في ذلك على احتراق أكسجين دخله من الخارج كما هو شأن السلاح الألماني « ف ١ » ( القنبلة الطائرة ) فهذه تعد آلة لا صاروخاً . وترى وزارة استعلامات البريطانية أن السلاح الألماني « ف ٢ » يرتفع ٦٠ ميلاً في الجو ، وأن سرعته تصل إلى ٣٠٠٠ ميل في الساعة ( أي أنه أسرع من الصوت مراراً ) ، وأن أقصى مداه ٢٠٠ ميل .

ويتوقف ما قد تبلغه الصواريخ من شأن في المستقبل توقفاً كبيراً على مقدار التقدم في إحكام رمايته ، وقد زادت دقته بإتقان صناعة أجزائه . وقد كانت البازوكا في أول أمرها مجهزة بزعانف ثابتة تحفظ اتزانها ، وأما الصواريخ الجديدة فمجهزة بزعانف مطوية تفتتح حين انطلاقها من الماسورة وقد تفنن المهندسون في إعداد منافس في



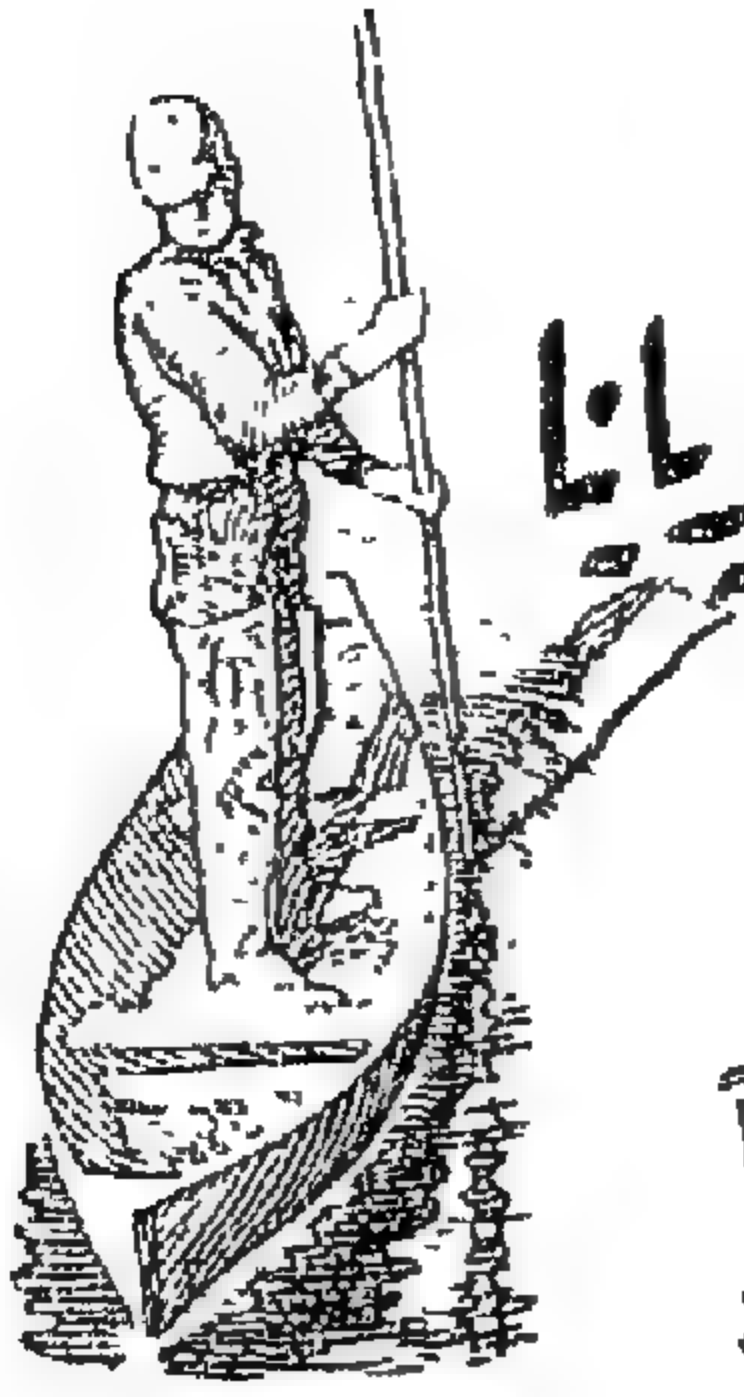
قالت فتاة عاملة لزميلتها : « لقد دبرت أمر العالم الذي يلي الحرب تديراً دقيقاً — حين يعود الشاب الذي يحل محلي أتزوجه » .

[ فرانك بيغن في مجلة « إسكواير » ]

# فَارُ الْمِسْكِ

## مستنقعات السحابة في لوزيانا

كارولين راسني



في كل شتاء ينصرف  
عشرون ألفاً من الناس عن  
كل عمل ، ليخرجوا إلى  
المستنقعات الواسعة فيصيدوا  
فئران المسك .

وستة زوارق صغيرة ،  
ورمضان أو ثلاثاً أرمات ،

وهي قوارب لطيفة جميلة الشكل تصنع  
من قطعة واحدة من الخشب .  
وتحمل هذه القوارب حتى تغص بكثير من  
المواقد والطنافس ، والطسوت والقصور  
والأطباق ، وكل ما إلى ذلك من أداة المنزل .  
وربما كان فيها قفص به دجاج يصيح ،  
وخزير في حظيرة ، وربما وسع القارب  
أيضاً بقية الأسرة . أما الأطفال — ومعهم  
دائماً أطفال — فيلوحون لكل من يرون  
به ، فرحين بأنهم سيمضون ثلاثة أشهر في  
مخيم ، بعيدين عن حجرة المدرسة . أما  
الإقليم الذي ينتهي إليه أولئك الصيادون ،  
فلا مثيل له في أمريكا كلها . فهو مستنقع  
بين المنطقة المعتدلة وخط الاستواء ، طوله  
٤٠٠ ميل وعرضه من ١٥ ميلاً إلى ٣٠  
ميلاً ، يمتد على ساحل الخليج من مصب  
نهر المسيسيبي إلى خط تكساس . وفي هذه  
الأرض النزّازة التي لا شجر بها ينبت عشب  
أثيث ملتف يبلغ ارتفاعه كتف الإنسان ،

بروسار « رجل ينال أجراً  
السبح حسناً في « ثيودو » بولاية  
لوزيانا ، ويعيش وادعاً آمناً في بيته الأنيق  
الصغير . ولكن إذا جاء الخريف قلق  
« ألسيه » ، فإن المستنقعات تناديه . ذلك  
بأن حبه لحياة الخلاء غالب عليه ، وكذلك  
حمى المقامرة . ففي أواخر نوفمبر يدخل  
على رئيسه ويخبره بأنه ذاهب ورئيسه  
أخبر به من أن يحاول صدّه عما نوى .

ويخرج ألسيه في عشرين ألفاً من ألفاف  
الناس الذين يسكنون لوزيانا ، ليصطاد  
فئران المسك . وهؤلاء الصيادون يقضون  
تسعة أشهر من السنة يقطعون الشجر  
ويجمعون الطحلب ، ويصطادون السمك  
سوا المحار ، وهم اليوم يزاولون العمل في  
أحواض بناء السفن . فإذا جاء الشتاء  
خرجوا فضربوا خيامهم في المستنقعات  
مهاجرين هم وأسرهم جميعاً ، في كل عام  
هذه الهجرة العظيمة .

وما يتجهز به ألسيه طراز وحده .  
زورق لسكناء ، وآخر لابنه المتزوج ،



ينقلب في الشتاء ذهباً ناضراً . ولست تجد هناك أرضاً صلبة ، إلا أنه في وسع المرء أن ينشئ منتعلاً من جذر إلى جذر من جذور الأعشاب ، ولكن عليه أن لا يغفل وإلا ساق إلى خصره في الحماة المنتنة .

هذه هي جنة فأر المسك ، حيث يصير هذا الحيوان على طعام واحد ، هو جذور الأعشاب الحماوة ، وحيث يتكاثر تكاثراً لا يصدق العقل . ومن هذه المنطقة يخرج الصيادون كل عام بأكثر من ٦٠٠٠٠٠٠٠ حاد من جاود فئران المسك — أي مثل ما يجمع منها في الولايات المتحدة كلها ، بل أكثر مما تخرجه كندا وألاسكا مجتمعين . وهذه الشقة الضيقة من المستنقع الرجراج يزود صناعة الفراء الأمريكية العظيمة يزادها الأعظم ، لأن فأر المسك في مختلف صورته هو عماد تجارة الفراء .

ومن الممكن أن تعتمد هذه الصناعة على مورد من الجاود لا يتفاوت إلا تفاوتاً يسيراً من سنة إلى سنة . أما الرجل من الصيادين فيختلف أمره اختلافاً شديداً . فقد لا يحصل في بعض السنين إلا على ٣٥٠ ريالاً ، ينفقها في طعامه وشرابه وحاجاته ، وفي سنين آخر يصيب ربحاً عظيماً . وقد بلغ دخل كثير منهم في الموسم الماضي ٣٠٠٠ ريال ، وربح بعضهم ٥٠٠٠ ريال

وهو عند أحدهم مبلغ عظيم ، وهذا الضرب من المقامرة حبيب إليهم .

إنه لعمل مضمّن . يبدأ ألسيه بأن يشعل النار في العشب النابت في البقعة التي استأجرها ، فتأكل النار منه حتى لا يبقى من سوقه غير عشر بوصات فوق سطح الماء ، فذلك يجعل المسير فيها أسهل ، والعشور على الفخاخ أهون . ثم ينشئ له مصيدة ، وذلك بأن يجر رَمَثه مرات على مدرجة الطريق فيحطم ما بقي قائماً من أصول العشب ، فيمهد تلك الحماة اللينة ، ليشق مجرى من الماء يسبح فيه الرَمَث ويعفيه من مشقة السير . ولقد علمه هذه الحيلة فأر المسك نفسه ، فهو يتخذ في الماء مسالك ضيقة متقاطعة في أرجاء المستنقع ، ولا يريد عرض أحدها على ثلاث بوصات .

والموسم المعهود ٧٠ يوماً يبدأ من ١٠ ديسمبر . وفي البقاع التي تؤجر للصيادين ، آلاف من الدروب الضيقة تدل على مسارح الفأر ومراعيه . ويعتمد الصياد إلى كجاجة لا يزيد عمق الماء فيها على ست بوصات ، وينشئ ربوة من الطين يضع الفخ عليها ، ثم يغطي أعلاها بقليل من الطين أيضاً لينكسرها ، ويغرس فيه قصبة طويلة يجعلها علامة على المكان . ولا حاجة به إلى الطعم ، فالفخ يكون تحت الماء بقدر

هو ريال ونصف ، وفي خلال الحرب الماضية كان ثمنه ربع ريال ، وفي سنة ١٩٣٧ ريالان ونصف .

والمشتري يعمل لحساب النقابة التي يستأجر منها الصيادون الأرض . وهناك خمس نقابات كبيرة مستولية على أكثر المستنقعات ، فتستأجرها من كبار الملاك الذين اشتروا بقاعاً واسعة منذ سنين مضت ثمن الفدان منها يتراوح بين قرشين وأربعة قروش . وتملك الحكومة أيضاً مناطق واسعة تؤجرها ، ويوهب جزء من دخلها للمدارس .

ويقوم مندوبو النقابات كل سنة بمسح الأرض المؤجرة وتوزيعها بالتساوي ، حتى يتسنى لكل صياد أن يصيد ألفي فأر تقريباً . وينص العقد الذي بين النقابة والصياد ، على أن الأجر هو ٣٥ ٪ من الصيد ، ويدفع نقداً لا عيناً ، بعد أن يدفع مندوب الشركة ثمن الفراء . وهذه طريقة بغیضة مكروهة ، ولكنها لا تزال متبعة ، لهذا على أن بعض الصيادين قد اشتروا الأرض التي يصيدون فيها ، وبعضهم قد جمع من المال ما يكفي لدفع الأجر نقداً ، ثم يبيع جلوده في السوق الحرة .

ولكن ما خبر ذلك الحيوان الصغير الذي تقوم على جلده هذه الصناعة العظيمة

بوصتين ، فإذا مر به الفأر الكبير فلا مناص له من الوقوع فيه ، أما الفأر الصغير فيمر من فوق الفخ ساجداً لم يمسه سوء . ويبدأ العمل المجهود كل يوم بتفقد الفخاخ قبل تنفس الصبح ، بعد أن يستيقظ الأب وأولاده فيسربوا قهوتهم المألوفة في لوزيانا ، ويلبسوا أحذيتهم الطويلة ، ويلتقوا غرائر الفئران على كتوفهم ، ويأخذوا عصيم الطويلة التي يستعينون بها على دفع الرّمث ، والعكاكيز التي تهون عليهم مشقة السير في المستنقع ، ثم ينطلقون .

وإذا وفق الصياد ظفر بنحو ٣٠٠ جلد كبير و ٥٠٠ جلد صغير في أسبوع واحد . فإذا ساء حظه صاد نحو ٧٥ جلدًا جيداً و ١٥٠ أقل جودة . والجو هو سبب هذا الاختلاف الشديد ، فإن فئران المسك تنشط في ليالي القمر ، فلا تزال دائبة تمرق في مساربها ، حاهدة في البحث عن طعامها ، أو في طلب المغازلة ، أو عاملة في ترميم بيوتها .

ويشتغل نساء أسرة ألسيه بسلخ الفئران ، وينشرن جلودها على شبكة من السالك حتى تجف . ويفد تجار الجلود مرة كل أسبوع ، فيقسمون الجلود على خمس درجات ويدفعون فيها ثمناً على جملتها كلها . وكان أعلى ثمن قدرته الحكومة في السنة الماضية للجلد الواحد من أجود صنف



أول ما يقال عنه إن نصف اسمه كذب —  
 فإن فأر المسك ليس فأراً البتة ، ولكنه  
 ينضح بمسك أذفر ( قوى الرائحة ) يضارع ،  
 كما دلت البحوث الحديثة ، الأصناف الغالية  
 التي تستوردها صناعة العطور . وهو  
 حيوان قوى وثيق التركيب ، يبلغ طوله  
 ١٢ بوصة ، وطوله ذنبه ١٠ بوصات ،  
 يتخذة محذافاً وسكاناً حين يسبح . وهو  
 يطلب طعامه في الليل . وفي وسعه أن  
 يقرض بأسنانه الحادة جذور الأعشاب وهي  
 على ست بوصات تحت الماء ، ثم يطفو إلى  
 سطحه ، ممسكاً طعامه بيديه الصغيرتين ،  
 ويغسله ثم يقضم منه متطعماً مستطياً له .  
 وبيت فأر المسك ، المبني في الأعشاب والطين  
 مسكن عبقرى التصميم ، في وسطه سلم  
 يؤدي إلى حجرات مختلفة ، أكبرها غرفة  
 أولاده . ويعاود على سطح الماء ما بين قدمين  
 إلى أربع أقدام ، وقطره عند القاعدة  
 يتراوح بين أربع أقدام وعشر ، تتفرع منه  
 الأنفاق مؤدية إلى مداخل تحت الماء .

وفأر المسك في لويزيانا يلد في أى شهر  
 من السنة ، إلا شهرى أغسطس وسبتمبر ،  
 وتطرد الأم أبا أولادها ثلاث مرات في السنة  
 فيظل بعيداً عن البيت أسبوعين ، تضع  
 في خلالها بطناً يختلف عدد صغاره من  
 ثلاثة إلى سبعة . وقد يتضاعف تعداد فأر

المسك ستة أضعاف في سنة واحدة على رغم  
 ما يلحقه من المنك الجائع ( نوع من ابن  
 عرس ) والتمساح الأمريكى والبوم والصقور  
 والحيات وسمك أبى منقار والراكون .  
 ولولا الصيادون لنما فأر المسك وانتشر  
 حتى تصير مراعيه لا تكفيه .

أما الإنسان والوحش المفترس فليسا  
 باله أعداء فأر المسك ، إنما هي سنوات  
 القحط ، إذ تجف المستنقعات فلا عشب إلا  
 القليل ، فتموت الفئران جوعاً ويكاد نسلها  
 ينقطع وعندئذ تقل الفراء في السنة التالية .  
 والفيضان مؤذ كالقحط ، فهو يغرق  
 بيوت الفئران ويغطي سوق العشب وقصبه  
 حتى لا يجد الفأر مأوى يستريح فيه . ففي  
 الفيضان الطاغى الذى حدث سنة ١٩٢٧ ،  
 حين غمر الماء وطم على المستنقعات مئة يوم  
 وثمانية أيام ، لم يلبث موظفو وقاية الحيوان  
 والصيادون وأصحاب الأرض أن صنعوا  
 أطوافاً عائمة من الخشب وكسوها بالعشب  
 وتركوها طافية على الماء ، فتسلقتها ملايين  
 من الفئران ، وكذلك نجحت من الفيضان .  
 لقد مضى زمن كان لا يعبأ فيه أحد  
 شيئاً بما يصيب فأر المسك الضعيف ،  
 ولكنه هو الذى جعل لويزيانا أولى الولايات  
 التي تنتج الفراء في الولايات المتحدة ، فهذه  
 لويزيانا تشكره ما أولاهها من جميل الصنع .



# مدرسة تحت قذائف النار

فردريك باينتون وهولمان هسارثي  
ماخصة عين "ذكي أميركان ليحيون مجازين"

التسجيل، ولم يلبث أن جاءه منهج الدروس.  
وكان يقول وهو في أنزيو: «إنه لعسير  
جداً وجود فسحة من الوقت للدرس. فإذا  
خيم الليل، انحدرت إلى مكمنى وغطيته  
بملاءة، واستعنت بنور شمعة صغيرة على بعض  
الدرس، حتى إذا طلع علينا الألمان بقنابلهم  
وقذائفهم، عجزت عن أن أفكر في درسي». **كنا**  
وحيث يتم تونيس دروسه، ترسل  
أوراق الامتحان إلى ضابط في فرقته ليتمهنه.  
فإذا جاز الامتحان أرسلت إليه دروس  
المنهج التالي — وهي دروس في أصول  
الكهرباء. والريالان اللذان يدفعهما رسماً  
يشملان جميع المناهج التي يريد تحصيلها،  
مادام يتم كل درس في شهر واحد، دلالة  
على صدق عزمه.

ومثل آخر، هو الجندي «دويت ب.  
شير»، فإنه حين جند كان قد أتم سنتين  
في الدراسة لنيل الدرجة في جامعة واشنطن.  
ولقد ألقيناه، في فترة من فترات الهجوم  
على مدينة فالمونتوني في جنوب روما،  
بستند كرتاريخ الأدب الإنجليزي. وكانت

تحت وابل من النار في نقطة ارتكازنا  
في ساحل أنزيو بإيطاليا، حين لقينا  
«رتشردم. تونيس» من خيرة الجنود.  
والمراسلون عادة يدعون الكتابة وهم تحت  
النار، إذا وسعهم ذلك، ولكن تونيس كان  
يكتب درساً في حساب المثلثات وكان  
يقول: «أريد أن أتهياً لصناعة من الصناعات  
قبل مغادرة الجيش».

وكان تونيس في الرابعة والعشرين.  
وقد غادر المدرسة في الرابعة عشرة، وصار  
يتنقل من عمل إلى آخر. ولم يكد يتزوج  
حتى أبحر مع فرقته. وكان يأخذ أمره  
مأخذ الجد، وقد أفاد من تجاربه في الجيش  
أن الذين يعرفون شيئاً من الصناعات المفيدة  
هم الذين يتقدمون ويرتقون. فلذلك أجمع  
عزمه على أن يصير كهربائياً.

سمع تونيس أن في جيش الولايات المتحدة  
نظاماً موضوعاً لتيسير الدراسة لمن يريدوها.  
وقد نصحه الناصحون أن يبدأ بتحصيل  
الهندسة وحساب المثلثات ليكونا الأساس  
لدراسته الكهرباء، فبادر بإرسال ريلين رسم



ويقدم المعهد أكثر من ٢٠٠ منحة في ١٧ فناً من فنون الدراسة الواسعة ، وتشمل دروس المراسلة التي تقدمها ثمانون كلية وجامعة أمريكية .

ولما أنشئ « معهد القوات المسلحة للولايات المتحدة » في إبريل سنة ١٩٤٢ ، ساور الشك في مستقبله أصحاب الرأي ، وقرر الجيش أن السماح للدراسات الخارجية بالافتيات على الواجبات الحربية من الأمور التي لا يمكن النظر فيها ، ثم إن إكراه الجند على الدراسة في أوقات فراغهم قد يحرمهم ما يحتاجون إليه من راحة أو رياضة . فالمسألة إذن هي : هل يوجد بين القوات المسلحة عدد لا بأس به يحبون « مختارين » أن يصرفوا أوقات فراغهم في هذا الجهد المضاف ؟

وبدأت الشكوك تزول حين بلغ نبأ هذه المؤسسة الجديدة إلى خطوط القتال في أقصى الميادين . لقد سرت الفكرة كالنار في المشمع من أيسلندة إلى المحيط الهادى ، ومن لندن إلى القاهرة وروما ، على البوارج الحربية وفي ميادين القتال البرية . وفي أواخر شهر ديسمبر الماضى بلغ إحصاء من يعكفون على الدراسة في أرجاء المعمورة ٨٦٠.٠٠٠ من الرجال والنساء . ويتقدم كل يوم ما يبلغ ١١٠٠ طلب ، وينتظر أن يبلغ عدد

الدافع الأمريكية تتصف رعودها والقنابل الألمانية تدوى فوق رؤوسنا ، ولكن شيركان يقول إنه ألفها حتى ليستطيع أن يذكر على أحسن وجه .

ثم يستطرد فيقول : « ولقد اتفق الجيش مع الجامعة على اعتماد نتيجة امتحانى إذا أنا أدتته أمام الضابط ، فجامعتنا من الجامعات التي رضيت هذا وعملت به . فأنا ولا ريب أواصل الدراسة المنتظمة في جامعتي نفسها . والولايات المتحدة تدير اليوم مدرسة بالمراسلة لجنودها ، وهذا بغير شك أعظم تدير في التاريخ لتعليم الجماعات . فهناك ألوف في ميدان القتال ، ممن قطعهم الحرب عن دراستهم ، يواصلون دراساتهم بالمراسلة . وهناك أيضاً مئات الألوف غيرهم وراء الخطوط يضعون أسس عملهم في الحياة . فما من رجل أو امرأة في الخدمة الحربية يستعين بمدرسة المراسلة الممتدة إلى أطراف العمورة إلا ويعود إلى حياته المدنية بمعرفة جديدة نافعة .

ويتولى إدارة معهد قوات الولايات المتحدة المسلحة الكولونيل « فرنسيس ت . سبولنج » عميد التربية في جامعة هارفرد ، ومقره في مدينة ماديسون في ولاية وسكونسن ، وله فروع تامة الأهبة في تسعة مادين من ميادين الحرب الكبرى .

المسجلين في المعهد ثلاثة أضعافه هذا الشتاء .  
ويوجد الآن ١٥ مليون كتاب لتوزيعها  
في أقرب وقت . وقد انتهت الطلبات على  
المطابع لطبع كتب الدراسة والبيانات .

وتدل الإحصاءات حتى الآن على أن  
١٧٠٠٠ من طلبة المدارس الثانوية الذين  
قطعت الحرب عليهم دروسهم قد حصلوا  
بالمراسلة على شهاداتهم ، وأن نحو مئتين  
قد أتموا دراستهم في الجامعة .

ولقد سئل خمسون من هؤلاء الطلبة  
في الجيش الخامس ، فإذا كل واحد منهم  
راض كل الرضى عن منهج دراسته الخاصة ،  
مرتاح لسرعة رجوع البريد بالإجابات على  
الأسئلة . وقد اتضح للجيش أن المعهد  
بمراسلاته يعد أفضل عامل بين العوامل  
التي تقوى الروح المعنوية .

وقد يجتمع أحياناً بعض الطلبة فيكونون  
كالفصول ليتدارسوا موضوعاً معاً .  
وسواقو سيارات القيادة وسيارات جيب  
مثلاً كثيراً ما يطول بهم الانتظار من غير  
عمل . ولما كان كل اهتمامهم بالآلات ،  
فإنهم يطالون كالمسحورين تحت غطاء دبابة  
من الدبابات الألمانية التي تسير بمحرك ديزل  
أو يفككون سيارة صغيرة وجدوها بين الغنائم  
التي وقعت للجيش ، فلذلك أنشأ « بدى  
بل » من برونزفيل في ولاية تكساس فصلاً

تابعاً للمعهد لدراسة هندسة الديزل ، فرى  
السواقين يؤهلون ليصبحوا جميعاً خبراء في  
الديزل بعد سبعة عشر درساً مع المران على  
الآلات المغنومة من العدو .

ولم يجد المعهد طريقة لنشر تعليم اللغات  
الأجنبية إلا بمثل هذه الفصول ، لأن الأمر  
يتعلق بتعليم لغة الكلام وحدها . فكان  
يوزع على كل عشرة أو أكثر أسطوانات  
مسجلة الوجهين قياسها ١٢ بوصة ، ومعها  
إرشادات مطبوعة ، فيتاح لهم بذلك تحصيل  
كلمات مستعملة تبلغ ثلثمئة كلمة ، وجمل مفيدة  
تبلغ مئة وخمسين جملة ، في عشر ساعات أو  
اثنى عشرة ساعة من هذه الدروس المشتركة .  
ومناهج التوسع في تعليم لغة من اللغات  
تتألف من ٢٤ أسطوانة مسجلة الوجهين .  
وتستطيع الجماعة في ٢٠٠ ساعة من ساعات  
الدراسة أن يجيدوا عدداً لا يقل عن ١٥٠٠  
كلمة ، مع التزود بحسن النطق وطلاء  
اللسان . والمناهج ميسورة لتعليم الفرنسية  
والألمانية والصينية ، وسوف تكون ميسورة  
عن قريب لتعلم ثمانى عشرة لغة أخرى .

ولقد أراد جاويز شاب يتولى صرف  
المرتبات في إحدى سفن البحرية الأمريكية  
أن يعرف منهج تعلم الصينية أو الروسية  
وقال : « سيكون أماننا توريد الكثير من  
البضائع إلى هذه الأقطار ، ولا شك في أن



معرفة اللغة تكفل لى عملا لا بأس به فى حركة البيع أو الترويج فى هذه الأسواق المنتظرة .

وقد أظهر ضباط الأسطول والبحارة وخفر السواحل اهتماما شديداً بجهد القوات المسلحة، وأذاعوا خبره بين رجالهم وأهابت البحرية بالمعهد أن يساعد على تزويد المجندين بدراسة ترفع من درجتهم فى الخدمة ، كما أنها عينت فى كل محطة بحرية ضباطاً من هيئة التعليم لتنظيم فصول للدراسة .

وهناك عشرات الألوف من طلاب المعهد منتشرون فى مناطق المحيط الهادى النائية . ومن هؤلاء مدفعى عاقته عوائق شديدة عن التقدم فى دراسته . وقد كتب يقول : « هذه هى المرة النائية التى أكتب فيها طالباً نسخة الدروس من جديد ، ويرجع ذلك إلى شىء من سوء الحظ . فى المرة الأولى فقدت أوراق الدرس حين غرقت السفينة . وفى هذه المرة طاحت بها قبلتان . ولقد انتظرت بعد ذلك بعض الوقت لأتبين ما سيكون قبل الشروع مرة أخرى » .

وفى الرسائل الواردة على مقر المعهد فى ماديسون أخبار طريفة . من ذلك رسالة وردت من سيدة برتبة ضابط فى البحرية ، وهى مشرفة على بعض ثكنات الجند ، وقد صايقها كثرة الشكوى من المواسير ، حتى

طلبت من المعهد أن تتلقى دروساً فى السباحة . وكتب جاويش فى جزائر البحر الكاريبى بلهجة الحزين الواجد يبسط السبب فى تأخره فى إرسال دروسه قائلاً : « إنهم حشرات المنطقة الحارة ، لقد أكلت أوراقى » . وأما الجند القائمون بالمراقبة منفردين فى مراكز نائية لا يكثر ورود البريد إليها ، فإنهم يطلبون منهجاً يدرسه المرء وحده بغير معين . ولقد بذل المعهد كل جهد فى إخراج هذه الكتب ، حتى يستطيع الطالب تصحيح إجاباته وتقدير درجتها دون الرجوع إلى معلم أو انتظار تصحيح يجهىء بالبريد . ويتلقى الأسرى الأمريكيون فى معسكرات الأسر الألمانية هذه الكتب عن طريق جمعية الشبان المسيحية الدولية ، وعن طريق لجنة الصليب الأحمر الدولية بجنيف .

ويستعد المعهد للفترات التى تلى الحرب فى أوروبا وآسيا ، تلك الفترات الفارغة المملة التى يجد الجندى الأمريكى فيها متسعاً من الوقت . فلسوف يزود بمناهج أخرى كثيرة فى نظام الحكومة والتربية المدنية . وتوضع الخطط منذ الآن لتنظيم جماعات المناظرة والمساجلة فى أهم المسائل التى تشغل الأذهان وقتئذ . إن فرص الدراسة سوف تتاح للجند فى أوسع نطاق ، حين تخمد نار الحرب ويبرد حديدها .

لا غرابة في أن مقاتلات  
اليابانيين تؤثر أن لا تنازل  
القلاع الطائرة المتفوقة .

## القاذفة المخيفة ب - ٢٩

بروسن بليشن • ملخصة عن مجلة " ذي نيو ريبلك "

وقد يكون وزن القنابل وحده ٣٠ ألف  
رطل منها .

والقاذفة الكبيرة التي تقطع ٣٠٠٠ ميل  
أو أكثر في مهمة واحدة ، تمتحن رجالها  
امتحاناً قاسياً وهم في الجو . فليس في وسع  
امرىء أن يقطع تلك المسافة مرتدياً رداء  
ثقيلاً مدفاً تدفئة كهربائية ، مستنشقاً  
الأكسجين ، دون أن يباغ منه الإعياء كل  
مبلغ . فلو أنه كان لزاماً على المدفعيين أن  
يدسوا أنفسهم في كرة مصنوعة من العجائن ،  
وكان عليهم أن يطلقوا مدفعاً رشاشاً  
بأيديهم ، لأخذهم من الإعياء ما يعجزهم  
عن إصابة شيء ما ، فهايك بطائرة يابانية  
من طراز « زيرو » تنقض عليهم بسرعة  
٤٠٠ ميل في الساعة .

فانكب المهندسون على العمل ، ويسر لهم  
الالتجاء إلى عدد من الأجهزة أن يهيئوا  
للركاب أسباب الجلوس مستريحين وعليهم  
ملابس خفيفة ، في مقصورة قدر ضغطها  
الجوى ، فيدور فيها هواء نقي مدفاً ، ضغطه  
كضغط الهواء عند سطح البحر ، فيقومون  
بأعمالهم في أحوال تقصى عنهم أسباب  
الإجهاد قدر الطاقة .

حين أذنت القوات الجوية  
الأمريكية في نشر بعض الحقائق

عن القاذفة « ب - ٢٩ » فذهبت لأراها  
بمعنى . هي أقوى قاذفة في العالم ، فهي تفوق كل  
قاذفة معروفة تحليقاً وسرعة ومدى ، بل  
إن ما بين طرفي جناحيها أطول من المسافة  
التي قطعها أول من طار ، وهما الأخوان  
رايت حين طارا في كيتي هوك .

كل شيء في هذه الطائرة يواتيك على  
المبالغة في تفضيها . وليس في تاريخ الحرب  
سلاح بذل في سبيله من المال وجهود  
الرجال مثل الذي يبذل من أجل الطائرة  
للتفوقة ب - ٢٩ . وقد أرصد لها الجنرال  
« هاب » أرنولد ، قائد السلاح الجوى  
الأمريكي ، ومعاونوه ثلاثة بلايين ريال من  
قبل أن تنطلق واحدة منها في الجو . وأكبر  
٧٥٠ مهندساً سنتين على وضع تصميمها .  
ولا يزال ألف مهندس يعملون على إدخال  
تعديلات فيها ، على ما بدا من نجاحها الباهر .  
وقد شرعت المصانع تدخل نحو ألف تعديل  
في بنائها . وفي كل طائرة منها أجزاء مختلفة  
تبلغ عدتها ٥٥٠٠٠ جزء مرقوم ، فيبلغ  
وزنها وهي على أهبة العمل ٦٣٠٠٠ رطل ،



متفوقة من أن تصد وحدها هجمات ٧٩ مقاتلة في معركة استمرت أربع ساعات ، فأسقطت سبع مقاتلات وعادت سالمة إلى قاعدتها . وقد بلغ إحكام رماية هذه المدافع حتى شوهد بعض الطيارين اليابانيين في إحدى الغارات الأخيرة وهم يتفكرون بالمظلات من مقاتلاتهم قبيل دنوها من مرماها .

ويعود الفضل في ذلك النجاح إلى جهاز جديد هو الآلة الحاسبة الإلكترونية . فإطلاق النار من مدفع رشاش مثبت في طائرة منطلقة بسرعة ، على طائرة أخرى ، يثير مشكلات معقدة . فلا شك في أن الرصاصة المسددة مباشرة من إحداها إلى الأخرى تميل عن هدفها عدة ياردات ، لأنهما تطيران في اتجاهين متضادين . والقاذفة ب — ٢٩ تحدث تياراً من الهواء يكفي لأن يحرف الرصاصة ، ثم إن قوة جذب الأرض تخفضها عدة أقدام ، ثم إن سير الرصاص يختلف باختلاف درجات الحرارة وكثافة الهواء بين طبقات الجو السفلى والعليا .

والآلة الحاسبة الإلكترونية تحل جميع هذه المشكلات حلاً بالغ الدقة وبسرعة الضوء . وربما أمكنني تصوير الأمر بوضع حوار يدور بين المدفعي والآلة :

المدفعي : نحن نطير الآن على ارتفاع ٣١٠٠٠ قدم في درجة من الحرارة تبلغ

وكان أول هذه الأجهزة جهاز يدير المدافع من بعيد . ففي القاذفة خمسة أبراج للمدافع متفرقة يحتوى كل منها على رشاشين يمكن تسديدهما في جميع الاتجاهات الواقعة على محيط أكبر قليلاً من نصف كرة . ثم هناك أيضاً خمس قباب من زجاج غير قابل للكسر — وهي مواقع للمراقبة والتسديد تستخدمها المدفعيون . وقد أعدت الأبراج ومواقع المراقبة والتسديد بحيث تتيح للمدفعين خير مجال للرؤية وتسديد النيران في كل مكان وفي أى وقت . والواقع أنه يمكن تسديد النار من أبراج عدة إلى أية مقاتلة معادية من حيثما أقبلت ، ومهما يكن ميل زاويتها . ثم هناك جهاز إلكتروني يسمح لكل مدفعي بأن يسيطر في لمح البصر على المدافع التي في برج أو أكثر غير برجه ، مع أنه لا يطلب منه في العادة إلا أن يدير برجاً واحداً . وفي الوسع تسديد كل المدافع أو بعضها على ٣٠ وجهاً مختلفاً ، تسديداً في إثر آخر .

وهذا حسبك من العجب ، ولكنه ليس إلا بدء العجب ، فإحكام رماية هذه المدافع لا يضارع . وقد أنجزت هذه القاذفات أربع عشرة مهمة في المحيط الهادئ قبل أن تستطيع مقاتلة يابانية أن تسقط واحدة منها . بل حدث مرة أن تمكنت قلعة طائرة

أربعين تحت الصفر ، فأرجو أن تقدرى  
شأن هذين العاملين في جميع ما تفعليه .

الآلة : ( لا تنطق ) .

المدفعى : تبلغ سرعتنا ٣٠٠ ميل في  
الساعة ، ويطير العدو في اتجاه مخالف  
بسرعة ٤٠٠ ميل ، فأدخل هذين العاملين  
أيضاً في تقديرك .

الآلة : ( لا تبس بحرف ) .

المدفعى : وقدرى شأن قوة الجاذبية  
ومقاومة الهواء للرصاص ، ثم شأن المسافة  
التي تفصل بين عيني وبرج المدافع الذي  
يبعد عني بضع ياردات .

الآلة : ( تشهق ، أو هذا ما كنت أفعله أنا  
لو كنت في مثل مأزقها هذا ) .

المدفعى : قدرى كل هذا جملة واحدة  
ومن فورك ، واستمرى كذلك على حسب  
ما ينبني ، حتى إذا أطلقت تلك المدافع كنت  
على ثقة من إصابة الهدف ٩٩ ٪ .

الآلة : ( لا تجيب إلا بهدير خافت ) .

ولقد رأيت شاهداً على قدرة هذا الجهاز  
في فندق ولدورف -- أستوريا بنيويورك  
حيث أقيم برجان ، وجهاز تسديد ، وآلة  
حاسبة إلكترونية ، وهى صندوق مربع  
أسود في حجم الحقيبة الكبيرة تغطيه  
العدادات ، وتمتد منه أسلاك ضخمة مغطاة  
كأنها أذرع أخطبوط .

وجلس الرجل الذى يعرض الآلة ، وكان  
موقفاً من شركة جنرال إلكتريك ، خلف  
جهاز التسديد ، وهو مجموعة من آلات  
معقدة ذات منافذ كثيرة ترتفع عن الأرض  
نحو خمس أقدام . وكان رأسه مخفياً بين  
أسنان التروس . وكان قبالة لوحة من  
الزجاج المصقول ظهرت عليها دائرة من  
نقط مضيئة حمراء . وكان قد قدر حجم  
طائرة يابانية تدنو منه ، فضبط المقاييس على  
حسب حجمها . فلما أثبت جميع المعلومات  
الأخرى فى الجهاز ، لم يكن عليه إلا أن  
يبقى صورة الطائرة اليابانية ماثلة فى الدائرة  
المضيئة الحمراء ، بحيث يطابق الخط الممتد  
بين طرفيها القطر الأفقى للدائرة ، ثم يضغط  
على الزناد . فيتولى الجهاز إتمام العمل .

وجهاز التسديد هذا -- المدفعى وجميع  
الأجزاء -- مطلق الحركة فى كل اتجاه ،  
فإذا تحرك تبعه البرج على الفور وفى دقة  
متناهية ، مع أنه يبعد عنه عشر أقدام ،  
ولا يصله به إلا بضعة أسلاك . فإذا كانت  
الوصلة تشمل برجين أو ثلاثة رأيتها تدور  
برشاشاتها الثقيلة السود فى توافق تام مع  
جهاز التسديد ، خاضعة لإرادة المدفعى  
الذى يبدو كأنه لفافة بشرية واهية بين  
تلك الآلات الضخمة الفتاكة .

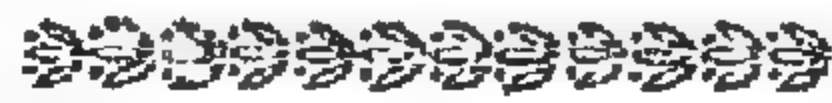
ولعل أعجب ذلك أن تشاهد المدفعى



وهو يبذل غاية طاقة البشر وهو يسدد مدافعه إلى الهدف، وقد وقفت الآلة الحاسبة عن عملها . ثم يعيدها لتعمل ، فننطلق نهقة ، وتحدث رجة خفيفة ، إذ تصحح الأبراج كلها معاً خطأ ذلك الشخص الفانى في تسديدها ، وجهده ما يستطيعه يبدو قاصراً بالقياس إلى ما تفعله الأجهزة الإلكترونية .

ولما كان نطاق النار لكل زوج من المدافع أكثر من نصف كرة ، فربما سدد بعضها إلى جزء من الطائرة نفسها ، فتري مثلاً أن قسماً من ذيل القلعة المتفوقة يقع في رمى البرج الأوسط في أعلى القاذفة ، ولكن الآلة قميئة بأن تدبر هذا الأمر . وتفرض أن المدفعين يطلقان الرصاص ( ٨٠٠ طلقة في الدقيقة ) على طائرة عند مؤخرتها ، وأنهما يتحركان من الشمال إلى اليمين مارين بالذيل ، فما يكادان يصبحان على بعد جزء من البوصة ، من المكان الذى

يصيبان من عنده نسيج الذيل برصاصهما ، حتى يتوقفا عن الإطلاق من تلقاء نفسيهما ، ويسبق المدفع الأيمن المدفع الأيسر بجزء من الثانية . ثم ما يكادان يصلان إلى حيث يسبهما الضرب دون أن يصاب الذيل ، حتى ينطلقا مرة أخرى — فيسبق المدفع الأيمن صاحبه بجزء من الثانية . فإذا علمت أن تحريك المدافع في دورة قدرها ١٨٠ درجة يستغرق ثانيتين لا غير ، استطعت أن تتخيل مقدار السرعة التى يتم بها هذا الأمر . وحتى المرواة العسكريون يستطيعون أن يدركوا ما لهذه القاذفة ، ثم ما يتبعها من طائرات أضخم منها وأعظم ، من خطر الشأن . وإننى لأحب لكل أمريكي أن يكون على علم بجميع الحقائق عن القاذفة بـ ٢٩ يوم يأتى زمن المناقشة في خطط السلام ، فإنه إذا كان في وسع الولايات المتحدة أن تصنعها الآن، فإن أعداءها سوف يستطيعون ذلك عاجلاً أو آجلاً .



حدث هذا في « فيفت أفنيو » بنيويورك . كانت الفتاة تحمل بين ذراعيها رزماً كثيرة ، فأقبلت على جندى المرور وأسرت إليه بضع كلمات ، فأخذ الرزم منها على الفور ، وأما هى فأنحنت وقومت خط جوربها ، ثم استردت رزمها وشكرت الجندى ومضت في سبيلها . فلما أصبحت على بعد خطوات منه نظر إلى مؤخر ساقها وقال : « نعم . هذا أحسن » ثم صفر بصفارة ، وانطلق تيار المرور مرة أخرى .

# رجل ومحراث

ابتدع ماك جودر طريقة في حرق مزرعته الجبلية ، فظل ثلاثين سنة يجنى منها ربحاً في كل سنة ، وصان أرضه في منطقة تكتنفه قد نهكها تأكل التربة .

هارولد سارتن + + + متخصصة عن صحيفة " اتلانتا كونستيتيوشن "

عميقة خصبة كأنها أرض بكر لم يشقها محراث من قبل ، تضارع في خصبها أرض الوادي ، مع أن كل بوصة مربعة منها مائة منحدر ، يبلغ انحدارها من ١٥ قدماً إلى ٢٠ في كل مئة قدم — فهي شبيهة في انحدارها بما يحيط بها من أرض تكثر فيها الأخاديد العميقة كأنها جراح فاعرة وحروق واسعة ، حيث ذهب تأكل السطح بالتربة وجرفها بعيداً .

وينخل إليك إذا رأيت هذه المزرعة في موسم الزراعة ، أنك لم تر ما يضارعها كآبة وإهمالاً . فقولها ليست منبسطة عارية مكشوفة للريح والشمس والمطر ، كسائر الحقول في سائر المزارع ، بل تكسوها نقاية النبات — حطب الذرة والقطن وسيقان البسلة والحشائش . ويظل منظرها كذلك ، حتى تثبت محاصيل الربيع فتغطي هذه الفضلات ، ويجنى ماك جودر من محاصيل القطن والذرة والحبوب ثلاثة أضعاف معدل ما يجنى في هذه المنطقة أو أربعة أضعافه . ولم يزل جودر يجنى ربحاً

رجل يرى من عامة الناس **ماك جودر** ويبلغ من العمر إحدى وستين سنة ، قوَّس العمل ظهره قليلاً ، وتراه يرتدي قبعة عتيقة وسترة قديمة سمراء وثوباً أزرق نصل لونه ، من تلك الثياب التي يرتديها كثير من الزراع في ولاية جورجيا . وهو يقطن منزلاً عادياً مستقوفاً بالصفيح لا طلاء عليه ، وليس في بيته ما يميزه عن غيره إلا أن ما فيه من طعام وفير هو من محصول مزرعته . ومخزنه مبنى بالحطب أما سائر المباني في المزرعة فتبنى مائلة ضد اتجاه الريح ، شأنها في ذلك شأن غيرها . وليس في هذه المباني ما يميزها عن غيرها ، إلا أن ترى لدى جودر علفا يبيعه يوم يكون لابد لكل مزارع آخر تقريباً من أن يشتري علفاً .

وأول ما يستوقفك من أمر ماك جودر هو مزرعته ، التي لا تضارعها مزرعة أخرى في جورجيا . فهي خضراء يانعة كالجنة ، قائمة بين التلال التي تأكل تربتها في « هول كونتي » . فترى هذه المزرعة



من مزرعته منذ ثلاثين سنة. ، في فصول الحفاف والمطر على السواء .

ويعلم ماك جودر سر ذلك ، ويسره أن ينفي به إلى كل سائل : فهو يقول : « انبذ محراثك القلاب ، واترك على الأرض كل ما لا حاجة بك إلى أكله أو بيعه ، ودع الطين حيث أراد ربك القدير أن يكون — في باطن الأرض » .

بدأ ماك جودر يدرس أسباب تلف الأرض وتأكل التربة منذ أربعين سنة حين كان فلاحاً أجيراً ، فخلص إلى أن السبب هو المحراث القلاب ، الذي يدفن في باطن الأرض بقايا المحاصيل التي تتركها على سطحها بعد الحصاد . فلما تطل التربة قدرة على الإنتاج ، لا بد من أن تترك طبقة كثيفة من المواد العضوية المتناثرة على الأرض ، لتحتفظ الماء على التربة ، ولا بد في الوقت نفسه من أن تشق الأرض لكي يتسرب الماء إليها حين سقوطه ، ثم لا بد لك من أن تبقى غذاء النبات قريباً من سطح الأرض حيث تتمكن جذور النبات من أن تتغذى به . وقد خلس جودر إلى هذه الآراء ، قبل أن يكتب إدوارد فوكنر كتابه (\*) « جريرة المحراث » ، بثلاثين سنة ، ولكنه ظل

(\*) « أبطلوا المحراث » ، المختار ،

مارس ١٩٤٤ ص ٧٠

عاجزاً عن تنفيذها وهو فلاح أجير . ولذلك وفر ما استطاع من أجره حتى جمع مالا مكنه من شراء مئة فدان من أرض شجراء وقد قال : « لما كنت قد بدأت عملي في أرض بكر كهذه ، قدرت أني أستطيع أن أثبت أن مصيب أنا أم مخطيء » . وأخذ يقطع الشجر ، وعندئذ عمل أول ما خالف به سنة الزراع ، فهو لم يلق في النار إلا الجذوع والأغصان الكبيرة ، وأما ما بقي من الأغصان الصغيرة والورق وسائر النفايات بعد الحطب ، فقد تركه ملقى على الأرض حتى يتحلل .

ولم يكن ثمة محراث يستطيع أن يحرث به الأرض كما يريد ، فصنع محراثه بنفسه . أخذ حديدة جاروف قديم كان يستعمل في تمهيد الطرق ، وطرق قطعة منه طولها ١ بوصة وعرضها أربع بوصات ونصف ، حتى صارت قليلة التقعير ، ثم ثبت فيها طرفاً مدياً ، ثم وصله بالنير ( العريش ) وفيه زوج من الخيل . فلما جرب محراثه غاص إلى عمق يختلف من ١٢ بوصة إلى ١٤ بوصة ، أي بلغ عمق غوصه مبلغاً يكفي لوصول رأس المحراث إلى سطح طبقة الصلصال . فشق الأرض كالمحراث العادي ( البلدي ) ولكنه ترك نفايات النبات منشورة على سطح الأرض ، فأطلق على محراثه هذا

الذي صنعه بيده اسم ( لسان الثور الفجاج ) .  
ثم سیر على الأرض مسلفة أسطوانية ،  
فتنت المدر وخالطته بطبقة عمقها بوصة  
أو بوستان من التراب .

وكان جودر قد قطع الشجر من مساحة  
تبلغ ثلاثين فداناً ، فخرشها كلها هذا الحرث  
ثم زرعها . ولم ينشئ في السنوات الأولى  
مصاطب على منحدر الأكمة ، فقد كان يريد  
أن يعلم أتستطيع هذه الطبقة من سطح  
التربة التي اختلطت ببقايا الأشجار أن تظل  
متاسكة . وقد ظلت ، إلا حيث كان سيل  
المطر جارفاً ، مع أنها كانت تغطي أرضاً  
منحدرة يبلغ انحدارها عشرين درجة . وقد  
جرفت الأمطار الغزيرة التربة في بعض  
المواقع ، فبدأ يقيم المصاطب .

وهو يقول : « إذا انهارت المصاطب ،  
حين يتدفق المطر الجارف ، نخير للزارع  
أن لا ينشئ مصاطب قط ، فسطح هذه  
الأرض يجب أن يكون قادراً على أن يتشرب  
المطر إلا أغزره » .

وقد أقنعه ما جناه من المحاصيل ، وثبات  
التربة على المنحدرات ، أنه قد وفق إلى  
جادة الصواب . وهو يعتقد أن أرضه لم  
تزل خصبة عميقة كما كانت يوم أزال  
عنها الغابة .

ومنذ عشر سنوات خطر له خاطر آخر ،

فقد حسب أنه إذا كان قد وفق بطريقته  
إلى إنقاذ الأرض الجيدة ومنعها من التآكل  
بما يحرفه منها المطر ، ففي الوسع أن يعتمد  
على الطريقة نفسها في إصلاح الأرض التي  
بلغ منها التآكل والتلف مبلغاً شديداً .  
فاشتري ثمانية أفدنة أو تسعة كانت تتجاور  
أرضه ، وهي أرض قد نهكها المحراث القلاب  
فجرفت تربتها تماماً أو كادت ، على حين كان  
يحرث أرضه بمحراث « لسان الثور » .

وقد قال لي وهو يشير بيده : « كان في  
هذا الموضع بقعة جرفت فلا يستطيع بغل  
أن يعبرها ، كانت أخدوداً عمقه ست أقدام  
إلى ثمان ، وكان هناك أخدود آخر » . ومع  
ذلك فإن جودر استطاع أن يصلح الأرض  
حتى ليعجزك أن ترى أين كانت هذه  
الأخاديد العميقة .

ثم قال : « لا بد أن ينتفضي زمن طويل ،  
قبل أن يكفي ما يتجمع من الفضلات وبقايا  
النبات لإصلاح هذه الأرض حتى تضارع  
أرضي الأولى ، ولكنها تغل الآن ثلاثة  
أضعاف ما كانت تغله حين اشتريتها أو أربعة  
أضعافه ، وليس فيها أثر لتآكل التربة » .

وعلى قمة تل نال منه التآكل فردّه جودر  
إلى الإنتاج المثمر ، خلع هناك قبعته وجعل  
يتحدث عن الأرض حديثاً حافلاً بالشعور  
العميق حتى كأنه شعور ديني .



قال : « إن حبي الأرض يفوق فيما أظن حب أي امرئ آخر لها ، أو يعادله وعندى أن كل من يسي استعمالها يقترب إنمّا لا يغتفر » .  
وطريقة جودر في فلاحه الأرض أشق من طريقة المحراث القلاب ، وأسهل منها مآ ، فهي تستغرق زمناً أطول قليلاً في إعداد التربة ، لأن محراث لسان الشور لا يجارى المحراث القلاب في مقدار ما يشقه من الأرض ، ولكنها أيسر بعد إعداد التربة ، إذ تستطيع المحاصيل نفسها في مستهل باتها أن تبديد كثيراً من الحشائش ، فلين التربة ييسر تفتيتها على جذور الحشائش ، فلا تتجمع حول الجذور .

ويجنى جودر ٩ أردب ( ٥٠ بوشلا ) من فدان الشوفان ، على حين لا يزيد متوسط محصول المنطقة على ٥ رء أردب ( ٢٥ بوشلا ) ، ويجنى ٥ رء أردب إلى ٧ رء أردب من القمح ، مع أن متوسط غلته في المنطقة يبلغ ١٨ رء أردب ، ويجنى ٩ أردب إلى ١٣ رء أردب من الذرة في الفدان الواحد ، وقد بلغ محصوله أحياناً ١٦ رء أردب وهو محصول الأرض في الوادي ، مع

أن أرضه قائمة على منحدر . قال : « عندى دائماً ما يكفيني ، ويتبقى شيء أبيع » .  
ويخالف جودر ما جاء في كتاب « جريرة الحارث » في أمر واحد ، فهو يرى أنه يجب أن تشق الأرض شقاً عميقاً لتستطيع المياه أن تتسرب فيها . أما كتاب « جريرة الحارث » فيقول : إن طبقة السطح المختلطة هي كل ما يحتفظ بالماء اللازم . ولكنه لا يجادل في ذلك ويكتفي بأن تجاربه دلته على عكس ما يقوله ذلك الكتاب .

وقد استطاع جودر في الفصول السهان والفصول العجاف أن يجنى ربحاً من مزرعته كل عام . وهو يرى مخزنه غاصاً بعلف لماشيته ، وخزانة طعامه ممتلئة بكل ما يلزم لأسرته . وهو يتسلى مصاطب حقله إلى أعلى المنحدر ، حيث قد تظن التراب رقيقاً والأرض مواتاً ، ويأخذ بيده حفنة من تربة سوداء طرية عمقها ثمانى بوصات ، فيطفح وجهه بشراً ويقول : « كل ما أطلبه هو أن أترك التربة هنا في مثل جودتها حين جئت ، قادرة على أن تغذى جيلاً آخر من بعدى » .



أهدى بول لو كاس الممثل خاتماً إلى زوجته في يوم احتفالهما بعيد زواجهما السادس عشر ، وإذا العبارة التالية منقوشة على الخاتم : « جزاء ما أسديت من خدمة فوق حدّ الواجب » .  
[ولتر ونشل]

من كان هذا الشعب الغريب؟  
ومن الذين استأصلوا شأفته؟  
قصة عالم أترى تخالها بوليئية .

\*\*\*

# سِرُّ الأبراج الحجرية



فرانك س. هين • مخصصة عن مجلة "سترداي إيشنج پوست"

عميق جوانبه من صخر رملي خشن، وكان قائماً على إحدى تلك القنن الحجرية المشمخة. ومن خلال المناظير، استطعنا أن نرى سائر الأبراج، مفردة ومجموعة، تلوح فوق الصخور كأنها صروح القرون الوسطى.

من بنى هذه الأبراج؟ وماذا حمل هؤلاء القوم على أن يرتدوا إلى ذلك المكان الوعر الشنيع الوعورة، ويشيدوا قلاعهم المنيعة في مثل تلك المهالك المخوفة؟ لم نستطع أن ننسب هذه الآثار إلى قبائل «النافاهو» أو «الأباش» أو غيرها من الهنود الحمر الذين يسمون «الهنود المغيرين».

ضربنا خيامنا وقضينا أسابيع في بحث شامل، فتسلقنا الصخور الشامخة على حفاف الوادي العميق، وضربنا أميالاً في كل اتجاه، فاستبان لنا أن ما لاح لنا أول الأمر كأنه مجموعة ضئيلة من الأبراج الصخرية في وادي منعزل، إنما هو سلسلة متصلة من قرى ذات أبراج. وقد أحصينا في قسم واحد أكثر من ٥٠٠ برج منتشرة في مساحة

«جو أريانو» على الأبراج عمر سنة ١٩٣٣ وهو يبحث عن الذهب في أرض موحشة مجهولة في الوسط الشمالي من ولاية «نيو مكسيكو». وهكذا أتيح لمزارع مكسيكي خرج يبحث عن الذهب، أن يكشف لنا الغطاء عن سر قديم مضت عليه ٧٠٠ سنة، هي قصة مثيرة من قصص العنف، وإهراق دماء لا أول له ولا آخر.

أحضر جو إلى مدينة «سانتافي» ثمانين برام من الفخار قديمة منقوشة، قال إنه عثر عليها بين أنقاض الأبراج الحجرية والأقاليم الجنوبية الغربية حافلة اليوم بأنقاض القرى القديمة، ولكن ليس في شيء منها أبراج حجرية، فهذا إذن شيء لا مثيل له، فلذلك هيأنا بعثاً انطلق للفحص عن أبراج «جو أريانو».

قادنا جو في طريق تـرـب صغير يؤدي إلى وادي عميق وعري يحاذي نهر «غالينا»، ورأينا البرج الأول عندما أشرفنا على وادي



هذه المقاعد الغائرة تتخذ أيضاً صوامع للاختزان . وفي أحد جوانب الأرض ، موقد نار له حافة تطيف به ، وثمة نفق في الجدار للتهوية ، هو أشبه بمدخنة تبدأ من الأرض .

وحيثما نظرت في جوف البرج ، رأيت نبض الحياة — وخفوت الموت أيضاً — وكانت هبة الهواء المختزن منذ قرون في تلك المطامير عندما تفتحها ، أشبه برائحة قبر فرعونى . وكانت المطامير غاصة بأمتعة سكانه : حثائب من جلد الظبي بها ذرور التجميل المستعمل في أيام المحافل ، وحلى من الأصداف ، وعصى للكهان منقوشة من الخشب ، وريش ، ودمى صغيرة تمام للحظ ، وأردية من جلود الظباء ، ومطارف من الريش ، وسهام من الخيزران والصوان ، ومقانع وقرون .

وليس شئ من جميع ما ترك في هذه الفوضى ، ما هو أعجب من سكان البرج أنفسهم . ستة عشر هيكلًا منشورة على هيئات مختلفة ، ومعهم قصتهم الحزنة . وحيثما تطلعت رأيت شواهد على أن هذا الحصن قد هوجم ، وأن المدافعين عنه قتلوا ، وأن البرج قد ضرب بالسهم النارية ، وأن خشب السقف قد احترق ثم تموض السقف ، وأن أولئك الذين كانوا يحاربون في الوكر

تتراوح بين ٣٥ ميلاً و ٥٠ ، وقضينا ثلاثة أشهر في الحفر عن خمسة أبراج . وقد اتضح لنا بعد ، أن البرج الأول مثال كامل منها . ارتفاعه في الأصل ما بين ٢٥ قدماً و ٣٠ قدماً ، والجدران مشيدة بقطع مربعة خشنة من الصخر الرملى مثبتة بملاط من طين أنضجته الشمس ، وهى جدران مزدوجة في جوفها خشوة من المدر حتى يبلغ سمكها عند القاعدة ست أقدام .

وكان جزء من سقف هذا البرج لا يزال قائماً ، وبه وكر من الحجر يحارب سكانه من وراء جداره ، ولا سبيل إلى الدخول والخروج ، إلا من سلام تؤدي إلى فتحة في السقف ، ولقد وجدنا أجزاء من هذه السلام فى الأتقاض .

ولما أزعنا التراب وبقايا البناء المتهدم فى جوف البرج ، لاح لنا طرف من تخطيط ملون على الملاط الذى طلى به الجدار من الداخل . ثم أخذت تتكشف لنا واحدة بعد واحدة ، صور النباتات والطيور والزهور تتخللها رايات مثلثة الشكل .

أما أرض البرج ، ومساحتها ٢٠ قدماً فى ٢٠ قدماً ، فكانت مرصوفة ببلاط ضخمة من الصخر الرملى ، وعلى جوانب الحجرة مقاعد غائرة فى الجدار مبنية بالحجر واللبن عليها ظلال من الصخر الرملى . وكانت

الحد ومغروزة في جمجمته وقد غار فيها نصف النصل .

وعند فوهة المدخنة رأينا أشد المناظر مجلبة للأسى ، فهذا فتى في الخامسة عشرة أو السادسة عشرة من العمر ، مضاف الشعر طويلاً ، قد دس من بدنه ما استطاع في جوف الفجوة الصغيرة . والظاهر أنه كان لم يزل حياً عند ما خر السقف الملتهب ، إذ لم يحترق من جسده غير الجزء الأسفل ، وقد اخترق ظهره سهم . وإنك لتستطيع أن تقرأ في قسبات وجهه الجامد دلائل الفزع التي ظلت مرتسمة عليه قروناً طويلة ، منذ اندس في تلك الفجوة لكي يتقي لفتح النار .

أزحنا التراب عن سبعة عشر برجا في غالينا ، فزودنا كل منها بتفاصيل جديدة عن تلك الفاجعة المروعة . فالأبراج جميعها قد أحرقت ، وكل منها قد ظل حتى النهاية يدافع عنه كل رجل وامرأة ممن وجدنا جثثهم فيه . أما ما كان في نفوسنا من لهفة العلم على معرفة جواب هذا السؤال : من بنى هذه الأبراج ، فقد أذكاهما سؤال آخر : من أباد القوم الذين بنوها ؟

في وسعنا أن نعرف تاريخ هذه الخرائب بالفحص عن نماذج الحشب التي وجدت بها . وإن تعاقب فترات الجفاف والرطوبة -

قد سقطوا مع السقف عند انهياره . واصطلحت حرارة هذه البقعة الجنوبية وجفافها وفعل النار في تفجيم الأجسام ، لحفظت الجثث حفظاً تاماً ، فكانت الهياكل أحسن حالا من كثير من الموميات الفرعونية . فهذه جثة امرأة انقلبت على ظهرها في إحدى صوامع الخزن . لقد دقت عظامها الأحجار المتهاوية ، ولكن جسمها بقي على خير حال ، حتى تكاد ترى على وجهها وسهم نباريح العذاب ، وقد نشب في صدرها وبطنها ستة عشر نصلاً من نصال السهام المحترقة ، وقد قبضت بيسراها على قوس صغيرة من خشب السندان شديدة بادية الشدة ، لا يزال في طرفها بقية من وترها .

وهذه امرأة أخرى في كتفها سهم ، وقد بلغ منها التهشم ، ولكن تصفيف شعرها لم يزل في خير هيئته ، وقد فرقت ثم أرسلت على كلا الصدين ثلاث غداثر ، عقصتها إلى أعلى ، وثبتها بسيور ملونة من جلد الغزال ، وجمعتها عقدة واحدة في مؤخر رأسها . أما يفرق الشعر فكان مدهوناً بدهان أحمر . وعلى الأرض ثلة من المحاربين ، وفي يد أحدهم ثلاث قسي وحزمة فيها سبعة وعشرون سهماً ، وبينهم أنه كان يوزع الذخيرة حين صرخته ضربة فأس . ورأينا آخر مات مثل مبتدئ الشنعة ، فلا تزال ترى فأساً مشرشرة



أنهم وجدوا أن الجنوب الغربي قد حل به قوم آخرون ، وهذا خليق أن يفسر لنا لماذا اختاروا إقليم غالينا الوعر ، على جماله ، فاتخذوه موطناً . أما من أين اقتبسوا طريقة بناء الأبراج فذلك أمر مجهول ، ولربما كانوا هم الذين اخترعوا ذلك التخطيط الهندسي ، عندما حفرتهم الحاجة إلى الدفاع عن أنفسهم .

ولكن من هم أولئك الذين اجتاحتوا إقليم غالينا حوالي سنة ١٢٥٠ ، وأحرقوا تلك الأبراج الصخرية برجا برجا ؟ فإن تكن جثث بعض المغيرين لم تزل مطروحة مع جثث صرعاهم ، فإننا لم نستطع حتى الآن أن نميز بعضها من بعض . وإذن فالدليل البين الذي نستدل به إلى معرفة أولئك الذين قضوا على أهل غالينا ، هي النهماء المغروزة في الجثث . إن هنود « النافاهو » و « الأباش » يتخذون عادة نصالا عريضة شائكة مركبة في قدام ثقيلة . والسهماء المغروزة في جثث أهل غالينا ، سهماء مركبة من قدام من الخشب والقصب ، ونصل مثلث صغير من الصوان ، وفي كل منها ثلاث ريشات وعلى فوقه علامة مميزة ، حتى يمكن تمييز القتلى وإحصاؤهم بعد المعركة . وهذه السهماء المركبة هي من نفس الطراز الذي يستعمله هنود « البوبلو » .

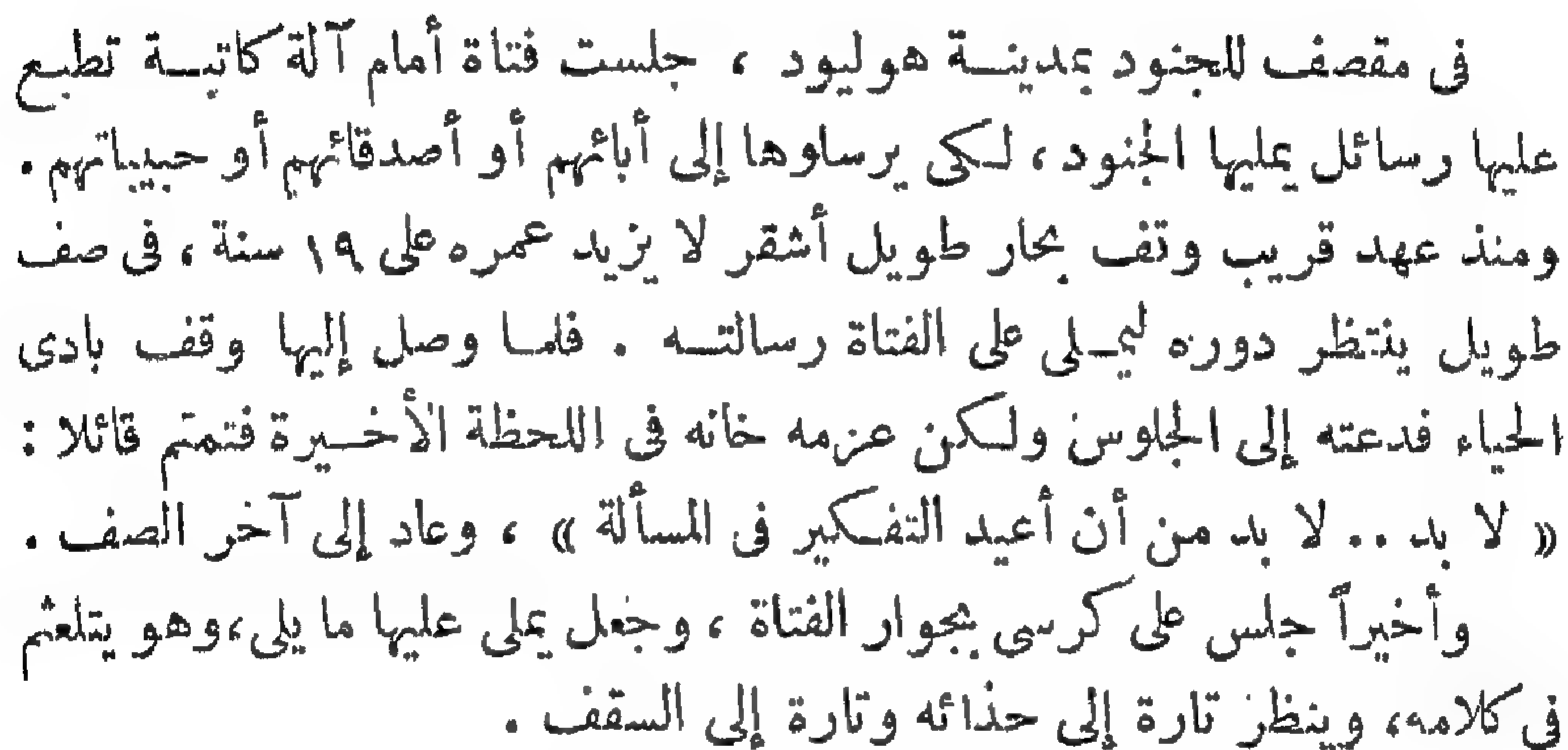
كإثنين من متطاع خشب السقف والسلام - ندل على أن هذه الأخشاب قد قطعت بين سنة ١١٤٣ و ١٢٤٨ بعد الميلاد . ويبدو جليا أن أهل غالينا ، لم يكونوا من هنود « البوبلو » المعروفين ، فإن هياكل أبدانهم تختلف بعض الاختلاف ، أما الأدوات والأسلحة فأشد تبايناً واختلافاً . وبناءؤهم أبراجاً من الحجارة ، هو وحده يميزهم عن أقوام « البوبلو » الذين نعرفهم الآن .

ولقد عثرنا في بعض الأبراج على قطع من الفخار من طراز غير معروف في إقليم الجنوب الغربية ، ولكنه طراز شائع في شرق وادي المسيسيبي . ووجدنا أيضاً أن هؤلاء قد زرعوا صنفاً من الحنطة وضروباً من اليقطين ، كانت معروفة عند الأقدمين الذين عاشوا على مقربة من « أيووا » وفي وادي اليسوري .

وعلى مقربة من الأبراج الحجرية وجدنا حفراً مستديرة ، يبلغ محيطها من ٣٠ قدماً إلى ٥٠ ، محتفرة في الأرض ، ويأوح أنها كانت بيوت أهل غالينا . والبيوت المحفورة كانت معروفة عند الهنود الذين عمروا سهول أمريكا في سالف الزمن .

ومن هذه الدلائل وغيرها انتهينا إلى أن أهل غالينا قد وفدوا من السهول منذ بضع مئات من السنين قبل أن يبادوا . ويبدو

هل كره بعض عشائر «البوبلو» تقحّم  
أهل غالينا على تلك الأرجاء فأبادوهم ؟ لم  
نتحقق من ذلك بعد ، ولكننا على يقين من  
أن أبراج غالينا ، القائمة على جروف منيعة  
وقم لا تزال ، قد رماها قدمّرها واحداً  
بعد واحد ، عدوٌّ غير معروف . وكل برج  
من هذه الأبراج جزء من الفاجعة التي  
وقعت حوادثها منذ ٧٠٠ سنة خلت .



« حبيبتي : هذه هي الليلة الأخيرة من إجازتي ، وغداً أسافر ولكنني أريد أن أقول لك إنك أجمل من رأيت في حياتي . وبإلتي لقيتك من قبل . ترى أترضين أن تكتبي إلي في الحين بعد الحين ؟ إن ذلك فضل أقدره ، وإنك أفتاة مدهشة . فأعني لك كل خير ، وأرجو أن تكتبي إلي . لأنني لم ألق في حياتي فتاة مثلك — صديقي » .

وبعد أن أعطى الكاتبة اسمه وعنوانه وقف وقال مسرعاً في قوله : « هذا وحسب ، وشكراً » وانصرف . فصاحت الفتاة : « هاه ، يا بحار ! ما اسم الفتاة وعنوانها ؟ » فالتفت البحار وبلغ ريقه وقال : « لست أعرف اسمك » ومضى .

هامش : ( وقد قالت لي الفتاة : هذا فتى لا أجده بداً من أن أكتب إليه )

[ بيتر هلمرز ]



# سُرج الشجرة

روبرت فونتين  
مأخوذة عن مجلة " ذى اميريكان سيركورى "

قتلت ملحا : « لست صغيراً ، وإنما أبدو صغيراً » .

فهمز والذى كتفيه وقال : « دعيه يذهب ، أين كنا نكون لو أن أم كولينس حبست خطاه إلى الأبد في فناء دارها » .

فلما دخلت فناء فرييرن نظر إلى الأطفال باستهزاء ، فقد قالوا إننى صغير جداً ، نحيف جداً ، شديد الخوف . وكان على أن أشتري الثلجات لكل منهم من قروشى القليلة ، حتى يسمحوا لى ببعض اللعب .

لم يكن فى وسعنى أن أفعل شيئاً مما يفعله الآخرون ، إذ كنت أهاب أن أقفز فى حفرة على التبن الذى فى قعرها . وكنت لا أكاد أبلغ منتصف كومة الخطب حتى أسقط متدحرجاً . وكنت لا أكاد أخطو خمس خطوات وحسب على حافة السياج المرتفع ، حتى أهوى فى حقل الطماطم فى الحديقة المجاورة .

ولما كنت أضعف هؤلاء المغامرین فقد نالنى عتابهم ، فقيدونى فى إصطبل جواد يدعى هارى ، وهو جواد كبير الحجم لطيف ، إلا أن أرق الخيل حاشية لا يطيق أن يرى طفلاً صغيراً مربوطاً فى ذيله ، ولا سيما فى الصيف حين يكثر اللباب .

سنتين قضيتها أقرأ القصص وأخال نفسى نابليون أو ولنجتون وأنا تحت شجرة التفاح فى فناء دارنا ، بدأت أتوق إلى أن أجعل لمغامراتى نصيباً أكبر من الحقيقة .

فمن رأس تلك الشجرة كان فى وسعنى أن أرى الفناء الفسيح الذى يضع فيه مستر فرييرن أحطابه ، وأن أرى سائر الأطفال ، ومعهم سالى الصبية الشيطانة ، وهم يعدون ويقصون . ويصيحون صياحاً كأن فيه نعمة مريح .

قلت لأمى وأبى : « لا بدّ لى الآن من أن أنطلق وألعب كسائر الأطفال فى فناء بيت فرييرن . إننى لا أحب أن أجلس دائماً وحدى تحت شجرة » .

فتعجب والدى وقال : « هكذا اسمع يابنى : جلس ذات مرة عالم تحت شجرة ، ولما صكت رأسه تفاحة ، غدا رجلاً ذائع الصيت . فليس لزماً أن تنتقل إلى مكان آخر لتصبح رجلاً ذائع الصيت » .

« لست أبغى الصيت ، بل أريد أن أخرج للرياضة » .

فقلت والدتى : « أنت أصغر جداً من أن تحتل الألعاب الجافية » .

وقالت سالى : « إخاله سينمو ويكبر  
حتى يصير قزماً ! » .  
جمعت قبضة يدي وتوهجت النار في  
عيني .

وتوجهت إلى الله وقلت : « اللهم اهدني  
إلى عمل أعمله ، اللهم اجعلني الساعة عجيباً  
خارقاً ، وسأكون غلاماً صالحاً ، ولن  
أخذ نقود الصدقات أشتري بها المثلجات » .  
فما هو إلا أن لاح في نفسي خاطر  
يتألق .

رأيت برج الكنيسة ومن حوله عرائش  
الكرم المتينة العتيقة التي يسهل على طفل  
صغير أن يتسلقها ، وإن كانت شيئاً تافهاً  
يستهن به الأطفال الكبار .

فقلت لنفسي : « هلم ! » .  
وتسلقتها شيئاً فشيئاً ، على حين كان  
المستهزئون في دهشة ينظرون . وتساقطت  
ثم تسلقت ، حتى صرت لا أكاد أسمع  
صيحات الخوف على ممن كان تحتي ، ووصلت  
أخيراً إلى حافة البرج ، فقد تجاوزت عرائش  
الكرم ولم يبق هناك سوى بلاط أماس .  
ترددت ، ثم غمر قلبي شعور غريب بأن  
ملكاً يدفعني ويقول لي : لا تفقد إيمانك .  
قلت لنفسي : « هذا ملك يحوطني ، فكأنها  
إذن مشيئة الله تريدني أن أبلغ القمة » .  
بلغتها ونظرت تحتي ، فرأيتني قد صعدت

وكان ضحك الأطفال يعلو حين أحاول  
أن أتجنب هاري وهو يخطبني الجدران .  
وفي النهاية فك عني القيد دون أن يصاب  
جسمي بسوء ، وإن أصاب نفسي أذى بليغ .  
« سأريهم ، هؤلاء الرعاع ! » .

هكذا قلت لنفسي في الليل وأنا في فراشي ،  
وجعلت أبتهل إلى الله أن يبعث إلي ملكاً  
يعينني حتى أصبح قويا وشجاعاً .

وفي المدرسة سألت أستاذي : « كيف يصير  
الإنسان قويا شجاعاً ؟ »

فقال : « القوى الشديد الباس من عمر  
قلبه الإيمان » .

فقلت لنفسي : « حسن ، سأملأ قلبي  
إيماناً » .

وجعلت كل ليلة أخاطب صورتني في  
المرآة : « أنت مؤمن ، أنت شجاع  
قوى » .

وبعد شهر من هذه المحادثة التي لم يقاطعني  
فيها أحد ، قررت أن في قلبي من الإيمان  
ما يكفي . وكما يحدث دائماً جاءت اللحظة  
الحاسمة .

كنت أسير على مقربة من الكنيسة حين  
قابلت سالى وسائر الأطفال ، فقال أحدهم :  
« الجواد هاري في وحشة يتلهف إليك » .  
وسألني آخر : « أترى أمك قبّلت  
رضوض جسمك حينما عدت إلى البيت ؟ »



على لوح زجاج أملس . كان زملائي على الأرض يلوّحون ويصيحون . فامتلات زهواً ، لقد وفقت أعجب التوفيق .

وسرعان ما شعرت بحرارة شديدة وظماً طاع ، وعزمت على أن أعود أدراجي .

ولكن — وبالأأسف — لم يكن الهبوط هيناً كما يظن ، فأنت في صعودك تستطيع أن تعلق بالبلاط ، وأما في الهبوط فأنت حريّ أن تنزلق يجذبك إلى الأرض ثقل جسمك .

فأخذني الرعب من فوري فتعلقت بقمة البرج وتمتت : « أأنت تاركى ، يارب » ، أهوى من هذا العلو فتندق عنقي وعظامي ؟ اللهم أرسل إلى من ينقذنى ، وليكن غراباً في منقاره سلم ، وإلا فأرسل إلى ملكا فإن الغراب لا يحمل السلم ، اللهم أرسل ما تشاء ، ولك على أن أطيعك ما عشت .

وكان الله استجاب دعائى ، فقد أخرج القس ما كنتوش رأسه من نافذة الصومعة في أسفل الكنيسة ، فهدأت نفسى ، فقد بعث الله من ينقذنى . وسيهتدى القس بلاريب إلى حل ، وسرعان ما سمعت رنين أجراس هائل ثم صوت إنذار .

هى فرقة المطافىء !

وفى مثل لمح البصر امتد السلم الضخم ، وما كدت حتى حملت إلى الأرض آمناً .

ولما صرت على الأرض ، ولم تزل فرائصى ترتعد ، أبيت أن أجيب على أى سؤال ، أو أن أكلم أى إنسان إلا القس ما كنتوش سألتني غاضباً : « ما معنى هذا ؟ »

وكان الاضطراب قد هدّ جسمى ، ولكنه أيضاً أيقظ ذهنى ، فقلت له : « يا أبتاه لقد استبدت بنفسى رغبة عنيفة ، أن أدنو من السماء ومن رحمة الله ، صدقتى يا أبتاه ، فعرجت إلى أقصى ارتفاع أستطيع أن أبلغه . أفترانى أخطأت ؟ »

فنظر حوله جافلاً وبدأ كأنه يخاطر بمكانته وعلمه .

ثم قال لى وهو يمسخ بيده ، رأسى الذى يتصبب منه العرق : « كلا ! يا بنى ، كلا ! ولكن الدنو من السماء ميسّر للروح ، أما البدن فلا حاجة بك إلى حملة معك » . وفى صباح اليوم التالى فى وقت الفطور ، وكنت مقبلاً على طعامى ألتهمه ، ندّت عن والدتى صرخة . قالت ، وكانت تقرأ إحدى الصحف : « ياله من خبر ! اسمع ، صبي مجهول يتسلق برج الكنيسة فى طريقه إلى السماء ، هكذا قال القسيس ، وهو فى العاشرة أو الحادية عشرة من عمره » .

فكشر والدى ضاحكاً ونفخ فى قهوته نفخاً رقيقاً ثم قال : « لعله مخبول » . فقالت والدتى : « إن سألتنى رأيى ،

قلت لك : لعله يعيش في بيت لا يشعر فيه  
بحب من والديه أو عناية ، فأراد أن يفر  
بنفسه . فقال والدي موافقاً : « جائز » .  
فأردفت والدتي وهي جادة فما يرى :  
« يجب أن يسجن أمثال هؤلاء الآباء » .  
فسألني والدي : « ما رأيك يا بني ، فأنت  
في سن هذا الشيطان الجريء ؟ » .  
« أنا ؟ آه . . لا أدري فأنا لا أحب أن  
أتسلق فيأخذني الدوار . أخبرني يا أبتى  
ماذا في العرض الجديد في المسرح ، أهنالك  
كلب يتقلب كالبهوان ؟ أم هنالك فتيات  
جميلات يغنين ؟ » .  
خرجت والدتي ذاهبة إلى المطبخ ،  
فهمس والدي في أذني : « إذا أردت مرة  
أخرى أن تزهي على أقرانك ، فخذ مع  
الإيمان سلماً وقطعة جبل — أفهمت ؟ » .  
فقلت : « أجل » ، واحمر وجهي خجلاً  
وذهبت أدنى أنفي من صفحة الطعام .



### الحبراء الزكر

كان هنري وزويه يعيشان في مزرعة يريان فيها الدجاج ، وكانت زويه شديدة  
الدؤوب في عملها ، ولم تكن تحجم عن أن تسوق الجرارة ، أو أن تبني بيتاً للدجاج ،  
أو أن تقوم بأي عمل يعد من أعمال الرجال . وأما هنري فكان يؤثر زيارة جيرانه  
ومحادثتهم على كل عمل . وفي أحد الأيام مهرت وزوجي بسيارتنا ، فوجدنا زويه  
على مقربة من الجرن ، وهنري واقفاً يراقبها . فوقفنا لهم ، وبعد حديث دام بضع دقائق  
عادت زويه إلى عملها ، وأما هنري ففضى مستغرقاً في قصة يقصها وقدمه على سلم سيارتنا .  
وسمعنا قعقة فالتفتنا ثلاثتنا إلى الجرن ، وإذا زويه تبجهد جهد طائفاً أن تحرك برميلا  
من الصلب فيه ٥٠ جالوناً من الزيت ، ولكن هنري لم يقطع حديثه إلا هنيهة ليقول  
لزوجته دون أن يحرك قدمه : « لا تحاولي أن ترفعيه يا عزيزتي . دحرجيه » .  
[ أودريه ساندبرج ]

كنت أقضي إجازتي مع صديق في كنتكي ، فعزمنا أن نخرج إلى التلال لنرى كيف  
يعيش سكان الجبال . فوصلنا إلى دار في مزرعة ، ووجدنا رجلاً مستلقياً في شرقتها  
يدخن غليوناً ، ورأينا امرأة تحفر قطعة من الأرض . فدنوت من الرجل وسألته :  
« أليس ما تعمله زوجتك عملاً شاقاً ؟ »

فقال : « نعم ، ولكن العمل يجري بالتناوب » .

فقلت : « فهمت ، حين يتعبها العمل تتولاه أنت » .

فقال : « لا . حين يتعبها العمل في الحديقة تتحول إلى العمل في الدار » .

[ ا . ت . سليفستري ]



أيهما تصدق — أشهود العيان  
في جريعة ، أم دليل القرائن ؟

شهادة شهود العيان

وبينا كانت تراقبه وقد ملئت رعباً ، اختطف  
هذا الشيخ الشنيع المنظر مطارقة ثم انقض  
بها على الخزانة فخطمها ، ثم استخرج المال  
وذهب به .

وسمر الدعر جين نيكسون في كرسيها ،  
بل سمرها الدعر وبداهة العقل معاً . فلم  
تكن في حاجة إلى أن تعدو وراءه ، وتعرض  
لفتك سلاحه ، ولم ؟ « لأنني أعرف من هو »  
هكذا قالت للفلاح الشيخ الشائر حين عاد  
إلى داره .

حين كان اللص يسرق الخزانة زلّ القناع  
عن وجهه ، ورأت جين نيكسون وجهه  
وهي على بعد خمس أقدام منه ، وإنها لتعرفه  
كما تعرف وجه شولر رينير نفسه . وقالت :  
هو وجه « ول هاملتون » الذي يعمل في  
المزرعة المجاورة .

وألقى القبض على ول هاملتون بعد ظهر  
هذا اليوم نفسه ، وقد أيد اتهامه ثلاثة  
شهود آخرون . فقد رآه قسيس القرية  
وهو يعدو من بيت رينير حاملاً حقيبة ،  
ثم نادى عليه فلم يلب نداءه ، ثم شاهده  
اثنان من الصيادين رابضاً خلف ألفاف

رجل يحاكم محاكمة فيها تكلف نفسه  
رب وحياته ، وشهادة شهود العيان من  
أهل الشرف والذمة قد تسوقه إلى المشنقة ،  
وعسى أن يكون على ذلك بريئاً .

وهذه ثلاث قضايا حدثت ، فأنعم  
النظر فيها .

كان الشيخ « شولر رينير » لا يثق  
بالبنوك . ولقد قضى أكثر عمره ، وهو  
٧٠ عاماً ، يكد ويكدح في مزرعته  
بنيوجرسي ، وكان يدخر المال الذي يربحه  
في خزانة صغيرة في جدار منزله الريفى .  
فزعّم جيرانه أن فيها مبلغاً يتراوح بين ٢٥  
ألف ريال و ٥٠ ألفاً ، ورقاً وفضة .

وذات يوم بعد الظهر خرج شولر رينير  
في بعض أعمال تمنعه أن يعود قبل الساعة  
السادسة . وأخذت « جين نيكسون » ،  
خادمتها ، سنة من النوم وهي على كرسيها  
في الردهة . ثم دنت منها أقدام تمنى على  
حذر ، وفتح الباب ، واستيقظت جين على  
صوت أجش يقول : « اجلسي كما أنت  
والزمني الصمت » فإذا أمامها شبح مفزع  
طويل ، مقنع بقناع أحمر ، وفي يده بندقية .

من الشجر في مزرعة رينير فنادياه ،  
فما أجاب .

ولاشك أنه من سوء حظ ول هاملتون  
— هذا الرجل المبرأ من كل عيب —  
أن يتفق بعد إحكامه التدبير أن يزل القناع  
عن وجهه ، وأن يتفق أن يمر القسيس ،  
وأن يتفق أن يكون الصيادان في الحقل .

ولنتدبر الآن قضية أخرى لا تقل غرابة  
عن قضية ول هاملتون ، فالتهم في هذه  
أعظم وقاراً وأعلى مقاماً .

كانت «نانسى لويس بتس» سجيناً في أحد  
سجون ولاية إنديانا . وقد تزوجت قبل أن  
تحاكم وتدان بثلاثة أشهر وحسب ، ويبدو  
أنها كانت في حاجة إلى مال لأن زوجها  
وليم أصبح بلا عمل وإنها لتجبه حباً جما .  
فعزمت — فيما يظهر — أن تستغل شيئاً  
من مواهبها في تزوير الشيكات ، فذلك خير  
من أن تظل دائبة على قاصمة الظهر من  
غسل ملابس الجيران وخياطتها .

وجازت الشيكات على عشرات من مخازن  
التجارة في ولاية إنديانا . وقد نم خط نانسى  
على شخصيتها ، كما قال رجال المباحث ،  
وساعدتهم في النهاية على اقتفاء أثرها ، وقد  
ثبتت التهمة بشهادة سبعة من التجار تعرفوها  
دون تردد . ولا غرو أن يكون هناك سبب

خليق بأن يذكروهم بها ، فإن كتابة الشيك —  
وقيمة دائماً أكبر من ثمن الشراء كي يتسنى  
لها أن تصرف الباقي نقداً — كان يقتضيها  
أن تحدث التاجر وجهاً لوجه بضع دقائق .  
فأوها توقع بأسماء ، ظهر فيما بعد أنها  
منتحلة . وقد دافع عنها زوجها دفاعاً حاراً .

وهاهو ذا مثل أغرب في التحول الباعث  
المثير ، من الاستقامة إلى طلب المال من  
أهون سبيل . فهاهما شابان متهمان بالقتل ،  
وسينسحب المحلفون حالا للمداولة في الحكم  
وإن كان مفروغا منه .

ف ذات صباح من شهر يناير قبل الساعة  
التاسعة اقتحم ثلاثة لصوص داراً للسنا بمدينة  
لين بولاية ماساشوستس ، وسددوا بنادقهم  
إلى عشرة من الخدم ينظفون الدار ، ثم  
ساقوهم إلى إحدى الغرف . وكان أمين  
الخزانة في طريقه ، لا يريه شيء ، وهو  
وحده الذي يستطيع أن يفتح الخزانة .

وفي ذلك الحين أقبل ملصق إعلانات كبير  
السن فدخل المسرح ليأخذ ساماً ، فأمره  
أن يدخل الغرفة ، ولكن الخوف لم يسرع  
إليه إسراعاً يرضى للصوص ، فصر به  
فصرعوه ، ثم هشمت رأسه رصاصة لغير سبب  
بين ، سوى القسوة التي لا تعرف الرحمة .  
ثم وصل أمين الخزانة وفتحها لهم مطمئناً



لأنها كما قال : « كانت خالية » ، فقد أودع دخل اليوم السابق في القسم الليلي لأحد البنوك ، في النائية صباحاً . وهكذا لم يخرج اللصوص من هذه المغامرة بشئ سوى القتل . وكذلك بقي عشرة أشخاص ساعتين ونصف ساعة ، في حجرة واحدة ، مع هؤلاء القتلة ، فتيسر لهم من الفرص خيرها حتى يتفرسوا وجوههم ، ويذكروا ذكراً راسخاً ملائحهم وهيأتهم ونبرات أصواتهم . وقد عرفوا أن أحد اللصوص كان يدعى ماك ، ورأوا آخر يرتدي سترة زرقاء ذات مشبك من نحاس أصفر .

عثرت شرطة بوسطن في اليوم التالي على جثة قتيل ملقاة على شريط السكة الحديدية . وقد تبين أنه سائق سيارة يدعى « ماكانون » . ماك ! واتضح أنه كان صديقاً لسائقين بوسطن هما « لويس بيريت » و « كليمنت مولواي » ، وقد عرفا بالاستقامة وحسن السيرة ، فلما سئلا عما كانا يصنعان في صباح يوم ٢ يناير ، كان جوابهما مضطرباً متناقضاً . وكان بيريت حين قبض عليه مرتدياً سترة زرقاء ذات مشبك من نحاس أصفر .

وضع بيريت ومولواي بين عدد من الرجال ، فاستطاع خمسة من موظفي السبا الذين تهيأ لهم أن يذكروا هيئة القتلة ، أن يهتدوا إليهم بين صف الرجال ،

وأن يميزوهم بدقة . ألم يروهم بأعينهم ؟

فها هي ثلاث قضايا محكمة غاية الإحكام : ول هاملتون الذي رأته جين نيكسون والقس واثنان من الصيادين . ونانسي لويز التي اهتدى إليها التجار السبعة . والمجرمون الذين ظن معهم موظفو السبا ساعتين ونصف ساعة في حجرة واحدة .

وهذه القضايا جميعها متشابهة في أن أبطالها تنكبوا بغتة سيرتهم المعروفة بالاستقامة والاعتدال ، كما أنهم جميعاً متشابهون من حيث أن ول هاملتون ونانسي وباريت ومولواي أبرياء كل البراءة .

حين كان ول هاملتون في السجن وصلت رسالة من رجل كان ضميره يؤنبه ، لأنه كان يعلم من الذي حطم خزانة رينير . وهو « جون إلزورث » مراقب العمارة التي يقطن فيها كاتب الرسالة ، والذي يحمل له في قلبه حقدًا . فلما تعقب رجال الشرطة جون إلزورث عثروا عنده على المال المسروق .

وحينما استقبلت نانسي لويز شهرها السابع في السجن عادت الشكاوى تتوالى عن الشيكات المزورة . فأخذ أحد رجال المباحث المرتابين في الأمر ، صورة نانسي وعرضوها على أصحاب أحد المحلات التي رفعت إليهم شكاواها . فقالوا : « لا شك إنها هي » .

وهكذا أفرج عن نانسي لويز التي لا يمكن أن تزور الشيكات وهي في السجن . وبعد مضي ثلاثة أعوام اعترفت المجرمة الحقيقية .

وحين بقي لويس باريت وكليمنت مولواي في قاعة المحكمة ينتظران ، وقد انسحب المحلفون ، أتبل أحد المبلغين وهمس في أذن وكيل النيابة ، ثم أوقفت المحكمة ، وأفرج عن باريت ومولواي في نفس اليوم . فقد قبض على شاين آخرين في نيويورك ، ثم أدت أقوالهما إلى القبض على رجل ثالث في بوسطن . فأفضى بقصة غريبة من الجرائم والقتل ، لاعن جريمة سنا لين فحسب بل عن جرائم كثيرة غيرها . وهؤلاء الفتيان القتلة هم الشقيقان مياين وشريكهما ابراهام فابر . ولم يكن بينهم من يسمى ماك ، إذ كانوا يستعملون أسماء منتحلة حين يدعو بعضهم بعضاً .

ولو وضعت صورة ول هاملتون بجوار صورة جون إلزورث فمن العسير أن تتصور أدنى شبه بينهما .

وقارن ، كما فعلت ، صورة نانسي لويز بالمزورة الحقيقية ، فمن الصعب أن تتخيل كيف يمكن أن تلتبس صورتها . وأخيراً ضع ، كما فعلت أيضاً ، صورة الشقيقين ميلين بإزاء صورتي باريت ومولواي ، تعرف كيف يشق عليك أن تعثر على أربعة رجال يتباينون هذا التباين .

فلت شعري كيف يقسم كل هؤلاء الشهود قسماً باتاً أن هؤلاء هم المجرمون . ففي جميع هذه القضايا كانت الفرصة خير فرصة للتحقق من شخصية المجرمين ، غير أنها أدت ولا ريب إلى وقوع في خطأ شنيع . ولقد حدث ذلك في قضايا لا تحصى ، ويمكن أن يحدث ذلك لأي إنسان . يسأل رجال الشرطة هذا السؤال المأثور : « أين كنت في صباح يوم كذا وكذا ؟ » فربما كان من العسير أن تجيب ، لأن معظمنا لا يقيّد ما يصنعه في كل لحظة . ولا شك أننا لم نشترك في أية جريمة ، غير أنك تجد من يحلف اليمين مشيراً إليك : « هذا هو الجاني » .

ومثل هذا الدليل لا يمكن أن يرفض رفضاً باتاً ، ولكن لما كانت شهادة العيان مظنة الخطأ كما ترى ، صار رجال الشرطة أقل ثقة بها من ثقتهم بدليل « القرائن » على كثرة الإساءة في استخدامه .

وفي وسع ول هاملتون ونانسي لويز وكليمنت مولواي ولويس باريت ، وهم أربعة « مجرمون » في قضايا اكتشف سرها عفواً ، أن يخبروك لم يكون ذلك ؟ فهم يعلمون ، كما يعلم علماء النفس والمشعوزون ورجال المباحث ، أن عيوننا وآذاننا غير معصومة ، وأنها حرة دائماً بأن تخدعنا — وأنها قد تخدع شاهداً عابراً سليم القلب .



## باب الكتب

رواية الضابط البحري إليف دافيد رتشردسون

نفسه عن حربه الخفية في جزيرة ليتي.

# عصابة أمركيب في الفلبين

مقدمة عن كتاب بقلم إيرا ولشرت

في هذا الكتاب رواية تامة لأول مرة لقصة الضابط رتشردسون الرائعة عن الحرب الخفية على اليابانيين في الفلبين . وقد ظل المطاردون الباقون من كارثة باتان عامين يقومون بهذه الحرب الخفية الباسلة ، دون أن يشار إليهم في الأبناء ، فقد كتم الجنرال ماك آرثر خبرهم ، لأن العصابات التي كانت تشن هذه الحرب كانت ترسل إليه باللاسلكي معلومات ثمينة عن حركات سفن اليابان وطائراتها وجنودها .

في كتاب و ل هوايت الخالد — عن زوارق الطريد التابعة للولايات المتحدة في معركة الفلبين الأولى — يروي الملازم روبرت ب . كيللي كيف أن الضابط إليف دافيد رتشردسون في عيد ميلاده الرابع والعشرين يدير دفة الزورق ، حين أغرقوا طراداً يابانياً بعد معركة تجلت فيها البطولة . وبعث كيللي برتشردسون إلى شاطئ سيبو في قارب ليبحي ، بطبيب للجرحى وفي أثناء غيابه ، دمرت الطائرات اليابانية زورق الطريد . وفي اليوم التالي — ١٠ أبريل — سقطت باتان .

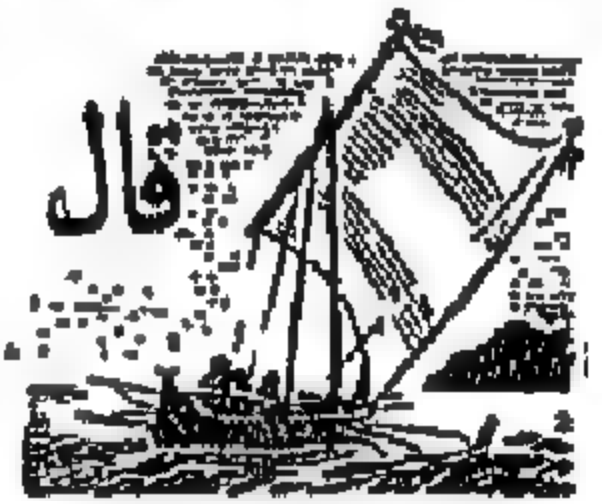
جمع الضابط رتشردسون من بقى من رجالنا وانضم إلى قواتنا البحرية في جزيرة ماكتان ، ومن هناك ، كما قال الملازم كيملى ، « يحاولون جميعاً أن يهربوا إلى جزيرة ليتي . وكان هذا آخر عهدى بهم »  
ولكن هذا لم يكن آخر عهد العالم بهذا الضابط الشاب ، فقد فر إلى ليتي ، ثم اشترى هو و ١١ أميريكيا آخرين زورقاً شراعياً صغيراً وأوقروه بالمؤن ، ومن بينها خنزير حى ، واطلقوا إلى أستراليا ، غير أنهم لم يقطعوا سوى ٢٠٠ ميل حتى ثارت بهم عاصفة مفاجئة قلبت زورقهم على مسافة ثمانية أميال من الشاطئ . واستطاع خمسة منهم ، بعد أن سبحوا ثلاثة عشر ساعة في الماء ، وبعد جهد لا يكاد يصدق أن يبالغوا الشاطئ ، والتقط الأهالي الموالون الآخرين . وكان رتشردسون يرجو أن يبحر مرة أخرى إلى أستراليا ، وإذا بفرصة نادرة نسمح له ليؤدي خدمة مباشرة لبلاده .

فقد اتصل بالعصابات ، وساعد على تنظيمها وتدريبها وقيادتها . حوتم قصص أخرى عن حرب العصابات ، ولكنه ما من قصة أخرى تفوق قصة هذا الكفاح في الفلبين ، وقدرتها على تحريك النفوس وتقوية القلوب .  
وقد كتبها أيرا ولبرت كما راوها الضابط رتشردسون بألفاظه .

رتشردسون : ظلت

الرقعة التي كنت فيها من

الفلبين هادئة طول



الصيف من سنة ١٩٤٢ ، ولم تكن لليابانيين هناك قوة كبيرة ، فقد مضى جيشهم الرئيسي في زحفه ولم يخاف وراءه إلا شراذم ، فقضيت أنا ومن معى من الرجال عدة شهور حول القرية ، على مقربة من الموضع الذي غرق فيه الزورق الذي حاولنا أن نذهب به إلى أستراليا ، وزججنا الوقت بصيد السمك والسباحة ، والكسل على العموم .

وكنا نعيش مع أسر من الفلبين ،

وننتقل بينها من حين إلى حين حتى لا يهبط

أسرة واحدة منها عبء إطعامنا ، واتقاء

اليابانيين الذين كانوا يرسلون أحياناً دوريات

ولسكن الأهالي كانوا يتدروننا إذا أقبل

اليابانيون ، حتى ولو كنا في قرية غريبة

أو مارين بضیعة في الجبال .

« نعم يا سيدي ، نعم ، كان الأميركيون

هنا يا سيدي ، وقد رأيتهم بعيني رأسي

يا سيدي ، ولكنهم رحلوا منذ ثلاثة شهور

أو أربعة » .



هذا ما كان يقوله الفلبينيون ، ولعلنا ما اختفينا إلا قبل ذلك بخمس دقائق .  
 وكان هناك أمريكيون مبعثرون في كل مكان مختبئين . وحوالي أول سبتمبر ملّ طول الإختباء من العدو « أبوت » — وكان راعياً فيما سلف — وأمريكي آخر اسمه توني هيراتيكا ، وكان في الجبل قرب بالينجاساج ، وكانا يختلفان كثيراً إلى المدينة ، فأهلها يعرفونهما . وفي أول سبتمبر أقبلا كالعادة فقيل لهما إن هناك ثلاثة من اليابانيين فقال أبوت : « تعال نظردهما من المدينة » . وكان معهما بندق أتوماتيكية من طراز بروننج ، وكان اليابانيون مسلحين أيضاً ، ولكنهم ذعروا فدخلوا في كنيسة من الخشب وصعدوا إلى برجها ، ولم يكن وقت أبوت وهيراتيكا يتسع لحصارهم وتجويعهم فأضرموا النار في الكنيسة ، ولم يحتاج أحد .

فألقي أحد اليابانيين بنفسه من البرج وتحطم ومات على الأرض ، واحترق الآخرون مع الكنيسة ، وانصرف أبوت وهيراتيكا إلى شأنهما ، وقال الأهالي لهما : « مرحى ! خيراً صنعتما ! » وإن كانت كنيستهما قد دمرت تدميراً .

ونقل التهامس الخبر ونشره في طول الجزيرة وعرضها ، وذاعت فكرة « اقتلوا

اليابانيين » وهي بسيطة ، ولكن مامن أحد عني بأن يعمل بها من قبل ، فالآن بدأوا . وفي نحو أسبوعين وجدت حوالى خمسين عصابة منفصلة تجوب الجزيرة ، وكل منها يحمل اسماً ضخماً ، وعلى رأسها زعيم طموح . ولم تكن ثم صعوبة في تأليف هذه العصابات ، فقد كان مما أدى إليه وجود اليابانيين تعطّل كثير من الرجال : أصحاب زوارق صودرت صرا كهم ، وجنود فلبينيون سابقون . وجاءت سياسة عدم التعاون الفلبينية مع منهاج « الرخاء المشترك » الياباني فزادت عدد العاطلين ، من معلمي المدارس مثلاً ، والموظفين والأعوان السياسيين على اختلافهم ، وسائقى سيارات النقل . فالعصابة من هؤلاء الرجال كان لها مقام محترم في جماعاتهم .

وكان غير الصالحين يقودون هذه العصابات في البداية ، فكانوا يهبطون قرية من القرى ، ويزعمون أنهم مقاتلون في سبيل الحرية ، ويأخذون من الأهالي ماشاءوا — ثياباً ، وبنادق ، وطعاماً ، وكل ما يستطيعون أخذه حتى النساء !

فقلت لمن معى من الرجال : « إن هذا النوع من النشاط لا ينبغي لنا » .

وبعد قليل سمعت بكولونيل أمريكي له جيش من عصابة صغيرة في مالتبوج على

شاطيء لتي الجنوبي . فاستطعت أن أذهب إلى هناك ، وعرفت أنه الكولونيل مورجان الذي كان فيما سبق في خدمة البوليس الفلبيني . وقد انضم إلى الكولونيل ونديل فريج من جيش الولايات المتحدة الذي عهد إليه الجنرال دوجلاس ماك آرثر بعد التسليم ، في تنظيم نشاط العصابات . وأخبرني مورجان أنه يعمل الآن في معاونة فريج على توحيد العصابات في كل مكان وتقسيمها إلى مناطق عسكرية منفصلة ، ومتى اتحدت فإنها تحصل على الاعتراف بها والمساعدة لها من ماك آرثر ، ولكنه لا اعتراف بها ما بقيت هوجاء .

فبدالي أن هذه فرصة حسنة ، وانضمت إليهم ، فأرسلني مورجان إلى زعيم عصابة آخر هو الكولونيل روبرتو كاتجليون ، وهو رجل قضى في جيش الفلبين سبعة وعشرين عاما ، وكان أول وطني عينه ماك آرثر قائد فرقة ، وبعد الهزيمة سلم هو ووحدته ، ثم استطاع بعد ذلك أن يفر إلى جنوبي لتي .

وكان لكاتجليون بيت صغير نظيف مخبوء في الجبال ، لا يستطيع أحد أن يدنو منه ، لأن رجالا كامنين في الأدغال يقفونك بالسلاح حتى يأذن في مقابلتك . وكان هنا مقر قيادة العصابات في لتي ،

على ما كانت من ضعف في ذلك الوقت . وكان كاتجليون لا ينيب . وقد أقام مصنعا بدائيا للصابون ليحصل على المال ، وهذا المصنع عبارة عن عجلة من الخشب ويد تدير مخرطة ساذجة تخرط جوارز الهند ، ثم تغلى الخراطة التي تتناثر ويطفو الزيت على السطح ، وبعد أن يتبخر الماء يضاف إلى الزيت خلاصة رماد الخشب ، ولم يكن هذا صابونا حسنا ، ولكنه كان خيرا من لا شيء ، وكان الأهالي يتلهفون على شرائه .

لما زرت الكولونيل كاتجليون أول مرة ، كان جندي يدير العجلة ، وكان الكولونيل يمسك بقشر الجوز للعاصر ، فقدمت نفسي إليه وعرفته أنني ضابط في بحرية الولايات المتحدة ، فقال إنه سمع بي من أمريكيين آخرين . وبخشنا بإسهاب مسألة تنظيم العصابات وكيف نوحدها لنحصل على الاعتراف والمساعدة ، وكيف نبقى حتى تأتينا المعونة دون أن نكون عالة وحميلة على الأهالي .

وانصرفت في مهمة ، فإنه كان قد أرسل اثنين ليتصلا بالكولونيل فريج ، فاختفيا ولم يظهر لهما أثر ، فعرضت أن أكون أنا الثالث الذي يقوم بهذه المحاولة .



الزورق وقال : « لما التحقت بالجيش قال الأسطول : منحكم إلى هناك . حسن يا بني ، خذني إلى هناك » فراجعت السرعة والاتجاه ، وأقلعنا في الساعة الثالثة بعد الظهر .

وفي نحو الساعة الرابعة صباحاً كنا ماضين بسرعة حسنة ، وفي لين ويسر ، والمراقبان اللذان في المقدمة يبدوان يقظين غير واضحين ، والحال تبعث على الرضى ، وإذا بهما يحولان من السواد إلى الشبهة اللامعة ، فقد ارتمى عليهما نور كشاف - نور كبير - من مدمرة .

وكان النور علينا تماماً ، فجعلنا نبدو في لون باهت من الحضرة الضاربة إلى الزرقة . وكما يحدث أحياناً في الحرب لم يتحدنا أحد لحسن الحظ . ولا أزال إلى اليوم أرتجف كلما فكرت في ذلك . فمضينا بأقصى سرعة - نحو ست عقد في الساعة - وانطلقنا إلى الشاطئ رأساً . وكنا على مقربة من سلسلة من الصخور تمتد من الشاطئ إلى البحر مسافة ميل ، فإذا كان المد عالياً استطاع الزورق ان يسير فوقها ولم تستطع سفينة أن تتبعه ، فأسرعنا إلى الساحل ووثبنا إليه .

وقصدت أنا والكيلونيل ماك ليش إلى الجبال ، وشرعنا نشق طريقنا في حقول

إلى منداناو في زورق شراعى صغير ومعى مسدس أعطانيه الكولونيل كانبليون ، وكان أول هم لي أن أجد كيلونيل اسمه ماك ليش ، فإنه هو الخلق أن يعرف مكان فرتيج .

وساعفنى الحظ مع اليابانيين ، فلم أر أحداً منهم ، ووجدت الكولونيل ماك ليش بسهولة . فلما صرت عنده رأيت عصابة حقيقية ، فقد كان هناك منسدره كامل من الجيش والأسطول وجدوا الطريق بسلام إلى أرض العصابات .

فقال ماك ليش إنه سيذهب قريباً إلى مقر القيادة العامة - كما يسمى البيت الذي يقيم فيه فرتيج - وأنه يسره أن أرافقه ، فركبنا الزورق « روزاليا » ، وهو زورق بخارى حسن اغتصبوه من اليابانيين .

وقال لي الكولونيل ماك ليش : « إننا بدأنا بقتل معوق ، فإن معاركنا الحالية هي في سبيل المؤن . ولسنا نقاتل حتى من أجل حياتنا ، فإن هذا يكون تبديداً للرصاص ، وكل ما نفعله هو أن نجري . ولكننا نقاتل اليابانيين من أجل المؤن . ومن هنا استولينا على روزاليا » .

وكل إلى الكولونيل ماك ليش قيادة

الأرض ، وما لبثنا أن أقبلت امرأة تعدو نحونا من الطريق وتصيح : « اليابانيون ! اليابانيون آتون » .

وصرت بنا سرية من اليابانيين ونحن مختبئون ، وكانت لهم ضوضاء وهم يمشون ، ولمعداتهم صرير وصريف ، فمروا بنا كأنهم أشباح تتراءى في حلم ، واستأنفنا السير واضطرننا إلى الاختباء من عدة دوريات يابانية .

وقد علمنا فيما بعد أن اليابانيين نزلوا قبل ذلك بوقت قصير في عدة مواضع على طول الساحل المجاور ، في حملة مفاجئة ليأخذوا العصابات على غرة ، ويستولوا على مؤنهم . وكان يساعدهم رجال من الطابور الخامس ، فهم يعرفون على وجه الدقة إلى أين يقصدون . وكان فرتيج يتخذ مستودعات من بيوت مبعثرة بعثرة واسعة في الجبال ، وكان اليابانيون يرسلون الطائرات فوق المستودعات ، إذا تعذر على جنودهم الوصول إليها ، وقاما كانت الطائرات تخطئ ، فكانت تهتدي إلى البيت المنشود من بين عدة من أمثاله وتضربه حتى تسويه بالأرض .

ولكنهم لم يهتدوا إلى فرتيج ، ولما وجدناه أخيراً كان قد اتخذ مقراً جديداً في بيت جبلي عادي على قوائم من خشب ، وكان مقراً متقللاً لم أر في حياتي أسهل من

تقله . وكانت لفرتيج حتمية صغيرة وضع فيها الخرائط والأوراق والشفرة ، وفي وسعه أن يثب من نافذة وينطلق ومعه الحقيبة إذا تطلب الأمر الهرب في أية ساعة من النهار أو الليل . أما سجلاته وملفاته فكانت مخبوءة بعناية في جحور مغطاة في جوف الأرض . وكان فرتيج ، لما وصلت ، على اتصال يومي بمقر قيادة الجنرال ماك آرثر في المنطقة الجنوبية الغربية من المحيط الهادي . وكان الاتصال قد حدث في ديسمبر سنة ١٩٤٢ ، إذ كان روبرت س. بول أحد رجال فيلق الطيران من ولاية أنديانا ، ووليم . ف . كونيكو وستيوارت ويليفر من رجال اللاسلكي في عمارة زوارق الطريد للدوريات ، قد نجوا من اليابانيين وانضموا إلى فرتيج في الجبال فقال لهم : « أتم سلاح الإشارة عندي » فبحثوا وصنعوا جهازاً مرتجلاً ، وأخيراً أوجدوا الاتصال اللاسلكي ، وكان جهازهم عجباً ، ولكنه يستطيع الإرسال والتلقي .

وظلوا أسبوعاً يرسلون الإشارات ويحاولون الاتصال بسان فرانسيسكو ، ولكنهم لم يتلقوا جواباً ، فظنوا أن جهازهم ربما كان مختلاً ، فكانوا يفكونه كل ليلة ثم يركبونه مرة أخرى ، غير أنهم لا يتلقون جواباً .



عليه أنه صبي من أهل الناحية يؤدي رسالة .  
ويتبعه طليعة من أربعة جنود ، ثم الباكون  
ومعهم الأحمال والمهمات ، وأخيراً تجيء  
الساقة . فإذا شوهده ما يدعو إلى التحرز  
تراجع الرائد إلى الطليعة ، ونفخت الطليعة  
في بوق من الصدف ، والنفخ فيه يحدث  
صوتاً طويلاً حزيناً بعيد المدى .

وهناك طائر له مثل هذا الصوت ، فهو  
نافع للتحذير ، ولكننا كنا إذا سمعنا صوت  
الطائر نظن أن العدو قريب فنختفي في  
الأدغال ، وكان هذا يعوق تقدمنا كثيراً ،  
فكنا نرسل أحداً يعدو إلى الطليعة لنعرف  
أنفخوا في بوقهم أم ذاك صوت الطائر .

وحاولنا أن نسير بمعدل ١٥ ميلاً في  
اليوم ، وبعد قليل صار قلبي يخفق كأن فيه  
ريحاً ، وكل من يسير في الأدغال يصيبه  
ذلك عاجلاً أو آجلاً من التعب ، فترقد  
وتحس كأن مضخة تفرغ ما فيها في صدرك ،  
وبعد الراحة تزول عنك ، وأحياناً تحم  
أيضاً ، ولكن هذا أيضاً يزول .

ولن أنسى قط هذا المسير — الحسك  
والأشواك تمزق الذراعين والساقين ،  
ورائحة الأدغال الرطبة العفنة ، واضطراب  
قلبي ووجيحه ، والعرق والقروح ، وما  
يتصبب من العرق الملح يكويها ، والإعصار  
يقذف بالمطر بشدة ، فيحس المرء أن القطرة

ثم جاءتهم فجأة تقط وشرطات — حصل  
الاتصال مع سان فرانسيسكو ، واستعرف  
الكولونل فريتيج إليها ، وصار معنا بعد  
بعد ذلك بإمكان إيجاد هيئة استخبارات  
فعالة للعصابات ولماك آرثر . وقد تحدثنا  
نصف يوم في المسائل التي يقتضيها تنظيم  
العصابات على قاعدة عمالية صحيحة ، ثم شرعنا  
في العودة إلى لتي .

و كان علينا أن نقطع نحو  
ثلاث مبل حافلة باليابانيين  
قبل أن يتسنى لي وأنا آمن  
أن أستقل زوقاً إلى لتي . ولم أكن قط  
بديناً ، ولكنني فقدت نحو ٣٠ رطلاً في  
هذه الرحلة ، فلما شارفت نهايتها كنت  
أحس عظامي تحتك تحت جلدي وتخزه ،  
وكانت جماعتنا مؤلفة من الكولونل ماك  
ليش وعشرة من الجنود الفلبينيين ، ومنى ،  
ومعنا ٢٠٠٠ طلقة من عيار ٣٠ و خمسة  
صناديق كبيرة من المهمات الطبية ، وكنا  
نضطر إلى التلبث بكل بلدة لنحصل على  
حمالين متطوعين يساعدونا على الوصول  
إلى البلدة التالية .

وكنا نمشي يتفقدنا رائد فلبيني يكشف  
لنا الطريق ، وكان أعزل ، وكل ما يبدو



والعشرين ، ولم يكن له عهد سابق بالجيش ،  
ولكني جعلت منه « ملازماً ثالثاً » لأنه  
ذكي مطواع .

وبحثنا في دور المدارس عما يصاح للمد  
أصداف الرصاص ، وكانت القضببان النحاسية  
للاستائر مصنوعة من معدن قوى سمكه  
كسمك الرصاصة من عيار ٣٠٠ ، فجعلنا  
تقطع القضببان إلى أطوال ملائمة ونبرد  
طرفها حتى تصبح مدببة ، ثم ندس هذه  
الرصاصات في بندقية قديمة محطمة من طراز  
سبرنجفيلد ، ونتناول قضيباً وندفعها به ،  
فإذا خرجت من أنبوبة البندقية فهي صالحة  
وإلا بردناها مرة أخرى .

أما المواد المتفجرة فاتخذنا لها مزيجاً من  
الكبريت وفحم قشر الجوز والإميد ، ولكن  
مصدرنا الرئيسي للمواد المتفجرة كان الألغام  
البحرية اليابانية ، التي كنا نضكها ، وكنا  
نخلطها بمسحوق الخشب لنؤخر الاحتراق  
لأن المادة المتفجرة في اللغم أعنف من أن  
تصلح لرصاصة بندقية ، وقد نسفت خمس  
بنادق قبل أن نقطن إلى ذلك .

وكانت الطريقة أن تفرغ البارود في  
غلاف الرصاصة بقمع صغير صنعناه بأيدينا ، ثم  
ثم نضع القطعة من قضيب الستائر في الغلاف ،  
تطوى فتحة الغلاف عليها بكلمتين (زرّادية) .  
وكانت مهمة كوزون أن يقدر النسبة

كيس من حصى ، وصوت البوق ، وطابور  
من مصفحات اليابانيين يمر بنا ونحن محتبثون  
في الغابة نتساءل والعرق يسيل : ماذا نصنع  
هنا ؟ وماذا رمى بالأمريكيين في عالم كهذا ؟  
ولما عدت إلى الكولونل كانجليون لم  
يعرفني أول ما رأي ، فقد كان البرق قد  
حمل إليه نعي .

كانت المشكلة الأولى عند

كانجليون هي الذخيرة .

وكان جيشه الصغير

يستعمل فواصل البطاريات ، وأطرافها  
وغيرها من المعادن اللينة لصنع الرصاص .  
فإذا استعملت هذا المعدن ، وأطلقت بعض  
طلقات ، سدت أنبوبة البندقية وارتدت  
عليك فقتفت بك عشر أقدام .

وصارت مسألة الذخيرة كلها مسألتى ،  
وكنت قد اتفقت مع الكولونل ماك ليش  
على أن يعطينى ٤٠٠٠ طلقة فارغة من عيار  
٣٠٠ . فنحشوها ونعيد إليه ألفاً محشوة .  
ووجدت شاباً اسمه كوزون لتنظيم مصنع  
للذخيرة . فبحثنا حولنا وعثرنا على كور  
يدوى وعدد من المناشير ، ومبرد . فكان  
منها مصنعنا للأسلحة الصغيرة .

ويبلغ كوزون من العمر الحادية



اللازمة للمزيج ، وكان الأمر كله أمر تجريب ووقوع في أخطاء ، فإذا حصل خطأ انفجرت الرصاصة في أنبوبة البندقية ، فيخرج اللهب من بين المزاليج فيحرق يديه . وقد أتلّف ذات صباح ثلاث بندقيات واحترقت يدها ثلاث مرات على التوالي ، وردّت كصفاء إلى الخلف بشدة تأذت منها قدماءه .

فقال أخيراً : « سيدى ، إنى لست مرتاحاً إلى هذا الضرب من العمل ، وسأضع البندقية على المنضدة ، وأختبرها عن بعد يا سيدى » .

ثم استطعنا أن نستولى على ميزان صيدلى فامتنع أن تنسف البندقيات ، وكان استعمال هذه الذخيرة يرهق البنادق ، ولكنها كانت تفتك باليابانيين .

بل لقد كان هناك مدفع للهجوم على بلدة وقد صنعه الكبتن زابنتا الفلبينى وزوجته ، وكانت أنبوبته قصبة غاز عيار ثلاث بوصات وقد وقياها من الانفجار بغلاف من المعدن ، وحلقات مقواة بأسافين ، أما دبوس الإطلاق فكان عبارة عن مسمار مدبب مقوى بأحزمة من المطاط مأخوذ من أنبوبة داخلية . وصنع زابنتا وزوجته ثلاث قنابل من قصبة نحاسية من عيار ثلاث بوصات وحشواها رصاصاً ، مضافاً إليه ما وجداه من

« الحردة » . وكان غلاف البارود طوله أربع بوصات وقد ملاءه بالبارود إلى الحافة لأنهما كانا يريدان أن يستوثقا من أن القنبلة ستنتطلق .

ووضع هذا المدفع المخترع على تجلات من الخشب ، وكان طول الحبل ٣٠ قدماً لأنهما كانا واثقين أنه سيحصل ارتداد عظيم إذا انطلقت القذيفة .

وكان هناك من اليابانيين ١١٠ فى مدرسة البلدة ، وهى مبنية من الأسمنت المسلح ليكون جوها طيباً .

وجر زابنتا وزوجته المدفع إلى مكانه ، وقضيا طول الليل يسدّدانه ، وحولهما جمهور متحمس يدلى إليهما بالنصائح ، وانتظرا إلى الفجر ليكونا على يقين من أن كل شيء على وجهه ، ثم ارتد كل امرئ إلى الخلف ، وتناولت السيدة زابنتا الحبل وجذبتة .

حدث أعظم انفجار على ظهر الأرض . واندفع المدفع واثباً فى الهواء ودار دورة كاملة وهوى على قصبته وشرع يتوثب ، وبلغ من تراجعه فى توثبه أن اضطرت السيدة زابنتا أن تجرى ، ولكن القنبلة كانت قد انطلقت واخترقت الجدار وأصابت الشظايا من وراء الجدار من اليابانيين . وكنا نسمع توجع اليابانيين طول النهار .

كنا يومئذ في سباق مع  
الزمن، ولا يخفى علينا أنه  
متى بلغنا من القوة مبلغاً



يزعج اليابانيين فإنهم سيجيئون إلينا  
ويسحقوننا ، ولم نكن نتوقع أن نستطيع  
الفوز إلا بعد أن يعود ماك آرثر ، ولكننا  
كنا نعول على الفتك باليابانيين ، وعلى أن  
نستبقى أمل الأهل في التحرير يوماً ما .

وفي أثناء ذلك أقام كانبليون في منطقتنا  
حكومة جديدة ضد اليابانيين . وقد وضعت  
أنا إعلانها « رقم ٢ » وقد نص على أنه في  
يوم ٢٥ من سبتمبر سنة ١٩٤٣ أو قبله يجب أن  
يسلم من يملك المهمات الآتية اللازمة  
لإدارة الحرب ، إلى أقرب رئيس بلدية .  
وتضمنت القائمة الورق والإطارات وزيوت  
التشحيم ، والأسلحة النارية ، والدخيرة ،  
وأجهزة الراديو والمحركات والآلات —  
وبعبارة أخرى كل شيء ينفع حتى الحيوط  
والأزرار ، على أن يكون الدفع بواسطة  
سندات تسدد بعد النصر ، وكل من لا يلي  
هذا النداء متطوعاً يكون عرضة للمصادرة .  
وقد حصلنا على مقادير عظيمة من المواد  
أكثرها قديم ، ولكن استعماله ممكن بقليل  
من التجديد . وقد أضفنا إلى ما تلقينا ،  
بالإغارة على الكاكن الصينية ، وكان  
الصينيون في القلبين ممثلين إلى حد ما للصين

القديمة في التفكير — الصين التي لم تكن  
أمة وإنما كانت نهياً لسيادة الحرب ، وهؤلاء  
يعدون كل حكومة أجنبيةً وغادرة ظالمة .  
وكان الصينيون قد قدموا من بضائعهم  
ما لا يعدو أن يكون رمزاً ، فأغرنا عليهم ،  
وعدنا بأعمال كبيرة ، ولم تثر الغارات  
عداوات بين الصينيين ، فقد تقبلوا ذلك  
راضين به على علائته .

وقد غنمنا من الغارات ٢٠٠٠ بالة من  
المنسوجات ، فوضع كانبليون تصميمًا لبزة  
تصنع منها ، وهي عبارة عن قميص قصير  
الكمين وسراويل ، وقد صنعنا ٧٠٠ بزة  
من الألفي بالة ، وكانت خشنة الملمس ، ولكنها  
على كل حال بزة .

واستطعنا بفضل الحكومة المدنية أن  
نوجد داراً لضرب النقود ، فطبّعنا أوراقاً  
نقدية بقوالب من الخشب ، وكان فيها صور  
جاموس ، وكوخ ومناظر محلية — وكانت  
تبدو ذات صبغة رسمية .

وكانت دار سك النقود تعمل على قاعدة  
التجميع في مدرسة قديمة ، فرجل يقطع  
الورق ، وآخر يضعه في قطار ، ويغمس  
القالب الخشبي في محبرة ثم يطبعه على الورق .  
ولم نخف من التزييف ، فقد كان عندنا  
كل ما هناك من الورق ، وكان بعض هذا  
الورق النقدي مطبوعاً على ورق ألف



وبعضه على ورق الكتابة ، وهو مسطر وله  
هوامش . وصنعنا الحبر بأن أخذنا مصباح  
زيت وجعلنا عليه عطاء يتلقى السخام  
( الهباب ) ثم نخرج السخام بالجلسرين .

عينى كالمجليون رئيساً لهيئة  
أركان الحرب ، وكان طبيعياً  
أن أشعر أن من الضروري



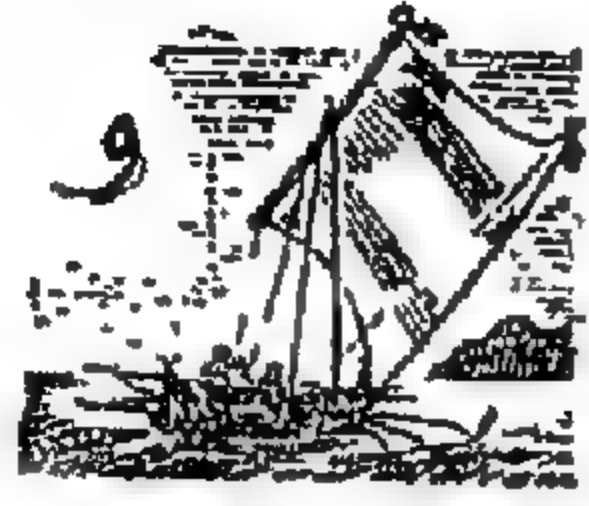
أن يكون هناك أركان حرب أنا رئيسهم .  
ولم يكن لنا ضابط للإشارات ، أو قسم لحرب  
الدعاية ، أو قسم طبي أو قسم للنقل .  
فعينا فيلوزو — وهو سياسى سابق —  
رئيساً للدعاية ، وأعطيناه جهازاً للراديو  
ليكون مصدراً للأخبار ، فصاعُ الأخبار في  
عبارات نارية كان قسم النقل يوزعها .  
وقد أنشأ قسم النقل رجل من رجال  
الأسطول الأمريكى ساهم فيه بموتوسيكل  
التقطه في مكان ما ، وأضفنا إليه مركبة  
خبأها بعضهم في الأدغال ، وأخذنا من  
المدنيين ثلاث سيارات خفيفة وثلاث سيارات  
ثقل ، ولم يكن عندنا دهان ندهنها به فتشبه  
سيارات الجيش ، وكان مكتوباً على أحدها  
« شركة جوز الهند الدولية » فتركناه عليها .  
وكان البنزين مشكلة تتطلب الحل  
السريع ، فتخطى بنا هذه العقبة فرانك

ليرد . وهو أمريكى عمل في الجيش ١٥ عاماً ،  
ومن قوله : « إنك في الجيش تتعلم كيف  
تصنع أى شئ » فحشاه بيراميل وأنايب  
مطلية بالزنك ومفتاح إنجليزى ، فعالج أمر  
البنزين ، واستخلص الكحول من ال « توبا »  
وهو شراب محلى من التمر .

وكان هذا وقوداً لا يعتمد عليه لأنه  
يتمتص الماء بسرعة ، فإذا تركت زجاجة وفيها  
هذا الوقود إلى نصفها ، وبغير سداة ،  
فإنها بعد ساعات قليلة تمتلئ إلى عنقها لأن  
كحول « التوبا » يمتص الرطوبة من الهواء .  
ولكن السيارات كانت تستطيع أن  
تقطع من ستة أميال إلى ثمانية أميال بحالون  
من هذا الوقود ، إذا جعلته يتدفق إلى  
الكاربورتر بأكثر من المعتاد . وقد أقبل  
عائيه الجنود يحتسونه ولكنهم كفوا عن  
ذلك بعد أن أصيب أحدهم بالعمى الوقى .  
وكان ليرد يستعمل الأنايب المطلية بالزنك  
في التقطير ، أما لتقطير الشراب فيجب أن  
تستعمل أنايب من النحاس ، وقد استطعنا  
الحصول عليها بعد أن انتظمت الأمور ، بأن  
انترعنا أنايب النحاس من السيارات المحطمة .  
ووضعت سلاح الإشارة تحت إشرافى  
الخاص ، وكان كالمجليون يستخدم العدائين  
الذين كانوا يقومون برحلاتهم في زمن  
يتراوح بين أسبوع وشهر أو شهرين .

بتجارب في الكمين ، ومناورات الليل ،  
والزحف السريع ، وإصابة المدف .

في ٢٧ من أكتوبر وردت  
رسالة من الكولونيل  
فريتيج يدعو فيها بعضنا



إلى مقر قيادته ، فظننا أن ذلك معناه  
الجلء إلى أستراليا ، فركبنا لرحلتنا زورقاً  
كبيراً حسناً كان قد استولى عليه الكبتن  
فالي من رجال العصابات .

وهو زورق صالح ، جاء وعليه ١٥ يابانيا  
لعلهم كانوا آتين من اليابان مباشرة ،  
ونزلوا إلى البر يبعثون جوز الهند واللحم ،  
فحمل رجال فالي بنادقهم وراء ظهورهم  
وعلقوا جوز الهند على فوهاتهاو وكعبوها ،  
وأحاطوا بلاضجة باليابانيين وهم ينزلون ،  
فلما دنوا منهم ألقوا جوز الهند وأطلقوا  
النار فصرعوا اليابانيين جميعاً .

ولما بلغنا مقر فريتيج تبين أني لست  
ذاهباً إلى أستراليا ، وإنما وقف الأسطول  
على خبري ، فأُنزلت من رئيس أركان  
حرب العصابات إلى ملازم في أسطول  
الولايات المتحدة ، وكلفت أن أنشئ شبكة  
لاسلكية للتجسس على النقل البحري الياباني .  
وكان ماك آرثر في ذلك الوقت لا يعنيه أن

وكان الأهالي قد قطعوا كل أسلاك  
التلفون بعد دخول اليابانيين ، وكان هذا عملاً  
وطنياً . ومن الممكن أيضاً اتخاذ المسامير  
من الأسلاك ، وكانت المسامير نادرة جداً ،  
وقد حصلت على كمية من الأسلاك بأن أرسلت  
الجيش ليستولي على كل الأسلاك الشائكة  
وينزعها عن الأسوار ، ثم وكلت إلى لفيف  
من الجنود أن يعملوا بالكاسبتين فيفكوا  
إلى أسلاكها ويأفوها على بكر .

واتخذت من زجاجات الصودا القديمة  
عوازل ، فكنا إذا وجدنا أعمدة تلغراف  
نربط الزجاجات إلى قممها بالسلك ،  
ولكننا كننا على الأكثر نتخذ النخيل  
لخطابتنا ، فاستطعنا في شهر ونصف شهر  
أن نمد من خطوط التلغراف ما يقرب من  
١٤٠ كيلومتراً .

وهكذا اتصلت مخبرائنا أربعاً وعشرين  
ساعة في اليوم ، وأفادنا ذلك سرعة عظيمة  
في تلقي الأنباء وإرسالها . وكانت الأنباء  
هي المهمة الأولى لكل وحدة في منطقة  
يابانية ، وكان كانبجليون يريد أن يتصل به  
الخبر كلما عطس ياباني ، فصار البرق يبلغه  
ذلك في نفس اليوم الذي يعطس فيه الياباني  
لا بعد شهرين . وبذلك تهيأت لنا مقومات  
جيش ، فعندنا المخبرات ، وعندنا البرات  
العسكرية ، والجنود يدربون ويقومون



و كنت مزهواً جداً بالأسطول في ذلك اليوم أمام كل هؤلاء الفلبينيين . فقد كانت الغواصة ضخمة كالبارجة ، وقد حملت إلينا بندق تومي وبندق عادية ، وقنابل يدوية ، ومدافع بازوكا ، ومدافع رشاشة من عيار ٥٠ ر . ، وذخائر ، وأكسية للتمويه في الأدغال وسجائر وشكولاته مافوقاً عليها ورق كتبت عليه هذه العبارة « سأعود - ماك آرثر » .

وكان فرتيج قد نظم كل شيء بحيث استطاعت الغواصة أن تفرغ شحنتها وتبحر في منتصف الليل . فشعرت كأني مُدار بي ، فإن هذه الغواصة ستقطع الطريق إلى أستراليا في أقل من الوقت الذي تستغرقه عودتي إلى لتي ، فلو أنني ذهبت فيها ، لعدت إلى الأسطول وإلى الاتصال اللاسلكي بالولايات المتحدة ومكافحة اليابانيين بأجهزة مصنوعة في الولايات المتحدة ، لا بزجاجات سودا مشدودة إلى النخيل .

كان بين الموجودين في الغواصة « لونيج توم باكستر » ، وسيرته مع



العصابات مثال لسير كثيرين من الأمريكيين المقاتلين الذين اختبأوا بعد الهزيمة في الفلبين .

تقتل اليابانيين أو لا تقتلهم ، وإنما يعنيه أن يتلقى أخبارهم .

على أن النبأ العظيم كان أن غواصة آتية إلينا تحمل مؤناً ، وكان فرتيج قد أوفد نحو ٥٠٠ جندي للمساعدة على التفريغ ، ودعا رؤساء العصابات من أما كن قصة مثل مانيلا . وغرضه الظاهر تنسيق نشاطهم ، أما غرضه الحقيقي فهو أن يروا الغواصة والمعونة التي تبذلها أمريكا . وأعد أيضاً ملء سيارتي نقل من الخمر الطازجة والفاكهة لإهدائها إلى الغواصة ، فقد كان ينبغي أن تعود إلى مقر ماك آرثر فتبلغه أن له نظاماً حقيقياً نافذاً .

ولما دنا موعد ظهور الغواصة سرنا جميعاً إلى خور صغير على مسافة ستة أميال من المقر العام ، ولم يكن لليابانيين جنود يكفون لحراسة كل الجزيرة ، وكانت هذه المنطقة خالية منهم . وحوالي الساعة ٤ والدقيقة ٣٠ ارتفعت صيحة على طول الساحل فقد طفت الغواصة .

وكان عندنا زورقان لإرشادها ، وكنت أقود أحدهما ، بل كان عندنا أيضاً فرقة موسيقية في قمم ان بيض وسراويلات بيض عزفت بعض الأدوات .

فقال أحد بحارة الغواصة : « يظهر أننا غلطنا وذهبنا إلى هوليود ! » .

ولم يكن باكستر طويلاً جداً في الحقيقة ، ولكنه كان أطول من أهل الفلبين فسموه الطويل — لونج . وهو شاب أمريكي من الأوساط يناهز العشرين ، وقد جند وألحق بالفيلق الجوي الذي كان مرابطاً في منداناو . فلما صار الموقف ميؤوساً منه فر إلى الجبال ، وبعد رحلة شاقة وصل أخيراً إلى هيناتوان على الشاطئ ، غير أنه كان في حالة سيئة ، فدعاه العمدة ورئيس الشرط إلى العشاء ، وقدموا له طعاماً جيداً ليطول الأمر إلى منتصف الليل ، ثم دعاه العمدة ليريه شيئاً في ركن ، وسدد رئيس الشرط مسدساً إلى ظهره ، ومضى به إلى السجن . وكانا قد تعهدا أن يفعلا ذلك في الليل ، حتى لا يتدخل أحد من الأهالي المعادين لليابانيين ، وكانا يغيان أن يتجسبا إلى اليابانيين . وتسامت دورية يابانية ذهبت به إلى السجن في سوريجاو ، حيث زاره يوزباشي ياباني ومعه جنديان يحملان بندقيتين مسدديتين إليه . ووقف الضابط ينظر إلى لونج برهة ، ثم ركله فجأة في فخذه ، وركله في ساقه ولطم وجهه .

وكان يتكلم وهو يضربه ، ويضربه حتى يقع على ركبتيه ويقول : « هذا لا يكفي » ويجذبه من صدر قميصه ويقول : « فلنحزب هذه الطريقة » ويصرعه مرة أخرى ،

ويقول : « هذا حسن . هذا أحسن » ويركله وهو مطروح على الأرض قبل أن يشده وينهضه ويصرعه مرة أخرى ، والجنديان لا يتحركان ومعهما البندقيتان مصوبتين . ثم انصرف الثلاثة أخيراً ، بدون كلام أو تفسير .

وفي اليوم التالي أقبل اليوزباشي مرة أخرى وسأله : « كيف حالك يا نوم باكستر ؟ » وكان يدخلن سيجاراً كبيراً ، ويبدو عليه الامتلاء والرضى ، كأنما طعم لساعته .

وكان لونج راقداً على فراشه ، فدفع إحدى رجليه لينهض ، وكان حافياً ، فأمسك الياباني بقدمه ولسعه بالسيجار ، وجعل لونج يعالج الخلاص والياباني يكوى بسيجاره الجلد الرقيق ، وأخيراً اصطدم رأس لونج وهو يتلوى بالجدار الخجري فغاب عن الرشد . وظلت هذه المعاملة أسبوعين ، وكان الياباني حريصاً على إصابة سائه بجذائه العسكري ، وقد كانت الندوب باقية بعد سنة .

وفي عصر يوم أطل لونج من كوة محبسه فرأى مشنقة تنصب في ساحة خلف السجن ، وقال الحارس في صباح اليوم التالي للونج إن السبت التالي سيكون يوم احتفال ، وأن اليابانيين ينوون أن يحتفلوا فيه بشنقه .

فانتظر لونج طول النهار حتى دخل الليل ، وكانت تلك ساعات من أطول مامرّ بإنسان ،



في الخارج ، وهو يعد الثواني ، وقدر أن يكون له السبق بمقدار ١٣ دقيقة ، ثم نزع القضييين وخرج .

وتسلل إلى الشاطئ ووجد قارباً صغيراً يملأ الماء ثلاثة أرباعه ، وليس به مجداف ، فراح يبحث كالمحموم عن شيء يصلح للتجديف ، قبل أن يجيئ حراس الشاطئ ، فلم يجد إلا قطعة من الخيزران طولها ٦ أقدام وقطرها نحو بوصتين .

وليس في وسعك أن تجدف بعصى مدورة ، فلم يقطع في ساعة ونصف ساعة إلا نحو نصف ميل ، ولكنه بعد ذلك دخل في تيار فحمه بضعة أميال ، فلما كان الفجر مال بالقارب إلى الساحل . ولم يكن يدري ماذا يصنع ، فقد كان وجهه الوارم من لكمة الياباني ، كأنه علم يدل عليه أينما سار ، ثم أقبل رجل كهل كان يصطاد السمك طول الليل وكان لا يعرف الإنجليزية ، ولكنه ذهب بلونج إلى كوخه وأطعمه وغطاه بالغرائر ، فنام على الفور ، واستيقظ بعد العصر ، وكان الرجل الكهل واقفاً عند رأسه ومعه مسدس ، وإلى جانبه صبي في العاشرة من عمره .

وقال الصبي : « إني ابن أبي » وكان الرجل قد جاء بابنه لأنه يتكلم الإنجليزية : « وأخي ياسيدي في الجيش ، وقبل التسليم أعطى

فلما جن الليل شرع يقطع قضبان الكوة بأداة لفتح العلب وجدها في محبسه .

وكانت القضبان الغليظة مصنوعة من خشب ال « بايونج » وهو أصلب خشب معروف . وكان عليه أن يكسر قضييين ، ولم يكن في وسعه أن يواصل العمل بانتظام واطراد ، لأن هنالك حارسين يتمشيان طول الليل أمام بابه . وأصيبت يدها بجروح في الساعتين الأوليين من العمل ، ولكنه دأب عليه ، وصنع طينا من التراب يسد به الفراغ في القضبان .

فلما طالع فجر الثلاثاء كان قد قطع الجزء الأسفل من القضييين ، أما الجزء الأعلى فكانت معالجته أشق ، لأنه لم يكن يستطيع أن يصل إليه بآلة رافعة ، ولأنه كل وأضمه الإعياء ، وكان يلهث وهو يعمل ، وكانت أنشاه تخرج عالية الصوت في سكون الليل فيخشى أن يتنبه الحراس ، غير أنه ما كان يستطيع أن يكتم أنفاسه ، وتعبت عضلات ذراعيه حتى لصارت ترجف ، وكانت يدها مجرحتين ، ولكنه ثابر .

وفي ليل الثلاثاء ثار إعصار ، وهطل المطر أيضاً ، ثم انقطع المطر وسكنت الرياح في الساعة العاشرة ، غير أن محطة الكهرباء أصابها خلل فانطفأت مصابيح الشوارع ، فانتظر لونج دقيقتين بعد مرور الحارسين

أبي مسدسه ، وهو لك الآن » .  
 وكان من عيار ٣٢ ر . ومعه خمس  
 طلقات . وذهب الرجل لونغ في تلك الليلة  
 إلى أسرة أخرى على الساحل فبقى معها نحو  
 أسبوعين ، وكانت الأسرة كلها تعمل في  
 الحقول طول النهار ما عدا فتاة صغيرة ،  
 كانت تلعب وترتع حول البيت وحدها ،  
 على حين كان لونغ ينام نهاراً وليلاً . ثم إن  
 رجلاً من الطابور الخامس عرف أن لونغ هنا ،  
 فأرسل اليابانيون جنديين للقبض عليه ،  
 وقف أحدهما أمام البيت والثاني خلفه ،  
 وأكبر ظنهما أنهما لا يناديانه حتى يخرج  
 إليهما مرفوع اليدين ولكنهما نسيا الفتاة  
 الصغيرة . فقد أيقظت لونغ وأسرت إليه  
 بصوت خفيض جداً : « رجلان - جاء هنا »  
 وكان المسدس مع لونغ ، وكان قد نام  
 والمسدس إلى جانبه مرفوع الزناد ، فذهب  
 إلى النافذة ورأى رجلاً واقفاً وفمه مفتوح  
 من الدهشة ، فإلى هم الرجل بتسديد  
 بندقيته ضربه لونغ بين عينيه ، ثم رأى  
 الرجل الثاني فأرداه . وخرج من هذه  
 الحادثة بمسدسين آخرين ، فصار معه ثلاثة  
 مسدسات وثمانى عشرة طلقة — وبهذه  
 الأخيرة بدأ حرب عصابات بمفرده .

وكان تقل الأخبار بالتهامس يبلغ في  
 العادة كل أمريكى وجود غيره ، وبهذه

الوسيلة اتصل لونغ توم با كستر بجوردون  
 سميت ، الذى كان طباحاً في الفيلق الجوى ،  
 التابع للجيش ، وبدتش جيزين وهو  
 شخصية لم يكن يجرؤ حتى يكونراد أن  
 يتدعها . وقد مات دتش ولاشك ، ولكنه  
 في زمنه قد ركب البحر في سفن شراعية  
 وأخرى بخارية بين شيلي والشرق ، واشتغل  
 بكل عمل من التعدين إلى تهريب الرقيق  
 لأثرياء الصينيين .

وذهبت عصابة الثلاثة إلى منجم منداناو  
 للحديد ، وحصلوا على أنبوبة من الحديد طولها  
 نحو ثمانى بوصات ، وحفروا فيها أخدوداً  
 بمبرد لتطير شظاياها حين تنفجر ، وحشوها  
 بقطعتين من الديناميت وجدوها في المنجم  
 وجعلوا لها غطاءً وفتيلاً .

ثم هبطوا إلى مالا مونو حيث اتخذ  
 عشرون من اليابانيين المدرسة ثكنة ، وبقى  
 جيزين وسميت على التل ليحموا ثالهم ،  
 وتسلسل باكستر بين الحشائش العالية إلى  
 مبنى خلف المدرسة مباشرة ، فأشعل الفتيل  
 وأمسكه ثانية أو نحوها ، وهو يصنى إلى  
 الغمجمة ، وإلى اليابانيين وهم يغطون داخل  
 المدرسة : ثم قذف بالأنبوبة من النافذة .

وقال لى باكستر : « بعد ذلك ذهبت أعدو  
 بأسرع ما أستطيع ، ثم نظرت ورائى نخيل  
 إلى أن جوانب البناء تكورت قليلاً ، ثم



مشيرة كثر فيها التوارى عن زوارق الدوريات اليابانية ، نزلنا في بورجوس حيث أقمنا أنا والملازم جوزيف ريفاريال — من رجال اللاسلكى سابقا ، محطة لاسلكية واحدة . وكانت هذه هي المرة الأولى والوحيدة ، التي عملت فيها عصابة كان لى بها شأن ، بنجاح من أول الأمر . وقد أقمنا المحطة في منزل بجوار الطريق ، ومددنا السلك بين شجرتين من أشجار جوز الهند ، وأرسلنا رسائلنا اللاسلكية ، ولكن فرتيج لم يتلق أية رسالة مدة يومين ، فقد كان في الطرف الآخر عنده خلل ما ، على ما يظهر ، وكانت لهم متاعبهم ومصاعبهم هناك .

وفي اليوم التالي هبط اليابانيون في كل مكان ، واستولوا على كل البلاد التي كانت في أيدينا في جزيرة ليتي ، وعلى بلديتين في جزيرة باناؤون على الجانب الآخر من الخليج ، وكانت عصابات ليتي الجنوبية قد بدأت تخز جلودهم ، فمدوا أصابعهم ليقضوا علينا . ولم يجد اليابانيون في المنطقة الجنوبية من ليتي جيشاً يقاومهم ، فزحفوا شمالاً على الشاطئ وانتشروا في الجبال ، وراقبناهم وهم ينظرون مستعربين إلى نظامنا التلغرافي الذي استخدمنا فيه زجاجات الصودا ، وتلاقت ظوايرهم على غير شيء . وكان العمل الوحيد الذي قاموا به هو

بدأت الأشياء تطير من خلال الجدران . « هذه هي قصة لونيوم باكستر على قدر ما أعرف ، وبعد أن أبحرت الغواصة كانت مهمته التالية أن يحرس النهر ، ولم تسكن هناك طرق في الأدغال ، فإذا حرم اليابانيون الانسحاب بالنهر ، فإنهم يضطرون أن يسيروا أميالاً حول هذه البقعة ليحافظوا على الاتصال بين حامياتهم .

وكان آخر مرة رأيته فيها ، يعني مترهالا مع رجاله ، وقد لوحته الشمس وانتفش شعره حتى بدا كأنه واحد منهم .

فقلت له : « مع السلامة يا بني ! »

فلوح لي ببندقيته وقال : « واظب على الضرب » .

وكانت مهمته خطيرة جداً ، فقد كانت الطريقة الوحيدة لحراسة النهر أن يركب قارباً من قوارب الأهالي ، وكانت على طول شاطئ هذا النهر اللعين ، أما كن كثيرة يسهل التربص فيها ، ولم أسمع به بعد ذلك ، ولكني أرجو مخلصاً أن يكون حياً .

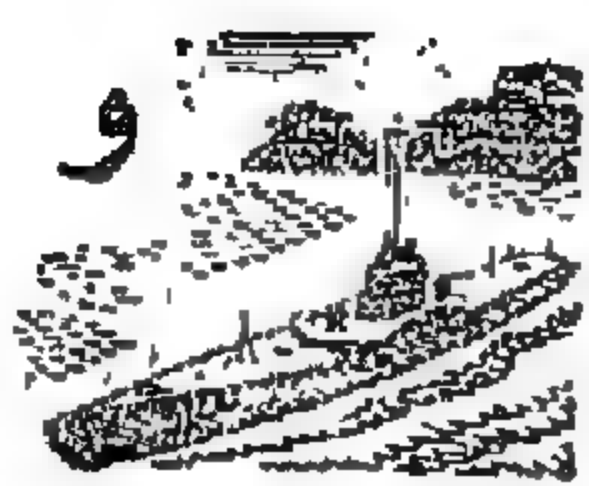
شرعت في الإياب إلى ليتي في أول ديسمبر على زورق ومعى من المهمات ما يكفي

تركيب ثلاثة أجهزة للراديو ، وبعد رحلة



ولكن ليس الآن — واليابانيون كأقوى ما يكونون .

في أثناء ذلك ذهبت أنا وريفاريال والجاويش بدرو باتوران لإقامة الجهاز



اللاسلكي الرئيسي، فجدفنا في الخليج ليلاً، وفي صباح اليوم التالي قادنا دليل من رجال العصابات مسافة أربعة أميال مصعدين في النهر إلى كوخ خرع في الجبل، وكان كل ما أحتاج إليه آلة ومولداً ووقوداً وبنزيناً وزيتاً للتسخين وأسلاكاً، فاهتديت إلى شاب ذكي هو الملازم جوانيتو بيبي ليحصل لي على ما أريد، وتذكرت محرراً ومولداً في سوجود، كانا يستعملان لتوليد الكهرباء لتصفيف الشعر، وكانا عند رجل من الطابور الخامس، فذهب جوانيتو ليلاً وجاء بهما منه .

واستغرقت رحلة الذهاب والإياب ثلاثة أيام، خالطنا في خلالها القليبيين وعشنا في جوارهم، وأنشأنا نظاماً للحراسة بالتطوع، واستأجرنا مساعدين، وموَّهنا طريقنا إلى الكوخ وملأناه حجارة وحشائش، فجاء التمويه آية من آيات الفن .

وتبيننا أن قوة المولد ١١٠ فولت، وكان

شروعهم في استخدام نظامنا التلغرافي، فقطعنا الخط، فأصلحوه، فقطعنا الأشجار، فوصلوا الخط بأشجار أخرى، فقطعنا في ليلة واحدة عشرة كيلو مترات من الأسلاك، فنفضوا أيديهم يائسين .

وكان كانجليون يدير حرباً تتطوى على الذكاء والحذر، فما كان عنده سوى ٧٠٠ رجل، ونصف هذا العدد من البنادق، وقليل من الذخيرة، وقد طاردهم اليابانيون بأكثر من خمسة آلاف مسلحين أسلحة ثقيلة . غير أن كانجليون كان يعلم أن اليابانيين خليقون أن يملأوا إرسال طوايرهم في زحف سريع طويل لا ثمرة له، وأخلق بهذه القوة أن تكون باهظة التكاليف ما دامت لا تصنع شيئاً، على حين تنشط العصابات في جزر أخرى، وحينئذ يشرع اليابانيون في سحب قوتهم، وليس في وسعه أن ينتظر حتى يتم انسحابهم، إذ لا بد لأسباب سياسية من أن يقع قتال، فقد أمد الشعب بالعون جيشاً من العصابات، فلا مهرب من أن يقاتل من أجلهم، وإلا فكيف يبقى الأمل في التحرير إلى أن يعود ماك آرثر؟ وإذا انتسخ الأمل في التحرير، فمن أين لماك آرثر بالاستخبارات؟ وأية قوة تكون هناك لمساعدته حين يجيء؟ كلا، لا بد من القتال،



الجهاز يحتاج إلى ٢٢٠ فولت ، فظللنا خمسة أيام نحمل ونربط ونحاول عبثاً أن نزيد القوة ، فلم نوفق في شيء مما صنعنا . وكان الحراس المتطوعون غير ذوي خبرة وسريعي الاضطراب ، فأبأونا مرة أن اليابانيين قادمون فرحنا ، واحتاج نقل المحرك على أعواد إلى اثني عشر رجلاً ، وحمل برميل زيت التشحيم إلى خمسة عشر رجلاً ، وكانت جملة المماليك خمسين ، ودخلنا في الأدغال وخضنا جداولاً كثيرة الصخور . وكان الرجل منار بما وقع ، أو العود انكسر فلا يصيح أحد ولا يتكلم حتى بصوت عال ، وسرنا في سكون على قدر استطاع ، دون أن يكون هناك ما يدل علينا سوى أصوات البغاوات إذ تصرخ وتصرخ بنا . واتضح أن النبأ الذي جاءنا باطل ، فدعوت كل الحراس المدنيين وكتبتهم جادا وقلت : « لقد ضيعنا وقتاً ثميناً ، ومن الضروري أن تكونوا شجعاناً ، ورجالاً لا نساء ، وأن لا تتوهموا أن وراء كل طائر يابانيا » .

فوافقوا ، ووعدوا أن ينهثونا بتقدم اليابانيين دون أشباحهم .

وساعدنا الحظ مساعفة جميلة ، فوجدنا محولاً للتيار الكهربائي يحول الـ ١١٠ فولت إلى ٢٢٠ وكان يستعمل قبل ذلك آلة إلقاء الصور السنائية على الشاشة .

وهي الوحيدة في جنوبي لتي . ولكن حركتنا ألبى أن يعمل ، فكان يهرس ويكركر ثم يقف ، فنعيد الكرة ، فيعيد سيرته الأولى ، ولا يزيد على أن يطمعنا . وأخيراً أهملناه وخرجنا إلى حيث اليابانيون ، ووجدنا محركاً استولينا عليه وقضينا يومين نركبه فوق كتل خشبية هياتها . ولم يكن عندنا مثقاب ، فكنا نحمل مسباراً وندقه بالمطرقة في الكتلة حتى ينفذ ، ولكن المسبار ينثنى ويلتوى إذا طرقته بشدة . وإذا بحارس متطوع يقبل وهو يلهث في الساعة الحادية عشرة ذات مساء ويبلغنا أن اليابانيين في طريقهم إلينا . ولم يكن البلاغ كاذباً في هذه المرة ، فشرعنا نزرع الأسلاك ونضع المهمات في الصناديق ، وكنا نعمل في هرج ومرج ، غير أننا استطعنا أن ننقل أشياءنا إلى الأدغال ، وأن نخفيها قبل أن يصل اليابانيون .

وأقمت المحطة في كوخ في جوف الأدغال بنى لهذا الغرض ، وحوالي ذلك الوقت رأى كانبجليون أنه قد آن أن يضرب ، فأمر رجاله أن يهجموا في منتصف ليلة أول فبراير سنة ١٩٤٤ وظابت الوحدات طول الليلة الأخيرة من يناير تهبط من الجبال لتتخذ مراكزها التي عينت لها من قبل .

وكان الهجوم هجوم عصابات . فليس

مشدودة الرجلين بنحيط ، فمد يديه بالدجاجة إلى الحارس دون أن يقول شيئاً ، فأوماً إليه الحارس أن يدخل بالدجاجة ، فأظهر الرجل أنه غير فاهم وترك الدجاجة تسقط من يديه ، فأخرج الياباني صوتاً كالتمطق من الغيظ وانحنى ليمسك الدجاجة ، وقد عز عليه أن يراها تضيع .

وكان حامل القنبلة قد جذب خيطها لما رأى زميله يسقط الدجاجة ، وأخذ يعدو ، فلما انحنى الياباني على الدجاجة أخرج الواثق أمامه مسدسه وأرداه برصاصة في قفاه ، وقذف الآخر بالقنبلة من نافذة البيت ، ثم هجم الباقون من الباب بالبنادق ليقتضوا على الذين في الداخل .

وكان جو نازارينو مزهواً بمدفع المورتر والقذائف الخمس فحاول أن يدخل برجاله بلدة ليلوان ، وبدأت المعركة بقنبلة من قنابل المورتر سقطت خارج بناء المدرسة التي فيها الحامية اليابانية ، فخرج اليابانيون واحداً وراء واحد ليلجأوا إلى الجحور ، وكان حولهم أسلاك شائكة أيضاً ، وقاوموا طول النهار ، وانتهت معركة اليوم بغير نتيجة . وفي تلك الليلة أطلق اليابانيون قنبلة مضيئة ، وذهب جو إلى أن معنى ذلك أنهم يطلبون مدداً من وراء بوغاز ليلوان . فوضع رجاله على الشاطئ ، فلما أقبل زورق

هناك جنود يزحفون بعد تمهيد بستان من نار المدفعية ، وكان مع جو نازارينو — قائد مدفعية كانجليون — مدفع واحد من مدافع المورتر من عيار ٨١ مم وخمس قذائف ، ومدفع بازوكا . وكانت الخطة أن يتربص الجنود على مقربة من المدن حتى تخرج الدوريات اليابانية — إلا في مدينة آناهواوان فقد كانت الحامية اليابانية فيها مؤلفة من اثني عشر رجلاً لا يخرجون في دورية قط ، فاحتاج جنودنا أن يدخلوا عليهم بعد أن اتفقوا على الأمر مع العمدة ، ووجدوا قنبلة يدوية لم تنفجر — وهذه هي الخطة في جوهرها .

ودعا العمدة الحامية إلى الإفطار صباح أول يوم من فبراير فحضر رجالها جميعاً ما خلا واحداً ، تركوه في الخارج ليقوم بالحراسة ، ثم قال لهم العمدة إنه أعد لهم شيئاً خاصاً في الفناء الخارجي ، وأنه ذاهب ليحضره .

فسكان خروجه هو الإشارة المتفق عليها مع رجال العصابة ليشرعوا في العمل . وكان بعضهم قد زحف إلى قريب من البيت ومعه القنبلة اليدوية ، وتقدم آخر ، من الحارس ، وعليه قميص من قمصان اللعب فوق سراويله ، وكان معه مسدس في حزامه تحت القميص ، وفي كلتا يديه دجاجة حية



غاص اليابانيون كان جو ورجاله مستعدين لاستقبالهم. ورسا الزورق على رملة الشاطئ، ففتح عليهم جو وجماعته أفواه البنادق، وعدوا ثمانين يابانيا في الزورق، فكانت مذبحة، وقضى الرجال بقية الليل يغطسون طلباً للجنث والبنادق والمؤن، وكانوا يبغون أن يأخذوا ثياب القتلى وأحزمة الرصاص. أما مدفع البازوكا فاستعمل للتسلط على بوغاز ليوان. وفي ١٠ من فبراير أقبل زورق بخارى حتى صار على مسافة ٧٥ ياردة من الشاطئ، وكان رجال جو لم يطلقوا هذا المدفع قط، ولم تكن التذائف من الكثرة بحيث تسمح بالتدريب، فجعلوا هدفهم المحرك ثم شدوا الزناد.

حدث انفجار في الماء على مسافة ٥٠ ياردة من الجانب الآخر من الزورق فتجمع اليابانيون عند الجانب الثانى وظهرت عليهم الدهشة من فورة الماء وجيشانه، وكانت التدفئة قبالة من النوع الذى يتأخر انفجاره، والذى يستعمل ضد الدبابات، وقد اخترقت جانب الزورق فوق خط الماء ونفذت من الجانب الآخر ثم انفجرت في البحر دون أن تحدث أذى، ولكن اليابانيين لم يعبروا بوغاز ليوان في زورق بعد هذا، وآثروا أن يقطعوا ستين ميلا في لفة طويلة، على أن يخطروا مرة أخرى.



جاءت الطائرات فألقت قنابلها وضربت بمدافعها، ومحت أربعة بيوت كنت من قبل في إحداها أنا ومحطى اللاسلكية، ولكنهم لم يقتربوا من دار محطى ابداً في الأدغال، لأنهم عجزوا عن الاهتداء إليها، وكانت نتيجة الفارة أن فتدت عمالى أسبوعاً كاملاً، فقد جاءت زوجاتهم وأخذتهم ليحفروا لهم وللأطفال خنادق. وأرسل اليابانيون سرايا قوية التسليح مع دورياتهم، فتركتها العصابات تمر دون أن تتعرض لها. فلما كان المساء وعاد اليابانيون يجرون أرجلهم من التعب والإعياء وقد قطعوا نحو ١٥ ميلا على الأقدام دون أن يجدوا شيئاً، انقضت عليهم العصابات، وليس هناك رقم دقيق لخسائر اليابانيين، ومن المحقق أن الخسائر بلغت المئات، ولعلها على الأيام دخلت في الآلاف، وكان الماجور الذى يتولى الأمر في منطقتنا يتخذ سبورة يسجل عليها بالطباشير جملة الخسائر اليابانية لتقوية الحالة النفسية بين رجاله، غير أن العصابات قلما تستولى على ساحه، وإنما تضرب حتى تنفذ ذخيرتها، ثم تتراجع. ومتى كنت لا تستولى على ساحه فإنك لا تستطيع أن تحصل على إحصاء دقيق للقتلى. ومهما يكن من ذلك، فقد بلغت خسائر

اليابانيين مبلغاً جعل رد الفعل من جانبهم مقروناً بالوحشية ، فكان أهالي البلاد يفرون مذعورين إلى الجبال ، وكان من جراء هذا أن صار مركز اليابانيين حرجاً فيما يتعلق بالأقوات ، لأن حامياتهم كانت تعيش عيالا على أهل المدن ، وكانوا يضطرونهم إلى العمل لهم . ولم يكن يسعهم أن يعيشوا في بلاد مهجورة ، فتمصدوا إلى الجبال ومعهم رجال الطابور الخامس ليحيثوا بالفارين ، فإذا عرف رجال الطابور الخامس أسرة من أسر البلدة أكرهوها على العودة ، وكانت الأسر الجبلية تُقتل حتى لا تعاون العصابات .

غير أن الجلاء عن المدن استمر وكان عوناً كبيراً لنا ، لأنه أكره اليابانيين على ابتعات فرق للبحث والتفتيش نستطيع أن نفتك بها . وكان بين أهالي البلاد ميثاق من الأبطال . وهذه قصة لن تروى على الوجه الذي ينبغي أن تروى به ، فإن فصولها شيرة جداً ، وكثير منها وقع في أماكن معزولة كان شهودها الوحيدون أولئك الذين أصبحوا قتلى .

واخترعت العصابات حقول ألغام محلية لم تكلفهم قرشاً ولم تتطلب شيئاً من المواد الحربية الباهظة الأثمان ، فكانوا يدسون أعواداً من الخيزران أطرافها محددة

مسنونة في الحشائش على جانبي الطريق ، ويستعملون لهذا الغرض نوعاً خاصاً من الخيزران اسمه « بانجا كي » . فإذا جرحت نفسك عليه خبث الجرح . والأهالي يفرون من استعمال هذا النوع ، ولكن العصابات صنعت آلافاً من هذه الأعواد المسنونة وخبرتها على الطريق الذي يسلكه اليابانيون ، بحيث يكون السنان خارجاً من الأرض نحو قدم ، حتى إذا أقبلت دورية يابانية أطلق رجال العصابات عليها النار أو جهجهوا بها ، فينطرح اليابانيون أرضاً للتوقي فتطعنهم هذه النصال الفتاكة . وقد قتل كثيرون من اليابانيين بهذه الطريقة ، وجرح آخرون أجهزت عليهم العصابات بالخناجر .

وصار رجال الجبال يحملون الخناجر والخنجر العادي له نصل طوله ١٢ بوصة وهو يحمل في قراب على الكتف ، وكانوا يحملون هذا ويحملون أيضاً خنجراً صغيراً تحت القميص ، فإذا قبض عليهم ألغوا الخنجر الكبير — طبقاً للأوامر — وانتظروا حتى يدنو الياباني لتكثيفهم ، وحينئذ يستل الرجل منهم الخنجر الصغير ويضرب به حتى يقتل . وقد انتهى الأمر باليابانيين إلى أن صاروا يتقنون الاقتراب من الأسير حتى يخلع قميصه . ثم صار أهل الفلس



فجئت بكل مدني وكل رجل من رجال  
العصابات من مسافة عشرين ميلا ، ظالوا  
يعملون ثلاث ليال لنستولي على هذا الزيت .  
أما البنزين ! البنزين !

وصار استقطار « التوبا » غير عملي ، فإنه  
ينمو بجوار البحر ، وعلى أنه لم يكن عندنا  
حينئذ شيء نصنع منه جهازاً للتقطير .

وتمت إقامة شبكتي اللاسلكية ، ولكني  
لا أستطيع أن أزعّم أنها تعمل بغير توقف ،  
وبعثت بجهاز للراديو إلى المنطقة الشمالية  
من ليث مع رجل من رجال العصاية اسمه  
كابيوليوس ، وكنا قد ركبناه مما فضل من  
هنا وههنا ، واستغرقت إدارته مثل طول  
الأبد . وقضى كابيوليوس ثلاثة أسابيع ليقطع  
مئة وعشرين كيلومترا إلى المحطة الجديدة ،  
فقد كان اليابانيون على طريقه فلم يكن له  
معدى عن التحرز وأخيراً بدأ العمل ،  
فإذا جهاز الإرسال يرسل ، أما جهاز التلقي  
فيأبى أن يتلقى . وكنا قد جربناه فوجدناه  
صالحاً في الحالين ، أما هو فاختلف الحال  
معه ، ولم يكن يعرف كيف يصلحه ، ولا كان  
عندي رجل أستغنى عنه فأبعث به إليه ، فظل  
يبعث إلينا برسائله يسألنا فيها هل نسمعه .  
فأرسلت إليه عدداً يحمل منهاجاً ،  
ويأمره أن يذيع في الساعة الثامنة صباحاً  
والساعة الرابعة مساءً ، فسلخ الرجل ثلاثة

يضعون قطعاً من الزجاج في أفواههم ،  
أو مواسي إذا وجدوها ، ويسنون الأظفار  
ويطيلونها ، ليفقأوا بها عيون أعدائهم —  
أي شيء يؤذى وكفى . وظل جيش  
كانجليون يقاتل اليابانيين قتالاً دمويّاً  
مستثناً ويدفعهم ببطء إلى مدن الشاطئ  
حتى سلمت الجبال لنا .

كانت محطتي في الأدغال  
كالسفينة في البحر ،  
فصنعت مكتباً من خشب



باب ، ووضعت عليه جهاز التلقي ، وجرس  
باب له مفتاح تلغراف ليدق ، فإذا أردنا  
أن نرسل رسالة أذنت المهندس بدق الجرس ،  
أكنى في برج سفينة . ودقة واحدة معناها  
الابتداء ، ودقتان للتوقف ، وثلاث لحفض  
القوة ، وأربع لزيادتها ، وخمس للحضور  
للأكل . ولم تكن هناك إشارة لوقف  
المحرك ، فإذا وقف كان ذلك لحلل ، وكان  
لا بد من البنزين للابتداء ، وهو نفيس  
نفاة الماس ، أما بعد أن يشتغل المحرك  
فإنه يعمل بعد ذلك بالزيت الوسخ وعندنا  
منه الكفاية ، فقد كانت سفينة يابانية قد  
ضربت بالطوريد على مقربة من الشاطئ ،  
فحمل الماء براميل كثيرة من الزيت إلى البر ،

أساييخ في الذهاب وثلاثة في الإياب ، وجاء يقول إن كاييلوس ليس عنده ساعة ! فرددته إليه ومعه ساعة ، وغاب ستة أساييخ أخرى في رحلتى الذهاب والإياب ، ثم صارت الدوريات اليابانية أنشط ما تكون في الساعة الثامنة صباحاً والساعة الرابعة مساءً ، فلم يستطع أن يذيع في هذين الوقتين ، وطلب توقيتاً جديداً ، واضطرت أن أبعث عدداً بالتوقيت الجديد غاب ستة أساييخ ، وبعد ذلك اضطربت ساعته . فكان كل مايسعنا هو أن ندع جهاز التلقى مفتوحاً خمس دقائق في الصباح وخمسة في المساء عسى أن نسمع منه نبأ . ولم تكن ثم قطع للتغير لأي جهاز من أجهزتنا . ولما اتفق أن انتظم أمر جهازى توقفت محطة منداناو ، فقد ذهب اليابانيون إلى هناك مرة بخمسة عشر ألف رجل ومائة طائرة ، ونسفوا منشآت فريج ، ولم تستطع منداناو أن تنبس بأخفى همهمة أكثر من أسبوعين .

ثم يقبل اليابانيون علينا فيضربوننا ، وكنا نستطيع عادة أن ننقذ معظم أجهزتنا ولكن إعادة تركيبها كان يستغرق وقتاً ويستنفد جهداً . وقد فقدنا جهاز إرسال لما أغاروا على محطة أقمتهما بإشراف جوزيف سنت جون من رجال الفيلق الجوى التابع للجيش وكانت معى فى الزورق الشراعى

حين أزمعنا الذهاب إلى أستراليا . وكان أول ما شعر به الرصاص يخرق كوخه ، فلما خرج منه رأى نحو مئة يابانى يهبطون عاياه من الجبل ويطلقون النار ، ولم تكن عنده ذخيرة ، قرى بندقيته ليتخفف ، وأخفى رأسه وذهب يعدو .

وكان على مسافة خمسين قدماً من الكوخ حقل نباته عال جداً ، فأدرك أنه إذا دخل فيه ترك أثراً . وكانت هناك شجرة مقلوعة على حافة الحقل فألقى بنفسه تحتها ، وكان ما تحتها ضيقاً ، ولكنه كاف لبدنه المعروق . والنبات الذى اضطرت أن يدخل فيه ويدوس عليه حتى يتصل إلى الشجرة ، قوى يستطيع أن يرتد واقفاً فلا يبقى هناك أثر . وكان معه مسدس فرفع زناده . وقال لى فى وصفه : « لقد كنت تستطيع أن تسمع صوت هذه المطرقة وأنت فى الصين ! » .

وأقبل اليابانيون يطعنون بأسننتهم عنزة ويسرة ويحرقون بها النبات ، ومشى أحدهم على الشجرة التى كان منطرحاً تحتها وجعل يطعن على جانبيها ، وظل جوفى راقداً لا يتحرك ، وأمطرت السماء وأصاب جذع الشجرة وسال عليه ، فلم يتحرك ، وخرج النمل الأحمر ومشى على جفونه ودخل فى أذنيه ، وجاس خلال أنفبه ، فلم يطرده . ولبت هكذا خمس ساعات ونصف ساعة ،



وخرجت الغواصة من الماء على مقربة من الساحل حوالى الساعة السادسة ليلاً ، وكان معنا . . . ٤ فلبيني ينتظرون تفريغها ، ولم يكن هناك رصيف فاستخدمنا القوارب الصغيرة للتفريغ . وكان عندنا منها خمسون . ولكننا اضطررنا أن نربط كل قارين معاً لنقيم عليهما سطحاً يتسع لشيء ما ، وكان الربان يحتفظ بمستوى الغواصة بإدخال مقادير من الماء فيها كما أفرغت منها شحنة . وسألنى : « أين اليابانيون ؟ » .

قلت : « على مسافة خمسة كيلو مترات تحتنا وسبعة كيلو مترات فوقنا » . فقال : « يا بنى إذا كنت تريد أن تفرغنا فأنت موفق » .

وقد أرسل اليابانيون دورية لترى ما هذه الشحنة كلها وما داعيها ، ولكن ١٥٠ من رجال العصابات كانوا راغبين لها فى خنادق حفروها بنحاجرهم ، فلم ينج من اليابانيين أحد إلا من ولى هارباً .

وأرسل اليابانيون فيما بعد سفناً حربية ، ولكنه لم يكن ثم شيء تضربه ، فقد ذهبت الغواصة ، وذهبنا نحن أيضاً ، ومعنا من البنادق أكثر مما عند كانبجليون من الرجال ، ومن أجهزة الراديو أكثر مما عندنا من رجال اللاسلكى ، أجهزة جديدة لامعة قوية من أسطول الولايات المتحدة ، ومهمات

وكان اليابانيون كل دقيقتين أو ثلاث يطلقون النار جزافاً فى الغابة وفى النباتات والجبل لإقصاء العصابات ، ثم انصرفوا وأخذوا معهم كل ما كان عند جوفى ، وفى جملة ذلك ١٥٠ بيضة ، وغرارة أرز ، وحذاءان لجوفى .

كلا ، لم يكن ثم آخر للمتاعب — فالأدوات العازلة تحترق ، ومحولات التيار والأنابيب تهلك ، والأعوان يفقدون رباطة الجأش ويقولون إنهم مضطرون إلى ترحيل أسرهم إلى مكان أمين ، ثم لا يعودون . ولكن جزيرة لیتی لم تكف قط تماماً عن الإذاعة ، فقد كان بعضهم يأتى بالمعجزة ، فتظل تذايع . وأعتقد أن جزيرتنا هى الوحيدة التى لم تفقد اتصالها قط بماك آرثر يوماً واحداً . ثم جاءت غواصة أخرى ، فطاب الحال بعد ذلك .

كان لابد من معجزة أخرى لتجىء الغواصة ، فقد اختل المكشّف فى



جهاز الراديو ، ثم أخذت البطارية تملأ من الكهرباء ، فوصلنا بطاريتين بشريط لنحصل على القوة اللازمة للإذاعة ، وكانت هذه آخر رسالة أعانت عليها البطاريتان ، ولكنها أثمرت ثمرتها ، فأتمت الترتيبات الخاصة بالغواصة .

طبية ، وصناديق طبية كبيرة . وأذكر أن الدكتور بارادو رئيس القسم الطبي عندنا فتح إحداها على الشاطئ ثم قعد يحدق فيها . فلما صرت إلى جانبه قال : « سأحتاج أن أراجع كتيبي مرة أخرى لاتذكر فيم تستعمل كل هذه » ، وكانت عيناه مغرورتين بدموع الرضى والفرح .

وكان في الغواصة شابان أمرت أن أساعدهما على إقامة محطة أرصاد جوية ، وكانا مضطربين في البداية ، فسرني أن أمثل معهما دور المحارب القديم ، وكنت أقول لهما كلاماً كهذا : « لا شيء يدعو إلى القلق ، فليس هناك ياباني على أقل من مئة ياردة من هنا ! » وكان معهما أربعة أطنان من المهمات ، فجمعت ستين من الشبان الفلبينيين لحملها .

وما كادت المحطة الجوية تقام حتى تلقيت رسالة تأمرني أن أذهب إلى سامار الجنوبية ، وأنشئ محطة لاسلكية ، وأخطط حقل ألغام في بوغاز سوريجياو بين هومونزون وجنوبي لتي .

جزيرة هومونزون أقل من ستة أميال طولا ، ولا يتجاوز عرضها في



أوسع مكان ميلا ونصف ميل ، وكانت

الدوريات اليابانية تختلف إليها من حين إلى حين ، والسفن اليابانية تمر بها كل يوم ، وكانت في جزيرة سولوان ، على بعد أربعة أميال ، حامية يابانية من مشاة الأسطول ، ولا مكان للاختباء في هومونزون إذا جد العدو في البحث . ولم يكن معي غير ستة من الجنود ، فإذا جاء اليابانيون لم يبق لنا من سبيل سوى الجرى ، وفي هومونزون تجري ما تجري فلا تنتهي إلا إلى ماء .

واجتمع الأهالي لمشاهدتنا ونحن ننزل ، فأعطيناهم مجلات وصابونا وشكولاته وكبريتاً كتب عليها كلها « سأعود - ماك آرثر » وكانت الصور المنشورة في المجلات مرسوم في سنة ١٩٤٤ ، فهي تثبت للأهالي أننا على اتصال بماك آرثر ، واستولت على قلوبهم صور السفن اليابانية المغرقة ، وعلى عقولهم الخرائط التي تبين ما فعله نيمتز وماك آرثر إلى الآن .

وكان معي الأهالي ذخيرة من الأسبرين والكينين والأتيرين — فقد كانت المالاريا متفشية في الجزيرة — وأخبرتهم أن ماك آرثر أرسل هذا إليهم ليثبت لهم كيف أنه دائم التفكير في أهالي الفلبين .

ثم ألقيت فيهم خطبة مدارها أن ماك آرثر ليس يبعيد . وكنت أعرف إحساس الأهالي ، فقريق منهم يطلب الحرية بأي ثمن ، فالسكلام



على مالك آرثر يشعل النار في قلوبهم . وفريق آخر كبير يبغى السلام بأي ثمن ، فالكلام على مالك آرثر يغريهم بأن يتبعونا وأن يدركوا أن هذا هو ثمن السلام .

وأني جهاز الراديو الكبير الجديد أن يعمل ، فعالجناه أربعة أيام ، وركبناه ، وتلقناه من موضع إلى موضع . ثم تنبّهت إلى أن أشجار هومونيهون هامة قيّمة ، وأن التربة حمراء ، فالجزيرة ليست إلا كتلة من خام الحديد . وكان عندنا جهاز صغير أقمناه في زورق وربطنا سلك الهواء بعود الشراع ، وبعدنا عن الشاطئ بمقدار عشرين قدماً ، وجعلنا طرفه الآخر في جوف الماء ، فصالح الأمر .

ولم نقض وقتاً طويلاً في تخطيط المسالك بين حقول الألغام في البوغاز ، فقد كانت السفن اليابانية من كل حجم كثيرة المرور وكان معي منبه ، وبوصلة صغيرة . فأذكر لمساعدتي البيانات الخاصة بالمسافة والاتجاه والمسالك والسرعة فيدونها في كل دقيقة حتى تختفي السفينة عن النظر .

وكنيت أجلس في بيت على الشاطئ تماماً ، وعلى بعد قليل من النافذة والمنظار على عيني ، وكانت السفن تدنو جداً من الشاطئ حتى كنت أستطيع أحياناً أن أقرأ ما تظالعي به وجوه اليابانيين ، وأن أدرك ما يحس به

المرء وهو على هذه السفن .

ثم حدث ذات صباح ، ومساعدتي يشتغل بالراديو في القارب ، أن سمعت أزيزاً فوق وإذا بطائرة من طراز زيرو فوقنا مباشرة ، وكانت منخفضة فرأيت اليابانيين اللذين كانا فيها ، وكان أحدهما ينظر إلى الزورق بمنظار ، ولم تعد الطائرة ، ولكن بعد ظهر ذلك اليوم أقبل أحد زوارق الحراسة يسير بجوار الشاطئ ، وكنيت قد أخرجت كل مهماتي من البيت وخبأتها ، وأمرت رجالى فتواروا متباعدين في الحشائش العالية القريبة من الساحل ، ولم تكن ثم فائدة من الجرى ، وكننا على كل حال نستطيع أن نقتل بعض اليابانيين إذا نزلوا إلى البر ، ولكن الزورق اكتفى بالمروروا اكتفى رجاله بالنظر بالمناظير ثم انصرفوا . وأكبر ظني أن الطائرة لم تستطع أن تعين لهم مكاننا بدقة .

وبعد أن تم تخطيط المسالك بدقة في حقول الألغام ، وأرسل الرسم إلى مقر قيادة مالك آرثر ، قسمت رجالى فريقين ورحلت بأحدهما إلى سامار ، وقدرت أن يكون الذين تركتهم في هومونيهون في أمان ، ما دام ليس معهم رجل أبيض ، فإذا جاء اليابانيون ، فما عليهم إلا أن يطرحوا بنادقهم فلا يستطيع أحد أن يفرق بينهم وبين بقية الأعمال .



في ١٢ من سبتمبر أقبلت طائرات الأميرال هالسي، وكنت قد أنشأت محطتي

اللاسلكية في جنوبي سامار فاختلت ، فأصلحناها ، فاختل المولد الكهربائي فأصلحنا المولد فاخترق ، فسرقتنا بعض المولدات من سيارات مكتب الحامية البوليسية التي يسيطر عليها اليابانيون ، ثم أحتجنا أن نعود فنسرق أحزمة المراوح ، وقد عانينا مشقة كبيرة في الوصول إلى مكان السيارة الأولى ، فإذا بها ليس فيها حزام مروحة ، فاضطررنا إلى المخاطرة بالذهاب إلى مكان السيارة الثانية .

ثم أقبلت الطائرات . ويا له من يوم لم يسبق له مثيل في أي مكان ! وكنت قد نهضت لساعتي من الفراش ، وإذا بضجيج يملأ السموات ، فخطر لي أن العصابات لابد أن يكون شأنها قد عظم جداً ، إذا كان اليابانيون يرسلون عليها كل هذه الطائرات ، وأقبل الرجال يعدون .

وصاحوا : « الطائرات ياسيدي ! طائرات ، طائرات ، طائرات ، طائرات كثيرة ، كثيرة ، ياسيدي ! »

وكنا نرسل الطائرات إلى مالك آرثر عن الطائرات ، فأردت أن أعدها وأعين طريقها . وانقضت برهة وأنا لا أستطيع أن أرى هذا

المنظر حقاً رؤيته ، ثم أدركت أنها طائرات أمريكية من طراز لم أراه من قبل ، وكان آخر ما رأيت من الطائرات الأمريكية يرجع إلى نحو ثلاث سنوات خلت ، ولكن هذه شارة النجم — الشارة القديمة التي لا يمكن أن يرتقى إليها الشك .

وصاح الرجال : « طائرات أمريكية ؟ » فقلت : « طبعاً ! تراكم تظنون أن عند اليابانيين كل هذا العدد من الطائرات ، وما من واحدة منها إلا وهي جديدة جداً ؟ » وحاولت أن أبدو رصيناً هادئاً ، ولكن يا لله ! لقد تعذر علي أن ألزم نفسي الهدوء ، وإذا أنا أهتف هتافاً كاد ينجاع عنقي .

وظلت هذه الطائرات تجيء كل ساعة ، وفي الموعد بدقة ، طول النهار ، ثلاثة أيام على التوالي فهتفنا حتى تمزقت ضلوعنا وثيابنا ، وصفقنا حتى ورمت أكفنا ، ونططنا كمناطيد الأطفال .

وكانت الغارة على مانيلا ، ولم نشهد إلا مثالا واحداً لضربها ، وكان هناك نحو ٣٦٠ يابانياً على سفينة شراعية جاءوا لنجدتنا الحامية في جويوان ، فخرجت ثلاث طائرات من السرب لترى ما هناك ، ولكن طائرة واحدة هي التي ألقت قنابلها ، فأصابت هدفها ، فوالله لو أنه أخطأ الهدف لاحتجت إلى بيان طويل وتعلييل شاق ! ولكنه



أصاب فكان كل ماقلته للفلبينيين: « مالكم بخرتم عن طوركم ؟ إن الطائرات الأمريكية لا تخطيء الهدف — لا تخطئه أبداً » .

لقد انتظرت مجيء مالك آرثر مدة عمر كامل على ما كان يخيّل إلى ، منذ خرج به زورق طرييد من كوريبيدور . وقد عمت لعودته ، وكادت ما كادت في سبيلها أيضاً ، وكانت تلك الالغافات الصغيرة المكتوب عليها « سأعود — مالك آرثر » على الصابون والشكولاته كأنها شريط من النار يمر برأسي وأنا نائم ، وكنت أحلم أن تكون العودة على هذا النحو : يقبل جنود مالك آرثر هاجمين على الشاطئ ، ونحدر نحن هاجمين على الشاطئ ونطعن اليابانيين من الخلف ، وناتق بالقاديين على جثث اليابانيين ، وتتصافح . ثم أستيقظ متثائباً ، وما زايلى إحساسى باليد الأمريكية التى صاقتها فى المنام .

على أن الذى حدث جاء على غير ذلك الوجه . فقد سمعنا ذات صباح انفجارات كأنها الرعد البعيد ، وكان هذا هو الأسطول الأمريكى ، وكان مالك آرثر ينزل فى جزيرة بلى على مسافة أربعين ميلاً منا ، فلما وصل النبأ إلى أقرب بلدة رفعت العصابات العلم الأمريكى على دار المدرسة ، ولما جئنا وحيثما العلم هتفت المدينة .

وسألت : « لماذا لا ترفعون علم الفلبين أيضاً ؟ » .

« كلا ياسيدى ، إن مالك آرثر أتى وهذا للترحيب به فقط ياسيدى » .

فقلت : « إن الأمريكيين يسرهم أن يروا علم الفلبين أيضاً » .

فضج الجمع بالهتاف وارتفع العلم الفلبينى إلى جانب العلم الأمريكى وأمسك رجل بذراعى وقال : « من فضلك ياسيدى » فقد ادخر شيئاً ثلاث سنوات ليوم التحرير ، فهل أشاركه فيه ؟ وإذا بهذا الشيء ثلاث زجاجات من شراب الكوكاكولا ، معفرة كأنها النبيذ المعتق . ولم تكن مشلوجة ، ولكن طعمها أذكرنى بلادى ، ونهينى إلى روح عرفان الجميل فى نفوس أهالى الفلبين .

ثم استولينا على زورق خرجنا به لنستقبل الأسطول ، وكانت الطائرات تمر فوق رؤوسنا كل ثلاث دقائق فى أسراب من ثلاث طائرات أو تسع ، وقد يجربون مدافعهم وهم فوقنا ، ولم تكن معى علم أمريكى ألوح به ، ولكنى لوحى بكل شئ معى ، فقد أردت أن يعرفوا أن الزورق ليس يابانى ، وإنما هو للضابط رتسرد سن من أسطول الولايات المتحدة ، وأنى أقود بالقوة التى مهمتها التمهيد لساعة الغزو تأييداً لمالك آرثر . وظلنا نسير بعد الظهر كله ، فلما كان

الأدغال ، وكنت مرتدياً سراويل قصيرة  
وقميصاً قصير الكمين ، ومسدسى فى حزامى  
وبندقية تومي على كتفى .

فدلوا ساما من الجبال لى ولثلاثة الذين  
معنى ، فلما صعدت إلى السطح أمسك بى  
بحار ضخمة ، على حين نزع غيره سلاحى .  
وكنت واقفاً أبتهم ، فقد طاب لى الموقف ،  
وأريتهم خام الأسطول وشارأتى الخاصة  
من كوريبيدور ، ولم أستطع أن أقول  
شيئاً من كثرة الابتسام ، فاكتمت بأن أمد  
يدى بهذه الأشياء .

وكان الذين معى يلبسون سراويلات  
قصاراً قدرة مهلهلة وليس فى أقدامهم نعال  
فصاح بحار : « أهذا هو الجليش ؟ أين  
ثيابهم ؟ » .

فرفع تيودورو إصبعه الذى يحرك به  
زناد البندقية وقال : « هذا يا سيدى  
كل ثيابى » .

فمضوا بى إلى غرفة الطعام ليقدّموا لى  
الألوان الأمريكية الشهية ، وكنت أتلهف  
عليها منذ ثلاث سنوات ، ولكنى لم أستطع  
أن أطعم شيئاً ، فقد كانت أطيب من أن توافق  
ذوقى ، بعد أن اعتدت الأكل من الشجر  
كل هذا الزمن .

واغتسلت ورقدت على سرير حقيقى له  
زنبرك ، وأغطيت بياض ووسادة ، غير أنى

الغسق سكنت الريح ، فلم يبق لنا إلا أن  
نجلس حيث نحن ، حتى أقبلت فجأة سفينة  
كبيرة تنساب إلى جانبنا ، فأشارت إلى  
أن أستعرف إليها ، فكدت أموت من  
الجوع لأنى لم أدّر كيف أجيب .

وأجبتها بنور البطارية ، وبشفرة مرس :  
« أنا ضابط أمريكى فى طريقى إلى البيت ،  
الماجور رتشرذسون » .

فدنت المدمرة ، ودعيت بمكبّر الصوت  
أن أدنو بالزورق من الجانب .

فجدفنا كالمجانين ، وشددنا ظهورنا ،  
وقوينا قلوبنا ، وكان القمر يريق ضوءه  
على المدمرة ، فرأيت كل مدفع ، بما فى ذلك  
البطارية الرئيسية ، مسدداً إلينا . فلما صرنا  
على مسافة ثلاثين قدماً ، أمرونا أن نبقى  
حيث نحن ، ووقف البحارة صفّاً على الحاجز  
يطلون علينا .

وسأل سائل له صوت ضابط : « من  
أنت ؟ » .

« أنا الماجور رتشرذسون ، وأنا من  
من رجال الأسطول أيضا » .

فسمعت بعضهم يقول : « هذا الرجل  
مجنون » .

وأخيراً أمر الضابط أن أصد ، وألقى  
نور المصباح الكهربائى على ، وكانت على  
رأسى خوذة الشمس ، وفى قدمى سندان



لم أتم فقد كان لنا حدا ، وأخيراً نمت على  
السجادة على الأرض .

ولما استيقظت في الصباح وصعدت رأيت  
ثلاثة من الخدم الفلبينيين ، وكانوا فتياناً  
في ثياب الأسطول الأمريكي — قبعات  
وقمصان وسراويلات وأحذية سود وغير  
ذلك . وتحت إبط كل منهم نحو ست علب  
من السجاير والصابون وصابون الحلاقة  
والمواسي والشكولاتة ، فقد أعطاهم البحارة  
كل شيء إلا هيكل السفينة !

وبعد عصر ذلك اليوم أمرت أن أذهب  
إلى الطراد « ناشفيل » فأخذ بعض الضباط  
يحدثونني للترجية الوقت على ما خيل إلي ،  
وأنا أتساءل : لماذا بعثوا بي إلى هنا ؟  
وقال مراسله : « سيقابلك الجنرال الآن  
ياسيدي » .

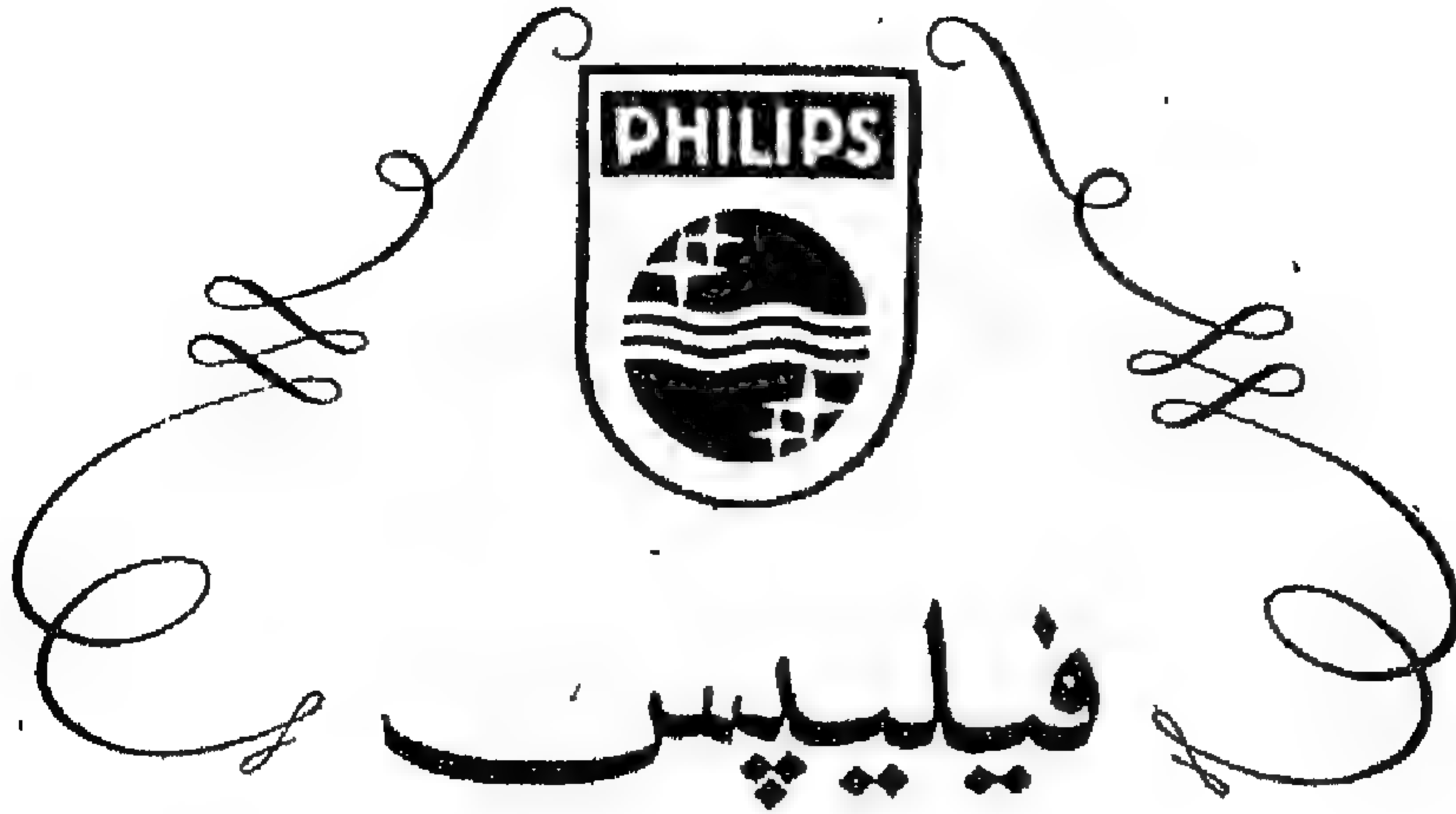
فلم أفهم هذا حق الفهم ، وتبعته المراسل  
إلى غرفة فإذا الجنرال ماك آرثر جالس  
فيها فذهلت . ووقف الجنرال أمام المكتب  
ومد يده ، وبلغ من دهشتي أنني لم أمد يدي  
فأضطر أن يتناولها هو من جانبي .

ودام حديثنا نحو عشر دقائق ، واست  
أتذكر ما دار فيه ، وكان أكثره أسئلة من  
الجنرال ماك آرثر . ويا للجهيم ! أترأى تظن  
أنك تستطيع أن تجلس وتروح تثرثر مع  
جنرال ؟ وقد أدهشني أن أعرف أن ماك آرثر  
لم يكتف بأن يقرأ كل رسالة بعثنا بها ، بل  
كان على ما بدا لي قادراً أيضاً على تذكر  
تفاصيل كل منها . غير أنني أذكر الشعور  
بالألم الذي كان يخالجي كلما نسيت أن أقول :  
« سيدي » وكان الألم يتكرر كثيراً ، لأنني  
لم أقل « ياسيدي » لأحد ، كل هذا الزمن  
ولهذا كنت أنسى .

وأحسب أن القصة تنتهي هنا . وقد  
عملت مع الفيلق الجوي التابع للجيش فترة  
للمساعدة على تعيين الأهداف اليابانية ،  
والتقيت بزملائي رجال العصابات في تكلوبان  
أنا والسكولونيل كانبليون ، وجو ريفاريال  
فتعانقنا حتى كادت تنشق صدورنا ، ثم تلقيت  
أمراً بالعودة إلى الوطن لأستريح ، ثم يعين لي  
بعد ذلك عمل .



ترجو إدارة المختار حضرات القراء ، أن يذكروا  
« المختار » حيث يرسلون أصحاب الإعلانات

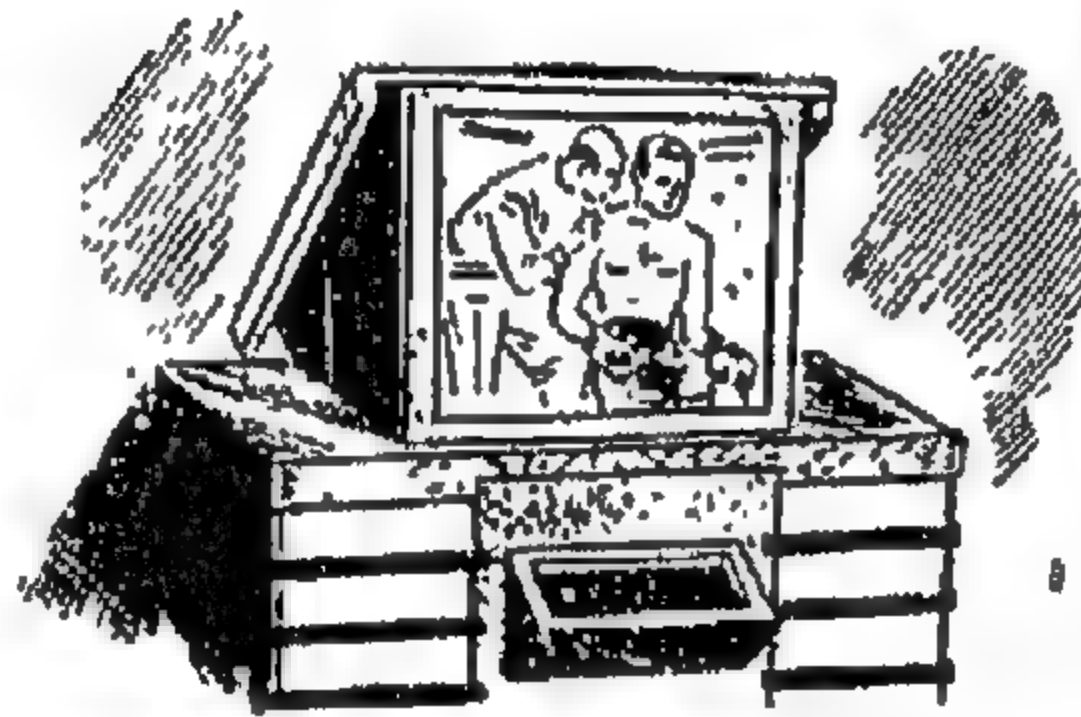


مكرم في العالم أجمع

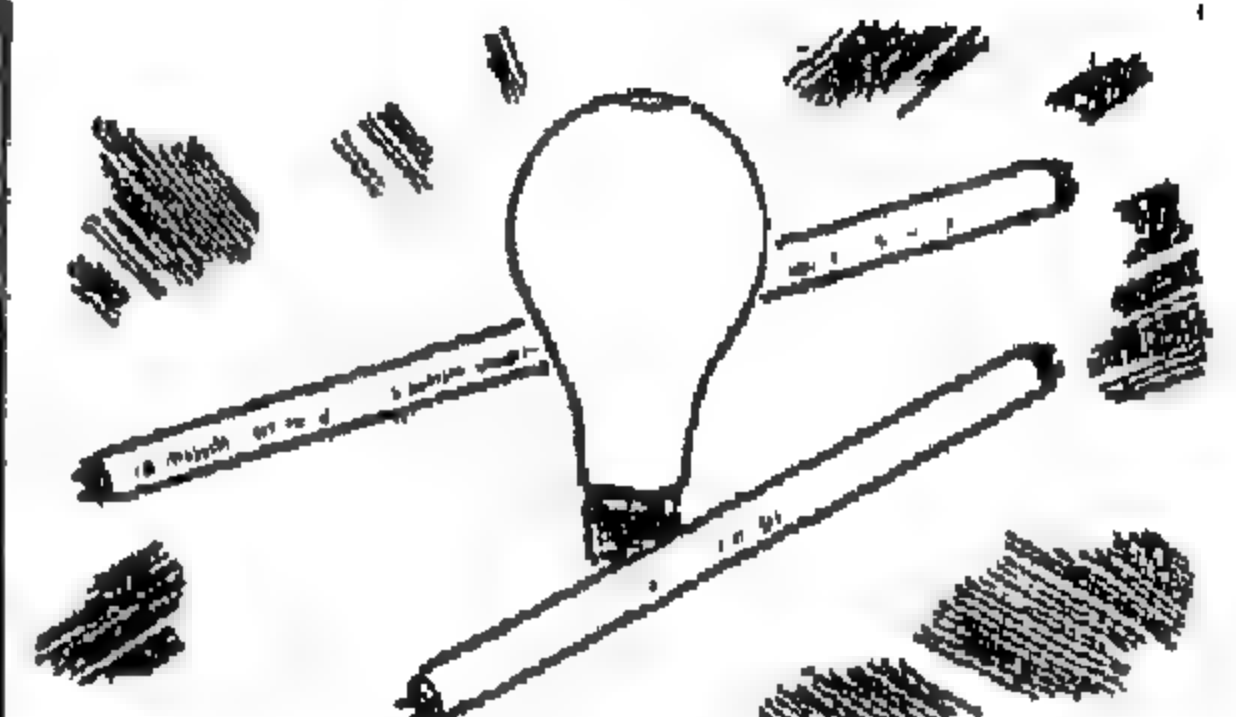
لما أسداه من خدمات إلى صحة وسعادة  
ملايين من الناس في جميع الأقطار



في الراديو : كانت فيليبس رائدة في كثير من  
التحسين والتقدم الحظيرة في هذا الميدان



في التلفزيون : كانت فيليبس سباقة في تحسين  
التلفزيون وسيكون في العليمة ثانية . في عالم ما بعد  
الحرب ، مقدماً أجهزة التلفزيون المستقلة المعلقة الحرة .



في الإضاءة : يجهز فيليبس ملايين من البيوت بالراحة  
والمتعة الناشئة عن الإضاءة الوافية ، التي يمتد عليها . وستزداد  
... متعتها بعد الحرب باستعمال الإضاءة المثالية التي حسنت وسائلها .

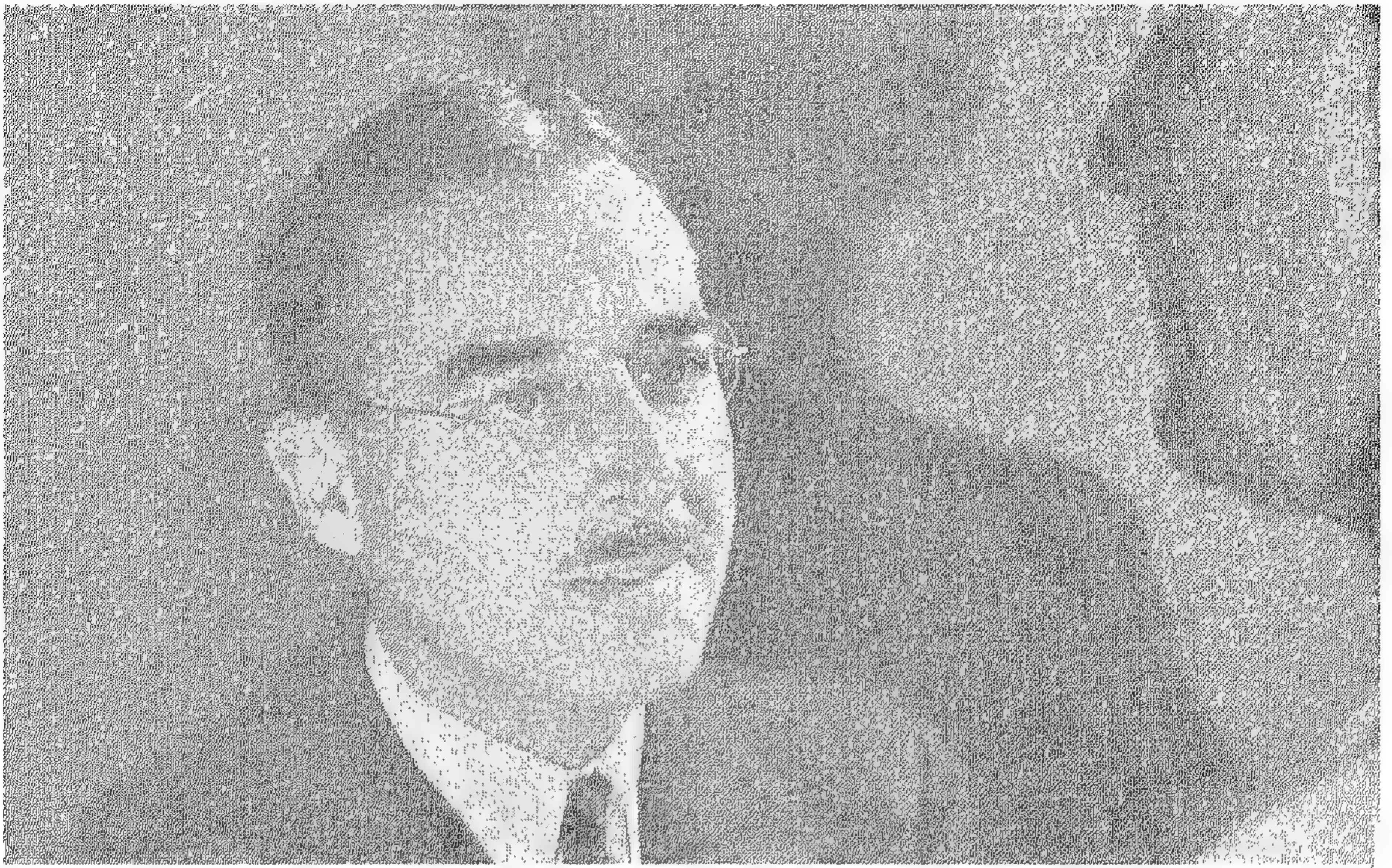
**إن** فيليبس اشتهر في العالم أجمع منذ خمسين سنة بما أسداه إلى خير الناس وراحتهم . وما أثره  
في أثناء الحرب سترفع من منزلته العالية ، بأن تتيح وسائل جديدة عجيبة لتيسير أسباب العيش .  
حين ينم النصر ، سيتطلع العالم مرة أخرى إلى فيليبس للظفر بأجود ما في عالم الراديو ،  
والتلفزيون ، والأشعة السينية ، والإضاءة ، وفي أساليب استعمال الكهبريات ( الأليكترونات )  
في الصناعة . ذلك بأن فيليبس يتأهب لإخراج أشياء خليقة بأن تعبر للظفر بها .  
أما الآن . فإن فيليبس يسدّد إلى العدو المشترك كل قوته المستمدّة من جماع عبقريته  
الهندسية ووسائل إنتاجه في البلاد الحرة .

**PHILIPS**



وقد وقفت شركة فيليبس جميع مواردها ، في  
طول العالم المحرور وعرضه ، على تعجيل النصر .





# البصر الضعيف يسبب الحوادث

**إن** قدرتك على أن ترى الأشياء واضحة هي ضمان من أقوى الضمانات التي توفيك الحوادث . وإن الأجسام المتحركة حركة سريعة لا تتيح للعيون السكيلة التي لا تضبط مدى البصر إلا ضبطاً بطيئاً الوقت الكافي للإبصار . فإذا كان بصرك غير سليم فقد تخطىء درجة من درجات السلم أو قد تعثر بعتبة الباب

يسبب الأخطاء في العمل أيضاً وإذن فاستمتع بسلامة البصر الحديدي ومنافعه بأن تعرض عينيك للفحص بانتظام وحين تستعمل عدسات « بوش ولومب » في سنابر « بوش ولومب » فإنك تعلم واثقاً أنك قد ظفرت بأقصى فائدة في وصفة طبيبك

**بوش ولومب**

**BAUSCH & LOMB**

عدسات  
ROCHESTER,  
N.Y., U.S.A.



شركة  
ESTABLISHED  
IN 1853

وفي عملك أيضاً تجد البصر الضعيف أعائقاً يعوق نجاحك في المستقبل لأن ضعف البصر لا يسبب الحوادث وحسب - بل

**شركة بوش ولومب :** تصنع زجاجاً للإبصار ومجموعة كاملة من أدوات الإبصار للاستعمال في الحرب والتربية والبحث العلمي والصناعة ولتصحيح بصر العيون وحفظه



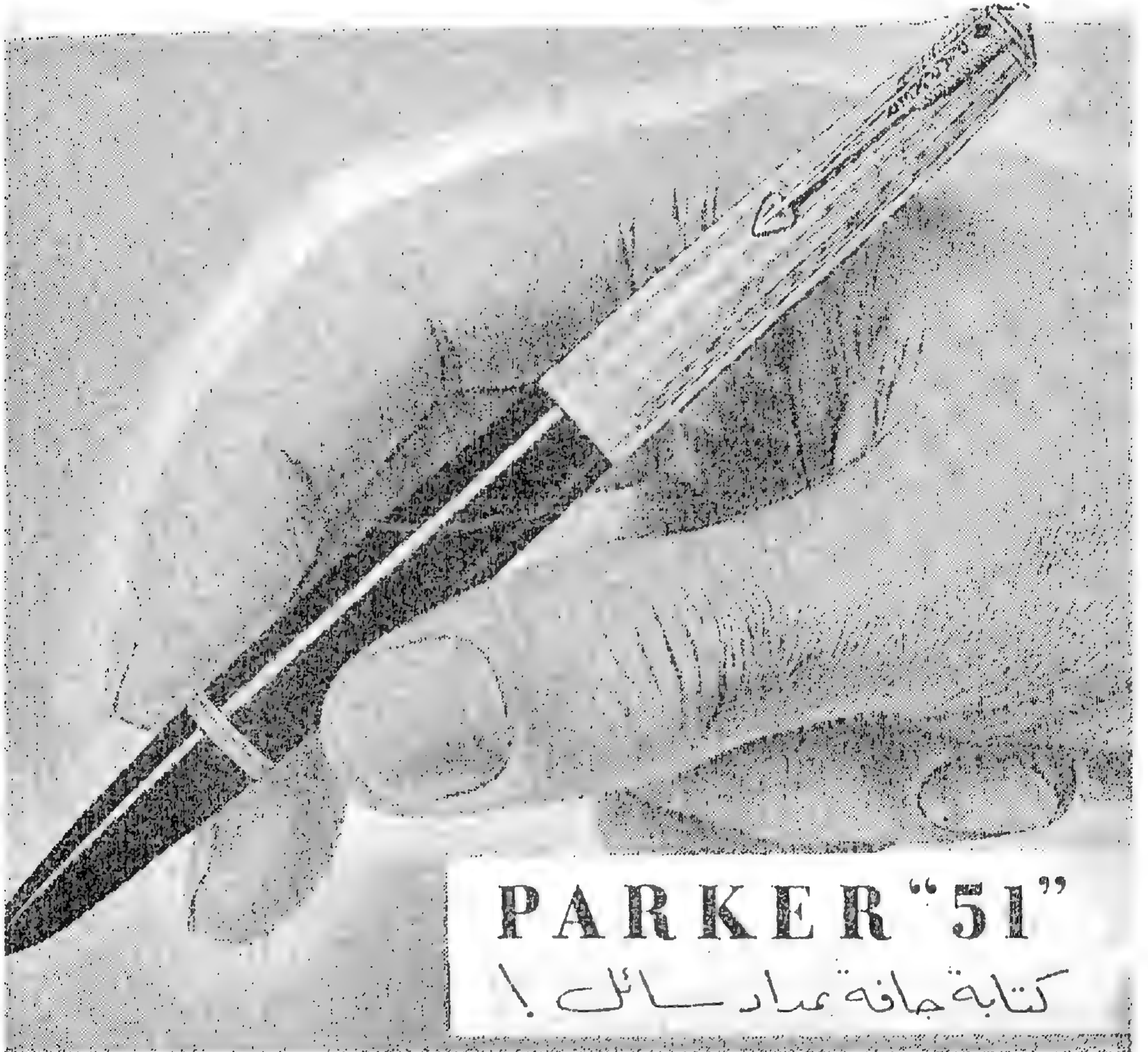
# إنه كالسحر قلم پاركر "٥١" يكتب كتابة جافة

إن قلم پاركر « ٥١ » يبدأ الكتابة في الحال وينساب على الورق في يسر وبغير جهد . إن قصة هذا القلم ، الرشيقة الناعمة اللدنية ، تقى سنه من الهواء والقذر... وتحفظه رطباً وأيداً مستعداً للكتابة . وهو ينفحك بشيء من السحر كذلك.. سحر الكتابة الجافة . وقلم پاركر « ٥١ » وحده يستطيع أن يستعمل جبر ياكر

« ٥١ » الجديد - الحبر الذي يجف وأنت تكتب . ولكنه مع ذلك يصلح لاستعمال أى جبر آخر .

والماسة الزرقاء على مشبكه . معناها ضمان منا أن نخدمك مدى الحياة . يوجد في جميع المخازن الشهيرة .

THE PARKER PEN COMPANY  
Janesville, Wis. U.S.A.



PARKER "51"

كتابة جافة عمارك !



# الزعامة ، كالحريّة لا تورث

إن الزعامة في الصناعة هي عقبي البصيرة والشجاعة والبراعة وهذه هي القاعدة . ولما كانت الزعامة ، كالحريّة ، لا يمكن أن تورث ، فلا مفر من تطبيق هذه القاعدة تطبيقاً مستمراً - سنة بعد سنة - للاحتفاظ بمقام الزعامة . ولذلك ترى اليوم طائفة كوئستيليشن لوكهيد قادرة على الاحتفاظ بسنة الزعامة هذه ، وهي نفسها استجلاء باهر لطراز أعظم ، من طائرات لوكهيد العتيقة .

تزوّدوا . LOCKHEED . في الطليعة دائماً

LOCKHEED AIRCRAFT CORPORATION, BURBANK, CALIFORNIA





## في خدمتك لابتعاك النفط

لكي تظهر بما يجعل مصنعك أجدي عملاً وأقل نفقة ،  
اطلب خاصة منتجات كالتكس البترولية .

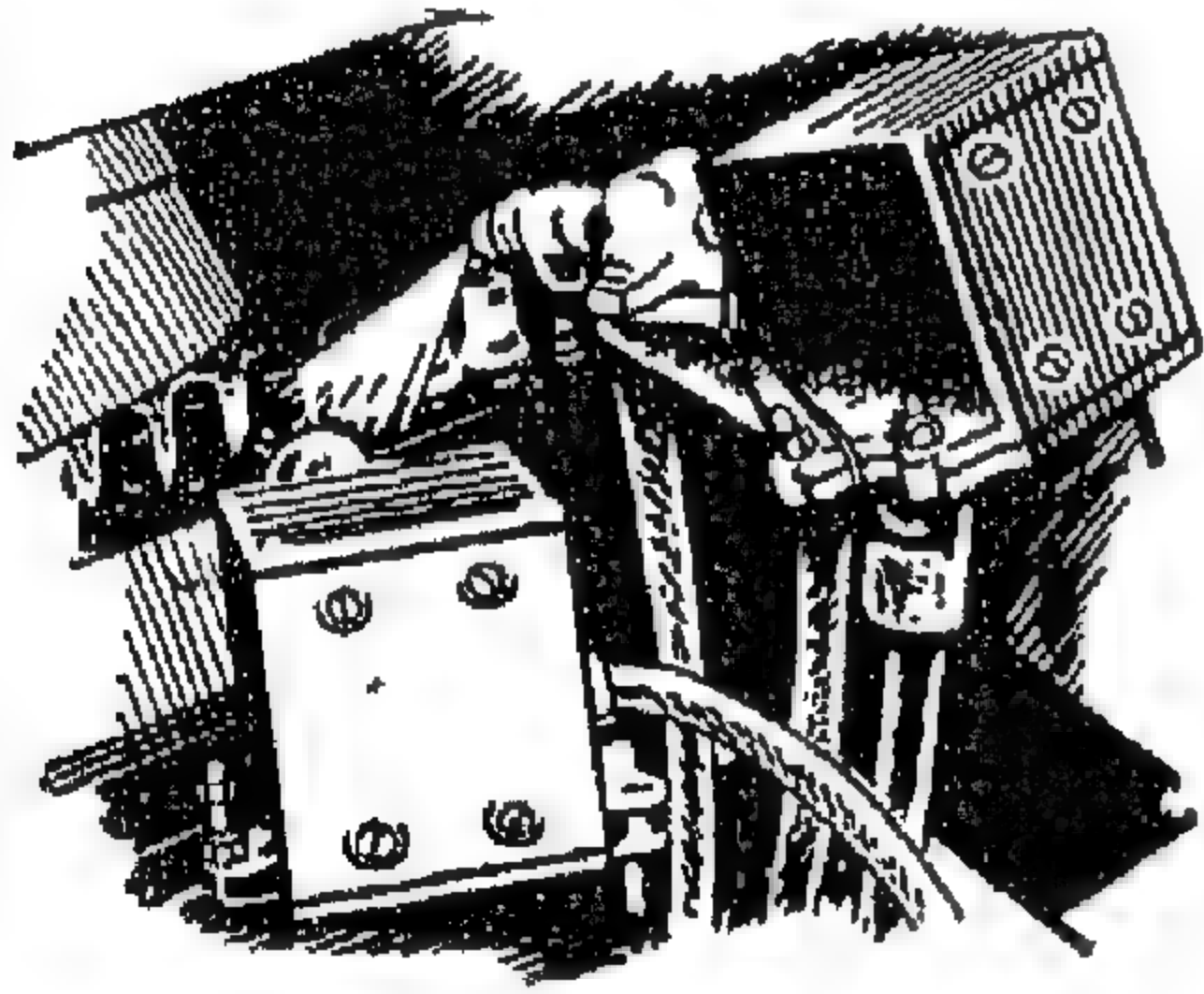
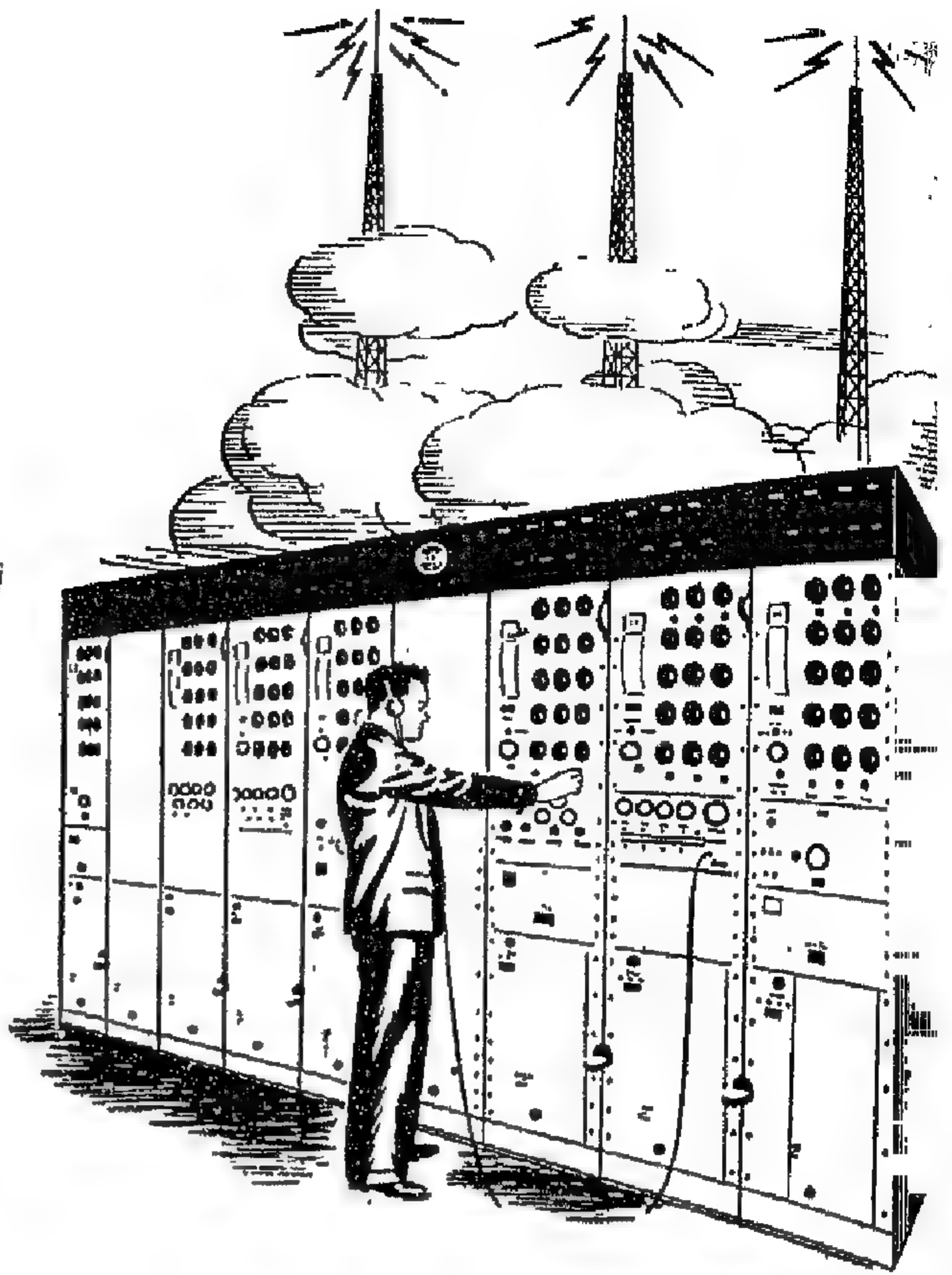
أن الشبكة الواسعة لمراكز التوزيع التي أنشأتها شركة  
كالتكس تضمن لك مورداً ميسوراً تظهر منه بينزين بالغ الجودة ،  
وبالجاز والمزيتات ، ووقود الديزل ، ومزيوت الوقود .

شركة زيت ، كاليفورنيا - تكساس وموزعوها



# RCA تقدم أحدث مبتكرات

حلم خبراء الراديو: إن جهاز الاستقبال RCA ذا الموجة القصيرة المتعدد نواحي الفائدة، هو أتم أجهزة الاستقبال إتقاناً — إذ يمدنا بثلاث صور للإذاعة الواحدة على ثلاث أسلاك هوائية مختلفة. ثم يختار من تلقاء ذاته أجود الثلاث. وبحوث RCA المنقطعة الآن لخدمة قضية الأمم المتحدة، تمدنا براديو أجود ومنتجات أخرى لعالم أفضل، حينما يأتي السلام.



أنبوبة تساعد على طلاء أخرى: في رش الطلاء على أنابيب RCA المعدنية، يتولى صمام RCA الإلكتروني الاقتصاد في الطلاء برشها أوتوماتيكياً حينما تكون الأنابيب تماماً أمام صنبور الطلاء. وتصنع مشات من صمامات RCA العجائب في الصناعة الحديثة. وهناك صمام RCA خاص لكل غرض!

أعظم أجهزة الاستقبال إتقاناً: هو جهاز RCA QUB. وهو لم أقصى لما يمكن تقديمه في عالم الراديو بواسطة صماماته يعة والعشرين ومناطقه الموجية التسع، كما يقدم أجود نوع إذاعة الاسطوانات بواسطة جهازه الذي يغير عشرين قرص إموفون تغييراً أوتوماتيكياً بدون أدنى ضعف في الإخراج. و يقوم بتسجيل برامج الراديو أو الأحاديث، ويمكن استخدامه كجهاز فعال للخطب العامة — فمنظره رائع وصوته نيم، وهو ذلك النوع من راديو RCA الذي سيتاح لك استخدامه مرة أخرى حين يأتي السلام.

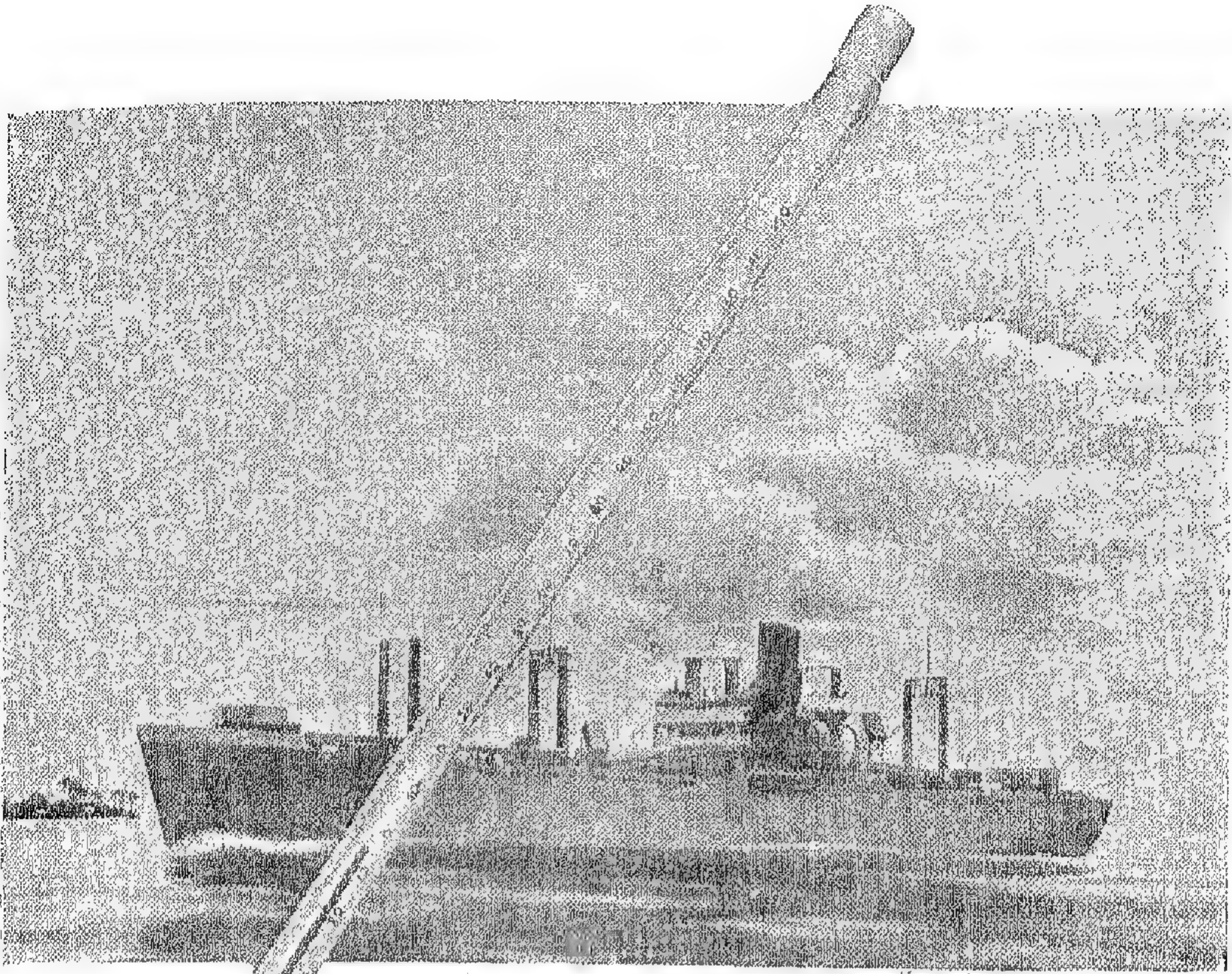


**RADIO CORPORATION OF AMERICA**

RCA VICTOR DIVISION, CAMDEN, N. J., U. S. A.

من القافلة في الراديو، تليفزيون، صمامات، فونوغرافات، اسطوانات، اليكترونات.





## شحن مُبرّد

ومع ذلك فإن معدات يورك المستعملة في أسطول سفن التبريد ، ليست إلا جزءاً مما تشتد إليه الحاجة في أجهزة التبريد ، اللازمة لتموين قواتنا المسلحة . فأجهزة التبريد القائمة بنفسها ، المركبة في سفن النزول إلى الشاطئ ، وسيارات النقل ، والسيارات المقطورة ، تنقل جراتيات طازجة من نقطة الارتكاز على الشاطئ إلى منطقة القتال . فأجهزة يورك تخدم قواتنا المسلحة . من السفينة إلى الشاطئ ، وفي كثير من الأحوال ، اقتضى الأمر أساليب جديدة متفوقة . وما تم تحسينه واتقانه في أثناء الحرب سيتجلى في ما يتاح لعالم يسوده السلام من وسائل تكييف الهواء والتبريد التي أحسنت تحسيناً عظيماً



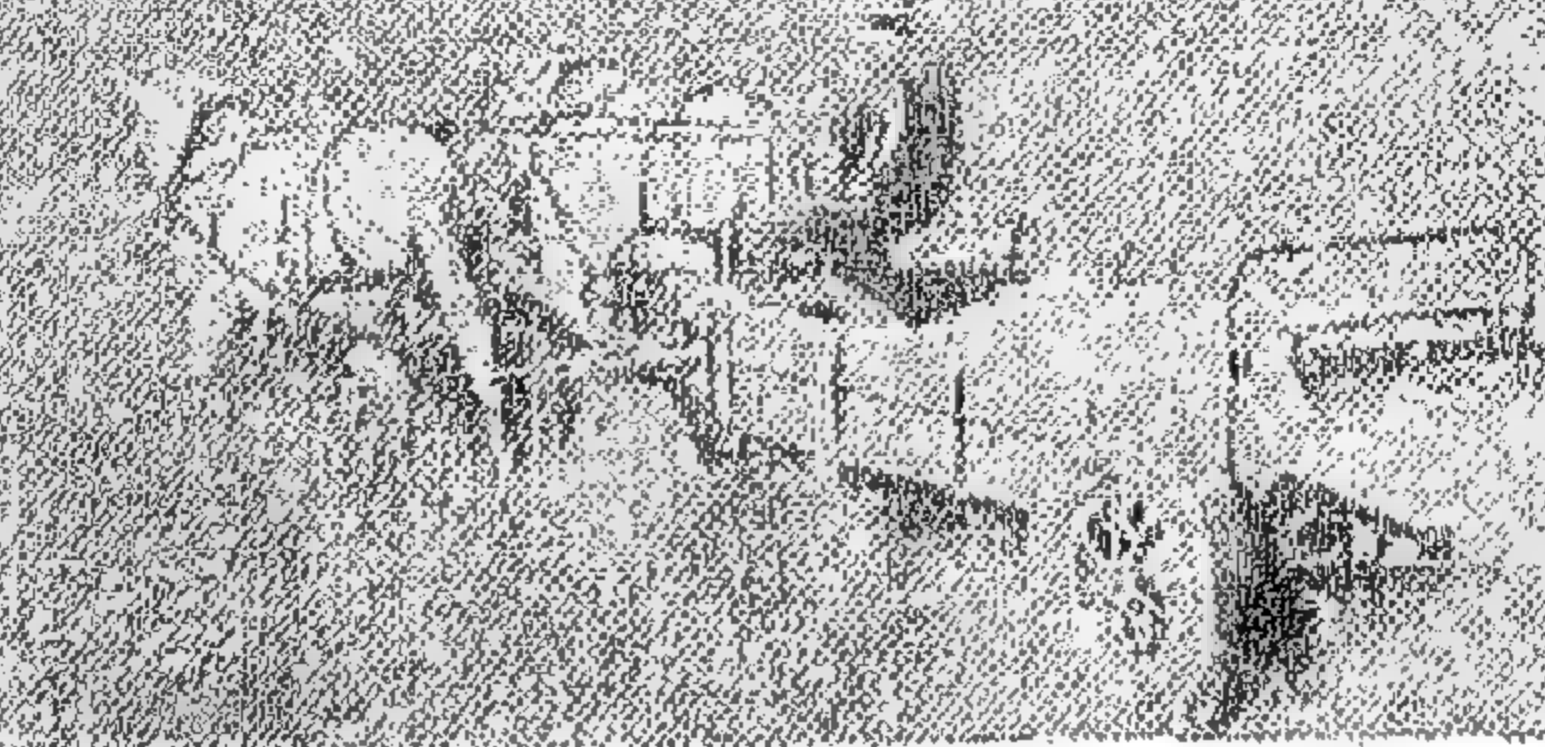
ماركة مسجلة

مبردة تبريداً تاماً - أن سفن « ريفررس ٢ » **سفن** تلعب دوراً هاماً في نقل الطعام الطازج إلى جيوشنا وراء البحار . وقد بلتها شركة « مور دراى دوك » وجهازها شركة يورك ، فهذه السفن هي مخازن تبريد عائمة . وحرارتها لا ترتفع عن درجة ١٠ تحت الصفر ، فهي لذلك عامل عظيم في قدرة قواتنا المسلحة على الحرب . وإليك ما قاله موظف في شركة « يونيتدفرويت » التي تسير هذه السفن ، عن عملها : « إن صدق الاعتماد عليها يهرل النفس ولا سيما في الأحوال الدقيقة التي تقتضيها سرعة الشحن والتفريغ والسفر ، وهذه السرعة هي إحدى المطالب الكبرى في تجارة التبريد ولم يحدث مرة ما أن عجزت إحدى هذه السفن عن توصيل شحنها إلى غايتها في حالة تامة . وفي الموعد المضروب » .

York Corporation, York, Penna.

**يورك للتبريد وتكييف الهواء**  
المقر الرئيسي لأجهزة التبريد الميكانيكي منذ عام ١٨٨٥





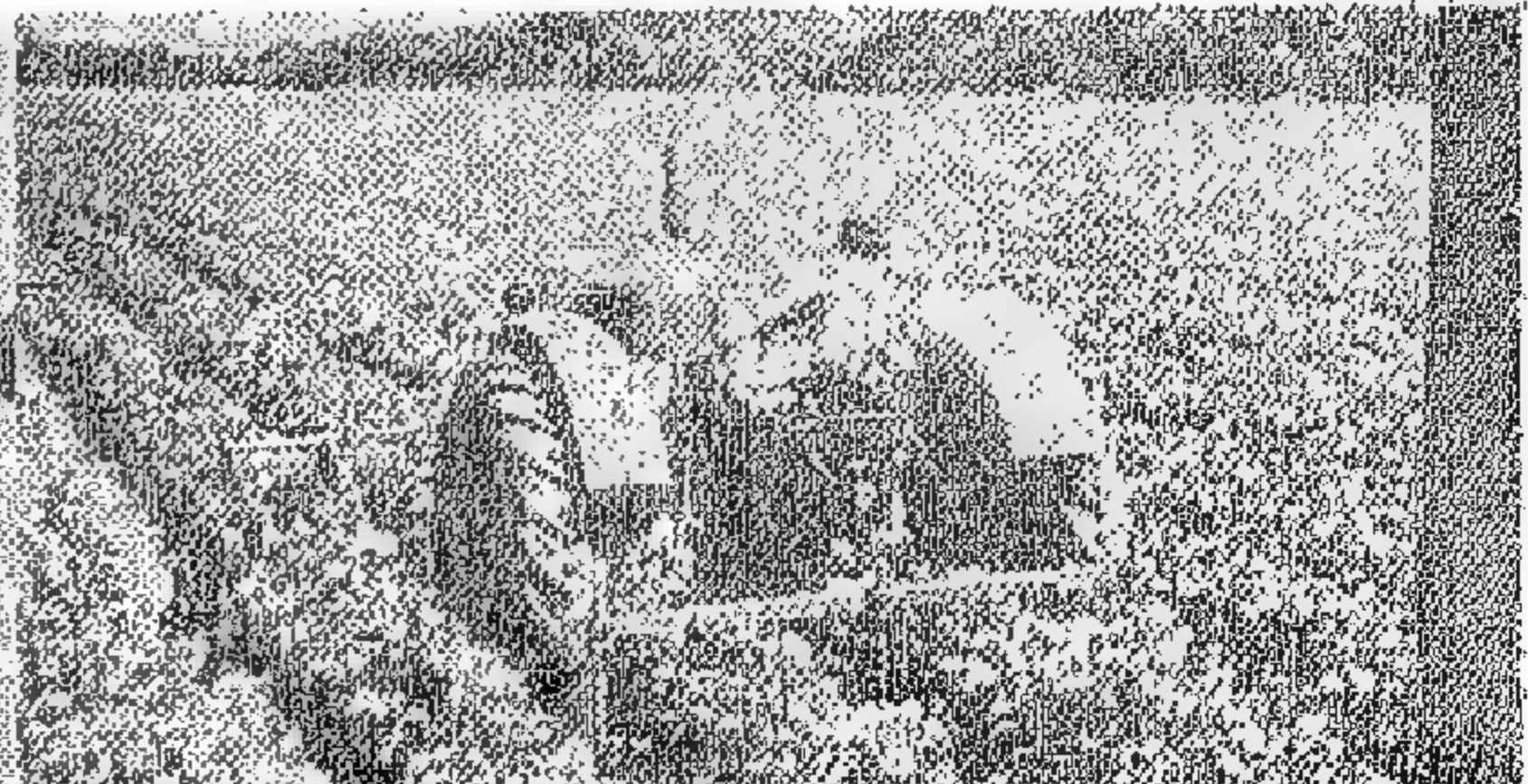
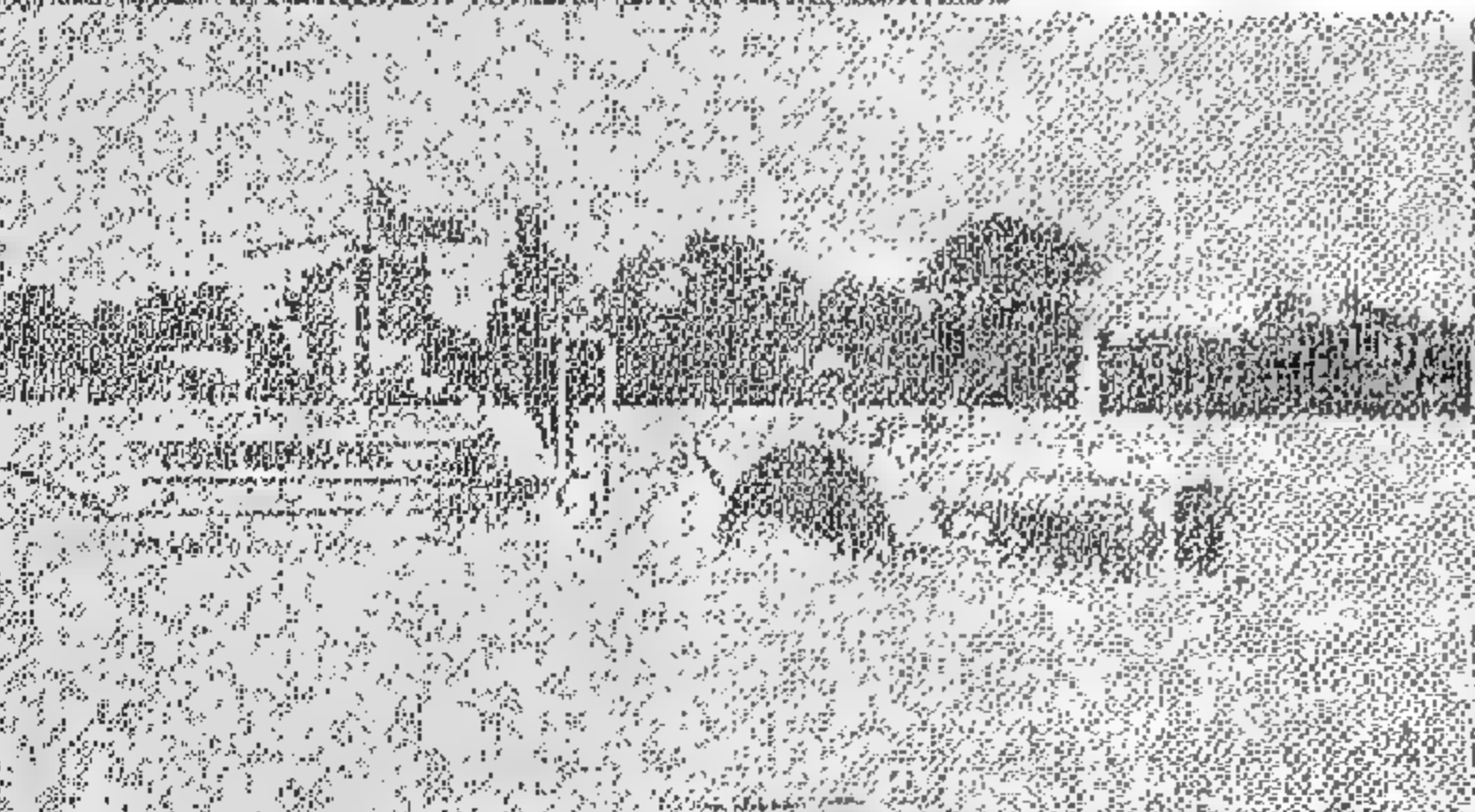
## فلاح الفد

إنَّ الفلاح يزيد محصول الأرض ويضاعفه ، بما يبذله فيها من جهد ، وكذلك يحتفظ بثروتها ويمنع تأكلها . فهو يدرك أن الأرض أمانة بين يديه ، لخير الأمة ، فيزيد ثروة التربة للأجيال المقبلة .

فلكى يبلغ الفلاح المنزلة العالية التي هو خالق بها في العالم ، عليه أولاً أن يستعمل آلات الحقل الحديثة .

فلهذه الأسباب يرجع أن يكون تاجر الآلات الزراعية ، في طليعة رجال الأعمال في قومه .

إن شركة مينا پوليس مولين تصنع كل الجرارات وآلات الزراعة ، المسموح بها بحكم القيود المفروضة الآن على المواد اللازمة لها .



**MINNEAPOLIS-MOLINE**  
POWER IMPLEMENT COMPANY MINNEAPOLIS 1  
MINNESOTA U.S.A.





كريم جليدر وإسكواير

للحلاقة بدون فرشاة

صنعاً خصيصاً للرجال الذين عليهم أن يحلقوا كل يوم

كريم وليامز الفاخر للحلاقة

يحتوي مادة «لانولين» اللطيفة وهي تعينك على تنعيم  
الحلاقة دون أن يتهب الجلد

أكوافلما

أشهر لوسيوت في العالم يستعمل بعد الحلاقة  
مبرد ، منعش ، نقي ، زكي الرائحة

**WILLIAMS**

منتجات مستحضرات الحلاقة الفاخرة منذ أكثر من مائة سنة

شركة ج. ب. ويليامز ، جلاستونبرى ، كونيتيكت ، الولايات المتحدة



# إذا أردت طبخاً أسرع وأيسر

## وطعاماً أشهى وأعظم تنفذية

انظري بعينيك وأنت تطبخين



امن الفرن  
الى المائدة

فاستعالي جلاس بيك

آنية من الزجاج للفرن

آنية من الزجاج بظفر الفين

معين جديد لك على الطبخ - لذة جديدة في الأكل ، كذلك - يُيسرهما لك جلاس بيك ،  
- أحدث وأصح طريقة للطبخ . إن الأطعمة التي تطبخ أو تسلق أو تقلى ، في آنية الزجاج المعدة  
للاستعمال في الفرن أو على ظهره ، تكون أطيب طعماً - وأزكى رائحة - وأشهى منظراً - أملا  
الطبخ فأيسر وأسهل . وأنت ترى الطعام بعينيك أثناء طبخه ، وتقدمه على المائدة في نفس  
صحون الزجاج البراقة التي تطبخ فيها - من الفرن إلى المائدة رأساً . فاحرص على أن تشتري  
جلاس بيك - وتحقق من هذا الإسم على كل قطعة .

# Sun Flame

SUN FLAME APPLIANCES LTD. MIDGEBELD NEW JERSEY, U.S.A.



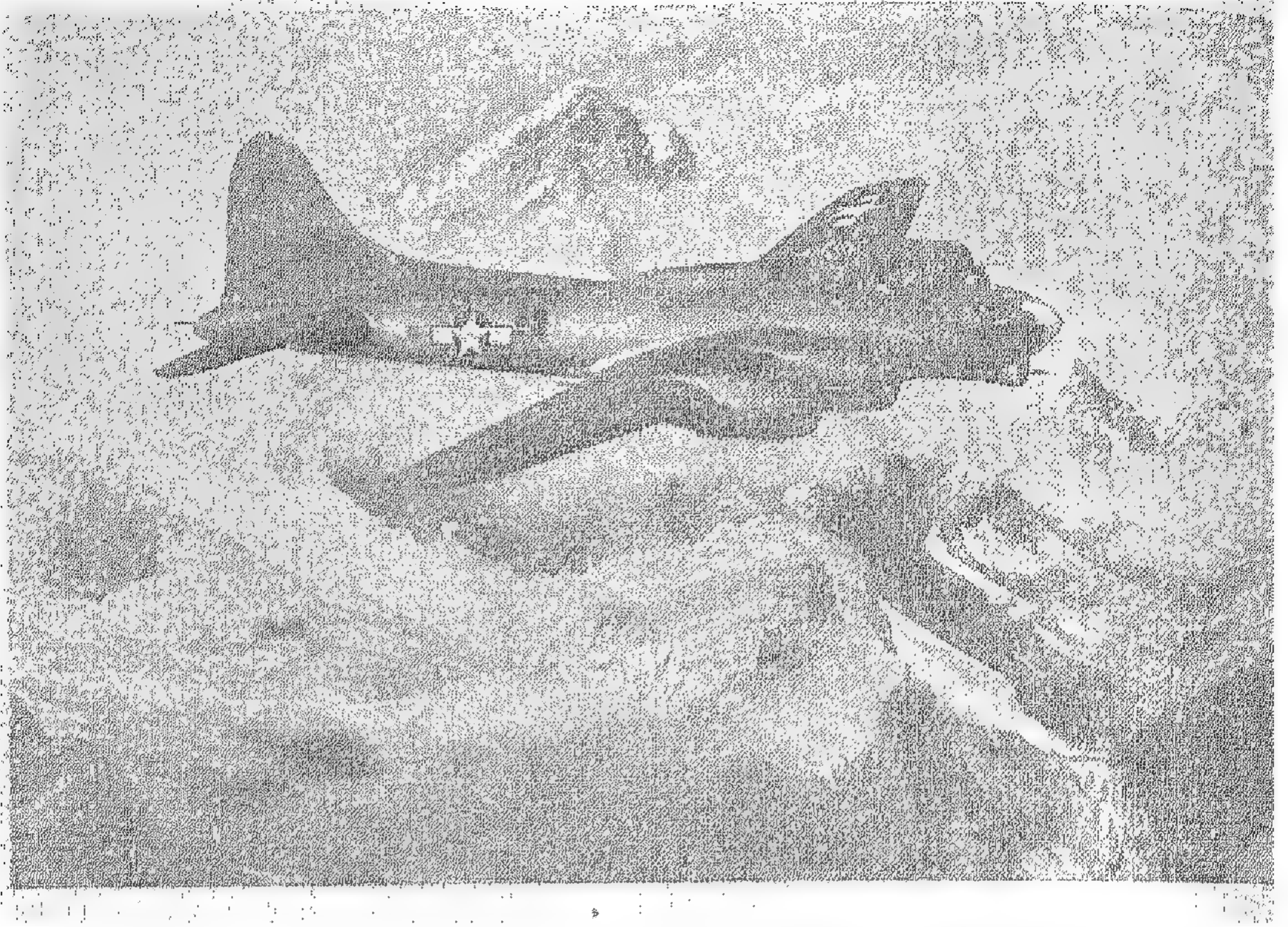
# شفرات

ما زالت جيليت اشهر شفرات العالم في السرعة  
والنعومة والاقتصاد، ولو ان انتاجها محدودًا فسواء  
اشتريت شفرات جيليت الزرقاء أو جيليت استندرد  
تضمن احسن حلاقة.



# جيليت





## «حقاً إن هذه المحركات لقوية»

وحسب في جماعة الأمم المتحدة ، التي تنتج وتحارب .  
وفي هذه الجماعة يعد مجهود كل فرد مجهوداً عظيماً .  
وستوديبكر يفاخر بما عهد إليه به من أعمال  
في هذه الجماعة - أعداد وافرة من محركات رايت  
سيكاون للقلاع الطائرة صنع بوينج - وسيارات  
للتقل الحربي الشاق - ولتقل الموظفين وعربات  
الشحن من طراز ديزل - جميع هذه ما فتئت  
تتدفق من مصانع ستوديبكر الخمسة العظيمة .

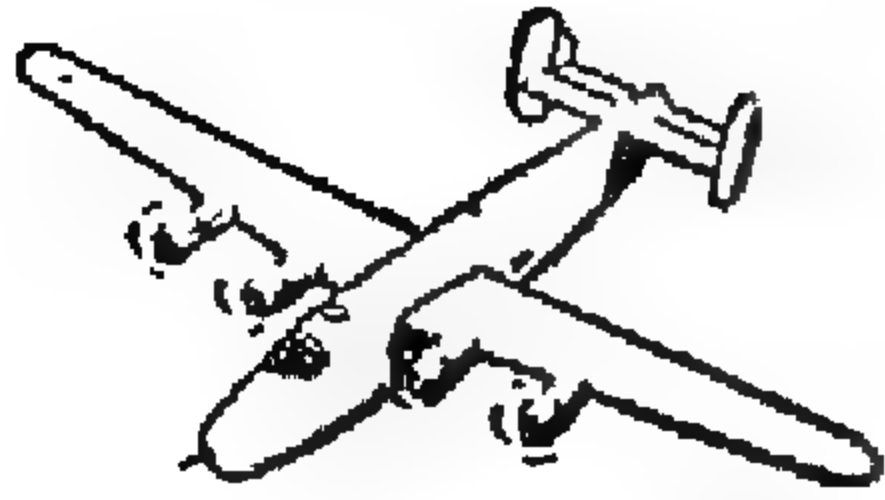
The Studebaker Export Corporation  
SOUTH BEND, IND, U. S. A.  
Cables: STUDEBAKER

كتب شقيق مدفعي البرج الأوسط في قلعة  
رّة إلى ستوديبكر يقول على لسان شقيقه :  
« إن محركات رايت - سيكاون التي يصنعها  
ستوديبكر هي حقاً يُعتمد عليها وإنها حقاً لقوية »  
وإن أقوالاً من هذا القبيل لتظفر طبعاً بخير  
ببر . ولكن رجال ستوديبكر ونساءه يعلمون  
الشان الحقيقي إنما هو لفعال رجال الطائرات  
واسل ، ورجال المطارات الأشداء ، بل هو  
إن فعال قواتنا الحاربة جميعاً في كل مكان .  
وهيئة ستوديبكر تدرك أنها وحدة واحدة

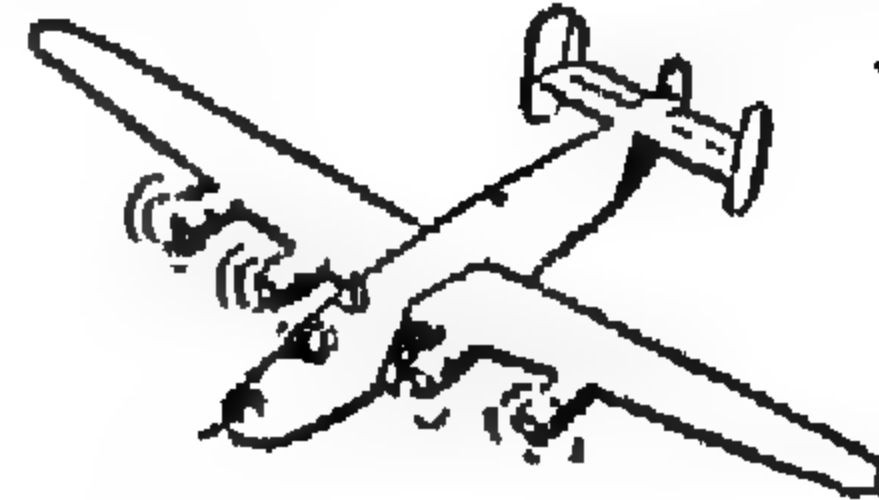
ستوديبكر سيكولون لأجل يُلجج بمحركات القلاع الطائرة



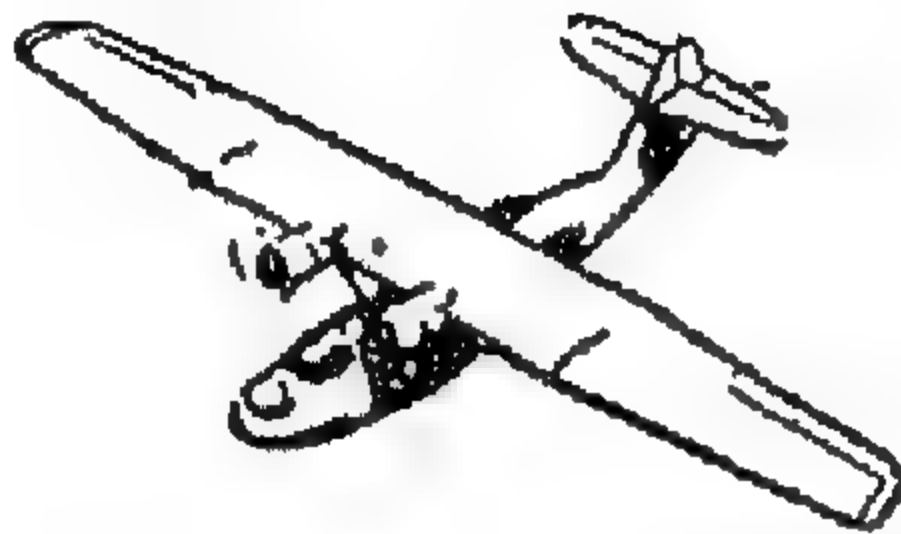
# من "الجيب" الطائر إلى سفن الهواء الضخمة



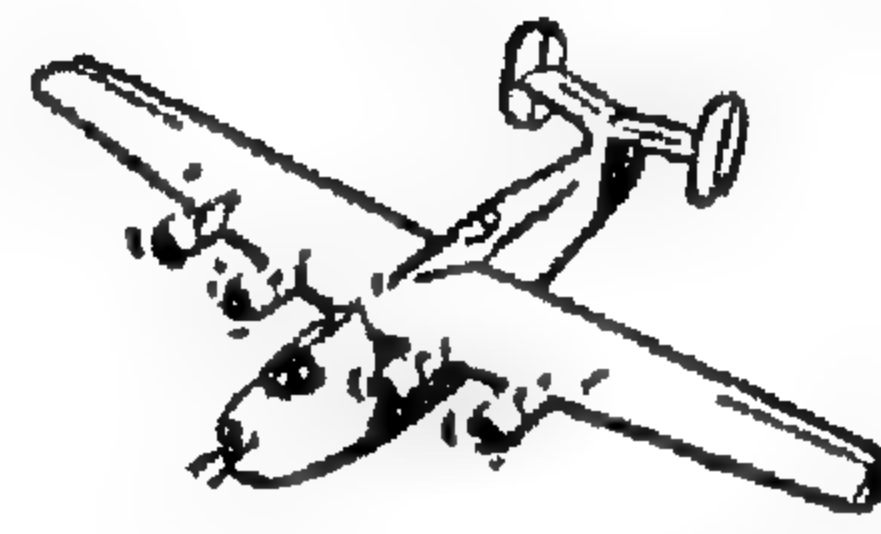
ليبريتور اكسپرس — طائرة نقل



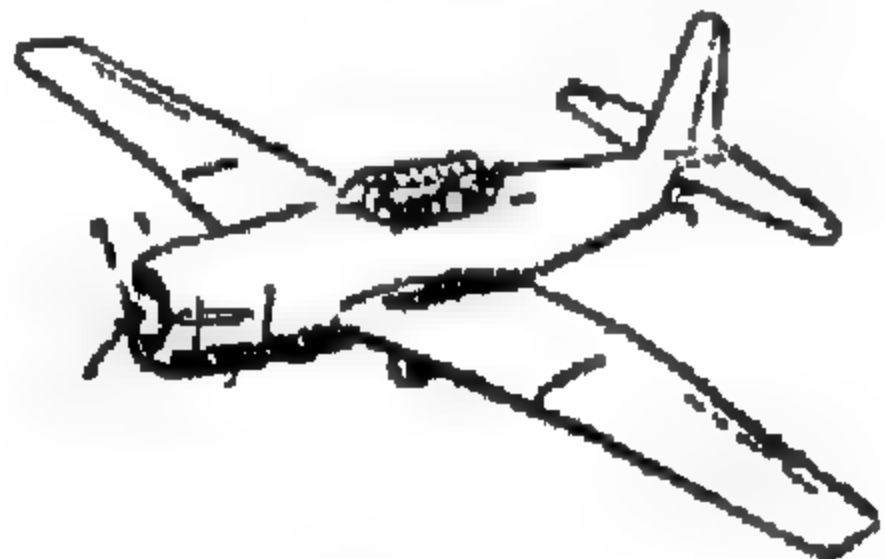
ليبريتور — قاذفة بأربعة محركات



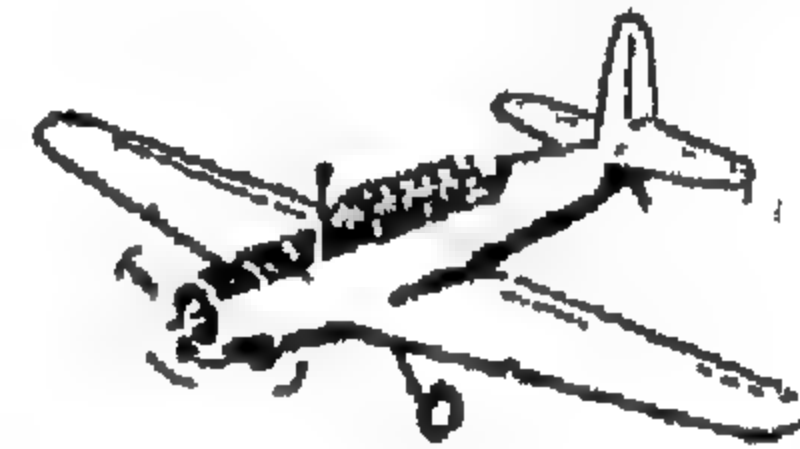
كاتالينا — قاذفة دورية



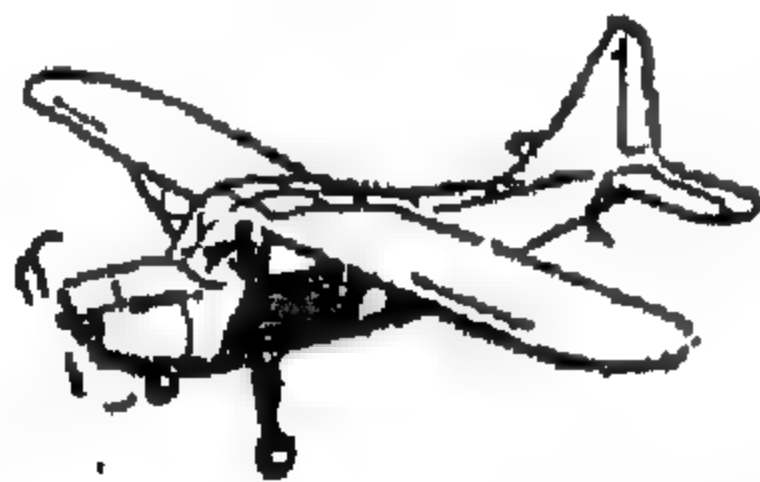
كورونادو — قاذفة دورية



فنجيس — قاذفة انقضاض



فاليانت — طائرة تدريب أساسية



ستينل — « الجيب » الطائر



ريليانس — طائرة تدريب للملاحه

نعادل هذه الطائرات ، من الصغيرة التي يملكها أفراد لاستعمالهم الخاص ، إلى الضخمة التي تعد المحيطات حاملة البضائع والركاب .

**حين** نحرز النصر ، ستكون شركة كونسوليديتيد فولتي للطائرات قادرة على أن تنتج لعالم ما بعد الحرب ، الطائرات التي

## CONSOLIDATED VULTEE AIRCRAFT

San Diego, Calif.  
Vultee Field, Calif.  
Tucson, Ariz.

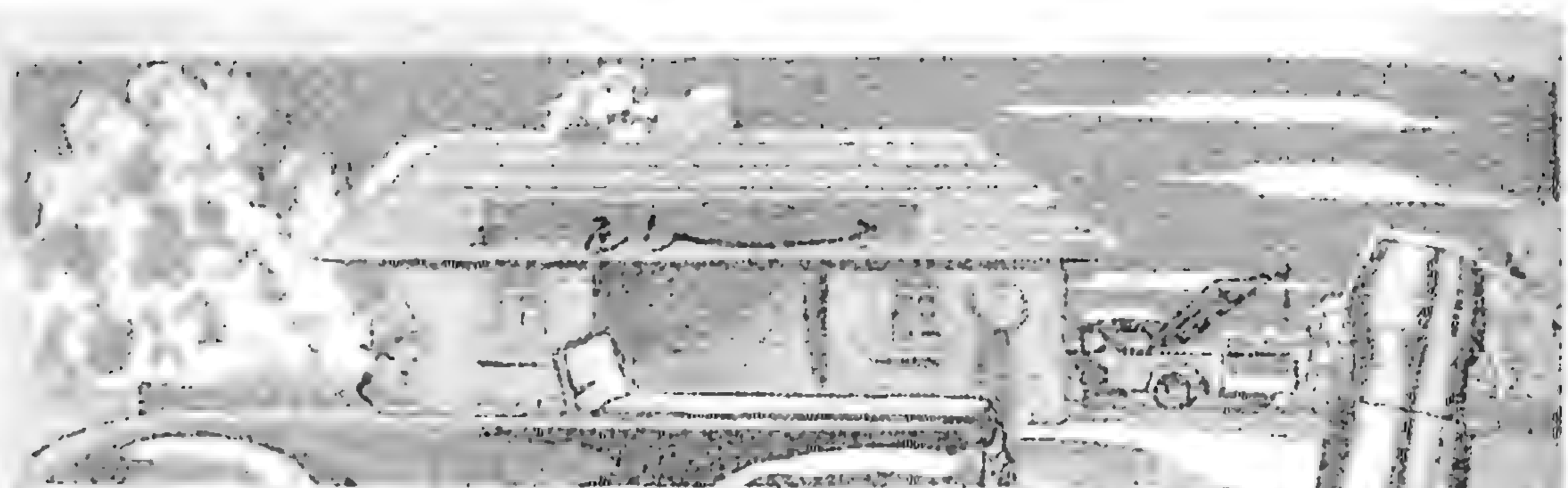
Fort Worth, Texas  
New Orleans, La.  
Louisville, Ky.

Wayne, Mich.  
Dearborn, Mich.  
Allentown, Pa.

Nashville, Tenn.  
Elizabeth City, N. C.  
Miami, Fla.

عضو في مجلس إنتاج الطائرات الحربية



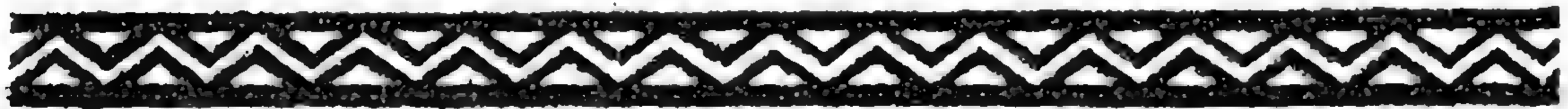


إذا كنت  
أن تظفر بما يضمن  
اعتناءك على محرك  
السيارة التي لا تريد  
شامبيون  
CHAMPION



إن سيارتك الخاصة ، أو سيارة النقل ، أو الجرارة ، تستطيع أن تخدمك زمناً أطول . وتكفك  
نفقة أقل ، إذا رفعت عنها العبء الذي تثق به عليها شموع الاحتراق القذرة أو المتآكلة . فركب  
شموع احتراق شامبيون ، في فترات منتظمة - فهي تزيد السرعة والقوة ، وهي توفر على القود ، من  
الوقود الذي يستهلك ، ما يوفى ثمنها البسيط . إن العالم بأسره يعرف شموع شامبيون ويعترف بأنها شموع  
احتراق يعتمد عليها لأنها تحتفظ بالحركات دائرية كأفضل ما يمكن أن تدور

CHAMPION SPARK PLUG COMPANY Toledo, U.S.A. • Windsor, Can. • Foltham, Eng.



# موبیل

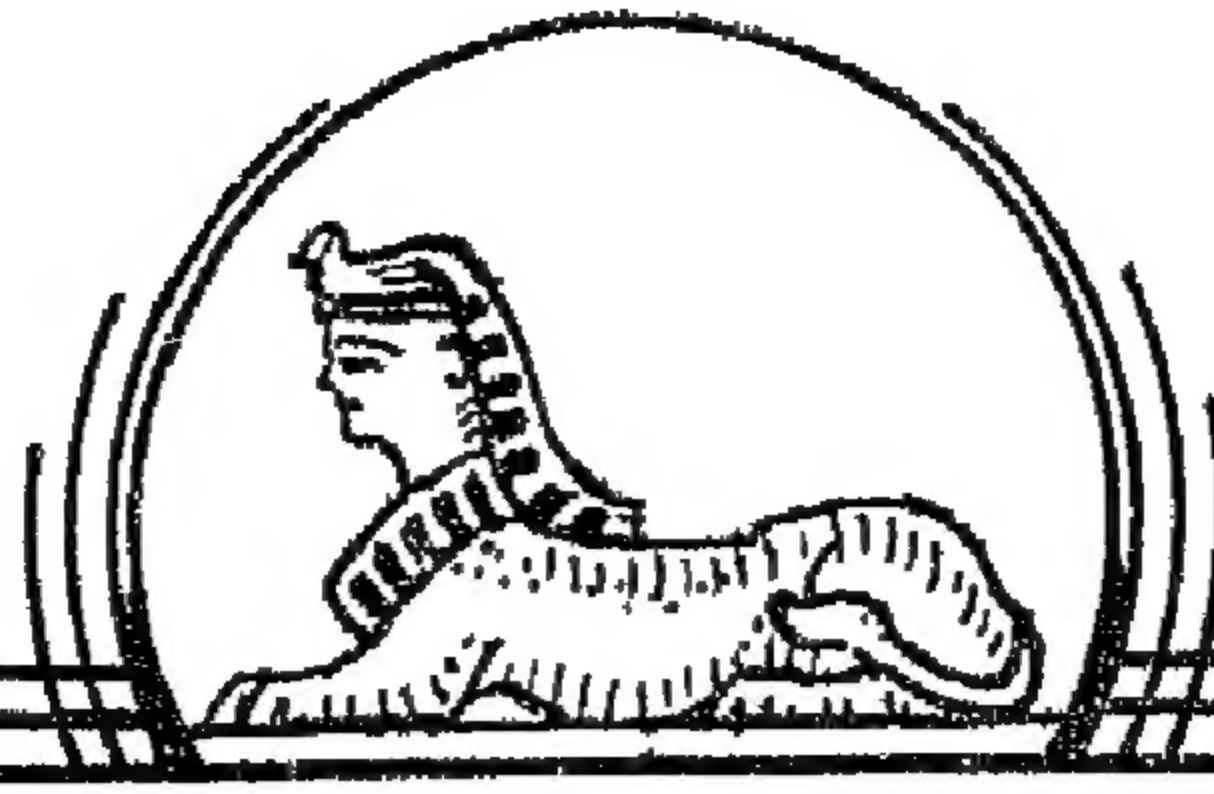
یطیبل  
عمر  
المحركات



شركة سوكوني - قاهره

سوكوني  فاكوم





# شركة الملاحة والصناعات المصرية

رأس مكشالها ١,٠٥٨,٧٨٣ جنيه استرليني

مصانع في:

كفر الزيات محم بك

وادي المنطرون القبة اري

المكس

منتجاتها:

زيوت - بنائين - صابون منزل - صابون معطر

صابون حلقة - أحماض دهنية - شحوم متجدة - جليسيرين

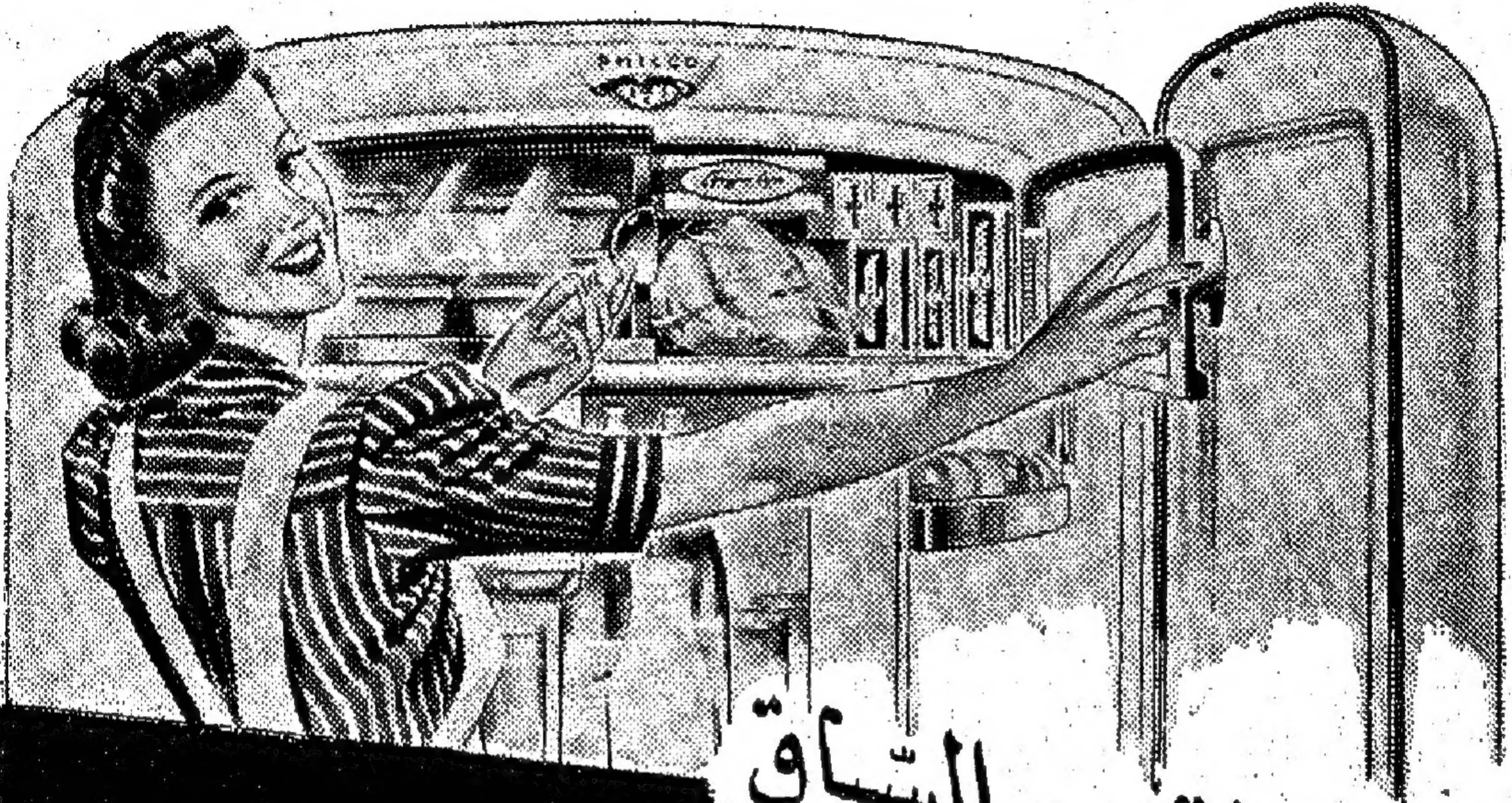
صناعات وطبي - سلكات الصودا - سلفات الصودا - سلفات

الماينزبا - برمانجانات - كربونات - بيكربونات - شموع - أوعية معدنية

الح .. الح .. الح ..



# حتى قبل أن تنشب الحرب قدمت لك ثلاجة فيلكو



## هذا التصميم السابق

حجرة كاملة منفصلة  
للتخزين  
المبرد  
عمود على حدة  
مكعبات الثلج

واليوم يحق لجميع الذين يملكون ثلاجات فيلكو ، أن يهتوا أنفسهم على حسن اختيارهم . لأن فيلكو ، قدم قبل الحرب نوعاً جديداً تام الجودة من الثلاجات يحتوي على حجرة منفصلة كبيرة « للتخزين المبرد » حيث يمكن أن تحفظ جميع أصناف الطعام ، مدى أسابيع ، على درجات من البرودة تحت درجة التجمد . وهذه صفة مميزة ، وهي مثل واحد على هذا التصميم السابق ، الذي أدخله فيلكو في صناعة الثلاجات .

# فيلكو

المشهور بالجودة في جميع أنحاء

وغداً تحت تأثير تصميم فيلكو السابق ، ستكون الثلاجة أجمل وأكثر تقاعاً ، وأيسر استعمالاً في البيت . وثمة ، أفكار جديدة تنتظر أن تبحت وتستغل ، حين يعود مهندسو فيلكو ، من معامل أبحاث الحرب . فترقب فيلكو في ميدان صناعة الثلاجات ، بعد الحرب ، فستجد أدلة جديدة على التقدم الهندسي ، الذي جعل من اسم فيلكو رمزاً للسبق ، على مر السنين .



الشالية النائية في أقصى فنلندة ، فإن تلك الشعلة المتوهجة التي تضيء لنا أيتامنا ، تخلف وراءها ، إذا آذنت بمغيب ، ضياء الليل الذي يكفل لنا من الضوء ما يعيننا على القراءة ، فمن أجل ذلك ينسح لنا جميعاً من الوقت ما لا يجعل أحداً يلجف في طلبها حتى يتصفحها .

وفي « وادي الحجارة » ، في المكسيك ، شاهدت ما يشبه أن يكون غارة على المكتبة كلما وصلت أعداد ريدرز دايجست . ولا أدري بأية حيلة كان غيري يظفر بنسخته ، أما أنا فكنت أرشو زوجة صاحب المكتبة كل شهر برهرة أوركيد أقطفها من حديقتي . ومما يعزى النفوس ، في هذا الزمن الذي تقام فيه الحواجز العظيمة بين الأمم ، أن تعلم أن هباك دافعاً ملحاً يدفع الناس إلى أن يتبادلوا الأفكار ، وأن يهتدوا إلى أساس مشترك يسر لهم أن يتفاهموا ويحترم بعضهم بعضاً .

في منتصف الحرب الماضية كتبت « سلمى لاجرلوف » قصة عنوانها « ضباب » ، وهي قصة رجل اعتزل الناس ، حتى لا يشعر بتباريح العذاب والبلاء التي أنزلتها الحرب بالإنسانية ، ولكنه حين في عزله التي رماه إليها جبنه . وهذا المصير أو نحوه ، هو قدر مقدور على كل من يحاول اليوم أن يعيش معتزلاً ولا هم له إلا نفسه .

كلّا ! بل ينبغي أن نعيش ، وأن نكافح تحت ظلال القوة الروحية المسيطرة التي تصوغ مستقبل العالم . فعلى كل منا أن يبذل معونته على طريقته وبقدر طاقته ، في هذا التحول العظيم المنقضي إلى مجتمع من الناس تكفل فيه حرية الناس وحرية الرأي .

ولكن هذا المجتمع من الآراء ، أو من الناس ، أو من الأمم — يتطلب أساساً من حسن التفاهم بين من سيؤلف بينهم هذا المجتمع . ومن أجل ذلك أبعث إلى « المختار » من ريدرز دايجست أمنية من صميم القلب : « اللهم افتح الأبواب المغلقة لهذا الداعي إلى الوحدة ، الحامل لتلك المعاني النبيلة الكريمة التي إذا ألقى سرّها في نفوس الناس والأمم ، آتت أسلماً ثمرات جنيّة من الحرية والعدل والتقدم » .

# إلى جهات الأرض الأربع

اديتا موريس • مؤلفة سويدية مشهورة وممثلة عالمية

لى أمر غريب عجيب ، وأنا على مشارف الصحراء الكبرى .  
وقع كنت وحدى ، وليس معى شىء ، حتى ولا كتاب أخالف به بين  
الساعات المتوالية الطويلة المملة . وجاء يوم فإذا ناسك وقور من المسلمين يدعونى  
إلى شرب القهوة عنده ، ولم يكن ذكره القهوة إلا استدراجاً ، أما حقيقة ما كان  
يبتغيه فهو أن يتيح لى أن أرى مجموعة مطبوعاته ، رجاء أن أضيف إليها شيئاً .  
ففى تلك النفس الخاشعة ، لم تزل تضطرم شعل من الرغبة فى اقتناء كل ضرب من  
المطبوعات التى تنالها يده من جود زواره القلائل .

وأضاء الزهو وجهه وهو يربنى أنفـس ذخائره : تقويمان لوّحتهما الشمس  
وقومست جلودها ، ونتيجة . . . وأول نسخة من ريـدرز دايجست وقع عليها بصرى  
فى حياتى . فناولنيها وهو يقول : « هذه أنفـس ذخائرى ولكننى لا أستطيع أن  
أقرأها » . ثم نفخ التراب عن أوراقها برفق وقال : « خذها . إنك تستطيعين  
أن تقرأها » .

ولست أدري كم مئة من ريـدرز دايجست قد قرأت منذ ذلك اليوم . ونزلت  
فى خان عتيق نزل فيه من قبل ألفريد ده موسيه ، وجاءتنى امرأة عربية تقول  
وقد ضاق صدرها : « سيدتى ، لقد قرأت نسختك من ريـدرز دايجست ثلاث  
مرات ، أترك ستقرئينها من أولها إلى آخرها مرة رابعة أم تراك ستكرمين  
فتدعينها ليقراها سائرنا ؟ »

وفى صيف سنة ١٩٣٩ وجدت فى نزل صغير فى بنسامو نسخة من  
ريـدرز دايجست يغطيها قشر السمك ، خلفها وراءه صياد إنجليزى . ومن حسن  
الحظ أن لم يكن من الضرورى أن نتنازع على هذه المجلة الصغيرة فى تلك الأصقاع